

3 1761 11649090 5

A1
B
ISG7



Government
of Canada

Gouvernement
du Canada

Government
Publications

Info Source

**Guide
to Sources
of Federal
Government
Information
1993-1994**

Canada



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116490905>

Info Source[®]

Guide to Sources of Federal Government Information 1993-1994



Treasury Board Secretariat
Administrative Policy Branch
Information Management Practices

Info Source



Guide
to Sources
of Federal
Government
Information
1993-1994

© Minister of Supply
and Services Canada, 1993
Catalogue No. BT 51 3/11 1994
ISBN 0-660-58858-7

ISSN 1188 7907
Info Source
Guide to Sources of
Federal Government Information

Introduction

Note: This introduction to **Info Source** is in large print to assist persons with visual disabilities.

Federal departments and agencies receive thousands of calls each year from members of the public looking for information about government programs and services.

Info Source – Guide to Sources of Federal Government Information is designed primarily to enable federal government employees, such as front-line clerks and designated spokespersons, librarians in public and university libraries, and those working in offices of members of Parliament who frequently respond to public enquiries, to help callers locate the correct source for the information they need.

The guide is divided into two sections. The first section, **Subject References**, is an alphabetical subject listing of hundreds of sources of federal information, with a telephone number for each entry. The second section, **Government Institutions**, lists the telephone numbers for general and personnel enquiries, the communications branch, publications distribution office, library and access to information and privacy office, as well as addresses and general fax numbers, for the national offices of more than 250 federal institutions.

Many nationally accessible toll-free (1-800) numbers are listed and TDD (Telecommunications Device for the Hearing-impaired) numbers are listed

where available. If TDD service is unavailable, callers should contact their local telephone company for information about relay services.

As well as being a reference for federal employees, the guide is available to the public in more than 7,000 locations across Canada, including public and university libraries, Canada Employment Centres, Canada Immigration Centres and MPs' constituency offices.

This guide is just one of many available sources of federal government information. All Canadian telephone books include listings of local federal offices and many public libraries and book stores carry a wide selection of federal government publications. Departmental and agency libraries and reading rooms and MPs' constituency offices are also good resources.

Information requesters may also have the right to apply formally for information to those institutions which are subject to the Access to Information Act and the Privacy Act.

Handling Enquiries

When federal government employees respond to enquiries from the public, they may find it useful to follow these simple steps:

- Let callers explain in detail what they are looking for before referring them to another number. If necessary, ask a few questions to help clarify what information is being sought. It is

frustrating for callers to be cut off in mid-sentence and transferred to another number, and even more so if they are referred to the wrong person.

- some Canadians do not understand the structure of the federal government. Before referring callers, explain to them who they are being referred to and why.
- Federal institutions receive many enquiries about provincial matters, such as birth certificates and drivers' licences. Likewise, many people will call national headquarters to make requests that are best handled by a regional or local office. Direct these callers to the government listings in their local telephone book.
- Suggest that callers check with their local library which may have or which may be able to obtain published government information.
- If you are unable to help them, refer callers to Reference Canada.

Reference Canada is the federal government's nation-wide, bilingual telephone referral and information service, which transfers callers to the appropriate source. Its number can be found in the government listings of the telephone book. In some areas Reference Canada operates in conjunction with a provincial or territorial service and will be listed by that name.

User Feedback

The success of a publication such as **Info Source – Guide to Sources of Federal Government Information** depends on accurate and up-to-date information. Users are encouraged to forward any changes in listings to the publisher. Similarly, as the book is used, gaps in the information may become apparent. Suggestions for new listings are welcome.

Please send your submissions to:

Information Management Practices
Administrative Policy Branch
Treasury Board of Canada Secretariat
10th floor, East Tower
L'Esplanade Laurier
140 O'Connor Street
Ottawa, Ontario
K1A 0R5

Where to obtain Info Source

If you would like to purchase a copy of this publication, please contact:

Canada Communications Group - Publishing

Telephone: (819) 956-4802

Fax: (819) 994-1498

For information on subscribing to the
Info Source database, please call:

QL Systems Limited

Toll Free: 1-800-387-0899

Telephone: (613) 238-3499

Fax: (613) 238-7597

Please Note: Access to Information
requests and Privacy requests must be
addressed to the appropriate
institutions, at the addresses listed in
this publication.

Section One

Section One, **Subject References**, is an extensive alphabetical subject list. The primary subject headings (larger bold print) represent broad categories of government programs and services or areas of interest (e.g. Agriculture, Aircraft, Sport). These are broken down into two further sub-levels of headings (italic print identifies the second level, and light print identifies the third), which provide fairly specific reference points. The organization's name and telephone number are provided for each entry. In many cases, the phone number which is provided will allow the caller to communicate directly with the program area concerned, but for smaller agencies the number shown may be a general enquiry number. If you wish to contact a specific agency to obtain general information, see Section Two, **Government Institutions**.

A

Aboriginal people

(see Inuit, Natives)

Abortion*government studies, hospital committees*

Department of Justice Canada (613) 957-4222

statistics

Statistics Canada (613) 951-1746

Academic relations*international*

External Affairs and International

Trade Canada (613) 992-6284

Access to information

consult other Info Source publications. Ask a departmental librarian or enquiries officer or at a local public or university library.

complaints

complaints arising from access to information requests

Office of the Information

Commissioner of Canada 1-800-267-0441

(see also: Access to Information numbers for individual departments/agencies, Section Two.)

Accidents*air*

24-hour Enquiry Line

Transport Canada (613) 994-4359

Confidential Aviation Safety Reporting Program

Transport Canada 1-800-567-6865

investigations

Transportation Safety Board of

Canada (819) 997-3741

marine

reports and studies

Transport Canada (613) 990-5880

reporting

federal jurisdiction

Labour Canada (819) 953-0234

statistics

Statistics Canada (613) 951-1746

work-related

Contact a regional office of Labour Canada. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

research and statistics

Labour Canada (819) 953-0234

Acid rain*effects*

damage caused to period pieces, outdoor sculpture and national landmarks by acid rain

Environment Canada (819) 993-3241

research projects

Environment Canada (819) 997-2800

control strategies

Environment Canada (819) 997-2800

Acquired Immuno-deficiency Syndrome

(see AIDS)

Adoption*interprovincial, international*

National Adoption Desk

Health and Welfare Canada (613) 957-2870

Advertising*alcohol and drugs*

information campaigns

Health and Welfare Canada (613) 957-8337

complaints

misleading advertising

Consumer and Corporate Affairs

Canada (819) 997-4282

CRTC policy

practices that contravene CRTC policy

Canadian Radio-television and

Telecommunications Commission (819) 997-0313

Aerial photographs*sales, National Air Photo Library*

Energy, Mines and Resources Canada (613) 995-4560

Aeronautical charts

(see maps)

Africa*Canadian foreign aid*

Canadian International Development

Agency (819) 997-5006

development

African Development Bank
Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

African Development Fund
Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

African and Middle Eastern nations

Canadian relations

External Affairs and International
Trade Canada (613) 993-5024

Agriculture

agricultural products

import, export and interprovincial control
Agriculture Canada (613) 995-5433

Canada Agricultural Products Act
Agriculture Canada (613) 995-5433

Agricultural technology

National Museum of Science and
Technology (613) 991-3084
Agriculture Museum (613) 993-4802

agri-food development

regional initiatives
Contact the regional office of Agriculture
Canada's Agri-Food Development Branch. See
the government listings in the blue pages of the
telephone book.

animal diseases

research and diagnostic, Animal
Diseases Research Institute
Agriculture Canada (613) 998-9320

National Animal Disease Reporting
Agriculture Canada (613) 995-5433

prevention, control and eradication
Agriculture Canada (613) 995-5433

animal health

Health of Animals Act
Agriculture Canada (613) 995-5433

animals

Fur, Wild Game and Exotic Animals
(including Bison) Marketing Program
Agriculture Canada (819) 994-0246

import, export and interprovincial control
Agriculture Canada (613) 995-5433

registration, Animal Pedigree Act
Agriculture Canada (613) 994-0246

transportation and welfare
Agriculture Canada (613) 995-5433

census of agriculture

Statistics Canada (613) 951-8712

crops

insurance
Agriculture Canada (613) 957-7078

Waterfowl Crop Damage Compensation
Agriculture Canada (613) 957-7078

dairy

Breeding Dairy Cattle and Goat
Marketing Programs
Agriculture Canada (819) 994-0246

dairy products

Dairy Products Regulations
Agriculture Canada (613) 995-5433

Cheese Price Monitoring Program
Agriculture Canada (819) 994-0246

price support
Canadian Dairy Commission (613) 998-9490

statistics
Statistics Canada (613) 951-2511

eggs

Egg Regulations and Processed Egg
Regulations
Agriculture Canada (613) 995-5433

export

acceptability of Canadian animals and
agricultural products for export
Agriculture Canada (613) 995-5433

acceptability of Canadian wild animals
and plants for export
Environment Canada (819) 997-2800

market intelligence and trade analysis
Agriculture Canada (613) 993-6671

fairs and exhibitions

financial assistance
Agriculture Canada (819) 994-0246

farm cash receipts

Statistics Canada (613) 951-8707

farm income and prices

Statistics Canada (613) 951-2441

farm products agencies

National Farm Products Council (613) 995-6752

farms

financial difficulty
 Contact the Farm Debt Review Board
 in your province, or
 Agriculture Canada (613) 995-9554

loans and mortgages
 Farm Credit Corporation Canada (306) 780-8100
 or contact your local office

Western Canada, technical and financial
 assistance for water development
 projects and soil conservation activities
 Prairie Farm Rehabilitation
 Administration (306) 780-7382

farm women

Farm Women's Advancement Program
 Farm Women's Bureau,
 Agriculture Canada (613) 995-5880

feed grain

Feed Freight Assistance Program
 Livestock Feed Bureau,
 Agriculture Canada (514) 283-7505

market monitoring, statistics, research,
 analysis
 Livestock Feed Bureau,
 Agriculture Canada (514) 283-7505

feeds

feed evaluation, registration and
 compliance, Feeds Act
 Agriculture Canada (613) 995-7900

fertilizers

fertilizer evaluation, registration and
 compliance, Fertilizers Act
 Agriculture Canada (613) 995-7900

field crop reporting series

Statistics Canada (613) 951-8717

financial assistance

Advancement Payments for Crops Act
 (APCA)
 Agriculture Canada (613) 957-7078

Canadian Agri-Food Initiative (CAFDI)
 Agriculture Canada (613) 995-9554

Canadian Rural Transition Program
 (CRTP)
 Agriculture Canada (613) 995-9554

Canola Utilization Assistance Program
 (CUAP)
 Agriculture Canada (613) 996-8324

Cash Flow Enhancement Program
 (CFEP)
 National Grains Bureau,
 Agriculture Canada (204) 984-3508

Contribution to the Canadian 4-H
 Council and Provincial 4-H Council
 Agriculture Canada (819) 994-0246

Fairs and Exhibitions Program
 Agriculture Canada (613) 994-0246

Farm Business Management Program
 (NFBMP)
 Agriculture Canada (819) 994-0246

Farm Improvement and Marketing
 Co-operatives Loans Act (FIMCLA)
 Agriculture Canada (613) 957-7078

Farm Women Advancement Program
 Agriculture Canada (613) 995-5880

Feed Freight Assistance Program
 Livestock Feed Bureau,
 Agriculture Canada (514) 283-7505

Financial assistance to tobacco growers
 Agriculture Canada (613) 995-5433

Gross Revenue Insurance Plan (GRIP)
 Agriculture Canada (613) 957-7078

National Tripartite Stabilization Programs
 (NTSP)
 Agriculture Canada (613) 957-7078

Net Income Stabilization Account (NISA)
 Agriculture Canada 1-800-665-NISA

Prairie Grain Advancement Payments
 Act (PGAPA)
 Agriculture Canada (613) 957-7078

food

Canadian product standards
 Agriculture Canada (613) 995-5433

Consumer analysis
 Agriculture Canada (613) 995-9554

Food and Agriculture Organization,
 Canadian participation
 External Affairs and International
 Trade Canada (613) 996-3705

Food Industry (FIND) Database
 Agriculture Canada (613) 995-9554

food security / food aid
 Agriculture Canada (613) 993-6671

import, export and interprovincial control
 Agriculture Canada (613) 995-5433

inspection programs
 Agriculture Canada (613) 995-5433

microbial hazards in food, food additives,
agricultural chemicals in food, chemical
and biological contaminants
Health and Welfare Canada.....(613) 957-1821

processing
Agriculture Canada (613) 995-5433

retail and food service
Agriculture Canada (613) 995-9554

World Food Day, Canadian observance
Agriculture Canada (613) 993-6671

4-H programs

financial and professional support for the
development of Canadian youth interest
in agriculture
Agriculture Canada (819) 994-0246

fruit

fresh and processed fruit regulations
Agriculture Canada (613) 995-5433

import, export and interprovincial control
Agriculture Canada (613) 995-5433

goat

Breeding Dairy Cattle and Goat
Marketing Programs
Agriculture Canada (819) 994-0246

grain

Canada Grain Act
Canadian Grain Commission (204) 983-2770

marketing information, analysis and
support, Grain Marketing Bureau
Agriculture Canada (613) 996-8324

marketing, planning and implementing
sales programs
Canadian Wheat Board (204) 983-0239

regulation of grain handling in Canada,
establishment and application of
standards of quality for Canadian grains
and oilseeds
Canadian Grain Commission (204) 983-2770

sale of western Canadian wheat and
barley, domestic and international
Canadian Wheat Board (204) 983-0239

transportation
Grain Transportation Agency..... (204) 983-3212

Green Plan

Green Plan Sustainable Agriculture
Initiative
Bureau for Environmental
Sustainability, Agriculture Canada..... (613) 943-1611

honey

Honey Regulations
Agriculture Canada (613) 995-5433

horse racing

photo finish, video race surveillance,
drug control, regulations on pari-mutuel
betting at Canadian race-tracks
Canadian Pari-Mutuel Agency,
Agriculture Canada (613) 998-4922

inspection

agri-food products
Agriculture Canada (613) 995-5433

international

international agricultural development
projects - technical assistance
Agriculture Canada (613) 993-6671

international agricultural organizations,
liaison with
Agriculture Canada (613) 993-6671

International Fund for Agricultural
Development, Canadian participation
Canadian International Development
Agency..... (819) 997-5006

international research

Consultative Group on International
Agricultural Research
Canadian International Development
Agency..... (819) 997-5006

library

Canadian Agriculture Library
Agriculture Canada (613) 995-7829

licensing

produce dealers
Agriculture Canada (613) 995-5433

livestock

Breeding Beef Cattle and Swine
Marketing Program
Agriculture Canada (819) 994-0246

Genetic Evaluation of Dairy Cattle, Beef
Cattle, Swine and Sheep
Agriculture Canada (819) 994-0246

Livestock and Livestock Products Act
Agriculture Canada (613) 995-5433

Livestock Carcass Grading Regulations
(beef, hog, veal, lamb and mutton)
Agriculture Canada (613) 995-5433

market information
Agriculture Canada (819) 994-0246

loans

co-operative societies, for processing,
distributing and marketing of agricultural
products

Agriculture Canada (613) 995-7078

farm development and improvement

Agriculture Canada (613) 995-7078

Farm Improvement and Marketing

Co-operatives Loans Act

Agriculture Canada (613) 995-7078

mortgages

Farm Credit Corporation Canada (306) 780-8100

or contact your local office

maple products

Maple Products Regulations

Agriculture Canada (613) 995-5433

market development

agri-food export market programs

Agriculture Canada (613) 993-6671

investigating, assisting in the
development of markets for new and
existing grain varieties

Canadian Wheat Board (204) 983-0239

market information

dairy, poultry and red meats

Agriculture Canada (819) 994-0246

horticulture and special crops

Agriculture Canada (613) 995-9554

Electronic Bulletin Board System (BBS)

Agriculture Canada (613) 995-9554

marketing

Agriculture Products Cooperative
Marketing Act

Agriculture Canada (613) 957-7078

Agricultural Products Marketing Act
(APMA)

Agriculture Canada (613) 995-9554

Breeding Beef Cattle and Swine
Marketing Program

Agriculture Canada (819) 994-0246

Breeding Dairy Cattle and Goat
Marketing Programs

Agriculture Canada (819) 994-0246

Fur, Wild Game and Exotic Animals
(including Bison) Marketing Program

Agriculture Canada (819) 994-0246

Game Bird Marketing Program

Agriculture Canada (819) 994-0246

Sheep, Lamb and Wool Marketing
Program

Agriculture Canada (819) 994-0246

meat

market information

Agriculture Canada (819) 994-0246

Meat Inspection Regulations

Agriculture Canada (613) 995-5433

Red Meat Program

Agriculture Canada (819) 994-0246

milk

Canadian Milk Supply Management
Committee

Canadian Dairy Commission (613) 998-9490

museum

agriculture museum

National Museum of Science and

Technology (613) 993-4802

nursery stock

import, export and interprovincial control,
plant quarantine regulations

Agriculture Canada (613) 995-5433

plant breeders' rights

Plant Breeders' Rights Act

Agriculture Canada (613) 995-7900

plant protection

import, export and interprovincial control
of plant pests, plants and other items
that may harbour plant pests (includes
biologics, disease cultures and insects),
Plant Protection Act

Agriculture Canada (613) 995-7900

plants

appeals for compensation to the owners
of plants placed under quarantine to
prevent the spread of disease

Federal Court of Canada (613) 996-6795

import, export and interprovincial control

Agriculture Canada (613) 995-5433

Plant Biotechnology Institute

National Research Council Canada (306) 975-5248

potato

seed potato inspection and regulations

National Seed Potato Bureau,

Agriculture Canada (613) 995-7900

poultry

Processed Poultry Regulations

Agriculture Canada (613) 995-5433

Game Bird Marketing Program
Agriculture Canada (819) 994-0246

Poultry Supply Management Information
System
Agriculture Canada (819) 994-0246

Prairie

technical and financial assistance for
water development projects and soil
conservation activities
Prairie Farm Rehabilitation
Administration (306) 780-7382

Prairie Grain Advance Payments Act
Agriculture Canada (613) 957-7078

processing plants

registration
Agriculture Canada (613) 995-5433

regional development

agri-food development initiatives
Contact the regional office of
Agriculture Canada's Agri-Food
Development Branch. See the
government listings in the blue pages
of the telephone book.

registered establishments

food preparation
Agriculture Canada (613) 995-5433

regulations

agri-food regulations
Agriculture Canada (613) 995-5433

research

government research programs
Agriculture Canada (613) 995-7084

seeds

inspection and enforcement, standards,
Seeds Act
Agriculture Canada (613) 995-7900

sheep

Sheep, Lamb and Wool Marketing
Program
Agriculture Canada (819) 994-0246

soil and water

Western Canada, technical and financial
assistance for water development
projects and soil conservation activities
Prairie Farm Rehabilitation
Administration (306) 780-7382

slaughterhouses

registration
Agriculture Canada (613) 995-5433

standards for equipment

Standards Council of Canada (613) 238-3222

statistics

Statistics Canada (613) 951-4253

supply management

Canadian Milk Supply Management
Committee
Canadian Dairy Commission (613) 998-9490
Poultry Supply Management Information
System
Agriculture Canada (819) 994-0246

sustainable agriculture

Green Plan Sustainable Agriculture
Initiative
Bureau for Environmental
Sustainability, Agriculture Canada (613) 943-1611

tobacco growers

financial assistance
Agriculture Canada (613) 995-9554

transportation

Feed Freight Assistance Program
Livestock Feed Bureau, Agriculture
Canada (514) 283-7505

vegetables

fresh and processed vegetable
regulations
Agriculture Canada (613) 995-5433
import, export and interprovincial control
Agriculture Canada (613) 995-5433

warehouses

fruit and vegetable, registration
Agriculture Canada (613) 995-5433

waterfowl

Waterfowl Crop Damage Compensation
Agriculture Canada (613) 957-7078

AIDS

education

AIDS Education Information Bureau
Health and Welfare Canada (613) 957-1773

international programs

World Health Organization, Canadian
participation
Canadian International Development
Agency (819) 997-5006
External Affairs and International
Trade Canada (613) 995-5244
Health and Welfare Canada (819) 957-1772

policy

federal public service employees
Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 957-2400

research

Federal Centre for AIDS
Health and Welfare Canada.....(613) 957-1772

Aircraft**airworthiness**

certificates
Transport Canada.....(613) 952-4371

conservation and restoration

National Aviation Museum (613) 993-2010

inspection

Transport Canada.....(613) 952-4371

registration

Transport Canada.....(613) 990-6598

Air cushion vehicles**inspection and certification**

Transport Canada.....(613) 998-0660

personnel

certification
Transport Canada.....(613) 998-0659

regulations for operation

Transport Canada.....(613) 998-0660

Airlines**licensing for Canadian operation**

National Transportation Agency of
Canada (819) 997-0344

Air policy**agreements**

bilateral agreements with the United
States
Transport Canada.....(613) 993-1718

domestic

Transport Canada.....(613) 991-6435

international

Transport Canada.....(613) 991-6438

Airports**administration**

Transport Canada.....(613) 990-3002

Air shows**legal and safety requirements**

Transport Canada.....(613) 990-1034

Air traffic research**Air Traffic Services Research and
Experimentation Centre**

Transport Canada.....(613) 997-1395

Air transportation**economic regulation, tariffs, rates**

National Transportation Agency of
Canada (819) 997-0344

statistics

Statistics Canada..... (613) 997-1986

Alcohol and drugs

(see drugs)

abuse

federal education programs and research
Health and Welfare Canada.....(613) 957-2991

native programs

Health and Welfare Canada.....(613) 957-3388

advertising

information campaigns
Health and Welfare Canada.....(613) 957-8337

statistics

Statistics Canada..... (613) 951-0767

Alternative energy

(see Energy)

Animals

(see Agriculture)

Arbitrators and conciliators**appointment**

Labour Canada (613) 953-0040
Public Service Staff Relations Board..... (613) 990-1800

Archives**audio-visual archives**

historical collections
National Archives of Canada..... (613) 995-1311

history of reporting in Canada

National Museum of Science and
Technology..... (613) 991-3083

caricatures and cartoons

- historical, Canadian Museum of
- Caricature
- National Archives of Canada..... (613) 995-3145

cartographic and architectural archives

- historical collections
- National Archives of Canada..... (613) 992-8188

documentary art and photography

- historical collections
- National Archives of Canada..... (613) 992-3884

government archives

- historical collections
- National Archives of Canada..... (613) 996-8507

information services

- Canadian Centre for Information and Documentation on Archives
- National Archives of Canada..... (613) 996-7686

manuscripts

- historical collections
- National Archives of Canada..... (613) 995-3979

postal archives

- historical, Canadian Postal Archives
- National Archives of Canada..... (613) 995-8085

public donations

- archival collections
- National Archives of Canada..... (613) 995-5138

Armed forces

(see Defence)

Arms control

funding

- voluntary associations and private research groups
- External Affairs and International Trade Canada..... (613) 992-3430

Arts

art acquisitions

- purchase of contemporary art works from the Art Bank
- Canada Council (613) 598-4359

art rental

- rental of contemporary art works from the Art Bank
- Canada Council (613) 598-4362

dance

- funding for professional artists and arts organizations
- Canada Council (613) 598-4365/66

documentary art and photography

- historical collections
- National Archives of Canada..... (613) 992-3884

explorations program

- funding for innovative projects by individuals, groups and nonprofit organizations that venture into new artistic territory
- Canada Council (613) 598-4365/66

film and video

- funding and development
- Telefilm Canada..... (514) 283-6363

international

- programs and promotion
- External Affairs and International Trade Canada..... (613) 992-1557

media arts (film, video, audio, holography, computer-integrated media)

- funding for professional artists and arts organizations
- Canada Council (613) 598-4365/66

music

- sheet music collections
- National Library of Canada..... (613) 996-3377

music and opera

- funding for professional artists and arts organizations
- Canada Council (613) 598-4365/66

native

- Native Art Centre
- Indian and Northern Affairs Canada (819) 994-1264

performing and visual Arts

- government grants and other funding
- Communications Canada..... (613) 990-4125

Photography

- Canadian Museum of Contemporary Photography (613) 990-8257

tax issues

- arts and artists
- Communications Canada..... (613) 990-4080

- visual arts*
 - funding for professional artist and arts organizations
 - Canada Council (613) 598-4365/66
 - Communications Canada..... (613) 990-4080
- writing and publishing*
 - funding for professional artists and arts organizations
 - Canada Council (613) 598-4365/66
- Asia*
 - Canadian foreign aid
 - Canadian International Development Agency (819) 997-5006
- development*
 - Asian Development Bank
 - Canadian International Development Agency (819) 997-5006
 - Asian Development Fund
 - Canadian International Development Agency (819) 997-5006
- Astronauts**
 - Canada in Space exhibit*
 - National Museum of Science and Technology (613) 991-3086
 - Canadian Astronaut Program Office*
 - Canadian Space Agency (514) 496-4000
- Atlantic Fisheries Licence Appeal Board**
 - enquiries*
 - Fisheries and Oceans..... (613) 990-0364
- Atomic energy**
 - (see Energy)
- Automobile**
 - (see Exports, Imports, Industry, Motor Vehicles)
- Aviation**
 - accidents*
 - confidential Aviation Safety reporting Program
 - Transportation Safety Board of Canada 1-800-567-6865
 - 24-hour enquiry line
 - Transportation Safety Board of Canada (819) 994-4359
 - aircraft*
 - conservation/restoration
 - National Aviation Museum (613) 993-2010
 - inspection
 - Transport Canada.....(613) 952-4371
 - international*
 - International Civil Aviation Organization (ICAO)
 - Representative of Canada to ICAO (514) 285-8320
 - registration
 - Transport Canada.....(613) 990-6598
 - airlines*
 - licensing for Canadian operation
 - National Transportation Agency of Canada (819) 997-0344
 - air policy*
 - bilateral agreements with the United States
 - Transport Canada.....(613) 993-1718
 - domestic
 - Transport Canada.....(613) 991-6435
 - international
 - Transport Canada.....(613) 991-6438
 - airports*
 - administration
 - Transport Canada.....(613) 990-3699
 - air shows*
 - legal and safety requirements
 - Transport Canada.....(613) 990-1034
 - air transportation*
 - economic regulation, tariffs, rates
 - National Transportation Agency of Canada (819) 997-0344
 - airworthiness certificates*
 - Transport Canada.....(613) 952-4372
 - charts, navigation*
 - visual and instrument
 - Energy, Mines and Resources (613) 952-7000
 - civil aviation*
 - medical studies
 - Health and Welfare Canada.....(613) 990-1309
 - medicine
 - Transport Canada..... (613) 990-1310/11

international

International Civil Aviation Organization,
Canadian participation
Canadian Delegation to the
International Civil Aviation
Organization..... (514) 285-8320

legislation

compliance
Transport Canada.....(613) 990-1188

public consultation on proposed
legislation
Transport Canada.....(613) 990-1224

pilots

examinations and certificates
Transport Canada.....(819) 990-1034

requirements

assessment of future needs
Transport Canada.....(613) 990-3888

research

Air Traffic Services Research and
Experimentation Centre
Transport Canada.....(613) 997-1395

Security

International and National,commercial
flights
Transport Canada.....(613) 990-3651

statistics

Statistics Canada..... (613) 997-1986

Awards

arts

distinguished achievement in the arts
Canada Council (613) 598-4365/66

business

Canada Awards for Business Excellence
Industry, Science, and Technology
Canada (613) 954-4079

Citation for Citizenship Award

Multiculturalism and Citizenship
Canada (819) 953-4229

medals

replacement of lost war medals and
decorations
Veterans Affairs Canada..... (613) 995-5003

military

National Defence..... (613) 992-4581/82

official languages

fellowships and awards through
provincial and territorial departments of
education
Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-3442

Queen Elizabeth Silver Jubilee
Endowment Fund Awards Program, for
students who have completed their first
year of university and who intend to
pursue their undergraduate studies in
their second official language
Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-3442

statistics

Statistics Canada..... (613) 997-1986

The Governor General's Awards in Commemoration of the Persons Case

Status of Women Canada (613) 995-3901

volunteer

Canada Volunteer Award, annual award
for voluntary service
Health and Welfare Canada.....(613) 957-2989

B

Badges, insignia and uniforms

(see Defence)

Ballet and dance

government grants and other funding

Canada Council (613) 598-4365/66

Bands

Canadian Forces

National Defence..... (613) 992-4581/82

Banking institutions

bank balances

unclaimed balances of bank accounts
Bank of Canada (613) 782-8987

credit unions, statistics

Statistics Canada..... (613) 951-2512

deposit insurance

Canada Deposit Insurance
Corporation.....1-800-461-2342

Bankruptcy*information*

information on firms or people filing for
bankruptcy protection

Consumer and Corporate Affairs

Canada (819) 953-0903

Bargaining agents*certification*

Public Service Staff Relations Board..... (613) 990-1800

Battlefields*enquiries*

National Battlefields Commission (418) 648-3506

Benevolent funds

(see Veterans)

Bequests to the Crown*information for individuals wishing to make
bequests*

Department of the Secretary of State

of Canada (819) 997-0055

Bidding*federal contracts*

policies for federal government
solicitation

Supply and Services Canada (819) 956-3370

public works projects

Public Works Canada..... (613) 736-2419

Billing*government practices and procedures*

Supply and Services Canada (613) 954-6848

Biotechnology*Biotechnology Research Institute*

National Research Council Canada (514) 496-6100

travelling exhibit

National Museum of Science and

Technology..... (613) 991-3054

Births*statistics*

Statistics Canada (613) 951-1746

Blood*Canadian Blood Committee, information*

Health and Welfare Canada.....(613) 954-8702

Bonds and securities*policies*

policies for the issue and cancellation of
government bonds and securities and
the sale of Government of Canada
bonds and treasury bills

Bank of Canada (613) 782-7291

Books*Canadian history*

Canadiana Acquisitions Division and
Legal Deposit Office

National Library of Canada..... (613) 994-6870

catalogue numbers

cataloguing information for books about
to be published

National Library of Canada..... (613) 997-9565

children's

Children's Literature Service

National Library of Canada..... (613) 996-2300

history of Canadian technology

National Museum of Science and

Technology..... (613) 991-2986

ISBN/ISSN

standard identification numbers for
books (ISBN) and periodicals (ISSN)

National Library of Canada..... (613) 997-9565

legal deposit

legal deposit of books published in
Canada

National Library of Canada..... (613) 994-9565

multilingual

Multilingual Bibloservice

National Library of Canada..... (819) 997-9930

native rights

Canadian Indian Rights Collection

National Library of Canada..... (613) 995-9481

publishing

financial assistance for Canadian-owned
publishing firms that publish Canadian
titles

Communications Canada..... (613) 990-4140

rare

Rare Book Division

National Library of Canada..... (613) 996-1318

references

National Library of Canada reference
services

National Library of Canada..... (613) 995-9481

surplus

- Canadian Book Exchange Centre,
distribution of surplus materials from
federal libraries to public libraries
National Library of Canada..... (613) 952-8902

Boundaries

International Boundary Commission

- Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 995-4960

Bridges

international, interprovincial and local

- Transport Canada.....(613) 998-1904
- The St. Lawrence Seaway Authority (613) 598-4600

Broadcasting and communications

cable television

- service applications
Contact a regional office of the Canadian
Radio-television and Telecommunications
Commission. See the government listings in the
blue pages of the telephone book.
- complaints about the service provided
by a cable company
Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission..... (819) 997-0313
- statistics
Statistics Canada..... (613) 951-2205

Citizens Band Radio

- licences
Contact a district office of
Communications Canada. See the
government listings in the blue pages
of the telephone book.

decisions

- decisions of the Canadian
Radio-television and
Telecommunications Commission,
information
Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission..... (819) 997-0313

film and video

- certification of Canadian films for tax
purposes, Canadian Audio-Visual
Certification Office
Communications Canada..... (613) 990-4090
- funding and development
Telefilm Canada..... (514) 283-6363
- funding, non-theatrical productions
Supply and Services Canada (613) 993-4959

government

- federal government telecommunication
services
Government Telecommunications
Agency..... (613) 990-4444

hearings

- broadcast licence holders, information
Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission..... (819) 997-0313

history

- history of reporting in Canada
National Museum of Science and
Technology..... (613) 991-3083
- history of communications technology
National Museum of Science and
Technology..... (613) 991-3083

information technology

- government standards
Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 957-2465

international

- International Telecommunication Union,
Canadian participation
Communications Canada..... (613) 990-4744

native broadcasting

- Northern Native Broadcast Access
Program
Department of the Secretary of State
of Canada (819) 997-5411

offensive broadcasting

- racist, sexist and other offensive
broadcasting, complaints
Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission..... (819) 997-0313

office automation research

- Canadian Workplace Automation
Research Centre
Communications Canada..... (514) 682-3400

policy

- broadcast policy information
Communications Canada..... (613) 998-7938
CRTC (819) 997-0313

radio

- Canadian content requirements
Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission..... (819) 997-0313

radio broadcast licences

- applications
Contact a regional office of the Canadian
Radio-television and Telecommunications

Commission. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

radio equipment

approval and certification

Communications Canada..... (613) 998-5968

radio interference

complaints and inspection

Contact a district office of Communications Canada. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

radio licences and examinations

two-way radio operators

Contact a district office of Communications Canada. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

radio stations

complaints about programming

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission..... (819) 997-0313

research

advanced communications technology (satellites, antennas, computer systems), Communications Research Centre

Communications Canada..... (613) 998-2261

television broadcast licenses

applications

Contact a regional office of the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

television viewing statistics

Statistics Canada..... (613) 951-1565

Buildings, structures and lands

building permits

Statistics Canada..... (613) 951-2025

federally owned

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 954-4678

Public Works Canada..... (613) 736-2886

Buses

(see Transportation)

Business market analysis

statistics

Statistics Canada..... (613) 951-8214

Business opportunities

Atlantic Canada

special aid to small- and medium-sized businesses

Atlantic Canada Opportunities Agency ..1-800-561-7862

bidding

policies for federal government

solicitation

Supply and Services Canada..... (819) 956-3370

public works projects

Public Works Canada..... (613) 736-2419

exporters

NEBS, a special training program for first-time exporters to states along the Canada/United States border

External Affairs and International Trade Canada..... (613) 993-5726

NEXOS, a special training program for first-time exporters to Western Europe

External Affairs and International Trade Canada..... (613) 996-3298

NEXUS, a special training program for first-time exporters to the southern United States

External Affairs and International Trade Canada..... (613) 993-5726

Quality Assurance Assistance Program, helps western Canadian exporters achieve internationally recognized quality standards such as the ISO.

Western Economic Diversification Canada (403) 495-4164

government

access opportunities to government

information

Business Opportunities Sourcing System (BOSS)

Industry, Science and Technology Canada (613) 954-5031

business opportunities library and data base, discovery Program

Industry, Science and Technology Canada (613) 954-4970

Government Business Opportunities, official announcements of upcoming procurements

Supply and Services Canada..... (819) 997-1988

Research and Development Bulletin

Supply and Services Canada..... (819) 956-0836

suppliers, The Suppliers' Guide

Supply and Services Canada..... (819) 956-3424

international aid

business sector participation
Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

native businesses

special funding, Indian Economic
Development Fund
Contact a regional office of Industry, Science and
Technology Canada. See the government listings
in the blue pages of the telephone book.

small business

assistance programs for small business,
information and referrals, Counselling
Assistance to Small Enterprises
Contact a local office of the Federal Business
Development Bank. See the government listings
in the blue pages of the telephone book.

assistance programs for western
Canadian small business and the new
entrepreneur.
Western Economic Diversification
Canada (403) 495-4164

business development program
Federal Office of Regional
Development (Quebec) (514) 283-7557

Small Business Loans Act, information
Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-5540

Entrepreneurship and Small Business
Office
Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-5491

statistics
Statistics Canada (613) 951-0822

Western Canada

Repayable funding for western Canadian
projects which meet criteria of being new
products, new technology, import
replacements or which will contribute to
industry-wide competitiveness.
Western Economic Diversification
Canada (403) 495-4164

standards and regulations

Standards Council of Canada (613) 238-3222



Cable television

(see Broadcasting and communications)

**Canada Deposit Insurance
Corporation**

information

Canada Deposit Insurance
Corporation 1-800-461-2342

Canada Employment Centres

Employment and Immigration Canada

See the government listings in the blue pages of
the telephone book for the nearest centre.

Canada Gazette

sales

Supply and Services Canada (819) 997-1658

Canada Immigration Centres

Employment and Immigration Canada

See the government listings in the blue pages of
the telephone book for the nearest centre.

Canada Pension Plan

enquiries

Contact a regional office of Health and Welfare
Canada. See the government listings in the blue
pages of the telephone book.

Canada Savings Bonds

sales and redemption policy

Department of Finance Canada (613) 992-5885

Canada Student Loans Program

enquiries

Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-5867

CANADEXPORT

Editor

External Affairs and International
Trade Canada (613) 992-7114

Canadian Coast Guard

general enquiries

Canadian Coast Guard (613) 998-1574

ice

ice-breaking and ice escort, information
Canadian Coast Guard (613) 998-6569/74

search and rescue

information
Canadian Coast Guard (613) 990-3110

Canadian General Standards Board (CGSB)

(see also Standards)

- building and construction
- business (office) equipment and supplies
- Canadian government
- development
- fuel and energy products
- information technology
- national standards
- procurement
- services
- transportation/Distribution

for information on standards concerning the above topics, call the following services at CGSB:

CGSB Development..... (613) 941-8640
or CGSB Sales..... (613) 941-8703

Canadians abroad

consular services for Canadians visiting or living in foreign countries

External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 996-4376

Canadian studies

history books

Canadiana Acquisitions Division and
Legal Deposit Office
National Library of Canada..... (613) 994-6918

materials

funding programs supporting the
development of Canadian studies
learning materials
Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-1544

references

National Library of Canada reference
services, information
National Library of Canada..... (613) 995-9481

CANDU nuclear reactors

information

Atomic Energy of Canada Limited..... (613) 237-3270

operators information

hotline
Atomic Energy of Canada Limited..... 1-800-268-5877

CANEX

*Canadian Forces Exchange system,
information*

National Defence..... (613) 992-4581/82

CANSIM

*Canadian Socio-Economic Information
Management System, statistics*

Statistics Canada..... (613) 951-1139

Cape Breton

Enterprise Cape Breton Program

Atlantic Canada Opportunities Agency ... (902) 564-3614

Caribbean region

Canadian foreign aid

Canadian International Development
Agency..... (819) 997-5006

Canadian relations

Latin American and Caribbean nations
External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 996-7599

development

Canadian Development Bank
Canadian International Development
Agency..... (819) 997-5006

Caricatures and cartoons

*historical collections, Canadian Museum of
Caricature*

National Archives of Canada..... (613) 995-3145

Census

(see Statistics)

Ceremonial activities

national

Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-3200

Certification

*Certification Services and Certified Product
Listings*

Canadian General Standards Board..... (613) 941-8667

*products and services used by the
Canadian government*

Supply and Services Canada..... (819) 956-0979

Agency for Industrial Radiographers

Energy, Mines and Resources Canada..... (613) 995-4029

Charities

charitable donations

Statistics Canada..... (613) 951-9720

registration and tax information

Revenue Canada, Taxation 1-800-267-2384

Chartered banks

general information

Office of the Superintendent of
Financial Institutions Canada (613) 990-7788

Charts

marine

Canadian Hydrographic Service
Fisheries and Oceans..... (613) 995-4651

aeronautical

Canada Map office
Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 952-7000

Chemicals

chemical industries

Statistics Canada..... (613) 951-3513

dangers to humans

Health and Welfare Canada.....(613) 993-0973

Children

abuse

study funding, Family Violence and Child
Sexual Abuse Initiative
Health and Welfare Canada.....(613) 957-0622

child care survey

Statistics Canada..... (613) 951-9476

day care

funding, Child Care Initiatives Program
Health and Welfare Canada.....(613) 954-8255

National Day Care Information Centre
Health and Welfare Canada.....(613) 954-8258

literature

Children's Literature Service
National Library of Canada..... (613) 996-2300

missing

Missing Children Registry
Royal Canadian Mounted Police (613) 993-7860

welfare

international development
Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

Citizens Band Radio

(see Broadcasting and communications)

Citizenship

applications and registration

Contact a regional office of Multiculturalism and
Citizenship Canada. See the government listings
in the blue pages of the telephone book.

National Citizenship Week

information
Multiculturalism and Citizenship
Canada (613) 953-4229

Climate

information

information about water supply, flood
control, and special services for
transportation, fishing, hydrocarbon and
marine or coastal engineering industries,
Canadian Climate Centre
Environment Canada..... (416) 739-4499

Coats of arms and heralds

applications and registration

Government House..... (613) 991-2227

Communications

(see Broadcasting and communications)

Competition Act

enforcement

Consumer and Corporate Affairs
Canada (613) 994-0798

Computers

service industry statistics

Statistics Canada (613) 951-3490

in the workplace, study

Statistics Canada (613) 951-4995

Conflict of interest

policy for federal public service employees

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 957-2680

Conservation and restoration

aircraft

National Aviation Museum (613) 993-2010

art and artifacts

conservation, resources available from
the Canadian Conservation Institute
Communications Canada..... (613) 998-3721

technical instruments

National Museum of Science and
Technology..... (613) 993-8365

Construction*defence projects*

Defence Construction Canada..... (613) 998-9548

housing

Statistics Canada..... (613) 951-9607

information

Canadian Construction Research Board
National Research Council Canada (613) 993-3761

materials

tax status
Contact a regional Excise office. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

public works projects

Public Works Canada..... (613) 736-2400

research

Institute for Research on Construction
National Research Council Canada (613) 993-2607

Consular services*services for Canadians visiting or living in
foreign countries*

External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 996-4376

Consumer affairs*cost of living statistics*

Statistics Canada..... (613) 951-9606

credit statistics

Statistics Canada..... (613) 951-3640

*Consumer Grants and Contributions
Program*

contributions for voluntary and non-profit
consumer groups
Consumer and Corporate Affairs
Canada (819) 953-3715

cross-border shopping statistics

Statistics Canada..... (613) 951-1791

price statistics

Statistics Canada..... (613) 951-9606

spending

family expenditures
Statistics Canada..... (613) 951-9852

national accounts

Statistics Canada..... (613) 951-3640

Consumer products*cosmetic statistics*

Statistics Canada..... (613) 951-3513

department stores

sales statistics
Statistics Canada..... (613) 951-9824

direct selling industry

Statistics Canada..... (613) 951-3559

fraud

children's consumer products,
elimination of fraud and deception in
packaging, labelling, quality, quantity,
composition and advertising
Consumer and Corporate Affairs
Canada (819) 953-0951

testing and test methods

Consumer and Corporate Affairs
Canada (613) 953-2443

Contracting, federal government*assistance*

assistance with federal contracting
procedures (Quebec)
Federal Office of Regional
Development (Quebec) (514) 283-7557

bidding

policies for federal government
solicitation
Supply and Services Canada (819) 956-3370

public works projects
Public Works Canada..... (613) 736-2419

bid protest

information about bid protest under the
Canada-United States Free Trade
Agreement
Procurement Review Board of Canada... (613) 990-1988

billing

Information about government practices
and procedures
Supply and Services Canada..... (613) 954-6848

information

Government Business Opportunities,
official announcements of upcoming
procurements
Supply and Services Canada..... (819) 997-1988

information about contractors listed, or
for contractors who wish to be listed,
with CIDA to provide services

Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

Research and Development Bulletin
Supply and Services Canada (819) 956-0836

suppliers, The Suppliers' Guide,
Supply and Services Canada (819) 956-3424

specifications

products and services used by the
Canadian government
Supply and Services Canada (819) 956-0979

Co-operatives

Co-operatives Secretariat

Agriculture Canada (613) 995-4787

Copyright

agreements

copyright agreements on file
Copyright Board Canada (613) 952-8621

industrial design

legislation, registration
Consumer and Corporate Affairs
Canada (613) 997-1725

owners

information about cases where the
owner of a copyright cannot be found
Copyright Board Canada (613) 952-8621

rate disputes

Copyright Board Canada (613) 952-8621

rights, royalties

re-transmission rights, setting of royalties
Copyright Board Canada (613) 952-8621

Corporations

federal

applications to form corporations,
charters, financial statements, annual
returns, takeover bids, investigations
Consumer and Corporate Affairs
Canada (613) 997-1142

Correctional services

products

products manufactured by inmates
incarcerated in federal penitentiaries
CORCAN Special Operating Agency
- Information and Sales 1-800-267-0354
Correctional Service Canada 1-800-267-0354

Statistics

Statistics Canada (613) 951-9023

treatment of offenders

complaints about treatment and
conditions in federal penitentiaries
Correctional Investigator's Office 1-800-267-5982
1-800-267-5438

Countervailing duties

information and complaints

Contact a regional Excise office. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

Courts Martial

National Defence (613) 992-4581/82

Crime

Victims Resource Centre

Department of Justice Canada 1-800-267-0454

statistics

Statistics Canada (613) 951-9023

Criminal records

Canadian

Royal Canadian Mounted Police (613) 998-6140

cross-boundary jurisdiction

Royal Canadian Mounted Police (613) 998-6140

deportation

enquiries
Royal Canadian Mounted Police (613) 998-6140

international

Royal Canadian Mounted Police (613) 998-6140

pardons

information
National Parole Board (613) 954-7474

Crops

(see Agriculture)

Crown assets
sales

Supply and Services Canada..... (613) 952-7964

Crown corporations
privatization

Treasury Board Secretariat..... (613) 952-3450

status

Treasury Board Secretariat..... (613) 957-0164

Culture
activities and institutions

Statistics Canada..... (613) 951-9173

exports

restrictions on export of cultural products
and national treasures

Canadian Cultural Property Export
Review Board..... (613) 990-4161

funding

Cultural Initiatives Program, information
Communications Canada..... (613) 990-4166

industry statistics

Statistics Canada..... (613) 951-1566

Inuit cultural grants

Indian and Northern Affairs Canada..... (819) 997-9551

Currency
imports

Contact a regional Customs office. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

Customs and excise
decisions

re-examination of customs duty
decisions, requests
Contact a regional Customs office. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

fuel tax rebates

Contact a regional Excise office. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

fuel vendors certificates

Contact a regional Excise office. See the
government listings in the blue pages of the

telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

Goods and Services Tax
merchant enquiries

Contact a regional Excise office. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

registration

Contact a regional Excise office. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

sales tax permits

Contact a regional Excise office. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

training

Customs and Excise College
Revenue Canada, Customs and
Excise (514) 451-6711

D
Dairy products

(see Agriculture)

Dangerous goods
import restrictions

Contact a regional Customs office. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

transportation

Transport Canada.....(613) 992-4624

Daycare

(see Children)

Defence
air

Canadian air defence preparations
National Defence..... (613) 992-4581/82

armed forces

organization, the development and
structure of the Canadian Armed Forces
National Defence..... (613) 992-4581/82

bands

Canadian Forces, information
National Defence..... (613) 992-4581/82

Canadian Forces

enrolment and recruiting
See the yellow pages of the telephone book
under Recruiting.

participation in national and international
exhibitions, air shows, mobile theatres,
and Armed Forces Day

National Defence..... (613) 992-4581/82

training policies

National Defence..... (613) 992-4581/82

CANEX

Canadian Forces Exchange system,
information

National Defence..... (613) 992-4581/82

construction projects

Defence Construction Canada..... (613) 998-9548

contracts

opportunities for Canadian companies to
obtain contracts for NATO projects

External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 996-3518

special arrangements between Canada
and other countries

National Defence..... (613) 992-4581/82

special arrangements between Canada
and the United States

National Defence..... (613) 992-4581/82

Courts Martial

National Defence..... (613) 992-4581/82

maritime defence

Canadian maritime defence preparations

National Defence..... (613) 992-4581/82

property

records titles deeds and leases

National Defence..... (613) 992-4581/82

research and development

National Defence..... (613) 992-4581/82

reserves

information

National Defence..... (613) 992-4581/82

uniforms

badges, insignia and uniforms

National Defence..... (613) 992-4581/82

Deposit insurance

*recovery of insured deposits in member
financial institutions*

Canada Deposit Insurance

Corporation.....1-800-461-2342

Disabled persons

(see People with disabilities)

Disarmament

*funding for voluntary associations and private
research groups*

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 996-1082

Disease, animal and plant

(see Agriculture)

Drugs

abuse

federal education programs

Health and Welfare Canada.....(613) 957-2991

amateur sport

federal policies

Fitness and Amateur Sport (613) 992-9285

dangerous

Bureau of Dangerous Drugs

Health and Welfare Canada.....(613) 954-6792

international

United Nations Commission on Narcotic

Drugs, Canadian participation

Health and Welfare Canada.....(613) 954-6522

non-prescription

Bureau of Non-Prescription Drugs

Health and Welfare Canada.....(613) 954-6493

prescription

Bureau of Human Prescription Drugs

Health and Welfare Canada.....(613) 991-0107

price review

patented medicine

Patented Medicine Prices Review

Board (613) 952-7360

research

Bureau of Drug Research

Health and Welfare Canada.....(613) 957-1058

veterinary

Bureau of Veterinary Drugs

Health and Welfare Canada.....(613) 957-3824

youth

RCMP Drug Prevention Program, school visits

Contact the nearest detachment of the Royal Canadian Mounted Police. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

E**Earthquakes***personal experiences*

Energy, Mines and Resources Canada. Mail to:

Geophysics Division, Geological Survey of Canada, 1 Observatory Crescent, Ottawa K1A 0Y3

or, Pacific Geoscience Centre, P. O. Box 6000, Sidney, B.C. V8L 4B2

seismology

recording of seismological data

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 992-5038

Economy*analysis*

Canadian economy

Department of Finance Canada (613) 992-9324

data analysis and statistics

Statistics Canada..... (613) 951-9162

economic relations

developing countries

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 996-5638

forecasting

Canadian short-term

Department of Finance Canada (613) 992-3055

Statistics Canada..... (613) 951-0568

international

International Monetary Fund, Canadian participation

Department of Finance Canada (613) 992-6765

leading indicators

Statistics Canada..... (613) 951-3627

Quebec

Federal Office of Regional

Development (Quebec) (514) 283-7557

United States

impact on Canadian trade and economy

Department of Finance Canada (613) 992-3002

Education*adult education and training survey*

Statistics Canada..... (613) 951-0566

Canadian studies

funding programs supporting the

development of Canadian studies

learning materials

Department of the Secretary of State

of Canada (819) 994-1544

elementary and secondary

education statistics, drop out rates

Statistics Canada..... (613) 951-1500

enrolments

Statistics Canada..... (613) 951-9039

exchanges

Society for Educational Visits and

Exchanges in Canada (613) 998-3760

international students

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 992-6284

youth, Open House Canada Program

Department of the Secretary of State

of Canada (819) 994-1317

fellowships

natural sciences, engineering

Natural Sciences and Engineering

Research Council..... (613) 995-6295

social sciences, humanities

Social Sciences and Humanities

Research Council..... (613) 992-0525

World Health Organization Fellowships,

information

Canadian International Development

Agency..... (819) 997-5006

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 995-5244

Health and Welfare Canada.....(613) 957-7287

funding

federal-provincial shared-cost programs

for post-secondary education

Department of Finance Canada (613) 996-1432

finance statistics

Statistics Canada..... (613) 951-1506

labour

financial assistance to unions

Labour Canada (819) 953-0115

legal

financial assistance, Métis and
non-status natives who wish to become
lawyers

Department of Justice Canada (613) 957-9583

loans

Write to: Student Assistance Branch,
Department of the Secretary of State
of Canada, P. O. Box 2090, Station D,
Ottawa, Ont. K1P 6C6.

Note: please enquire at your university or college
before writing for additional information.

official languages

funding for second official language and
minority official language teachers or
education students for improving
teaching and linguistic skills

Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-3442

Official-Language Monitor Program,
full-time post-secondary students can
work part-time as official-language
monitors

Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-3442

Summer Language Bursary Program,
funding for post-secondary students to
take a six-week immersion course in
their second official language

Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-3442

post-secondary

doctoral and postdoctoral fellowships for
advanced training in the social sciences
and humanities

Social Sciences and Humanities
Research Council (613) 992-0525

statistics

Statistics Canada (613) 951-1524

scholarships

Canada Scholarships Program,
undergraduate studies, natural sciences,
engineering and related disciplines
Industry, Science and Technology
Canada (613) 990-6149

science program

National Museum of Science and
Technology (613) 991-3072

Elections*general information*

information about the electoral system,
political parties, statistics, riding maps

Office of the Chief Electoral Officer
(Elections Canada) 1-800-267-7720

Emergency preparedness*contingency plans*

contingency operation of air services,
surface services, marine services

Transport Canada (613) 957-6231

domestic

Canadian preparedness plans for
peacetime and wartime emergencies

Emergency Preparedness Canada (613) 991-7077

energy use

Energy, Mines and Resources Canada (613) 992-0617

government emergency facilities and
shelters

Public Works Canada (613) 998-9773

training, Canadian Emergency
Preparedness College

Emergency Preparedness Canada (613) 623-7931

international

Health Sector Preparedness Project for
Central and Latin American Countries

Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

Pan Caribbean Disaster Preparedness
and Prevention Project

Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

World Health Organization Preparedness
Project

Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

External Affairs and International

Trade Canada (613) 995-5244

Health and Welfare Canada (819) 957-7721

Employment*CEC*

Canada Employment Centres

See the government listings in the blue pages of
the telephone book for the nearest centre.

CEIAC

Canada Employment and Immigration
Advisory Council, information

Employment and Immigration Canada (613) 994-2417

counselling

Contact a local Canada Employment Centre. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

employment equity in the federal public service

policy for federal public service
employees (women, persons with disabilities, aboriginal people and visible minorities)

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3032

employment equity

programs
Contact a local Canada Employment Centre. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

labour force survey

Statistics Canada (613) 951-4720

older workers

Program for Older Worker Adjustment

Labour Canada 1-800-567-1916
or (613) 994-8147

people with disabilities

employment programs
Contact a local Canada Employment Centre. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

policy

legislation, regulations, national strategies, and policies

Employment and Immigration Canada (819) 994-3684

public service

See the government listings in the blue pages of the telephone book for the nearest Public Service Commission regional office or contact:

National Capital and Eastern Ontario

Regional Office (613) 996-8436

Public Service Commission of Canada ... (613) 996-8436

Record of Employment

processing of Record of Employment forms

Employment and Immigration Canada ... 1-800-263-8364

skill shortages

Canadian shortage of skilled employees

Employment and Immigration Canada (819) 994-4538

studies

job market, forecasts and analysis, government studies

Employment and Immigration Canada (819) 953-8266

visible minorities

employment programs -

Contact a local Canada Employment Centre. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

wages and salaries, public sector

Statistics Canada (613) 951-8306

youth

Contact a local Canada Employment Centre. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

Energy

atomic

International Atomic Energy Agency,
Canadian participation

External Affairs and International

Trade Canada (613) 995-2809

CANDU nuclear reactors

information

Atomic Energy of Canada Limited (613) 237-3270

operators information hotline

Atomic Energy of Canada Limited 1-800-268-5877

conservation research

Energy, Mines and Resources Canada (613) 996-5419

efficiency

information, efficient use of energy in commerce, institutions and agriculture

Energy, Mines and Resources Canada (613) 995-6769

electric power

Statistics Canada (613) 951-3565

electric power lines

certification for international and interprovincial power lines

National Energy Board (403) 299-3166

gas utilities

Statistics Canada (613) 951-3567

heating products

Statistics Canada (613) 951-3518

history of technology and Ontario Hydro Collection

National Museum of Science and

Technology (613) 991-6705

international energy relations

Energy, Mines and Resources Canada (613) 996-2963

maritime

Newfoundland petroleum developments,
information
Canada-Newfoundland Offshore
Petroleum Board (709) 778-1400

Nova Scotia petroleum developments,
information
Canada-Nova Scotia Offshore
Petroleum Board (902) 426-8570

National Energy Board

information
National Energy Board (403) 292-4800

Native oil and gas resources

information
Indian Oil and Gas (403) 292-5625

nuclear energy

information about Canadian uranium,
thorium and nuclear potential, advice
and guidance on uranium, nuclear
energy and radioactive waste
management policies
Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 992-3370

public enquiries
Atomic Energy of Canada Limited..... (613) 237-3270

research
Atomic Energy of Canada Limited..... (613) 237-3270

nuclear materials

safety standards
Atomic Energy Control Board..... (613) 996-5634

nuclear waste

disposal research
Atomic Energy of Canada Limited..... (613) 237-3270

oil and natural gas

exploration and development
Frontier Lands Management (613) 995-0076

exploration and development,
developing countries
Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

reserves
National Energy Board (403) 299-3102

oil, gas and mineral exploration

incentives, Canadian Exploration
Incentives Program
Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 995-2757

oil spills

compensation, Ship-Source Pollution
Fund
Transport Canada.....(613) 990-5807

petroleum

production, revenue, profits, flow of
funds, capital expenditures ownership
and control of the Canadian petroleum
industry
Petroleum Monitoring Agency (613) 992-6780

radioactive materials

safety standards
Atomic Energy Control Board..... (613) 996-5634

renewable energy

information,
Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 996-6220

statistics

Statistics Canada (613) 951-3567

supply

long-term forecasts
National Energy Board (403) 299-3102
supply and demand statistics
Statistics Canada (613) 951-3566

Engineering

engineering program office

National Research Council Canada (613) 993-9086

Environment

acid rain

damage caused to period pieces,
outdoor sculpture and national landmarks
Environment Canada..... (613) 993-3241

research and control
Environment Canada..... (819) 997-2800

emergencies

24-hour reporting hotline
Environment Canada..... (819) 997-3742

financial assistance

Environmental Partners Fund, assistance
for community groups, service clubs,
environmental organizations, schools
and youth groups, information
Environment Canada..... (819) 952-9446

Funding is available for new products or
technology which will make a
contribution to the environment of
Western Canada.
Western Economic Diversification
Canada (403) 495-4164

health

environmental and occupational health,
information
Health and Welfare Canada.....(613) 957-2991

impact assessments

environmental impact assessments,
enquiries and publications
Federal Environmental Assessment
Review Office (819) 997-1000

international

United Nations Environment Program,
Canadian participation
Environment Canada..... (819) 994-1657

products

Environmental Choice Program,
information on labelling
Environment Canada..... (819) 952-9459/63

protection programs

industry
Environment Canada..... (613) 994-2493

statistics

Statistics Canada..... (613) 951-3640

European Community

Canadian relations

External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 992-9425

European nations

Canadian relations

External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 992-9425

Exhibitions and displays

agricultural

exhibitions and fairs
Agriculture Canada (819) 994-0246

customs regulations

temporary admission to Canada
Contact a regional Customs office. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

government

Canadian Exhibit Program
Department of the Secretary of State
of Canada (819) 953-2565

Canadian Government Expositions and
Audio Visual Centre
Supply and Services Canada..... (613) 993-1848

international

Funding is available to western Canadian
companies for participation in

international marketing events likely to
result in export opportunities.

Western Economic Diversification
Canada (403) 495-4164

military

Canadian Forces participation in national
and international exhibitions, air shows,
mobile theatres, and Armed Forces Day

photography

Canadian Museum of Contemporary
Photography (613) 990-8257
National Defence..... (613) 992-4581/82

travelling exhibits

National Museum of Science and
Technology..... (613) 991-0684

Explosives

information

information about the design,
modification and storage of all types of
explosives and ammunition
Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 995-8415

research

Canadian Explosive Atmospheres
Laboratory
Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 996-4322

Canadian Explosives Research
Laboratory
Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 995-1275

Elliot Lake Laboratory
Energy, Mines and Resources Canada.....(705) 461-7002

safety

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 995-0097

Exports

aerospace

marine and defence products
External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 993-6435

animals and agricultural products

acceptability for export
Agriculture Canada (613) 995-5433

automobiles

Contact a regional Customs office. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

Canadian controls

information

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 996-2387

energy

natural gas, oil and electricity, licensing

National Energy Board (403) 292-4800

*financial assistance*for companies developing new export
markets, Program for Export Market
Development

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 996-1408

for Canadian exporters who want to
compete internationally; to facilitate
export trade and foreign investment
through the provision of risk
management services, insurance and
financing.

Export Development Corporation..... (613) 598-2739

Quality Assurance Assistance Program,
helps western Canadian exporters
achieve internationally recognized quality
standards such as the ISO.

Western Economic Diversification

Canada (403) 495-4164

food

Agriculture Canada (613) 995-5433

foreign investment insurance

Export Development Corporation..... (613) 598-2739

guarantees

Export Development Corporation..... (613) 598-2739

grain

Canadian Wheat Board (204) 983-0239

information

CANADEXPORT, Editor

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 992-7114

INFO EXPORT Hotline

External Affairs and International

Trade Canada..... 1-800 267-8367
or (613) 993-6435

market intelligence and trade analysis

Agriculture Canada (613) 993-6671

trade

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 993-6435

World Information Network for Exports

(WIN) registry

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 996-7182

Statistics Canada (613) 951-9648

inspection

agri-food products

Agriculture Canada (613) 995-5433

insurance

Export Development Corporation..... (613) 598-2739

permits

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 996-2387

plant products

Agriculture Canada (613) 995-5433

regulations

agri-food regulations

Agriculture Canada (613) 995-5433

restrictions

cultural products and national treasures

Canadian Cultural Property Export

Review Board..... (613) 990-4161

*telecommunications equipment*technical information to complement
exporters' marketing plans

Communications Canada..... (613) 990-4211

*training*NEBS, a special training program for
first-time exporters to states along the
Canada/United States border

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 993-5726

NEXOS, a special training program for
first-time exporters to Western Europe

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 996-3298

NEXUS, a special training program for
first-time exporters to the southern
United States

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 993-5726

Extradition*information*information about ongoing prosecutions
and extradition requests

Department of Justice Canada (613) 957-4769

F

Family*agreements*

Family Orders and Agreements

Assistance Unit

Department of Justice Canada 1-800-267-7777

allowances

enquiries

Contact a regional office of Health and Welfare Canada. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

expenditures

Statistics Canada (613) 951-9781

Famine relief Africa 2000

Canadian International Development

Agency (613) 953-5006

information and statistics

Health and Welfare Canada (613) 954-0070

Statistics Canada (613) 951-9720

*violence*funding to community groups,
professional associations studying family
violence, Family Violence and Child
Sexual Abuse Initiative

Health and Welfare Canada (613) 957-0622

Farms

(see Agriculture)

Federal Identity Program*corporate identity of government institutions*

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3032

**Federal property, Crown lands,
lands, real property***buildings and lands*

owned by the federal government

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 954-4678

National Capital Commission (613) 239-5555

management

Bureau of Real Property Management

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 957-2502

military

records, titles, deeds and leases

National Defence (613) 992-4581/82

policies and regulations

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 957-2506

public works projects

Public Works Canada (613) 736-2400

Federal/provincial relations*Canada-Quebec development agreements*

Federal Office of Regional

Development (Quebec) (514) 283-7557

*directory of federal-provincial programs
and activities*

Federal-Provincial Relations Office (613) 957-5153

Fellowships

(see Financial assistance)

**Ferries and coastal shipping
services**

(see Transportation)

Marine Atlantic Inc. (506) 851-3600

Festivals and events*National Capital Region*

National Capital Commission (613) 239-5131

Film and video*certification*

Canadian films for tax purposes,

Canadian Audio-Visual Certification Office

Communications Canada (613) 990-4090

funding

non-theatrical productions

Supply and Services Canada (613) 993-4959

funding and development

Telefilm Canada (514) 283-6363

library

National Film Board (613) 996-4861

Finance*international banking, finance and monetary
matters*

External Affairs and International

Trade Canada (613) 996-4286

Financial assistance*agriculture*

(see Agriculture)

ballet and dance

Canada Council (613) 598-4365/66

book publishing

Canadian-owned publishing firms that publish Canadian titles
Communications Canada..... (613) 990-4140

Canadian studies

funding programs supporting the development of Canadian studies
learning materials
Department of the Secretary of State of Canada (819) 994-1544

consumer groups

voluntary and non-profit, Consumer Grants and Contributions Program
Consumer and Corporate Affairs Canada (819) 953-2797

disarmament

voluntary associations and private research groups
External Affairs and International Trade Canada..... (613) 992-3430

education

fellowships, natural sciences, engineering
Natural Sciences and Engineering Research Council..... (613) 995-6295

fellowships, social sciences, humanities
Social Sciences and Humanities Research Council (613) 992-0525

labour, financial assistance to unions
Labour Canada (819) 953-0115

legal, financial assistance, Métis and non-status natives who wish to become lawyers
Department of Justice Canada (613) 957-4344

loans
Write to: Student Assistance Branch,
Department of the Secretary of State of Canada,
P. O. Box 2090, Station D,
Ottawa, Ont. K1P 6C6.

Note: please enquire at your university or college before writing for additional information.

scholarships, Canada Scholarships Program, undergraduate studies, natural sciences, engineering and related disciplines
Industry, Science and Technology Canada (613) 993-5452

World Health Organization Fellowships, information
Canadian International Development Agency..... (819) 997-5006
External Affairs and International Trade Canada..... (613) 995-5244
Health and Welfare Canada.....(819) 957-7287

exhibitions and fairs

Agriculture Canada (819) 994-0246

export markets

Program for Export Market Development
Export Development Corporation..... (613) 598-2739
External Affairs and International Trade Canada..... (613) 996-1408

family violence

community groups, professional associations studying family violence, Family Violence and Child Sexual Abuse Initiative
Health and Welfare Canada.....(613) 957-0622

film and television productions

Telefilm Canada..... (514) 283-6363

forestry

universities and established Canadian research organizations
Forestry Canada..... (613) 997-1107

heritage cultures and languages

Multiculturalism and Citizenship Canada (819) 994-2126

Human rights

groups and individuals who inform Canadians about the Canadian Charter of Rights and Freedoms
Department of Justice Canada (613) 957-4944
promotion of human rights and human rights education
Multiculturalism and Citizenship Canada (819) 994-3422

international development

Canadian International Development Agency..... (819) 997-5006
International Development Research Centre (613) 236-6163

Inuit cultural grants

Indian and Northern Affairs Canada (819) 997-9551

justice administration

Department of Justice Canada (613) 957-9315

language training

organizations studying second-language acquisition, Language Acquisition Development Program
 Department of the Secretary of State of Canada (819) 994-3442

law reform

funding for development and demonstration programs to assess the impact of proposed law reforms, also for conferences, seminars and information materials
 Department of Justice Canada (613) 957-4344

legal research and publications

Department of Justice Canada (613) 957-9315

medical research

conferences, workshops, studies, research projects, demonstrations and evaluation projects
 Medical Research Council (613) 954-1958

municipalities

in lieu of real estate taxes
 Department of Finance Canada (613) 996-1432

museums and art galleries

Museum Assistance Program
 Communications Canada..... (613) 991-1693

native

social, political or economic issues, Aboriginal Representative Organizations Program
 Department of the Secretary of State of Canada (819) 994-3907

native businesses

special funding, Indian Economic Development Fund
 Contact a regional office of Industry, Science and Technology Canada. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

native culture

Native Social and Cultural Development Program, funding for the preservation and use of aboriginal languages, history and traditions
 Department of the Secretary of State of Canada (819) 994-3907

people with disabilities

access to legal information, funding for legal education organizations
 Department of Justice Canada (613) 957-4344

funding and technical assistance to voluntary organizations of persons with

disabilities and other organizations concerned with disability issues

Department of the Secretary of State of Canada (819) 997-2412
 T.D.D. (819) 997-2412

funding for legal education organizations

Department of Justice Canada (613) 957-4344

funding for non-governmental organizations to develop programs and initiatives to enhance living and working opportunities

Health and Welfare Canada.....(613) 957-2888

transportation, financial assistance for small urban and rural communities to acquire vehicles, Accessible-Vehicle Acquisition Program

Transport Canada.....(613) 991-6417

regional development

Federal Office of Regional Development (Quebec) (514) 283-7557

science

research grants and scholarships
 Industry, Science and Technology Canada (613) 998-1331

small business

funding is available for western Canadian business and the new entrepreneur to help the development of projects which will assist in the diversification of the western Canadian economy.
 Western Economic Diversification Canada (403) 495-4164

information and referrals, Federal Business Development Bank.

Contact a local office of the Federal Business Development Bank. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

sound recording

distribution, publication, marketing and promotion
 Communications Canada..... (613) 990-4151

theatre

Canada Council (613) 598-4365/66

tobacco growers

Agriculture Canada (613) 995-9554

touring arts companies

performing and visual arts
 Canada Council (613) 598-4392

veterans

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8118

visual arts

Canada Council (613) 598-4365/66

writing and publishing

Canada Council (613) 598-4365/66

Financial institutions
farms

Farm Credit Corporation Canada (306) 780-8100
or contact your local office

federal government registration

Office of the Superintendent of
Financial Institutions Canada (613) 990-7788

unclaimed bank balances

claims for bank balances transferred to
the Bank of Canada after remaining
dormant for 10 years
Bank of Canada (613) 782-8987

Financial planning
*assistance for small business, Counselling
Assistance for Small Enterprises*

Contact the local office of the Federal Business
Development Bank. See the government listings
in the blue pages of the telephone book.

Fire prevention
public service workplaces

Labour Canada (613) 953-0970

Fire regulations
federal jurisdiction

Labour Canada (819) 997-1306

Firearms
registration

Royal Canadian Mounted Police (613) 995-6370

Firefighting
antique fire trucks and equipment

National Museum of Science and
Technology (613) 991-3082

water bombers

Transport Canada (613) 998-3316

Fireworks
authorization and testing

Energy, Mines and Resources Canada (613) 995-2388
or (613) 995-8439

explosives licensing

Energy, Mines and Resources Canada (613) 995-6592

Fisheries
fishing vessels

standards and regulations
Contact a local office of the Canadian Coast
Guard. See the government listings in the blue
pages of the telephone book.

freshwater fish

Freshwater Fish Marketing
Corporation (204) 983-6600

governing bodies

Atlantic Fisheries Licence Appeal Board
Fisheries and Oceans (613) 990-0364

international

Fisheries and Oceans (613) 993-1898

regulations

fishing regulations enforcement
Fisheries and Oceans (613) 990-0109

salt water fish

Canadian Saltfish Corporation (709) 772-6080

trade relations

east coast, Canada/United States
Fisheries and Oceans (613) 993-1839
west coast, Canada/United States
Fisheries and Oceans (613) 993-1854

Fitness programs
youth, Canada Fitness Awards

Fitness and Amateur Sport Canada (613) 992-5593

Flood damage control
federal and provincial measures

Environment Canada (819) 953-1140

Food

(see Agriculture)

food expenditure

Statistics Canada (613) 951-9781

Foreign aid
Africa

African Development Bank, Canadian
participation
Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

African Development Fund, Canadian
participation
Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

Canadian participation
 Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

agriculture

agricultural development, international,
 International Fund for Agricultural
 Development, Canadian participation
 Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

Consultative Group on International
 Agricultural Research
 Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

Americas

Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

Inter-American Development Bank,
 Canadian participation
 Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

Asia

Asian Development Bank and Fund,
 Canadian participation
 Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

Canadian participation
 Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

Asian and Pacific nations

Canadian relations
 External Affairs and International
 Trade Canada (613) 996-7832

business sector participation

Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

Caribbean region

Caribbean Development Bank, Canadian
 participation
 Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

Canadian participation
 Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

contracting

Canadian International Development
 Agency, information about contractors
 listed, or for contractors who wish to be
 listed with CIDA to provide services
 Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

disasters

natural and man-made disaster relief,
 International Humanitarian Assistance
 Program
 Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

food

food aid
 Agriculture Canada (613) 993-6671

Food Aid Co-ordination Centre
 Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

World Food Program, policies and
 programs, Canadian participation
 Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

IMF

International Monetary Fund, Canadian
 participation
 Department of Finance Canada (613) 992-6765

industrial development

programs between Canadian and Third
 World companies
 Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

joint ventures

educational and other social institutions
 Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

Oil and gas

Petro-Canada International (613) 238-8951

telecommunications

assistance to developing nations
 Communications Canada (613) 990-4211

World Bank

Canadian participation
 Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

youth

Youth Initiatives Fund
 Canadian International Development
 Agency (819) 997-5006

Foreign investment in Canada

*investment promotion and services for the
 international investor, information*

Investment Canada (613) 995-0465

investment statistics

Statistics Canada (613) 951-9648

Foreign relations*African and Middle Eastern nations*

- Canadian relations
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (613) 993-5024

agriculture

- Food and Agriculture Organization,
- Canadian participation
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (613) 995-8604

Americas

- Organization of American States,
- Canadian participation
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (613) 995-6433

arms control

- negotiations on Confidence and
- Security-building Measures, Canadian
- participation
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (613) 992-3430
- negotiations on Conventional Armed
- Forces in Europe, Canadian participation
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (613) 992-3430

boundaries

- International Boundary Commission
- Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 995-4960

boundary water

- Canada/U.S International Joint
- Commission, information
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (613) 995-2984

certificates and documents

- authentication for use outside Canada
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (819) 994-3500

Commonwealth

- Canadian participation
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (613) 992-1439

consular services

- services for Canadians visiting or living in
- foreign countries
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (613) 996-4376

development

- Organization for Economic Co-operation
- and Development, Canadian participation
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (613) 992-6206

economic relations

- Canada and developing countries
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (613) 996-6673

European Community

- Canadian relations
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (613) 992-9425

European nations

- Canadian relations
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (613) 992-9425

finance

- International Monetary Fund, Canadian
- participation
- Department of Finance Canada (613) 992-6765
- international banking, finance and
- monetary matters
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (613) 996-4286

foreign governments

- claims against, information and
- assistance for Canadians with claims
- against foreign governments
- Foreign Claims Commission (613) 995-2064

foreign policy

- briefings for Canadian journalists and
- academics visiting multilateral institutions
- in Europe
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (613) 996-6137
- information and publications
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (613) 996-3709

Francophone nations

- information, Banque internationale
- d'information sur les États francophones
- Department of the Secretary of State
- of Canada (613) 997-3857

Francophonie

- Canadian participation
- External Affairs and International
- Trade Canada..... (613) 992-1402

human rights

- Canadian efforts to promote international human rights
- External Affairs and International Trade Canada..... (613) 995-6960

international student exchanges

- External Affairs and International Trade Canada..... (613) 992-6284

labour

- International Labour Organization, Canadian participation
- Labour Canada (819) 953-0022

Latin American and Caribbean nations

- Canadian relations
- External Affairs and International Trade Canada..... (613) 996-7599

marine

- International Maritime Organization, Canadian participation
- External Affairs and International Trade Canada..... (613) 996-0446

refugees

- policy and programs
- Employment and Immigration Canada.... (819) 997-9173
- sponsoring
- Employment and Immigration Canada.... (819) 994-2079
- Immigration and Refugee Board (819) 995-6486

South Africa

- Canadian initiatives to encourage the South African government to abandon apartheid, information
- External Affairs and International Trade Canada..... (613) 990-6573

telecommunications

- International Telecommunication Union , Canadian participation
- Communications Canada..... (613) 990-4744

United States

- Canada/United States relations
- External Affairs and International Trade Canada..... (613) 990-6917

Foreign service
consular services

- services for Canadians visiting or living in foreign countries
- External Affairs and International Trade Canada..... (613) 996-4376

employment

- competition for employment
- Public Service Commission of Canada ... (613) 992-9629
- information on salaries and special working conditions for personnel serving outside Canada
- Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3267

Forestry
financial assistance

- grants and contributions for universities and established Canadian research organizations
- Forestry Canada..... (819) 997-1107

history of technology

- National Museum of Science and Technology..... (613) 991-3084

research

- federal
- Forestry Canada..... (819) 997-1107

statistics

- forests and forestry
- Forestry Canada..... (819) 997-1107
- Statistics Canada..... (613) 951-3516

Free trade
agreement

- information about the Free Trade Agreement signed by Canada and the United States
- External Affairs and International Trade Canada..... 1-800-267-8376

complaints

- awarding of government contracts which might violate the Canada/US Free Trade Agreement
- Procurement Review Board of Canada... (613) 990-1988
- Contact a regional office of Consumer and Corporate Affairs Canada. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

customs exemptions

- Contact a regional Customs office See the government listings in the blue pages of the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

promotion

- Canada's efforts to promote international free trade
- External Affairs and International Trade Canada..... (613) 991-2028

Fruit
(see Agriculture)

G

General Agreement on Tariffs and Trade

Canadian participation

External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 992-2021

Geodetic surveys

*government geodetic research data,
enquiries and search requests*

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 995-4443

Geographical names

Canadian Permanent Committee on

Geographical Names, enquiries

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 992-3892

Geological surveys

*government geological research data,
enquiries and search requests*

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 996-3919

Geomagnetism

magnetic forecasts, 24-hour service

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 992-1299

Geomatics

(see Mapping)

Geophysical data

recording

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 992-6438

Goods and Services Tax

merchant enquiries

Contact a regional Excise office. See the government listings in the blue pages of the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

registration

Contact a regional Excise office. See the government listings in the blue pages of the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

tax credit

Revenue Canada, Taxation1-800-267-2660

Government holdings in private companies

government plans to divest

Canada Development Investment
Corporation..... (416) 864-0333

Government House

Governor General, Office of the Governor

General

Government House..... (613) 993-8200

tours

Government House..... (613) 998-7113/14

Grain

(see Agriculture)

grading, quality and quantity assurance,

licensing of grain elevators

Canadian Grain Commission (204) 983-2770

Guarantees

export trade and foreign investment

Export Development Corporation..... (613) 598-2739

H

Hansard

House of Commons reporting service

House of Commons(613) 995-9940

Harbours and ports

administration

Transport Canada.....(613) 990-3052

cargo loading

Transport Canada.....(613) 990-3071

Health and safety

aviation

Confidential Aviation Safety Reporting
Program

Transportation Safety Board of
Canada1-800-567-6865

chemicals

dangers to humans

Health and Welfare Canada.....(613) 993-0973

disease

Laboratory Centre for Disease Control

Health and Welfare Canada.....(613) 957-1321

industrial

federal jurisdiction
 Canada Labour Relations Board (613) 996-9466

international

World Health Organization, Canadian participation
 Canadian International Development Agency (819) 997-5006
 External Affairs and International Trade Canada (613) 995-5244
 Health and Welfare Canada (613) 957-7288

World Health Organization Fellowships, information
 Canadian International Development Agency (819) 997-5006
 External Affairs and International Trade Canada (613) 995-5244
 Health and Welfare Canada (613) 957-7287

military standards

Canadian Forces
 National Defence (613) 992-4581/82

mining

hazards
 Energy, Mines and Resources Canada (613) 995-5115

national population health survey

Statistics Canada (613) 951-8571

nutrition

information
 Health and Welfare Canada (613) 957-0911

occupational

Canada Labour Code, Part II
 Labour Canada (819) 953-0212

government-owned buildings and structures
 Public Works Canada (613) 736-2886

information
 Safety Enquiries Service 1-800-263-8466
 Health and Welfare Canada (613) 957-2991

Workplace Hazardous Materials Information System (WHMIS)
 Labour Canada (819) 953-8090

Workplace Hazardous Materials Information System (WHMIS) - claims for exemptions
 Hazardous Materials Information Review Commission (613) 993-4331

product testing

information about testing and test methods for specific products
 Consumer and Corporate Affairs Canada (819) 953-2443

radiation

medical devices, emergency calls
 Health and Welfare Canada 1-800-267-9675

research

financial assistance for conferences, workshops, studies, research projects, demonstrations and evaluation projects
 Health and Welfare Canada (613) 954-8540

statistics

Statistics Canada (613) 951-1746

tobacco

control policies for the social use of tobacco
 Health and Welfare Canada (819) 957-1321
 Non-Smokers Health Act
 Labour Canada (819) 997-2400

vaccines

adverse reactions
 Health and Welfare Canada (819) 957-0325

veterans

health care facilities and services for veterans
 Veterans Affairs Canada (902) 566-8065

Heraldry
granting of arms

Government House (613) 991-2227

Heritage cultures and languages
financial assistance for groups

Multiculturalism and Citizenship Canada (613) 994-2126

Heritage information
Canadian Heritage Information Network

Communications Canada (613) 992-3333

Highways
construction

Transport Canada (613) 998-1896

Historic sites
battlefields

National Battlefields Commission (418) 648-3506

governing bodies

Historic Sites and National
Monuments Board (819) 997-4059

historic buildings

submissions from the public of records
and photographs of pre-1914
architecture, Canadian Inventory of
Historic Buildings
Environment Canada..... (819) 994-2867

Honours (Canadian)

Governor General

Residence of the Governor General (613) 991-0894

Horse racing

(see Agriculture)

House of Commons

external relations

inter-parliamentary associations and
friendship groups
House of Commons (613) 996-6111

services

Committee Reporting Service
House of Commons (613) 992-1259

Hansard reporting service
House of Commons (613) 995-9970

tours

reservations
House of Commons (613) 996-0896

Housing

Federal programs

Canada Mortgage and Housing
Corporation programs:
- Non-profit housing;
- Homeowner Residential Rehabilitation
Assistance Program (RRAP), and
RRAP for the Disabled;
- Emergency Repair Program (ERP);
- Rent Supplement Program;
- Rural and Native Housing Program
(RNH);
- Urban Native Housing Program;
- On-Reserve Housing Program;
- Project haven;
- Next Step Housing;
- Home Adaptation for Seniors'
Independence (HASI);
- NHA Mortgage Loan Insurance;
- Mortgage-Backed Securities Program
(MBS);
- Mortgage Rate Protection Program
(MRPP).

Contact a regional office of Canada
Mortgage and Housing Corporation:

Atlantic (506) 636-4460
B.C. and Yukon (604) 666-2516
Prairie and Northwest Territories (306) 975-4929
Ontario (416) 495-2000
Quebec (514) 283-4464

statistics

Statistics Canada (613) 951-9690

Hovercraft

(see Air cushion vehicles)

Human rights

federal

special programs and arrangements of
federally regulated employers or service
programs
Canadian Human Rights Commission (613) 995-1151

financial assistance

grants for promotion of human rights
and human rights education
Multiculturalism and Citizenship
Canada (819) 994-3422

groups and individuals who inform
Canadians about the Canadian Charter
of Rights and Freedoms
Department of Justice Canada (613) 957-4944

international

Canadian efforts to promote international
human rights
External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 992-1734

International Centre for Human Rights
and Democratic Development
Canadian International Development
Agency (514) 283-6073

legislation

Canadian Human Rights Act
Canadian Human Rights Commission (613) 995-1151

public service

administration of human rights within the
public service
Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 957-2680

Hydrography

charts, Canadian Hydrographic Service

Fisheries and Oceans..... (613) 995-4931

research, Canadian Hydrographic Service

Fisheries and Oceans..... (613) 995-4358

I

Ice and icebergs*forecasts*

long-term forecasts and trends

Environment Canada..... (613) 996-5236

movements

threats to construction of offshore

structures

Environment Canada..... (613) 996-5236

threats to shipping

Environment Canada..... (613) 996-5236

Immigration*CEIAC*

Canada Employment and Immigration

Advisory Council, information

Employment and Immigration Canada.... (613) 994-2417

CIC

Canada Immigration Centres

See the government listings in the blue pages of the telephone book for the nearest centre.

documentation, information and research

Immigration and Refugee Board (613) 995-6486

governing bodies

Immigration and Refugee Board (613) 995-6486

health

immigration and overseas health

Health and Welfare Canada.....(613) 954-6599

policy and immigrant/visitor program

Employment and Immigration Canada.... (819) 953-9078

legislation

enforcement

Employment and Immigration Canada.... (819) 994-1913

refugees

policy and programs

Employment and Immigration Canada.... (819) 994-4830

settlement programs

Employment and Immigration Canada.... (819) 994-4183

statistics

Employment and Immigration Canada.... (819) 994-3161

Fax (819) 953-0593

Statistics Canada (613) 951-9582

Imports*agricultural products*

Agriculture Canada (613) 995-5433

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 995-7762

automobiles

Contact a regional Customs office. See the government listings in the blue pages of the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

coffee

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 995-2744

controls

all products except textiles and clothing

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 995-8104

textiles and clothing

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 996-3711

currency

Contact a regional Customs office. See the government listings in the blue pages of the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

dangerous goods

import restrictions

Contact a regional Customs office. See the government listings in the blue pages of the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

food

Agriculture Canada (613) 995-5433

investigations

subsidized, low-cost and dumped

imports

Canadian International Trade Tribunal (613) 993-4601

prohibited

regulations restricting the importation of goods

Contact a regional Customs office. See the government listings in the blue pages of the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

steel

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 995-2744

technology

- financial and technical assistance for
Canadian companies interested in
importing foreign technology
External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 993-6435

Import trade*statistics*

- Statistics Canada..... (613) 951-9648

Income tax

(see Taxation)

Industrial assistance*Industrial Research Assistance Program*

- National Research Council Canada (613) 993-0695

*Industrial development assistance
program*

- Federal Office of Regional
Development (Quebec) (514) 283-7557

Industrial relations*Canada Labour Code, Part I*

- Labour Canada (819) 997-3290

federal jurisdiction

- Canada Labour Relations Board (613) 996-9466

Industry*automotive*

- Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-3803

aeronautics

- Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-3345

construction industries

- Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-2993

consumer products

- Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-2892

chemicals and bio-industries

- Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-3078

defence electronics

- Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-3416

electrical and energy equipment

- Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-3258

environmental industries

- Industry, Science and Technology
Canada (613) 952-4166

factory shipment statistics

- Statistics Canada (613) 951-9832

food products

- Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-3579

industrial equipment

- Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-3758

industrial technology

- National Museum of Science and
Technology..... (613) 991-2260

information technologies

- Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-5599

materials

- Industry, Science and Technology
Canada (613) 952-5436

service industries

- Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-2991

*shipbuilding, marine & land defence
systems*

- Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-3802

space

- Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-3416

urban transit and rail

- Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-3803

Information*Federal Information Collection Group*

- Statistics Canada..... (613) 951-1472

Information technology*development*

- office automation research, Canadian
Workplace Automation Research Centre
Communications Canada..... (514) 682-3400

government standards

- Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 957-2465

Inspector/engineer training

enquiries

Transport Canada.....(613) 990-1049

Insurance

deposit

Canada Deposit Insurance Corporation,
information

Canada Deposit Insurance
Corporation1-800-461-2342

foreign investment

Export Development Corporation..... (613) 598-2739

unemployment

Contact a local Canada Employment Centre. See
the government listings in the blue pages of the
telephone book.

veterans

(see Veterans)

Inter-American Development Bank

Canadian participation

Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

International aid

(see Foreign aid)

International Civil Aviation Organization

Canadian participation

Canadian Delegation to the
International Civil Aviation
Organization (514) 285-8320

International finance

international banking, finance and monetary matters

External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 996-4286

International Monetary Fund

Canadian participation
Department of Finance Canada (613) 992-6765

International Fund for Agricultural Development

Canadian participation

Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

International Labour Organization

Canadian participation

Labour Canada (819) 953-0022

International Maritime Organization

Canadian participation

External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 996-0446

International Telecommunication Union

Canadian participation

Communications Canada..... (613) 990-4744

International trade

appeals

anti-dumping and valuation rulings
Contact a regional Excise office. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

duties

countervailing, information and
complaints
Contact a regional Excise office. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

enforcement

anti-dumping and valuation rulings
Contact a regional Excise office. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

finance

international banking, finance and
monetary matters
External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 996-4286

GATT

General Agreement on Tariffs and Trade,
Canadian participation
External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 996-2021

government

government-to-government trade
Canadian Commercial Corporation..... (613) 996-0034

import trade statistics

Statistics Canada..... (613) 951-9647

information

INFO EXPORT Hotline
External Affairs and International
Trade Canada..... 1-800 267-8367
or (613) 993-6435

statistics, customized analyses
External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 992-6941

International Trade Centres

There are centres in Charlottetown,
Edmonton, Halifax, Moncton, Montreal,
Saskatoon, St. John's, Toronto,
Vancouver, and Winnipeg.
External Affairs and International Trade Canada.
See the government listings in the blue pages of
the telephone book.

international transactions in securities, Canada's

Statistics Canada..... (613) 951-1864

publications

CANADEXPORT, Editor
External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 992-7114

research

government
Canadian International Trade Tribunal (613) 993-4601

statistics

Statistics Canada..... (613) 951-9648

technology

financial and technical assistance for
Canadian companies interested in
importing foreign technology
External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 993-6435

Interprovincial trucking

complaints and enquiries

Transport Canada.....(613) 998-1915

regulations

economic regulations, tariffs, rates
Contact a regional Transport Canada office. See
the government listings in the blue pages of the
telephone book.

Inuit

businesses

Aboriginal Economic Programs..... (613) 952-5067

Or contact a regional office of Industry, Science
and Technology Canada. See the government
listings in the blue pages of the telephone book.

cultural grants

Indian and Northern Affairs Canada (819) 997-9551

employment equity in the federal public service

policy for federal public service
employees (women, persons with
disabilities, aboriginal people and visible
minorities)
Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3068

statistics

Statistics Canada..... (613) 951-1233

Investment

foreign investment in Canada

investment promotion and services for
the international investor, information
Investment Canada..... (613) 995-0465

foreign investment statistics

Statistics Canada..... (613) 951-9648

private and public investment statistics

Statistics Canada..... (613) 951-2590

ISO 9000 Registration Services

ISO Quality Assessment and Registration Services

Canadian General Standards Board..... (613) 941-8667

J

Japanese Canadians

compensation

compensation for wrongful internment
during the Second World War, Japanese
Canadian Redress Secretariat
Multiculturalism and Citizenship
Canada 1-800-567-9602
(819) 953-8062

Job markets

forecasts and analysis, government studies

Employment and Immigration Canada.... (819) 994-3713

Justice

administration

grants and contributions for individuals,
organizations and provinces for the
improvement of the administration of
justice in Canada
Department of Justice Canada (613) 957-4291

financial assistance

- for groups and individuals who inform
Canadians about the Canadian Charter
of Rights and Freedoms
Department of Justice Canada (613) 957-4291

law reform

- funding for development and
demonstration programs to assess the
impact of proposed law reforms, also for
conferences, seminars and information
materials
Department of Justice Canada (613) 957-9315
- information about law reform
Department of Justice Canada (613) 957-7657

legal research

- contributions for legal research and
publications projects
Department of Justice Canada (613) 957-9315

statistics

- Canadian Centre for Justice Statistics
Statistics Canada (613) 951-9023

L**Labelling***agri-food products*

- standards and regulations
Agriculture Canada (613) 995-5433

children's consumer products

- elimination of fraud and deception in
packaging, labelling, quality, quantity,
composition and advertising
Consumer and Corporate Affairs
Canada (819) 953-0951

general consumer products

- elimination of fraud and deception in
packaging, labelling, quality, quantity,
composition and advertising
Consumer and Corporate Affairs
Canada (819) 953-1591

household chemicals

- elimination of fraud and deception in
packaging, labelling, quality, quantity,
composition and advertising
Consumer and Corporate Affairs
Canada (819) 953-2141

legal requirements

- Consumer and Corporate Affairs
Canada (819) 953-3654

products

- Environmental Choice Program
Environment Canada (819) 952-9459
or (819) 952-9463

Laboratory testing*Recognition of competence in laboratory
testing services*

- Canadian General Standards Board (613) 941-8667

Labour*arbitrators and conciliators*

- appointment
Labour Canada (819) 953-0040
- public service
Public Service Staff Relations Board (613) 990-1800

bargaining agents

- certification
Public Service Staff Relations Board (613) 990-1800

data analysis

- Statistics Canada (613) 951-6894

earnings of men and women

- Statistics Canada (613) 951-9775

education

- financial assistance to unions
Labour Canada (819) 953-0115

federal

- collective agreements
Labour Canada 1-800-567-6866
or (819) 997-3117

mediation and conciliation service

- Labour Canada (819) 997-3290

industrial relations

- federal jurisdiction
Canada Labour Relations Board (613) 996-9466
- Canada Labour Code, Part I
Labour Canada (819) 997-3290

information

- collective bargaining and industrial
relations, strikes, lockouts, wage rates,
collective agreement expiry dates,
working conditions, Bureau of Labour
Information
Labour Canada 1-800-567-6866
in Ottawa/Hull (613) 997-3117

labour relations, publications and records

- Canada Labour Relations Board (613) 996-9466

international

International Labour Organization,
Canadian participation
Labour Canada (819) 953-0022

market analysis

statistics,
Statistics Canada (613) 951-4617

standards

Canada Labour Code, Part III
Labour Canada (819) 953-0206

Land mammals

preservation of habitat

Environment Canada..... (613) 953-1434

Land survey records

*federal, Indian reserves, national parks, and
territorial and offshore lands*

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 992-0818

Language

data analysis

Statistics Canada..... (613) 951-3763

demolinguistic study

Statistics Canada..... (613) 951-3776

official languages

fellowships and awards
Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-3442

funding for second official language and
minority official language teachers and
students for improving teaching and
linguistic skills
Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-3442

governing bodies
Office of the Commissioner of Official
Languages (613) 996-6368

Official-Language Monitor Program,
full-time post-secondary students can
work part-time as official-language
monitors
Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-3442

public service
applications of official language policy in
the public service
Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-2923

public service language training
Public Service Commission of Canada ... (613) 993-0172

Summer Language Bursary Program,
funding for post-secondary students to
take a six-week immersion course in
their second official language
Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-3442

training – financial assistance for
organizations studying second language
acquisition, Language Acquisition
Development Program
Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-3442

use in education
Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-3442

Latin American and Caribbean nations

Canadian relations

External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 996-7599

Law enforcement and policing

federal

Solicitor General Canada (613) 991-3309

Law reform .

funding for development and demonstration programs

to assess the impact of proposed law
reforms, also for conferences, seminars
and information materials
Department of Justice Canada (613) 957-4344

information about the law reform process

Department of Justice Canada (613) 957-7657

Library services

Canadian studies

National Library of Canada reference
services, information
National Library of Canada..... (613) 995-9481

catalogue numbers

cataloguing information for books about
to be published
National Library of Canada..... (613) 997-9565

databases

DOBIS, National Library of Canada's
on-line database, information
National Library of Canada..... (819) 997-7000

ISBN/ISSN

standard identification numbers for
books (ISBN) and periodicals (ISSN)
National Library of Canada..... (613) 997-9565

Library of Parliament

research enquiries
Library of Parliament..... (613) 996-3942

surplus books

Canadian Book Exchange Centre,
distribution of surplus materials from
federal libraries to public libraries
National Library of Canada..... (613) 995-2317

Literacy

information

information about literacy, National
Literacy Secretariat
Multiculturalism and Citizenship
Canada (613) 953-5280

Livestock

(see Agriculture)

Lobbyists

**registered lobbyists, legal requirements for
registration**

Consumer and Corporate Affairs
Canada (613) 953-9246

M

Manufacturing

capacity utilization rate

Statistics Canada..... (613) 951-9685

monthly and annual survey

Statistics Canada..... (613) 951-9497

Maps

aerial photographs

sales, National Air Photo Library
Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 995-4560

aeronautical navigation charts

sales
Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 952-7000

census

Statistics Canada..... (613) 951-3889

developing nations

Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

digital

Canadian Centre for Geomatics
Energy, Mines and Resources Canada.....(819) 564-5600

geographical names

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 992-3892

historical collections

cartographic and architectural
National Archives of Canada..... (613) 992-8188

metropolitan atlas

Statistics Canada..... (613) 951-3889

sales

Canada Map Office
Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 952-7000

Marine

accidents

reports and studies
Transport Canada.....(613) 990-5880

boats

capacity and horsepower plates
Transport Canada.....(613) 991-3119

customs registration

Contact a regional Excise office. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

harbours, management
Fisheries and Oceans..... (613) 993-3012

inspection
Transport Canada.....(819) 991-3129

regulations
Transport Canada.....(613) 991-3129

safe operation
Transport Canada.....(613) 991-3129

charts

Canadian Hydrographic Service
Fisheries and Oceans..... (613) 995-4358

conservation

Ambassador for Marine Conservation
External Affairs and International Trade... (613) 995-2040

Special Advisor to the Secretary of State
for External Affairs on the Environment
External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 990-3395

dynamics

Institute for Marine Dynamics
National Research Council Canada (709) 772-2479

electronics

Transport Canada.....(613) 998-1519

geology

Institute of Sedimentary and Petroleum

Geology

Energy, Mines and Resources Canada.....(403) 292-7049

geoscience

Atlantic Geoscience Centre

Energy, Mines and Resources Canada.....(902) 426-3225

Pacific Geoscience Centre

Energy, Mines and Resources Canada.....(604) 363-6500

international

International Maritime Organization,

Canadian participation

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 996-0446

marine technology, ship models,

navigational instruments

National Museum of Science and

Technology..... (613) 991-3087

pilots

licences, certificates and examinations

Transport Canada.....(613) 998-0695

Atlantic Pilotage Authority Canada..... (902) 426-2553

Great Lakes Pilotage Authority

Canada (613) 933-2991

Laurentian Pilotage Authority Canada..... (514) 496-1501

Pacific Pilotage Authority Canada..... (604) 666-6771

ports

administration

Ports Canada.....(613) 95-PORTS

or (613) 957-6700

seamen

Central Registry of Seamen

Transport Canada.....(613) 998-0635

ships

Canadian government owned and

operated

Transport Canada.....(613) 998-1637

customs registration

Contact a regional Excise office. See the

government listings in the blue pages of the

telephone book under Revenue Canada,

Customs and Excise.

inspection

Transport Canada.....(613) 991-3131

inspection and certification of ships used

to carry dangerous goods

Transport Canada.....(613) 993-7628

inspection of appliances and equipment

Transport Canada.....(613) 998-0664

inspection, requests about individual

ships

Transport Canada.....(613) 991-3131

officers and seamen qualifications and

certification

Transport Canada.....(613) 991-3117

registration and licensing

Transport Canada.....(819) 991-3151

safety

Transport Canada.....(613) 998-0612

transportation requirements

assessment of future needs

Transport Canada.....(613) 998-1843

wharves

administration

Transport Canada.....(613) 990-3047

inspections

Transport Canada.....(613) 990-3069

rules and regulations

Transport Canada.....(613) 990-3048

tariffs and fees

Transport Canada.....(613) 990-3047

wildlife

preservation of habitat

Environment Canada..... (819) 953-1434

Marketing boards

(see Agriculture)

Medical research

financial assistance

conferences, workshops, studies,

research projects, demonstrations and

evaluation projects

Medical Research Council (613) 954-1958

Queen Elizabeth II Canadian Research

Fund

Medical Research Council of Canada (613) 954-1958

teaching positions

Queen Elizabeth II Visiting Professorships

Medical Research Council (613) 954-1958

travelling exhibit

National Museum of Science and

Technology..... (613) 991-3054

university-industry programs

information

Medical Research Council (613) 954-1972

Memorials
veterans

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8130

Merchant seamen
Merchant Seamen Compensation Board

Labour Canada (819) 997-2555

Meteorology
instruments

National Museum of Science and

Technology..... (613) 993-8365

meteorological and atmospheric research

Atmospheric Environment Service

Environment Canada..... (416) 739-4499

weather forecasting

standards and procedures, Atmospheric

Environment Service

Environment Canada..... (613) 996-3562

 Note: for local forecast information, consult the
listings in the blue pages of the telephone book.

Migratory birds

(see Wildlife)

Military history
Canadian

National Defence..... (613) 952-4581/82

Military reserves
information

National Defence..... (613) 952-4581/82

Milk

(see Agriculture)

Minerals
forecasts

Mineral Outlook Conference, information

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 996-7788

information

records of known Canadian mineral

deposits and occurrences excluding

petroleum and natural gas

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 995-7394

laboratories

mineral sciences laboratories

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 992-7782

oil, gas and mineral exploration

cash incentives, Canadian Exploration

Incentives Program

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 995-2757

recovery technology

technical information, current projects

data banks

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 992-8837

resources

appraisal

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 992-9834

statistics

Canadian and international

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 992-7108

technology

Canadian Centre for Mineral and Energy

Technology

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 992-0866

trade

consultation services for Canadian

companies interested in international

mineral trade

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 995-2096

Mining
health hazards

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 995-5115

Minorities

(see Visible minorities)

Mobile Servicing System
Space Station Program Office

Canadian Space Agency..... (514) 496-4000

Motor vehicles
antique and classical cars, trucks and
motorcycles

National Museum of Science and

Technology..... (613) 991-3082

fuel consumption

ratings of new vehicles sold in Canada,

The Fuel Consumption Guide

Transport Canada.....(613) 998-2570

fuel sales

Statistics Canada..... (613) 951-2484

recalls

- registry of all motor vehicle and tire recalls
- Transport Canada.....(613) 993-9851

registrations

- Statistics Canada..... (613) 951-2484

regulation

- Transport Canada.....(613) 993-6735
- or (613) 998-1956

sales of new motor vehicles

- Statistics Canada..... (613) 951-9824

tires

- standards
- Transport Canada.....(613) 998-1959

Multiculturalism*community support and participation**programs*

- Multiculturalism and Citizenship
- Canada (819) 994-2047

ethnic origin

- Statistics Canada..... (613) 951-2574

financial assistance

- race relations and cross-cultural understanding
- Multiculturalism and Citizenship
- Canada (819) 953-2134

grant applications and general enquiries

- Multiculturalism and Citizenship
- Canada (819) 994-2020

government policies and research

- Multiculturalism and Citizenship
- Canada (819) 994-5644

heritage cultures and languages

- Multiculturalism and Citizenship
- Canada (819) 994-2126

organizations

- Canadian Multiculturalism Advisory Committee, information
- Multiculturalism and Citizenship
- Canada (819) 994-2401

Museums*aircraft*

- conservation and restoration
- National Aviation Museum (613) 993-2010

archaeology

- Canadian, Archaeological Survey of Canada
- Canadian Museum of Civilization (819) 776-7000

archives

- National Museum of Science and Technology (613) 991-2981

art

- Art Loan Program
- National Gallery of Canada (613) 990-0490
- collections and research
- National Gallery of Canada (613) 998-6929
- Friends of the National Gallery (613) 232-2736
- Canadian Museum of Contemporary Photography (613) 990-8257

bicycles, artifacts

- National Museum of Science and Technology (613) 991-3082

cars

- National Museum of Science and Technology (613) 991-3082

computer technology

- National Museum of Science and Technology (613) 991-3083

currency

- Currency Museum
- Bank of Canada (613) 782-8914

Education

- Canadian Museum of Contemporary Photography (613) 990-8257

ethnology

- Canadian Ethnology Service
- Canadian Museum of Civilization (819) 776-8428

financial assistance

- Museum Assistance Program, financial and technical assistance for Canadian museums and art galleries
- Communications Canada..... (613) 991-1693

folk culture

- Canadian Centre for Folk Culture Studies
- Canadian Museum of Civilization (819) 776-7000

graphic arts

- National Museum of Science and Technology (613) 991-3079

history, Canadian

- National Museum of Science and Technology (613) 993-8365

loans

Canadian Museum of Civilization (819) 776-7000

natural sciences

National Museum of Natural Sciences (613) 996-3102

motorcycles, artifacts

National Museum of Science and
Technology (613) 991-3082

photography

photographic exhibition
Canadian Museum of Contemporary
Photography (613) 990-8257

reproduction rights and sales
Canadian Museum of Contemporary
Photography (613) 990-8257

photographic equipment, artifacts
National Museum of Science and
Technology (613) 991-3233

physics

National Museum of Science and
Technology (613) 991-3077

postal

National Postal Museum, sales
Philatelic Counter (819) 776-8420

printing technology

National Museum of Science and
Technology (613) 991-3079

science and technology

National Museum of Science and
Technology (613) 991-3044

trains

National Museum of Science and
Technology (613) 991-3082

travelling exhibition

Canadian Museum of Civilization (819) 776-8310
Canadian Museum of Contemporary
Photography (613) 990-8257

war

Canadian War Museum (613) 992-2774
Friends of the Canadian War Museum (613) 996-2537

Music and opera

(see Arts)

N

National Access Awareness Week

for the Integration of Persons with Disabilities
– information

Department of the Secretary of State
of Canada (819) 997-2412

Telecommunications Device for the
Hearing Impaired (T.D.D.) (819) 997-2412

National celebrations

festivals and national events

National Capital Region
National Capital Commission (613) 239-5131

international

International Development Week
Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

International Women's Day

Status of Women Canada (613) 995-3901

protocol

rules and advice for state ceremonies
and national events
Department of the Secretary of State
of Canada (613) 994-1353

National parks

battlefields

National Battlefields Commission (418) 648-3506

Canadian Parks Service

Environment Canada (819) 997-3736

Gatineau Park

information
National Capital Commission (819) 827-2711

management

management and use of resources in
national parks
Environment Canada (819) 997-4902

new parks under consideration

Environment Canada (819) 994-1019

Natives

access to legal information

funding for legal education organizations
Department of Justice Canada (613) 957-4344

art

Native Art Centre
Indian and Northern Affairs (819) 994-4264

broadcasting

Northern Native Broadcast Access
Program
Department of Secretary of State of
Canada (819) 997-5411

businesses

Aboriginal Economic Programs
Industry, Science and Technology
Canada (613) 952-5067

Or contact a regional office. See the government
listings in the blue pages of the telephone book.

culture

Native Social and Cultural Development
Program, funding for the preservation
and use of aboriginal languages, history
and traditions
Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-3835

economic programs

Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-1068

education

financial assistance, Métis and
non-status natives who wish to become
lawyers
Department of Justice Canada (613) 957-9583

employment

federal programs
Indian and Northern Affairs Canada (819) 997-0114
native employment programs, policies
and strategies to improve employment
for natives
Employment and Immigration Canada.... (819) 994-1388
Northern Careers Programs, training and
development for aboriginal persons living
north of 60 degrees latitude
Public Service Commission of Canada ... (613) 992-9998
special programs for the employment of
aboriginal persons by the federal
government
Public Service Commission of Canada ... (613) 992-9998

employment equity in the federal public service

policy for federal public service
employees
Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3032

financial assistance

Aboriginal Friendship Centre Program,
operational and limited project funding
Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-3907

Aboriginal Representatives Organizations
Program, financial assistance for native
associations

Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-3907

scientific training, Northern Scientific
Training Grants Program
Indian and Northern Affairs Canada (819) 997-9120

history

Treaties and Historical Research Centre
Indian and Northern Affairs Canada (819) 994-1182

Lubicon

Lubicon Lake Band Litigation Support
Group
Indian and Northern Affairs Canada (819) 994-1241

medical services

Health and Welfare Canada.....(613) 957-7697

registration

applications for status recognition
Contact a regional office of Indian and Northern
Affairs Canada. See the government listings in
the blue pages of the telephone book.

registration and band lists

Information
Indian and Northern Affairs Canada (819) 997-8274

resources

Indian Oil and Gas Canada
Indian and Northern Affairs Canada (403) 292-5625

rights

Canadian Indian Rights Collection
National Library of Canada..... (613) 995-9481

self-government

plans and negotiations to bring about
self-government
Indian and Northern Affairs (819) 994-7199

statistics

Statistics Canada..... (613) 951-4531

women

Aboriginal Women's Program, funding
for projects and activities
Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-3907

plan of action for aboriginal women and
economic development
Status of Women Canada (613) 995-7835

violence against women
Status of Women Canada (613) 995-7835

Navigation*marine technology*

National Museum of Science and Technology..... (613) 991-3087

navigable waterways

obstructions

Transport Canada.....(613) 998-1415

navigation and seamanship

information

Transport Canada.....(613) 991-3117

navigational aids

marine

Transport Canada.....(613) 998-1384

aircraft, inspection

Transport Canada.....(613) 990-3888

protection of waterways

Transport Canada.....(613) 998-1415

Nutrition

(see Health and safety)

**Observatories***British Columbia*

Dominion Astrophysical Observatory

National Research Council Canada (604) 388-0012

Dominion Radio Astrophysical Observatory

National Research Council Canada (604) 497-5321

Helen Sawyer Hogg (Public viewing)

National Museum of Science and Technology..... (613) 991-9219

international

Canada-France-Hawaii Telescope, information

National Research Council Canada (613) 993-6539

Ontario

Algonquin Radio Observatory

National Research Council Canada (613) 735-0141

Ottawa River Solar Observatory

National Research Council Canada (613) 592-0993

Shirley's Bay Observatory

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 592-0993

Occupational health and safety

(see Health and safety)

Official languages

(See Language)

Oil and gas

(see Energy)

Old age security*enquiries*

Contact a regional office of Health and Welfare Canada. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

Organization for Economic Co-operation and Development*Canadian participation*

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 992-6206

Organization of American States*Canadian participation*

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 995-6433

**Pardons***criminal, information*

National Parole Board (613) 954-7474

Parliament

(see House of Commons)

Parole Supervision*Information*

information about the supervision of offenders released on parole or on mandatory supervision.

Correctional Service of Canada (613) 992-5891

Passport Office

External Affairs and International

Trade Canada.....1-800-567-6868

Passports

Contact the Passport Office. See the government listings in the blue pages of the telephone book under External Affairs and International Trade Canada.

Patents

applications

registration, licensing, legal actions and regulation of patents

Consumer and Corporate Affairs
Canada (819) 997-1936

medicine

Patented Medicines Prices Review
Board (613) 952-3301

searches

Patent Office
Consumer and Corporate Affairs
Canada (819) 997-2968

Pay equity

federal public service employees

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3176

federally regulated employers

Contact a regional office of Labour Canada. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

Penitentiaries

Information

information about the administration of sentences of two years or more
Correctional Service of Canada (613) 992-5891

Pensions

armed forces

Canadian Forces Superannuation, information
Supply and Services Canada (613) 952-9933

armed forces

spouses and dependents of deceased members of the Canadian Armed Forces, information
National Defence..... (613) 952-4581/82

Canada Pension Plan

collection of contributions
Contact a district office of Revenue Canada, Taxation. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

coverage policy
Contact a district office of Revenue Canada, Taxation. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

federal employees

federal government pension plans
Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3234

plan statistics

Statistics Canada..... (613) 951-4034

public service

spouses and dependents of deceased public servants, information
Supply and Services Canada English (506) 533-5700
French (506) 533-5767

RCMP

spouses and dependents of deceased RCMP officers, information
Royal Canadian Mounted Police (613) 993-7267

veterans

appeals, pension decisions
Veterans Appeals Board..... (902) 566-8620
Canadian Pension Commission (902) 566-8851
legal aid
Bureau of Pension Advocates (902) 566-8641
Newfoundland
Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8869
residing outside of Canada
Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8869

People with disabilities

access to legal information

funding for legal education organizations
Department of Justice Canada (613) 957-4344

awareness

National Access Awareness Week for the Integration of Persons with Disabilities, information
Department of the Secretary of State of Canada (819) 997-2412
T.D.D. (819) 997-2412

employment

information for employers
Contact a local Canada Employment Centre. See the government listings in the blue pages of the telephone book for the nearest centre.

programs
Contact a local Canada Employment Centre. See the government listings in the blue pages of the telephone book for the nearest centre.

employment equity in the federal public service

policy for federal public service employees
Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3020

financial assistance

funding for non-governmental organizations to develop programs and initiatives to enhance living and working opportunities for people with disabilities
 Health and Welfare Canada.....(613) 957-2888

funding and technical assistance to voluntary organizations of persons with disabilities and other organizations concerned with disability issues.
 Department of the Secretary of State of Canada (613) 957-2412
 T.D.D. (819) 997-2412

public service

employment
 Public Service Commission of Canada... (613) 992-9965

survey of limitations

Statistics Canada..... (613) 951-4532

transportation

complaints about inadequate service
 National Transportation Agency of Canada (819) 997-6828

financial assistance for small urban and rural communities

to acquire vehicles, Accessible-Vehicle Acquisition Program
 Transport Canada.....(613) 991-6411

Performing arts*performing rights*

fixing of royalties
 Copyright Board Canada (613) 952-8621

theatre

government grants and other funding
 Canada Council (613) 598-4365/66

touring companies

financial assistance
 Canada Council (613) 598-4392

personal expenditure statistics

Statistics Canada..... (613) 951-9781

Pesticides*complaints*

appeals to the Assessor about compensation for the owners of land affected by pesticide residues
 Federal Court of Canada..... (613) 995-6795

environmental impact

Environment Canada..... (819) 953-1687

information

Pesticides Information Call Line
 Agriculture Canada1-800-267-6315

proper use and effectiveness

Agriculture Canada (613) 993-4544

registration

Agriculture Canada (613) 993-4544

Pesticide Registration Review Office..... (613) 990-1437

Pest management*Pesticide regulatory system*

Pest Management Secretariat..... (613) 991-0216

scientific information management and promotion

Pest Management Alternatives Office (613) 991-1001

Petroleum

(see Energy)

Photography*Exhibitions*

Canadian Museum of Contemporary Photography (613) 990-8257

Pilots*air*

examinations and certificates
 Transport Canada.....(819) 990-1034

marine

licences, certificates and examinations
 Transport Canada.....(819) 998-0695
 Atlantic Pilotage Authority Canada..... (902) 426-2553
 Great Lakes Pilotage Authority Canada (613) 933-2991
 Laurentian Pilotage Authority Canada..... (514) 496-1501
 Pacific Pilotage Authority Canada..... (604) 666-6771

Pipelines*Alaska Highway Natural Gas Pipeline*

Northern Pipeline Agency Canada (613) 993-7466

certification

international and interprovincial
 National Energy Board (403) 292-4800

economic regulations

tariffs, rates etc.
 National Energy Board (403) 292-4800

legislation

Northern Pipeline Act, financing, tariffs,
approvals, regulation of operation
National Energy Board (403) 292-4800

Plants

(see Agriculture)

Pollution
emergency clean-up

Transport Canada.....(613) 990-3400

control survey

Statistics Canada..... (613) 951-3640

prevention

rules, regulations and policy for
prevention
Transport Canada.....(819) 991-3166

Population
estimates

Statistics Canada..... (613) 951-2310

projections

Statistics Canada..... (613) 951-0695

vital statistics

Statistics Canada..... (613) 951-1746

Ports
administration

Ports Canada.....(613) 95-PORTS
or (613) 957-6700

Post-secondary education

(see Education)

Postal service
**ongoing government evaluation of service
provided by Canada Post**

Postal Services Review Committee (613) 952-4088

Poultry

(see Agriculture)

Poverty
government research

National Council on Welfare (613) 957-2961

statistics

Statistics Canada..... (613) 951-9775

Privacy Act

Consult other Info Source publications. Ask a
departmental librarian or enquiries officer or at a
local public or university library.

**complaints arising from information
requests**

Office of the Privacy Commissioner of
Canada 1-800-267-0441

(see also: Privacy numbers for individual
departments/agencies, Section Two)

Protocol
**rules and advice for state ceremonies and
national events**

Department of the Secretary of State
of Canada (613) 994-1353

Prosperity
prosperity initiative

Industry, Science and Technology
Canada (613) 941-1081

Public Complaints
against the RCMP

RCMP Public Complaints Commission
toll free 1-800-267-6637
Ottawa (613) 952-1471
Vancouver (604) 666-7363
Edmonton (403) 495-4201

Public service
AIDS

policy
Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3256

bargaining agents

certification
Public Service Staff Relations Board..... (613) 990-1800

benefits

Health and Income Protection Plan,
benefit programs for federal employees
Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3258

conflict of interest

policy for federal public service
employees
Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 957-2680

employee assistance program

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3256

employment

competitions

See the government listings in the blue pages of the telephone book for the nearest Public Service Commission regional office or contact:

National Capital and Eastern Ontario
Regional Office..... (613) 996-8436

opportunities

See the government listings in the blue pages of the telephone book for the nearest Public Service Commission regional office or contact:

National Capital and Eastern Ontario
Regional Office..... (613) 996-8436

employment equity in the federal public service

policy for federal public service

employees (women, aboriginal people,
people with disabilities, visible minorities)

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3052

estimates

Main, information

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 957-0562

foreign service

salaries and special working conditions
for personnel serving outside Canada

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3267

grievances

Public Service Staff Relations Board..... (613) 990-1800

harassment

policy relating to harassment in the
public service

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 992-2194

incentive awards

information

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3015

industrial relations

federal jurisdiction

Canada Labour Relations Board (613) 996-9466

management

proposals for research projects

Canadian Centre for Management
Development..... (613) 995-4035

occupational safety

safety and health program standards

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3253

official languages

applications of official language policy
within the public service

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-2923
Office of the Commissioner of Official
Languages (613) 996-6368

pay equity

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 957-3020

pay system

information

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 992-5326

people with disabilities

employment

Public Service Commission of Canada ... (613) 992-9965

policy on services for public service

employees with disabilities

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3020

personnel policy

information

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3014

personnel records

public service and armed forces

National Archives of Canada..... (613) 954-4135

political activities

public employees, administration of
section 33 of The Public Service
Employment Act

Public Service Commission of Canada ... (613) 995-4636

public accounts

Supply and Services Canada..... (819) 956-1841

recruitment

post-secondary recruitment programs

Public Service Commission of Canada ... (613) 992-9629
(613) 992-9643

senior management

Canadian Centre for Management
Development..... (819) 997-1954

policies, information

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 957-2674

superannuation

(see pensions - federal employees)

training

language courses

Public Service Commission of Canada ... (613) 993-0172

training

language policies

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3723

visible minorities

- special programs for public service employment
- Public Service Commission of Canada... (613) 992-7151

women

- public service employment and counselling
- Public Service Commission of Canada... (613) 995-6591

Publishing and printing

books

- financial assistance for Canadian-owned publishing firms that publish Canadian titles
- Communications Canada..... (613) 990-4140

finance

- financial assistance for Canadian scholarly/research publishing
- Social Sciences and Humanities Research Council..... (613) 992-3131

federal government

- Supply and Services Canada (819) 997-2730
- Publications enquiries (819) 997-2560

history of technology

- National Museum of Science and Technology..... (613) 991-2986

Q

Qualification of products

Qualification Services and Qualified Product Listings

- Canadian General Standards Board..... (613) 941-8667

Questionnaires

design

- Statistics Canada..... (613) 951-8277

R

Race tracks

(see Agriculture)

RADARSAT

information and data services that will be available to users

- Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 993-8900
- Canadian Space Agency..... (514) 496-4000

RRSP Database

- Statistics Canada..... (613) 951-9720

Radiation

medical devices

- emergency calls
- Health and Welfare Canada.....1-800-267-9675

nuclear

- emergency calls
- Health and Welfare Canada.....(613) 954-6651

Radio

(see also broadcasting and communications)

equipment

- approval and certification of all broadcast devices
- Communications Canada..... (613) 998-5968

interference

- complaints and inspections
- Contact a district office of Communications Canada. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

native

- Northern Native Broadcast Access Program
- Department of the Secretary of State of Canada (819) 997-5411

two-way radio operators

- licences and examinations
- Contact a district office of Communications Canada. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

Radioactive materials

safety standards

- Atomic Energy Control Board..... (613) 996-5634

Railways

accident investigations

- Transportation Safety Board of Canada (819) 997-6030

economic regulation

- tariffs, rates
- National Transportation Agency of Canada (819) 997-0344

grain transportation

- Grain Transportation Agency..... (204) 983-3212

history

- National Museum of Science and Technology..... (613) 991-3082

passenger services

- Transport Canada.....(819) 998-1888
Via Rail (514) 871-6000

rail lines

- applications from railway companies to
abandon rail lines
National Transportation Agency of
Canada (819) 997-6105

safety

- Transport Canada.....(613) 998-2985

Recalls*registry of all motor vehicle and tire recalls*

- Transport Canada.....(613) 993-9851

Recording*sound, financial assistance for distribution,
publication, marketing and promotion*

- Communications Canada..... (613) 990-4151

Recruiting*foreign service officers*

- External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 992-3051

Refugees*documentation, information and research*

- Immigration and Refugee Board (613) 995-6486

governing bodies

- Immigration and Refugee Board (613) 995-6486

policy and programs

- Employment and Immigration Canada.... (819) 997-9173

sponsoring

- Employment and Immigration Canada.... (819) 994-2079

Remote sensing data*user information and assistance*

- Canada Centre for Remote Sensing..... (613) 947-1216

RADARSAT Program Office

- Canadian Space Agency..... (514) 496-4000

Restraint of trade*Competition Act*

- Consumer and Corporate Affairs
Canada (819) 994-0798

Research*funding*

- Research Grants, Strategic Grants,
Research Communication and
International Relations
Social Sciences and Humanities
Research Council..... (613) 992-0691

Industrial Research Assistance Program

- National Research Council Canada (613) 993-0695

**Roadcruiser Bus Service
(Newfoundland)***complaints*

- Transport Canada.....(709) 772-2586

**Roadcruiser Bus Service
(Newfoundland)***information*

- Transport Canada.....(709) 772-2586

Roads*construction*

- Transport Canada.....(613) 998-1900

safety

- Transport Canada.....(613) 993-6735

Trans-Canada Highway

- Transport Canada.....(613) 993-6070

Royal Canadian Mint*numismatic products*

- Royal Canadian Mint.....1-800-267-1871

tours

- Royal Canadian Mint..... (613) 992-2348

Royal Canadian Mounted Police*complaints*

- Public Complaints Commission1-800-267-6637

information

- Royal Canadian Mounted Police (613) 993-7267

S**Safety**

(see Health and safety)

St. Lawrence Seaway*history and construction*

- The St. Lawrence Seaway Authority (613) 598-4600

navigation rules and regulations

The St. Lawrence Seaway Authority (613) 598-4600

statistics and information

The St. Lawrence Seaway Authority (613) 598-4600

traffic and tolls

The St. Lawrence Seaway Authority (613) 598-4600

water levels

The St. Lawrence Seaway Authority (613) 598-4600

Satellite systems

existing and future communications satellite systems

Communications Canada..... (613) 998-2329

satellite and spacecraft testing

David Florida Laboratory
Canadian Space Agency (514) 496-4000

satellite imagery

Canada Centre for Remote Sensing..... (613) 947-1216

Scholarships

(see Education, Financial assistance)

Science

educational programs and demonstrations

National Museum of Science and
Technology..... (613) 991-3047

federal science policy

Industry, Science and Technology
Canada (613) 990-6532

governing bodies

National Advisory Board for
Science and Technology (613) 993-0308

information

Canadian Institute for Scientific and
Technical Information
National Research Council Canada (613) 993-1600

private sector statistics

Statistics Canada..... (613) 951-7683

promotion

Public Awareness Program
National Research Council Canada (613) 993-4514
Science Culture Canada
Supply and Services Canada (819) 956-1772

public sector statistics

Statistics Canada..... (613) 951-6347

research grants and scholarships

Industry, Science and Technology
Canada (613) 993-5867

science affairs office

National Research Council Canada (613) 993-9871

science and technology public awareness

Industry, Science and Technology
Canada (613) 990-6494

space

Canadian Space Agency..... (514) 496-4000
National Museum of Science and
Technology..... (613) 991-3086

Search and rescue

information

Canadian Coast Guard.....(613) 990-3110
National Search and Rescue Program
National Search and Rescue
Secretariat..... (613) 992-0054

Note: This is not an emergency number. Missing persons, aircraft and watercraft should be reported to the appropriate police force or the Canadian Coast Guard.

Seeds

(see Agriculture)

Seismology

recording of seismological data

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 992-5038

Senior citizens

government programs

Seniors Secretariat
Health and Welfare Canada.....(613) 957-7358

government research

National Advisory Council on Aging
Health and Welfare Canada.....(613) 957-1968

Ships

Canadian government owned and operated

Transport Canada.....(613) 998-1637

customs registration

Contact a regional Customs office. See the government listings in the blue pages of the telephone book under Revenue Canada, Customs and Excise.

inspection

appliances and equipment
Transport Canada.....(613) 998-0664

requests about individual ships
Transport Canada.....(613) 991-3131

ships used to carry dangerous goods
Transport Canada.....(613) 993-7628

models

National Museum of Science and
Technology..... (613) 991-3087

officers and seamen

qualifications and certification
Transport Canada.....(613) 991-3117

registration and licensing

Transport Canada.....(613) 991-3151

safety

Transport Canada.....(613) 998-0612

Slaughterhouses

registration

Agriculture Canada (613) 995-5433

Small business

Atlantic provinces

special aid (training and skills
development, job creation, technology
infrastructure development, local
investment promotion, procurement and
funding for feasibility studies)
Atlantic Canada Opportunities Agency .. 1-800-561-7862

counselling

Counselling Assistance to Small
Enterprises
Contact a regional office of the Federal Business
Development Bank. See the government listings
in the blue pages of the telephone book.

equity valuation for tax purposes

Contact a district office of Revenue Canada,
Taxation. See the government listings in the blue
pages of the telephone book.

government programs

Entrepreneurship and Small Business
Office
Industry, Science Technology Canada (613) 954-5491

legislation

Small Business Loans Act, information
Industry, Science and Technology
Canada (613) 954-5540

statistics

Statistics Canada..... (613) 951-0822

Western Canada

Funding is available for western
Canadian business and the new
entrepreneur to help the development of
projects which will assist in the
diversification of the western Canadian
economy.

Western Economic Diversification
Canada (403) 495-4164

Social studies

data analysis, studies

Statistics Canada..... (613) 951-8216

information

CANSIM (Canadian Socio-Economic
Information Management System)
database

Statistics Canada..... (613) 951-1365

finance

financial assistance for studies in the
social sciences

Social Sciences and Humanities

Research Council..... (613) 992-0691

Social insurance numbers

applications

Contact a local Canada Employment Centre. See
the government listings in the blue pages of the
telephone book.

control programs

information about the development of
controls for social insurance numbers

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3213

Social insurance programs

Contact a local Canada Employment Centre. See
the government listings in the blue pages of the
telephone book.

Soil and water

*Western Canada, technical and financial
assistance for water development projects
and soil conservation activities*

Prairie Farm Rehabilitation

Administration..... (306) 780-7382

South Africa

*Canadian initiatives to encourage the South
African government to abandon apartheid,
information*

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 990-6573

Space*Canadian Astronauts*

Canadian Space Agency..... (514) 496-4000

major exhibit on Canada in Space

National Museum of Science and
Technology..... (613) 991-3086

programs

information
Canadian Space Agency..... (514) 496-4000

remote sensing

RADARSAT
Canadian Space Agency..... (514) 496-4000

robotics

- Canadian Space Station Project
(Mobile Servicing System)
- Strategic Technologies in Automation
and Robotics Program
- Space Station User Development
Program
- Space Technologies Program

Canadian Space Agency..... (514) 496-4000

Space Life and Material Sciences

Canadian Space Agency..... (514) 496-4000

telecommunications

Communications Research Centre
Communications Canada..... (613) 998-2664

test facility

David Florida Laboratory
Canadian Space Agency..... (514) 496-4000

Sport*amateur*

funding
Fitness and Amateur Sport (613) 992-9277

drugs in amateur sport

Fitness and Amateur Sport (613) 992-9285

violence

Commission for Fair Play
Fitness and Amateur Sport (613) 992-9234

Standards

(see also Canadian General Standards
Board)

agricultural products

(see also Agriculture)
Supply and Services Canada..... (819) 956-0432

development

communications/computer networks
Communications Canada..... (613) 998-3978

most products/services
Standards Council of Canada (613) 238-3222

information technology

government standards
Standards Council of Canada (613) 238-3222
Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 957-2465

international

International Electrotechnical
Commission, Canadian participation
Standards Council of Canada 1-800-267-8220

International Organization for
Standardization, Canadian participation
Standards Council of Canada 1-800-267-8220

labour

Canada Labour Code, Part III
Labour Canada (613) 953-0206

*national, regional, foreign and
international standards*

Standards Council of Canada 1-800-267-8220

quality

Standards Council of Canada 1-800-267-8220

radio equipment

transmitters and receivers
Communications Canada..... (613) 990-4030

telecommunications

approval of devices connected to
telecommunications carriers
Communications Canada..... (613) 990-4030

Statistics

(see also Statistics Canada)

family violence

information and statistics
Health and Welfare Canada.....(613) 954-0070

forests and forestry

Forestry Canada..... (819) 997-1107

immigration

Employment and Immigration Canada.... (819) 994-3161
Fax (819) 953-0593

international development

Canadian International Development
Agency (613) 997-5006

mineral

Canadian and international
Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 992-6439

taxation

Contact a district office of Revenue
Canada, Taxation. See the
government listings in the blue pages
of the telephone book.

unemployment insurance

Employment and Immigration Canada.... (819) 953-5117

work-related accidents

research and statistics
Labour Canada (819) 953-0234

Statistics Canada

(See also Statistics)

main subject areas for which statistics are
available. Area code for telephone numbers
below is 613. For toll-free numbers, see the
Government Institutions section in this
publication:

abortion.....	951-1746
accidents	951-1746
aging	951-9731
alcohol and drugs	951-0767
appliances.....	951-3523
automotive products	951-3515
aviation.....	997-1986
balance of international payments	951-9055
balance sheet accounts	951-3640
balance sheet - government and government business enterprises	951-0767
births.....	951-1746
broadcasting and communications	951-2205
business market analysis	951-8214
Canadian Centre for Health Information.....	951-1746
Canadian Socio-Economic Information Management System.....	951-1139
cancer statistics	951-1746
capital and repair expenditures.....	951-2590
caterer, tavern and restaurant	951-3506
Census - agriculture.....	951-8712
Census - customer services.....	995-3960
Census - media enquiries	951-4636
Census - public enquiries.....	951-8116
Census - purchase of census information.....	951-8116
charities	951-9720
clothing industry.....	951-3510

coal production	951-3565
composite leading indicator	951-3627
computers, industry statistics	951-3490
computers in the workplace.....	951-4995
construction	951-3501
construction, building permits.....	951-2025
consumer prices	951-9606
consumer spending	951-9852
corporation debt	951-9843
corporation statistics.....	951-9852
correctional services, adults.....	951-9023
cosmetic	951-3513
cost of living.....	951-9606
credit statistics.....	951-3640
credit unions	951-2512
crime.....	951-9023
cross-border shopping.....	951-1791
culture.....	951-9038
culture, reports on.....	951-8717
demolinguistic study	951-3776
disability	951-4531
disability, survey of limitations.....	951-4532
divorce	951-1746
economy	951-9162
education, enrolment	951-9039
education, drop out rates	951-1500
education, adult	951-0566
employment, earning + hours	951-4090
employment index.....	951-4039
employment, labour force survey	951-4720
employment, public sector.....	951-8306
energy	951-3569
energy, electric power	951-3565
energy, fuel burning heating products	951-3518
energy, gas utilities.....	951-3518
energy products	951-3562
energy, supply and demand.....	951-3566
environment	951-3640
ethnic origin	951-2574
export trade	951-9648
factory shipments	951-9832
family, general	951-9720
family expenditures	951-9781
farm crops.....	951-8717
farm income and prices	951-2441

Statistics Canada - Continued

financial flow accounts.....	951-3640	libraries	951-9173
financial indexes	951-9607	literacy	951-9731
financial industries	951-2512	lotteries (spending on).....	951-9781
food expenditures	951-9781	marriage	951-1746
footwear	951-5998	metropolitan atlas	951-3889
forests and forestry	951-3516	migration, population	951-2284
fuel sales	951-2484	minorities	951-2574
government business enterprise	951-0767	motor carriers of freight.....	951-2493
government debt statistics.....	951-0767	motor vehicles, sales.....	951-9824
government finance statistics	951-0767	natives.....	951-1233
governments (fed., prov, territorial, local)	951-0767	newspaper and periodicals	951-1569
gross domestic product (GDP) monthly, real at factor cost	951-9145	nurses	951-1746
health and safety	951-1746	multifactor productivity.....	951-3687
help-wanted index	951-4039	official languages	997-1986
homeless.....	951-2891	pension plans.....	951-4034
homeowner repair and renovation.....	951-9781	plastic products	951-3513
homicide	951-9023	pollution control survey	951-3640
hospital	951-1746	population health survey	951-8571
household equipment and facilities.....	951-9775	population projections.....	951-2320
household work.....	951-3640	population estimates.....	951-0695
housing, new.....	951-9607	post-secondary education	951-1524
immigration	951-9582	poverty rate	951-9775
impaired driving	951-9582	productivity analysis.....	951-8909
import trade	951-9648	provincial economic accounts.....	951-3640
incarceration	951-9023	publishing & printing	951-1563
income	951-4051	quarterly income and expenditure accounts	951-3640
income - earnings of men and women.....	951-9775	recreation	951-3492
income - personal and expenditures.....	951-3640	research & development, industry.....	951-7683
income - weekly.....	951-4090	research & development, government	951-6347
industry	951-9840	restaurant, catering	951-3506
inflation rate	951-3350	retail trade (monthly/annual).....	951-3549
immigration	951-9582	RRSP database.....	951-9720
industries, non-financial	951-9843	sales, department stores.....	951-9824
inflation rate	951-9606	sales, direct.....	951-3559
international payments.....	951-9055	science and technology	951-7683
international trade	951-9648	science & technology: public sector.....	951-6347
investment	951-9648	small business	951-0822
investment, foreign.....	951-9648	social security	951-8385
investment, private & public	951-2590	social survey	951-2572
Inuit.....	951-1233	social welfare expenditures.....	951-0767
justice.....	951-9023	steel industry statistics.....	951-3515
labour market activity.....	951-4617	stock market - capital flows and stocks.....	951-2579
legal aid	951-9023	sugar industry statistics	951-3511
leisure	951-3492	System of National Accounts.....	951-3640
		taxation	951-3640

Statistics Canada - Continued

telecommunications.....	951-2205
telephones	951-2205
theses, time use	951-4995
tobacco products.....	951-3511
trade, international	951-9647
trade, retail	951-3559
trade, wholesale	951-3540
trade, world database	951-9797
transportation - air	997-1986
transportation - rail, marine, trucking	951-8704
travel - domestic	951-1513
travel - expenditures abroad	951-3640
travel - international	951-1791
traveller accommodation.....	951-0663
tourism.....	951-1513
unemployment	951-4720
unemployment insurance.....	951-4039
unions	951-6904
vital statistics - births, marriages, divorces, deaths and causes of death.....	951-1746
wildlife, value to Canadians.....	951-4592
wool, production and supply.....	951-8716
youth, justice.....	951-9023

Student loans

(see Financial assistance)

Supreme Court of Canada
tours

Supreme Court of Canada	(613) 995-4330
Registry	(613) 996-8666

Surveying
geodetic

government geodetic research data, enquiries and search requests Energy, Mines and Resources Canada.....	(613) 995-4443
--	----------------

geological

government geological research data, enquiries and search requests Energy, Mines and Resources Canada.....	(613) 996-3919
--	----------------

land survey records

federal, copies of all survey records and documents of Indian reserves, national parks, and territorial and offshore areas Energy, Mines and Resources Canada.....	(613) 992-0818 (613) 995-6666
---	----------------------------------

RADARSAT

information and data services that will be
available to users
Canadian Space Agency..... (514) 496-4000
Energy, Mines and Resources Canada..... (613) 993-8900

remote sensing data

user assistance
Canada Centre for Remote Sensing..... (613) 947-1216

T
Taxation
advance income tax rulings

Mail to: Revenue Canada, Taxation,
875 Heron Road, Ottawa, K1A 0L8.
Note: there is a fee for this service.

appeals and objections

Contact a district office of Revenue Canada,
Taxation. See the government listings in the blue
pages of the telephone book.

assistance

Taxpayer Assistance Program
Contact a district office of Revenue Canada,
Taxation. See the government listings in the blue
pages of the telephone book.

films

certification of Canadian films for tax
purposes, Canadian Audio Video
Certification Office
Communications Canada..... (613) 990-4090

corporation statistics

Statistics Canada..... (613) 951-9852

Goods and Services Tax

merchant enquiries
Contact a regional Excise office. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

Goods and Services Tax Credit

Revenue Canada, Taxation 1-800-267-2660

investigations policy

Contact a district office of Revenue Canada,
Taxation. See the government listings in the blue
pages of the telephone book.

personal statistics

Statistics Canada..... (613) 951-9781

sales tax permits

Contact a regional Excise office. See the
government listings in the blue pages of the

telephone book under Revenue Canada,
Customs and Excise.

statistics

Contact a district office of Revenue Canada,
Taxation. See the government listings in the blue
pages of the telephone book.

Statistics Canada..... (613) 951-3640

Tax Court of Canada

Contact a Regional Office or Principal Office
(Ottawa). See the government of Canada listings
in the blue pages of the telephone book.

taxfiler profiles

Statistics Canada..... (613) 951-9720

tax forms

complaints

Contact a district office of Revenue Canada,
Taxation. See the government listings in the blue
pages of the telephone book.

tax issues

arts and artists

Communications Canada..... (613) 990-4080

taxes owed

by non-resident Canadians

Contact a district office of Revenue Canada,
Taxation. See the government listings in the blue
pages of the telephone book.

training

learning materials for students studying

tax-related matters, Teaching Taxes
Program

Contact a district office of Revenue Canada,
Taxation. See the government listings in the blue
pages of the telephone book.

volunteer training to help taxpayers who
cannot complete their own returns

Contact a district office of Revenue Canada,
Taxation. See the government listings in the blue
pages of the telephone book.

Technology

advanced industrial materials

Industry, Science and Technology

Canada (613) 954-0525

advanced manufacturing technology

Industry, Science and Technology

Canada (613) 954-3243

biotechnology

Industry, Science and Technology

Canada (613) 954-4715

history of technology in Canada

National Museum of Science and

Technology..... (613) 993-8365

information technologies

Industry, Science and Technology

Canada (613) 954-5599

Telecommunications

applications

to provide telecommunications services

Contact a regional office of the Canadian

Radio-television and Telecommunications

Commission. See the government listings in the
blue pages of the telephone book.

assistance

developing nations

Communications Canada..... (613) 990-8543

electronics

marine

Transport Canada.....(613) 998-1519

equipment approval

approval and certification for devices

which can be connected to a telephone
system, including telephones, answering
machines, automatic dialers and
modems

Communications Canada..... (613) 990-4030

federal services

Government Telecommunications

Agency

Communications Canada..... (613) 990-4444

international

International Telecommunication Union,

Canadian participation

Communications Canada..... (613) 990-4744

standards

telecommunications/computer networks

Communications Canada..... (613) 998-3978

statistics

Statistics Canada..... (613) 951-2205

television

(see Broadcasting and communications)

telephones

complaints about the service provided by a telephone company

Canadian Radio-television and

Telecommunications Commission..... (819) 997-0272

Theatre

government grants and other funding

Canada Council (613) 598-4365/66

Theses

copies of all masters and doctoral theses published in Canada

National Library of Canada..... (613) 997-7055

time use statistics

Statistics Canada..... (613) 951-4995

Tobacco

control policies

social use of tobacco

Health and Welfare Canada.....(819) 957-1321

growers

financial assistance

Agriculture Canada (613) 995-9554

legislation

Non-Smokers Health Act

Labour Canada (819) 997-2400

products

Statistics Canada..... (613) 951-3511

Tourism

international marketing

Industry, Science and Technology

Canada (613) 954-3830

statistics

Statistics Canada..... (613) 951-1513

market research data

Industry, Science and Technology

Canada (613) 954-3942

national parks and monuments

Environment Canada..... (613) 997-4932

Trade

(see International trade, Consumer products, Exports, Statistics Canada)

World Trade Database

Statistics Canada..... (613) 951-9797

Trade-marks

enquiries, applications

Consumer and Corporate Affairs

Canada (819) 997-1160

Training

customs and excise

Customs and Excise College

Revenue Canada, Customs and

Excise (514) 451-6711

defence

training policies

National Defence..... (613) 952-4581/82

emergency preparedness

training, Canadian Emergency

Preparedness College

Emergency Preparedness Canada..... (613) 623-7931

exchanges

public employees, exchanges between

Canada and other countries,

International Programs

Public Service Commission of Canada... (613) 992-5902

senior executive exchanges between the

public service and the business

community, Business/Government

Executive Exchange

Public Service Commission of Canada... (613) 992-3939

senior officers exchange program

between the federal service and

organizations in the public and private

sectors, Interchange Canada

Public Service Commission of Canada... (613) 995-0109

exporters

NEBS, a special training program for

first-time exporters to states along the

Canada/United States border

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 993-5726

NEXOS, a special training program for

first-time exporters to Western Europe

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 996-3298

NEXUS, a special training program for

first-time exporters to the southern

United States

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 993-5726

inspector/engineer

Transport Canada.....(613) 990-1049

language

organizations studying second language

acquisition, Language Acquisition

Development Program

Department of the Secretary of State

of Canada (819) 994-3442

management

Management Trainee Program
Public Service Commission of Canada ... 1-800-668-1995

middle-managers development course,
Career Assignment Program (CAP)
Public Service Commission of Canada ... (613) 996-0109

senior management
Canadian Centre for Management
Development..... (819) 997-1954

native

Northern Careers Programs, training and
development for aboriginal people living
north of 60 degrees latitude
Public Service Commission of Canada ... (613) 992-9998

public service

development courses
Public Service Commission of Canada ... (613) 991-4636

language training
Public Service Commission of Canada ... (613) 993-0172

policies, information
Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3108

taxation

learning materials for students studying
tax-related matters, Teaching Taxes
Program
Contact a district office of Revenue Canada,
Taxation. See the government listings in the blue
pages of the telephone book.

volunteer training to help taxpayers who
cannot complete their own returns
Contact a district office of Revenue Canada,
Taxation. See the government listings in the blue
pages of the telephone book.

Translation*terminology and translation advice*

Contact a local Terminology and Linguistic
Services office of the Department of the
Secretary of State of Canada. See the
government listings in the blue pages of the
telephone book.

Transportation*bridges*

international, interprovincial and local
Transport Canada.....(613) 998-1904

The St. Lawrence Seaway Authority (613) 598-4600

buses

regulations for the operation of
commercial buses
Transport Canada.....(613) 998-1915

Roadcruiser Bus Service
(Newfoundland), complaints
Transport Canada.....(709) 772-2586

Roadcruiser Bus Service
(Newfoundland), information
Transport Canada.....(709) 772-2586

economic analysis

National Transportation Agency of
Canada (819) 994-7867

federal subsidies

National Transportation Agency of
Canada (819) 997-6514

ferries and coastal shipping services

Marine Atlantic Inc. (506) 851-3600
Transport Canada.....(613) 998-1853

highways

construction
Transport Canada.....(613) 998-1896

*history of land and marine transportation
technology*

National Museum of Science and
Technology..... (613) 991-3082

marine policy

assessment of future needs
Transport Canada.....(613) 998-0702

people with disabilities

complaints about inadequate service
National Transportation Agency of
Canada (819) 997-6828

financial assistance for small urban and
rural communities to acquire vehicles,
Accessible-Vehicle Acquisition Program
Transport Canada.....(613) 991-6417

rates

air and marine, dispute resolution
National Transportation Agency of
Canada (819) 997-6559

rail, dispute resolution
National Transportation Agency of
Canada (819) 997-6270

research and development

Transportation Development Centre
Transport Canada.....(514) 283-0000

security

national transportation networks
Transport Canada.....(613) 990-3651

statistics

Statistics Canada..... (613) 951-8704

tunnels

international

Transport Canada.....(613) 998-1904

wharves

administration

Transport Canada.....(613) 990-3047

inspections

Transport Canada.....(613) 990-3069

rules and regulations

Transport Canada.....(613) 990-3048

tariffs and fees

Transport Canada.....(613) 990-3047

Travel

(see also Statistics Canada)

consular services for Canadians visiting foreign countries

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 996-4376

geographical names

Energy, Mines and Resources Canada.....(613) 992-3892

Treaties and Historical Research Centre

Indian and Northern Affairs (819) 994-1182

U
Unemployment Insurance
appeals

Office of the Umpire, Unemployment

Insurance Act..... (613) 992-4865

program information

Contact a local Canada Employment Centre. See the government listings in the blue pages of the telephone book.

statistics

Statistics Canada..... (613) 951-4039

Tax Court of Canada

Contact a Regional Office or Principal Office (Ottawa). See the government of Canada listings in the blue pages of the telephone book.

United Nations
development

United Nations Development Program,

Canadian participation

Canadian International Development

Agency (819) 997-5006

drugs

United Nations Commission on Narcotic

Drugs, Canadian participation

Health and Welfare Canada.....(613) 954-6522

education

United Nations Educational Scientific

and Cultural Organization, Canadian

participation

Canada Council (613) 598-4325

environment

United Nations Environment Program,

Canadian participation

Environment Canada..... (819) 994-1657

health

World Health Organization, Canadian

participation

Canadian International Development

Agency (819) 997-5006

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 995-5244

Health and Welfare Canada.....(613) 957-7288

housing

United Nations Centre for Human

Settlements (HABITAT), Canadian

participation

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 992-1361

industrial development

United Nations Industrial Development

Organization, Canadian participation

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 992-1361

United States
Canada/United States relations

External Affairs and International

Trade Canada..... (613) 990-6917

United Way
federal campaign

planning

Supply and Services Canada..... (613) 952-0490

reports and audits

Supply and Services Canada..... (613) 992-8670

V

Vegetables

(see Agriculture)

Veterans*Army Benevolent Fund*

army

Veterans Affairs Canada..... (613) 996-6150

benefits

war service benefits

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8888

blinded veterans

assistance

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8098

chaplaincy service

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8888

counselling

counsellors and counselling services

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8092

deceased

more than 20 years, information

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8888

government programs

Veterans Independence Program

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8888

health care

facilities and services for veterans

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8302

hearing assistance

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8099

honours and awards

Veterans Affairs Canada..... (613) 995-5003

insurance

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8008

legal aid

Bureau of Pension Advocates..... (902) 566-8641

loans and grants

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8118

medical advice

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8098

memorials

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8130

social assistance programs

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8148

special events and commemorations

Veterans Affairs Canada..... (613) 992-7460

trust funds

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8075

veterans residing outside of Canada

Veterans Affairs Canada..... (613) 995-4875

war allowances

veteran and civilian

Veterans Affairs Canada..... (902) 566-8888

war graves

Commonwealth War Graves

Commission (613) 992-3224

Veterinary drugs*Bureau of Veterinary Drugs*

Health and Welfare Canada.....(613) 957-3824

Visible minorities*access to legal information*

funding for legal education organizations

Department of Justice Canada (613) 957-4344

employment equity

policy for federal public service

employees

Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3052

employment programs

Contact a local Canada Employment Centre. See the government listings in the blue pages of the telephone book for the nearest centre.

public service employment

special programs for public service

employment

Public Service Commission of Canada ... (613) 992-7151

Visual arts*government grants and other funding*

Canada Council (613) 598-4365/66

Photography

Canadian Museum of Contemporary

Photography (613) 990-8257

Vital statistics*births, marriages, divorces, deaths and causes of death*

Statistics Canada..... (613) 951-1746

Voluntary organizations*financial assistance*

- Multiculturalism and Citizenship
Canada (819) 994-2256

W**War graves**

- Commonwealth War Graves
Commission (613) 992-3224

Water*flood damage control*

- federal/provincial measures
Environment Canada..... (819) 953-1140

fresh

- information about Canadian freshwater
supplies, National Water Research
Institute
Environment Canada..... (416) 336-4981

quality

- national guidelines and objectives
Environment Canada..... (819) 997-1920

research

- Canadian Hydrographic Service
Fisheries and Oceans..... (416) 336-4599

National Hydrology Research Institute
Environment Canada..... (306) 975-5717

waste

- government studies to reduce waste
water and its environmental impact
Environment Canada..... (819) 952-8675

water use licences

- Northwest Territories
Northwest Territories Water Board (403) 920-8191

Yukon Territory
Yukon Territory Water Board (403) 668-4884

Waterfowl*crop damage*

- Waterfowl Crop Damage Compensation
Agriculture Canada (613) 957-7078

Waterways*obstructions*

- Transport Canada.....(613) 998-1415

water levels

- Transport Canada.....(613) 990-5617

Weights and measures*approval and inspection*

- measuring and weighing devices
Contact a regional office of Consumer
and Corporate Affairs Canada. See
the government listings in the blue
pages of the telephone book.

measurement

- volumes, linear and cubic area, mass
Consumer and Corporate Affairs
Canada (613) 952-0640

Welfare*non-governmental welfare organizations*

- Health and Welfare Canada.....(613) 957-2991

Wharves*administration*

- Transport Canada.....(613) 990-3047

inspections

- Transport Canada.....(613) 990-3069

rules and regulations

- Transport Canada.....(613) 990-3048

tariffs and fees

- Transport Canada.....(613) 990-3047

Wildlife*Canadian Wildlife Service*

- Environment Canada..... (819) 997-8507

endangered species

- protection efforts
Environment Canada..... (819) 953-1429

land mammals

- preservation of habitat
Environment Canada..... (819) 953-1434

marine

- preservation of habitat
Environment Canada..... (819) 953-1434

migratory birds

- information about laws and programs
designed to protect migratory birds
Canadian Wildlife Service..... (819) 953-1422

- Migratory Bird Convention Act,
enforcement

- Environment Canada..... (819) 953-1422

- preservation of habitat

- Canadian Wildlife Service..... (819) 953-1434

preservation

- co-operation with other countries
- Environment Canada..... (819) 953-4385

value to Canadians survey

- Statistics Canada..... (613) 951-4592

waterfowl

- North American Waterfowl Plan,
planning and co-ordination
- Canadian Wildlife Service..... (819) 997-1303

Women*access to legal information*

- funding for legal education organizations
- Department of Justice Canada (613) 957-4344

developing nations

- Canadian International Development
Agency..... (819) 997-5006

economic status in Canada

- Canadian Advisory Council on the
Status of Women..... (613) 992-4975

employment

- policies and strategies to improve
employment opportunities for women
- Contact a local Canada Employment Centre. See
the government listings in the blue pages of the
telephone book.
- public service employment in
non-traditional occupations, OPTION
Program
- Public Service Commission of Canada ... (613) 992-9029

*employment equity in the federal public
service*

- policy for federal public service employee
- Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3068

equal pay for work of equal value

- information
- Contact a regional office of Labour Canada. See
the government listings in the blue pages of the
telephone book.
- federal public service
- Treasury Board of Canada, Secretariat ... (613) 952-3145

equality

- international, Canadian efforts to
encourage the international equality of
women
- External Affairs and International
Trade Canada..... (613) 994-6657

farm

- Farm Women's Advancement Program
- Farm Women's Bureau, Agriculture
Canada (613) 995-5880

financial assistance

- resources for women's groups
- Department of the Secretary of State
of Canada (819) 997-8451

government programs

- to improve the status of women in
Canada
- Department of the Secretary of State
of Canada (819) 997-8451

health

- role in health care
- Canadian Advisory Council on the
Status of Women..... (613) 992-4975

homemakers

- issues
- Canadian Advisory Council on the
Status of Women..... (613) 992-4975

legal issues

- Canadian Advisory Council on the
Status of Women..... (613) 992-4975

native

- Aboriginal Women's Program
- Department of the Secretary of State
of Canada (819) 997-8451
- plan of action for aboriginal women and
economic development
- Status of Women Canada (613) 995-7835

public service

- Women's Career Counselling and
Referral Bureau
- Public Service Commission of Canada ... (613) 995-6591

social issues

- Canadian Advisory Council on the
Status of Women..... (613) 992-4975

violence against women

- panel on violence against women
- Status of Women Canada (613) 995-7835

workforce

- Women's Bureau
- Labour Canada (819) 997-1550

workplace

- financial assistance for projects that
promote women's equity in the
workplace
- Labour Canada (819) 953-0057

World Bank

Canadian participation

Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

World Food Day

Canadian observance

Agriculture Canada (613) 993-6671

World Food Program

policies and programs, Canadian participation

Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

World Health Organization

Canadian participation

Canadian International Development
Agency (819) 997-5006
External Affairs and International
Trade Canada (613) 995-5244
Health and Welfare Canada (613) 957-7288

World Health Organization

Fellowships

information

Canadian International Development
Agency (819) 997-5006
External Affairs and International
Trade Canada (613) 995-5244
Health and Welfare Canada (613) 957-7287

World Trade Database

information and access

Statistics Canada (613) 951-9797

Writing and publishing

government grants and other funding

Canada Council (613) 598-4365/66

Y

Youth

access to legal information

funding for legal education organizations
Department of Justice Canada (613) 957-4344

employment

Employment and Immigration Canada (819) 994-6911

exchanges

Open House Canada, funding to
sponsor youth group exchanges
Department of the Secretary of State
of Canada (819) 994-1317

fitness programs

The Canadian Active Living Challenge
Fitness and Amateur Sport Canada (613) 992-5593

4-H programs

financial and professional support for the
development of Canadian youth interest
in agriculture
Agriculture Canada (819) 994-0246

international development

Youth Initiatives Program
Canadian International Development
Agency (819) 997-5006

programs, justice statistics

Statistics Canada (613) 951-9023

Section Two

Section Two, **Government Institutions**, is an alphabetical list of the national offices of more than 250 federal departments and agencies. Included with each entry is the telephone number for general enquiries, as well as fax (please call ahead before sending a fax) and Telecommunications Device for the Hearing- and-Speech-Impaired numbers where available. Many listings also include a number for the Communications Branch, publications distribution office, departmental library, and personnel enquiries. The area code is (613) unless otherwise indicated.

A

Agriculture Canada

Sir John Carling Building
930 Carling Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0C5

General Enquiries	995-5222
Telecommunications Device for the Hearing-Impaired	995-5655
Fax (Communications Branch)	996-5911
Communications Branch	995-8963
Publications	995-8963
Library	995-7829
Access to Information / Privacy	995-5118
Personnel Enquiries	993-5610

Animal Diseases Research Institute

3851 Fallowfield Road
Nepean, Ontario K2H 8P9

Enquiries	998-9320
Fax	952-2285

Atlantic Canada Opportunities Agency

3rd Floor, Blue Cross Centre
644 Main Street
P.O. Box 6051
Moncton, New Brunswick E1C 9J8

General Enquiries	(506) 851-2271
Toll-free	1-800-561-7862
Fax	(506) 851-7403
Communications Branch	(506) 851-2008
Publications	(506) 851-6736
Library	(506) 851-2144
Access to Information / Privacy	(506) 851-3845
Personnel Enquiries	(506) 851-2130

Atlantic Pilotage Authority Canada

Suite 1203
Bank of Montreal Tower
5151 George Street
Halifax, Nova Scotia B3J 1M5

Enquiries	(902) 426-2553
Fax	(902) 426-4004
Access to Information / Privacy	(902) 426-2550

Atlantic Research Laboratory

National Research Council Canada
1411 Oxford Street
Halifax, Nova Scotia B3H 3Z1

Enquiries	(902) 426-8332
Fax	(902) 426-9413

Atmospheric Environment Service

373 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0H3

Enquiries	996-3206
Fax	996-3289

Atomic Energy Control Board

Martel Building
270 Albert Street
P.O. Box 1046, Station B
Ottawa, Ontario K1P 5S9

General Enquiries	995-5894
Fax	995-5086
Communications Branch	995-5894
Publications	995-5894
Library	995-1359
Access to Information / Privacy	995-1221
Personnel Enquiries	995-5894

Atomic Energy of Canada Limited

344 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0S4

Enquiries	237-3270
Fax	563-9499

Auditor General of Canada

(see Office of the Auditor General of
Canada)

B

Bank of Canada

4th Floor
234 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0G9

Enquiries	782-7201
Fax	782-8655
Access to Information / Privacy	782-8135

Biotechnology Research Institute

6100 Royalmount Avenue
Montreal, Quebec H4P 2R2

Enquiries	(514) 496-6100
Fax	(514) 496-6388

Bureau of Pension Advocates

2nd Floor, Daniel J. MacDonald Bldg
161 Grafton Street
P.O. Box 7700
Charlottetown, P.E.I. C1A 8M9

Enquiries	(902) 566-8641
Fax	(902) 566-7804

C

Canada Centre for Geomatics

Suite 010, 2144 King Street West
Sherbrooke, Quebec J1J 2E8

Enquiries (819) 564-5600
Fax (819) 564-5698

Canada Centre for Inland Waters

867 Lakeshore Road
P.O. Box 5050
Burlington, Ontario L7R 4A6

Enquiries (416) 336-4981
Fax (416) 336-4906

Canada Centre for Mineral and Energy Technology

555 Booth Street
Ottawa, Ontario K1A 0G1

Enquiries 995-4194
Fax 952-2587

Canada Centre for Remote Sensing

588 Booth Street
Ottawa, Ontario K1A 0Y7

Enquiries 947-1216
Fax 947-1382

Canada Council

2nd Floor, 99 Metcalfe Street
P.O. Box 1047
Ottawa, Ontario K1P 5V8

Enquiries 1-800-263-5588, (613) 598-4365/66
Fax 598-4390
Access to Information / Privacy 237-3400

Canada Deposit Insurance Corporation

17th Floor, 50 O'Connor Street
P.O. Box 2340, Station D
Ottawa, Ontario K1P 5W5

Enquiries 1-800-461-2342
Fax 996-6095
Access to Information / Privacy 996-2081

Canada Development Investment Corporation

Suite 4520
1 First Canadian Place
P.O. Box 138
Toronto, Ontario M5X 1A4

Enquiries (416) 864-0333
Fax (416) 864-0289

Canada Employment and Immigration Advisory Council

3rd floor, Place du Portage II
165 Hôtel de Ville Street
Hull, Quebec K1A 0J9

Enquiries (819) 994-2417
Fax (819) 953-4671

Canada Employment Centres

(see the government (blue) pages of the telephone book for the nearest office)

Canada Harbour Place Corporation

Suite 690
World Trade Centre
999 Canada Place
Vancouver, B.C. V6C 3C1

Enquiries (604) 666-7200
Fax (604) 684-5817

Canada Immigration Centres

(see the government (blue) pages of the telephone book for the nearest office)

Canada Labour Relations Board

4th Floor West
C. D. Howe Building
240 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0X8

Enquiries: Access to Information /
Privacy 996-9466
Fax 995-9493

Canada Lands Company Limited

(see Public Works Canada)

Canada Map Office

615 Booth Street
Ottawa, Ontario K1A 0E9

Enquiries 952-7000
Fax 957-8861
Map and Chart Sales 952-7000
Air Photo Sales 995-4560

Canada Mortgage and Housing Corporation

700 Montreal Road
Ottawa, Ontario K1A 0P7

General Enquiries 748-2000
Fax 748-2098
Public Affairs Centre 748-2000
Publications 748-2068
Library (Canadian Housing information
Centre) 748-2367

Canada Museums Construction Corporation Inc.

55 Murray Street
P.O. Box 395, Station A
Ottawa, Ontario K1N 8V4

Enquiries 230-4555
Fax 232-0433

Canada-Newfoundland Offshore Petroleum Board

Suite 500, TD Place
140 Water Street
St. John's, Newfoundland
A1C 6H6

Enquiries (709) 778-1400
Fax (709) 778-1473
Access to Information / Privacy.....(709) 778-1464

Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Board

6th Floor, T.D. Centre
1791 Barrington Street
Halifax, Nova Scotia B3J 3K9

Enquiries (902) 422-5588
Fax (902) 422-1799

Canada Oil and Gas Lands Administration

15th Floor, Tower B
355 River Road
Ottawa, Ontario K1A 0E4

Enquiries 993-3760
Fax 993-9897

Canada Ports Corporation

Room 856
99 Metcalfe Street
Ottawa, Ontario K1A 0N6

Enquiries / Access to Information /
Privacy 957-6787 (95-PORTS)
Fax 996-9629

Canadian Advisory Council on the Status of Women

9th Floor, 110 O'Connor Street
P.O. Box 1541, Station B
Ottawa, Ontario K1P 5R5

Enquiries / Access to Information /
Privacy 995-9685
Fax 992-1715

Canadian Aviation Safety Board

(see Transportation Safety Board of Canada)

Canadian Blood Committee

Brooke Claxton Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0K9

Enquiries 954-8702
Fax 954-5170

Canadian Broadcasting Corporation

CBC Building
1500 Bronson Avenue
P.O. Box 8478
Ottawa, Ontario K1G 3J5

Enquiries 724-1200
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired..... 733-8868

Canadian Centre for Management Development

373 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1N 8V4

General Enquiries 992-8062
Fax 995-0331
Communications Branch 992-8059
Library 995-6716
Personnel Enquiries 992-8123

Canadian Centre for Occupational Health and Safety

250 Main Street East
Hamilton, Ontario L8N 1H6

Enquiries (416) 572-4400
Toll-free 1-800-263-8276
Fax (416) 572-4500
Access to Information / Privacy.....(416) 572-2981

Canadian Centre on Substance Abuse

112 Kent Street, Suite 480
Ottawa, Ontario K1P 5P2

Enquiries 235-4048
Fax 235-8101

Canadian Climate Centre

(see Atmospheric Environment Service)

Canadian Coast Guard

Canada Building
344 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0N7

Enquiries 998-1574
Fax 990-2780

Canadian Coast Guard College

1190 Westmount Road
P.O. Box 4500
Sydney, Nova Scotia B1P 6L1

Enquiries (902) 564-3660
Fax (902) 564-3672

Canadian Commercial Corporation

11th Floor
50 O'Connor Street
Ottawa, Ontario K1A 0S6

Enquiries 996-0034
Fax 995-2121
Access to Information / Privacy 996-0262

Canadian Conservation Institute

1030 Innes Road
Ottawa, Ontario K1A 0C8

Enquiries 998-3721
Fax 998-4721

Canadian Cultural Property Export Review Board

Room 500, Journal Tower North
300 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0C8

Enquiries / Access to Information /
Privacy 990-4161
Fax 954-8826

Canadian Dairy Commission

6th Floor, Pebb Building
2197 Riverside Drive
Ottawa, Ontario K1A 0Z2

Enquiries / Access to Information /
Privacy 998-9490
Fax 998-4492

Canadian Delegation to the International Civil Aviation Organization

Suite 876
1000 Sherbrooke Street West
Montreal, Quebec H3A 3G4

Enquiries (514) 285-8231
Fax (514) 283-3256

Canadian Emergency Preparedness College

Baskin Drive
P.O. Box 40
Amprior, Ontario K7S 3H2

Enquiries 623-7931
Fax 563-9095

Canadian Film Development Corporation

(see Telefilm Canada)

Canadian Forces

(see National Defence)

Canadian General Standards Board

14th Floor, Suite 1402
222 Queen Street
Ottawa, Ontario K1A 1G6

Enquiries (819) 941-8709
Fax (819) 941-8706

Canadian Government Publishing Centre

45 Sacré-Coeur Boulevard
Hull, Quebec K1A 0S7

Publication enquiries (819) 997-2560
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired (819) 956-5151
Fax (819) 997-8863

Canadian Grain Commission

Suite 600
303 Main Street
Winnipeg, Manitoba R3C 3G8

Enquiries (204) 983-2770
Fax (204) 983-2751

Canadian Human Rights Commission

13th Floor
Place de Ville, Tower A
320 Queen Street
Ottawa, Ontario K1A 1E1

General Enquiries 995-1151
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired 996-5211
(collect calls accepted)
Fax 996-9661
Library 943-9109
Access to Information / Privacy 995-1151

Canadian Hydrographic Service

615 Booth Street
Ottawa, Ontario K1A 0E6

Enquiries 995-4358
Fax 996-9053

Canadian Import Tribunal

(see Canadian International Trade Tribunal)

Canadian Institute of Industrial Technology

435 Ellice Avenue
Winnipeg, Manitoba R3B 1Y6

Enquiries (204) 983-4150
Fax (204) 983-3154

Canadian Intergovernmental Conference Secretariat

Intergovernmental Document Centre
110 O'Connor Street, 10th Floor
P.O. Box 488, Station "A"
Ottawa, Ontario K1N 8V5

Enquiries 995-2341
Fax 996-6091
Intergovernmental Document Centre..... 995-4202

Canadian International Development Agency

Place du Centre
200 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0G4

General Enquiries (819) 997-5456
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired..... (819) 953-5023
Fax (819) 953-4933 / 6381
Public Enquiries Centre..... (819) 997-5006
Publications..... (819) 997-6100
Library..... (819) 953-8195
Access to Information / Privacy..... (819) 997-3883

Canadian International Grains Institute

Suite 1000, 303 Main Street
Winnipeg, Manitoba R3C 3G7

Enquiries (204) 983-5344
Fax (204) 983-2642

Canadian International Trade Tribunal

Journal Tower South
365 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0G7

Enquiries 993-4601
Fax 998-4783
Access to Information / Privacy..... 990-2452

Canadian Judicial Council

Room 450
Place de Ville, Tower B
112 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 0W8

Enquiries 998-5182
Fax 998-8889

Canadian Museum of Civilization

100 Laurier Street
P.O. Box 3100, Station B
Hull, Quebec J8X 4H2

Enquiries (819) 776-7000
Fax (819) 776-8300
Access to Information / Privacy..... (819) 776-7115

Canadian Museum of Contemporary Photography

2nd Floor, Building 18
Goldenrod Avenue
Tunney's Pasture
P.O. Box 465, Station A
Ottawa, Ontario K1N 9N6

Enquiries 990-8257
Fax 952-3444

Canadian Museum of Nature

Victoria Memorial Museum Building
Metcalfe and McLeod Streets
P.O. Box 3443, Station D
Ottawa, Ontario K1P 6P4

General Enquiries 996-3102
Fax 952-9693
Library..... 998-0092
Communications Branch 991-4317
Publications..... 990-6595
Access to Information / Privacy..... 996-3102

Canadian National Railway Company

935 de La Gauchetière Street West
P.O. Box 8100, Station A
Montreal, Quebec H3C 3N4

Enquiries (514) 399-5430
Fax (514) 399-5479 / 5586

Canadian Parks Service

(see Environment Canada)

Canadian Pension Commission

Daniel J. MacDonald Building, 2nd Floor
161 Grafton Street, P.O. Box 9900
Charlottetown, Prince Edward Island
C1A 8V6

Enquiries (902) 566-8851
Fax (902) 566-8879

Canadian Permanent Committee on Geographical Names

615 Booth Street
Ottawa, Ontario K1A 0E9

Enquiries 992-3892

Fax 943-8282

Canadian Polar Commission

Constitution Square, Suite 1710
360 Albert Street
Ottawa, Ontario K1R 7X7

Enquiries 943-8605
Access to Information / Privacy 943-8605
Fax 943-8607

Canadian Police College

"C" Building
St. Laurent Boulevard and Sandridge
Road
P.O. Box 8900
Ottawa, Ontario K1G 3J2

Enquiries 993-9500
Fax 990-9738

**Canadian Radio-television and
Telecommunications Commission**

Central Building
Les Terrasses de la Chaudière
1 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0N2

General Enquiries (819) 997-0313
Telephone complaints and enquiries (819) 997-0272
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired (819) 994-0423
Fax (819) 994-0218
Communications Branch (819) 997-0313
Publications (819) 997-0313
Library (819) 997-4219
Access to Information / Privacy (819) 994-5366
Personnel Enquiries (819) 997-2219

Canadian Saltfish Corporation

Torbay Road
P.O. Box 9440
St. John's, Newfoundland A1A 2Y3

Enquiries (709) 772-6080
Fax (709) 772-6132

**Canadian Secretariat Canada-United
States Free Trade Agreement Binational
Secretariat, Canadian Section**

Suite 705, Royal Bank Centre
90 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1P 5B4

Enquiries 992-9388
Fax 992-9392

Canadian Security Intelligence Service

P.O. Box 9732, Postal Station "T"
Ottawa, Ontario K1G 4G4

Enquiries 993-9620
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired 991-9228
Fax (613) 783-9363
Access to Information / Privacy (613) 782-0107

Canadian Space Agency

6767 Aeroport Road
St. Hubert, Quebec J3Y 8Y9

Information (514) 496-4000
Facsimile (514) 496-4039

Canadian War Museum

330 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0M8

Enquiries 992-2774
Fax 954-1016

Canadian Wheat Board

423 Main Street
P.O. Box 816
Winnipeg, Manitoba R3C 2P5

Enquiries (204) 983-0239
Fax (204) 983-3841
Privacy (204) 983-3453

Canadian Wildlife Service

Place Vincent Massey, 17th Floor
351 Saint-Joseph Boulevard
Hull, Quebec K1A 0H3

Enquiries (819) 997-8507
Fax (819) 953-6283

**Canadian Workplace Automation
Research Centre**

1575 Chomedey Boulevard
Laval, Quebec H7V 2X2

Enquiries (514) 682-3400
Fax (514) 686-1990

Cape Breton Development Corporation

500 Kings Road
P.O. Box 2500
Sydney, Nova Scotia B1P 6K9

Enquiries (902) 564-7775
Fax (902) 564-2589

Chief Electoral Officer
(see Office of the Chief Electoral Officer)

Civil Aviation Tribunal
344 Slater Street, Room 405
Ottawa, Ontario K1A 0N5

Enquiries 998-1276
Fax 990-9153

Commissioner for Federal Judicial Affairs
(see Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs)

Commissioner of Official Languages
(see Office of the Commissioner of Official Languages)

Commonwealth War Graves Commission
66 Slater Street, Suite 1707
Ottawa, Ontario K1A 0P4

Enquiries 992-3224
Fax 952-6826

Communications Canada
Journal Tower North
300 Slater Street
Ottawa, Ontario K1A 0C8

General Enquiries 990-4900
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired 998-3750
Fax 952-1231
Communications Branch 990-4900
Publications 990-4579 / 4842 / 43
Library 990-4940
Access to Information / Privacy 990-6015
Personnel Enquiries 990-4130

Communications Research Centre
3701 Carling Avenue
P.O. Box 11490, Station H
Ottawa, Ontario K2H 8S2

Enquiries 998-2264
Fax 998-2433

Competition Tribunal
Room 600, Royal Bank Centre
90 Sparks Street
P.O. Box 1899, Station B
Ottawa, Ontario K1P 5R5

Enquiries 957-3172
Fax 957-3170

Comptroller General
(see Office of the Comptroller Général)

Consumer and Corporate Affairs Canada
Place du Portage I
50 Victoria Street
Hull, Quebec K1A 0C9

General Enquiries (819) 997-2938
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired (819) 994-0067
Fax (819) 997-2721
Communications (819) 997-2858
Publications (819) 953-1072
Library (819) 997-1633
Access to Information / Privacy (819) 997-2704
Personnel Enquiries (819) 997-2080
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired (819) 994-3053

Copyright Board Canada
56 Sparks street, Suite 800
Ottawa, Ontario K1A 0C9

Enquiries / Access to Information /
Privacy 952-8621
Fax 952-8630

Correctional Investigator Canada
P.O. Box 2324, Station D
Ottawa, Ontario K1P 5W5

Enquiries / Access to Information /
Privacy 990-2692
Toll-free : 1-800-267-5982
Fax 990-9091

Correctional Service Canada
Sir Wilfrid Laurier Building
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0P9

General Enquiries 992-5891
Fax 996-5049
Communications / Media Enquiries 992-8420
Fax 947-0091
Publications 1-800-665-8948
Access to Information / Privacy 992-8248
Library 991-2787
Personnel Enquiries 995-8899
CORCAN Products 1-800-267-0354

**Counselling Assistance to Small
Enterprises**
(see Federal Business Development Bank)

Court Martial Appeal Court of Canada

Federal Court of Canada Annex
Supreme Court Building
Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0H9

Enquiries 996-6795
Fax 992-8737

D

Defence Construction Canada

3rd Floor, A Wing
Sir Charles Tupper Building
Riverside Drive
Ottawa, Ontario K1A 0K3

Enquiries 998-9548
Fax 998-1061
Access to Information / Privacy 998-9539

Defence Research Establishment Ottawa

Shirley's Bay
Ottawa, Ontario K1A 0Z4

Enquiries 998-2657
Fax 998-2675

Department of Finance Canada

East Tower, L'Esplanade Laurier
140 O'Connor Street
Ottawa, Ontario K1A 0A6

Information Services and Media
Relations 992-1573
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired 996-0035
Fax 996-2690
Communications Branch 995-5684
Distribution Centre 995-2855
Library 995-5877
Access to Information / Privacy 943-8850
Personnel Enquiries 992-1146
Personnel Telecommunications Device for
the Hearing-Impaired 995-5497

Department of Justice Canada

Justice Building
239 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0H8

General Enquiries 957-4222
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired 992-4556
Fax 996-9916
Communications Branch 957-4222
Publications 957-4222
Library 957-4607
Access to Information / Privacy 952-8361
Personnel Enquiries 995-7428

Department of the Secretary of State of Canada

Jules Léger Building
Les Terrasses de la Chaudière
15 Eddy Street
Hull, Quebec K1A 0M5

General Enquiries (819) 997-0055
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired (819) 997-8776
Fax (819) 997-7836
Communications Branch (819) 997-0055
Publications (819) 997-0844
Library (819) 994-5478
Access to Information / Privacy (819) 997-6877
Personnel Enquiries (819) 997-2501

E

Elections Canada

(see Office of the Chief Electoral Officer)

Emergency Preparedness Canada

2nd Floor, Jackson Building
122 Bank Street
Ottawa, Ontario K1A 0W6

Enquiries 991-7077
Fax 996-0995

Employment and Immigration Canada

Place du Portage IV
140 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0J9

General Enquiries (819) 994-6313
Immigration 994-2967
Insurance: Telecommunications Device for
the Hearing-Impaired (819) 994-1694
Immigration: Telecommunications Device
for the Hearing-Impaired (819) 994-4957
Fax (819) 994-3777
Media Enquiries (819) 953-5118
Publications (819) 994-6313
Library (819) 994-2603
Access to Information / Privacy (819) 994-0584

Energy, Mines and Resources Canada

580 Booth Street
Ottawa, Ontario K1A 0E4

General Enquiries 995-0947
Fax 996-1348 / 996-9094
Communications Branch 995-0947
Publications 992-0759
Library 996-8282
Access to Information / Privacy 995-1236
Personnel Enquiries 995-0947

Personnel Telecommunications Device for the Hearing-Impaired 992-7399

Environment Canada

Les Terrasses de la Chaudière
10 Wellington Street
Hull, Quebec K1A 0H3

General Enquiries (819) 997-2800
Telecommunications Device for the Hearing-Impaired (819) 994-0736
Fax (819) 997-2206
Communications Branch (819) 997-2800
Library (819) 997-1767
Access to Information / Privacy (819) 997-4552

Export Development Corporation (EDC)

Place Export Canada
151 O'Connor Street
Ottawa, Ontario K1A 1K3

General Enquiries / List of Regional Offices (613) 598-2739
Fax (613) 237-2690
Privacy (613) 598-2899

External Affairs and International Trade Canada

Lester B. Pearson Building
125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G2

General Enquiries 996-9134
Telecommunications Device for the Hearing-Impaired 996-9136
Fax 952-3904
Communications 995-1874
Publications (foreign policy) 996-3709
INFO EXPORT 1-800-267-8367, 993-6435
Library 992-6150
Access to Information / Privacy 992-1487
Personnel Enquiries 992-5327



Farm Credit Corporation Canada

P.O. Box 4320
1800 Hamilton Street
Regina, Saskatchewan S4P 4L3

Enquiries (306) 780-8100
Access to Information / Privacy (306) 780-8608
Fax - administration (306) 780-5456

Federal Business Development Bank

800 Place Victoria
P.O. Box 335
Montreal, Quebec H4Z 1L4

Enquiries (514) 283-5904
Toll-free 1-800-361-2126
Fax (514) 283-0617
Access to Information / Privacy (514) 283-3554

Federal Centre for AIDS

Bonaventure Building, 2nd Floor
301 Elgin Street
Ottawa, Ontario K1A 0L2

Enquiries 957-1772
Fax 957-5414

Federal Court of Canada

Federal Court of Canada Annex
Supreme Court Building
Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0H9

Enquiries: Appeals Division 996-6795
Enquiries: Trial Division 992-4238
Fax: Appeals Division 992-8737
Fax: Trial Division 952-3653

Federal Environmental Assessment Review Office

Fontaine Building, 13th Floor
200 Sacré-Coeur Boulevard
Hull, Quebec K1A 0H3

Enquiries (819) 997-1000
Fax (819) 994-1469

Federal Mortgage Exchange Corporation (see Department of Finance Canada)

Federal Office of Regional Development (Quebec)

800 Square Victoria Tower
38th floor, Suite 3800
Postal Box 247
Montreal, Quebec H4Z 1E8

Enquiries (514) 283-7557
Toll free 1-800-263-4689

Federal-Provincial Relations Office (see Privy Council Office)

Finance Canada

(see Department of Finance Canada)

Fisheries and Oceans

Centennial Towers
200 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 0E6

General Enquiries 993-0999

Fax 990-1866
 Communications 993-1516
 Library 993-2950
 Access to Information / Privacy 993-2937
 Personnel Enquiries 990-0059
 Public Information Line (toll free) 1-800-668-5222
 Telecommunications Device for the Deaf
 (toll free) 1-800-668-5228

Fitness and Amateur Sport

10th Floor
 Journal Tower South
 365 Laurier Avenue West
 Ottawa, Ontario K1A 0X6

Enquiries 992-8941
 Telecommunications Device for the
 Hearing-Impaired 992-8381
 Fax 954-2271
 Access to Information / Privacy 957-8744

Foreign Claims Commission

7th Floor, Tower C
 Lester B. Pearson Building
 125 Sussex Drive, P.O. Box 432
 Ottawa, Ontario K1N 8V5

Enquiries 995-2064
 Fax 953-3904

Forestry Canada

Place Vincent Massey
 351 Saint-Joseph Boulevard
 Hull, Quebec K1A 1G5

Enquiries / Access to Information /
 Privacy (819) 953-2312
 Fax (819) 997-1149

Freshwater Fish Marketing Corporation

1199 Plessis Road
 Winnipeg, Manitoba R3C 3L4

Enquiries (204) 983-6600
 Fax (204) 983-6497

G

Geological Survey of Canada

601 Booth Street
 Ottawa, Ontario K1A 0E8

Enquiries 996-3919
 Fax 996-9990

Government House

1 Sussex Drive
 Ottawa, Ontario K1A 0A1

General Enquiries 993-8200
 Fax 990-7636
 Information Services 993-9530
 Guided tours 998-7113 / 14
 Anniversaries 993-2913
 Honours 991-0894
 Heraldry 991-2227

Government Telecommunications Agency

10th Floor, Journal Tower North
 300 Slater Street
 Ottawa, Ontario K1A 0C8

Enquiries 990-4444
 Fax 957-8836

Governor General

(see Government House)

Grain Marketing Bureau

Sir John Carling Building
 930 Carling Avenue
 Ottawa, Ontario K1A 0C5

Enquiries 996-8324
 Fax 943-1905

Grain Transportation Agency

3rd Floor, 200 Graham Avenue
 Winnipeg, Manitoba R3C 4L5

Enquiries (204) 983-3212
 Fax (204) 983-8855

Great Lakes Pilotage Authority Canada

4th Floor, 132 Second Street East
 P.O. Box 95
 Cornwall, Ontario K6H 5R9

Enquiries 933-2991
 Fax 932-3793
 Access to Information / Privacy 933-2995

H

Harbourfront Corporation

Suite 500, 410 Queen's Quay West
 Toronto, Ontario M5V 2Z3

Enquiries (416) 473-3000
 Fax (416) 973-6055

Hazardous Materials Information Review Commission

66 Slater Street, Suite 400
 Ottawa, Ontario K1A 0C9

Enquiries / Access to Information /
 Privacy 993-4331
 Fax 993-4686

Health and Welfare Canada

Jeanne Mance Building
 Tunney's Pasture
 Ottawa, Ontario K1A 0K9

General Enquiries 957-2991
 Telecommunications Device for the
 Hearing-Impaired 1-800-267-1245
 Fax 952-7266
 Communications Branch 957-2991
 Publications 954-5995
 Library 957-1545
 Access to Information / Privacy 957-8744

Historic Sites and Monuments Board of Canada

Les Terrasses de la Chaudière
 10 Wellington Street
 Hull, Quebec K1A 0H3

Enquiries (819) 997-4059
 Fax (819) 953-4909

House of Commons

Parliament Buildings
 Wellington Street
 Ottawa, Ontario K1A 0A6

General Enquiries 992-4793
 Telecommunications Device for the
 Hearing-Impaired 995-2266
 Fax 992-1273

Human Rights Tribunal

Suite 500, 110 O'Connor Street
 Ottawa, Ontario K1A 1J4

Enquiries 995-1707
 Fax 995-3484



Ice Centre Atmospheric Environment Service

De La Salle Academy
 373 Sussex Drive
 P.O. Box 420
 Ottawa, Ontario K1A 0H3

Enquiries 996-5236
 Fax 996-8480

Immigration and Refugee Board

222 Nepean Street, 7th Floor
 Ottawa, Ontario K1A 0K1

General Enquiries 995-6486
 Fax 941-6898
 Communications Branch 992-7849
 Library 996-0703
 Access to Information / Privacy 995-3514
 Fax 941-6198
 Personnel Enquiries 996-4733

Indian and Northern Affairs Canada

North Tower
 Les Terrasses de la Chaudière
 10 Wellington Street
 Hull, Quebec K1A 0H4

Telecommunications Device for the
 Hearing-Impaired (819) 997-1872
 Toll-free (for areas without bilingual service) 1-800-567-9604
 Publications (819) 997-0380
 Library (819) 997-0811
 Access to Information / Privacy (819) 953-9357
 Personnel Enquiries (819) 994-7422

Indian Oil and Gas

Room 654, Harry Hays Building
 220 4th Avenue SE
 Calgary, Alberta T2G 4X3

Enquiries (403) 292-5625
 Fax (403) 292-5618

Industrial Materials Research Institute

75 de Mortagne Boulevard
 Boucherville, Quebec J4B 6Y4

Enquiries (514) 641-2280
 Fax (514) 641-4627

Industry, Science and Technology Canada

C. D. Howe Building
 235 Queen Street
 Ottawa, Ontario K1A 0H5

General Enquiries 954-2788
 Visual Ear 954-1493
 Fax 954-1894
 Communications Branch 995-8900
 Publications 954-5716
 Library 954-2792
 Access to Information / Privacy 954-2752
 Personnel Enquiries 954-3661

Information and Privacy Commissioners

(see Offices of the Information and Privacy
 Commissioners)

Information Commissioner

(see Offices of the Information and Privacy Commissioners)

Inspector General of the Canadian Security Intelligence Service

(see Office of the Inspector General of the Canadian Security Intelligence Service)

Institute of Sedimentary and Petroleum Geology

3303 33rd Street NW
Calgary, Alberta
T2L 2A7

Enquiries (403) 292-7000
Fax (403) 292-5377

Institute for Marine Dynamics

Memorial University Campus
P.O. Box 12093, Station A
St. John's, Newfoundland
A1B 3T5

Enquiries (709) 772-2479
Fax (709) 772-2462

International Boundary Commission

615 Booth Street, Suite 130
Ottawa, Ontario K1A 0E9

Enquiries 995-4960
Fax 947-1337

International Centre for Human Rights and Democratic Development

100 - 63 rue De Brésolles
Montreal, Quebec H2Y 1V7

Enquiries (514) 283-6073
Fax (514) 283-3792

International Centre for Ocean Development

5670 Spring Garden Road, 9th Floor
Halifax, Nova Scotia B3J 1H6

Enquiries (902) 426-1512
Fax (902) 426-4464

International Development Research Centre

250 Albert Street
P.O. Box 8500
Ottawa, Ontario K1G 3H9

Enquiries 236-6163
Fax 238-7230
Access to Information / Privacy 598-0589

International Joint Commission

Berger Building, 18th Floor
100 Metcalfe Street
Ottawa, Ontario K1P 5M1

Enquiries 995-2984
Fax 993-5583

Investment Canada

5th Floor, West Tower
240 Sparks Street
P.O. Box 2800, Station D
Ottawa, Ontario K1P 6A5

General Enquiries 995-0465
Fax 996-2515
Communications Branch 995-9609
Publications 995-9525
Library 996-1921
Access to Information / Privacy 995-9260
Personnel Enquiries 995-2414

J

Jacques Cartier and Champlain Bridges Inc.

(see St. Lawrence Seaway Authority)

Justice Canada

(see Department of Justice Canada)

L

Laboratory Centre for Disease Control

LCDC Building, Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0L2

Enquiries 957-0315
Fax 957-1763

Labour Canada

Place du Portage II
165 Hotel de Ville Street
Hull, Quebec K1A 0J2

General Enquiries (819) 997-2617
Toll-free (Bureau of Labour Information) 1-800-567-6866
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired (819) 953-8000
Fax (819) 997-1664
Communications Branch (819) 997-2617
Publications (819) 994-0543
Library (819) 997-3541
Access to Information / Privacy (819) 953-9019
Personnel Enquiries (819) 997-3392

Laurentian Pilotage Authority Canada

Room 1402
Commerce House
1080 Beaver Hall Hill
Montreal, Quebec H2Z 1S8

Enquiries / Access to Information /

Privacy (514) 283-6320
Fax (514) 496-2409

Library of Parliament

Parliament Buildings
Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0A9

Enquiries 995-1166
Research Branch 996-3942
Fax 992-1269

Livestock Feed Bureau

5180 Queen Mary Road
Suite 400
Montreal, Quebec H3W 3T4

Enquiries (514) 283-7505
Fax (514) 283-2754

M**Machinery and Equipment Advisory Board**

Connaught Building
MacKenzie Avenue
Ottawa, Ontario K1A 1L5

Enquiries 954-7100
Fax 954-9646

Marine Atlantic Inc.

100 Cameron Street
Moncton, New Brunswick E1C 5Y6

Information / Enquiries (506) 851-3600
Fax (506) 851-3615

Multiculturalism and Citizenship Canada

Jules Léger Building
Terrasses de la Chaudière
15 Eddy Street
Hull, Quebec K1A 1K5

General Enquiries 994-5595
Fax Number 994-7687
Publications 994-0055
Human Resources Branch 953-4261
Access to Information / Privacy 997-4311

N**National Advisory Council on Aging**

473 Albert Street, Suite 355
Ottawa, Ontario K1A 0K9

Enquiries 957-1968
Fax 957-9938

National Archives of Canada

395 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0N3

General Enquiries 995-5138
Reference Enquiries 995-5138
Fax 995-0919
Communications Branch 992-9359
Public Affairs 992-9361
Publications distribution 996-1473
Access to Information 996-9738
Privacy 954-4141
Personnel Enquiries 995-3332
Personnel Telecommunications Device for
the Hearing-Impaired 992-5315

National Arts Centre

1 Confederation Square
P.O. Box 1534, Station B
Ottawa, Ontario K1P 5W1

Enquiries / Privacy 996-5051
Fax 996-9578

National Aviation Museum

Rockcliffe Airport
P.O. Box 9724
Ottawa, Ontario K1A 5A3

Enquiries 993-2010
Fax 990-3655

National Battlefields Commission

390 de Bernières Avenue
Quebec City, Quebec G1R 2L7

Enquiries (418) 648-3506
Fax (418) 648-3638

National Capital Commission

161 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1P 6J6

General Enquiries 239-5555
Fax 239-5092
Communications Branch 239-5509
Library 239-5375
Access to Information / Privacy 239-5198

National Council of Welfare

Jeanne Mance Building, Room 1876
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0K9

Enquiries 957-2961
Fax 957-0680

National Defence

Major-General George R. Pearkes Bldg
101 Colonel By Drive
Ottawa, Ontario K1A 0K2

General Enquiries 992-4581 / 82
Media Enquiries 996-2353
Library 996-0831
Access to Information 995-1421
Privacy 992-0996
Personnel Enquiries 992-5618

National Defence Medical Centre

1745 Alta Vista Drive
Ottawa, Ontario K1A 0K6

Enquiries (613) 733-6600
Fax 991-1543

National Energy Board

311-6th Ave. S.W.
Calgary, Alberta T2P 3H2

General Enquiries (403) 292-4800
Fax (403) 292-5503
Communications Branch (403) 299-2718
Publications (403) 292-4800
Library (403) 299-3563
Access to Information / Privacy (403) 299-2711
Personnel Enquiries (403) 299-3695

National Farm Products Council

Martel Building, 13th Floor
270 Albert Street
P.O. Box 3430, Station D
Ottawa, Ontario K1P 6L4

Enquiries / Access to Information /
Privacy 995-6752
Fax 995-2097

National Film Board

150 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 0M9

Enquiries 996-4259
Fax 992-9097
Access to Information / Privacy (514) 283-9831

National Gallery of Canada

380 Sussex Drive
P.O. Box 427, Station A
Ottawa, Ontario K1N 9N4

General Enquiries 990-1985
Fax 993-4385
Communications Branch 990-7081
Bookstore 990-1970
Library 998-8949
Access to Information / Privacy 990-1928

National Grains Bureau

200 Graham Avenue, 4th floor
Winnipeg, Manitoba R3C 4L5

Enquiries (204) 983-8359
Fax (204) 983-8357

National Joint Council

(see Public Service Staff Relation Board)

National Library of Canada

395 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0N4

General Enquiries 995-9481
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired 992-6969
Fax 943-1112
Media Communications 996-7375
Publications 995-7969
Access to Information / Privacy 995-3904
Personnel Enquiries 995-3332
Personnel Telecommunications Device for
the Hearing-Impaired 992-5315

**National Museum of Science and
Technology**

1867 St. Laurent Boulevard
P.O. Box 9274, Ottawa Terminal
Ottawa, Ontario K1G 5A3

General Enquiries 991-3044
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired 991-9207
Fax 990-3654
Communications Branch 991-3047
Publications 991-2986
Library 991-2981
Access to Information / Privacy 991-3033

National Parole Board

Sir Wilfrid Laurier Building
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0R1

Enquiries 954-7474
Fax 995-4380
Access to Information / Privacy 954-5946

National Philatelic Centre

Antigonish, Nova Scotia B2G 2R8

Enquiries 1-800-565-4362
 Fax (902) 863-6796

National Postal Museum205 Richmond Road
Ottawa, Ontario K1A 0M8

Enquiries 996-1928
 Fax 995-9905

National Research Council CanadaAdministration Building M-58
Montreal Road
Ottawa, Ontario K1A 0R6

General Enquiries 993-9101
 Fax 952-7928
 Publications 993-9877
 Access to Information / Privacy 990-2558
 Personnel Enquiries 993-9652

National Round Table on the Environment and the EconomyRoom 520, 1 Nicholas Street
Ottawa, Ontario K1N 7B7

Enquiries 992-7189
 Fax 992-7385

National Search and Rescue Secretariat17th Floor, Journal Tower South
365 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0K2

Enquiries 992-0054
 Fax 996-3746

National Transportation Agency of CanadaRoom 1910, Jules Léger Building
Les Terrasses de la Chaudière
15 Eddy Street
Hull, Quebec K1A 0N9

Enquiries (819) 997-6567
 Telecommunications Device for the
 Hearing-Impaired (819) 953-9705
 Fax (819) 953-5253
 Access to Information / Privacy (819) 994-2564

National Wildlife Research Centre100 Gamelin Boulevard
Hull, Quebec K1A 0H3

Enquiries (819) 997-1410
 Fax (819) 953-6612

Natural Sciences and Engineering Research Council of CanadaCentennial Towers, 200 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 1H5

Enquiries 995-6295
 Fax 992-5337
 Access to Information / Privacy 995-6214

Net Income Stabilization Administration200 Graham Avenue, 6th Floor
Winnipeg, Manitoba R3C 3A4

Enquiries (204) 983-0761
 or 1-800-665-NISA
 Fax (204) 983-7557

Northern Pipeline Agency CanadaLester B. Pearson Building
125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G2

Enquiries / Access to Information /
 Privacy 993-7466
 Fax 998-8787

Northwest Territories Water BoardPrecambrian Building, 9th Floor
P.O. Box 1500
Yellowknife, N.W.T. X1A 2R3

Enquiries / Access to Information /
 Privacy (403) 920-8191
 Fax (403) 873-9572

**Office of the Auditor General of Canada**9th Floor West, C. D. Howe Building
240 Sparks Street
Ottawa, Ontario K1A 0G6

Enquiries / Privacy 995-3766
 Fax 952-2245

Office of the Chief Electoral Officer1595 Telesat Court
Ottawa, Ontario K1A 0M6

Enquiries 993-2975
 Toll-free 1-800-267-8683
 or 1-800-267-7720
 Fax 954-8584
 Privacy 993-1527

Office of the Commissioner for Federal Judicial Affairs110 O'Connor Street, 11th Floor
Ottawa, Ontario K1A 1E3

Enquiries 992-3107
Fax 995-5615

Office of the Commissioner of Official Languages

110 O'Connor Street
Ottawa, Ontario K1A 0T8

Enquiries 996-6368
Fax 993-5082
Complaints..... 992-LANG
Privacy 996-6036
TDD 1-800-461-2630

Office of the Comptroller General

West Tower, L'Esplanade Laurier
300 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 1E4

General Enquiries 957-2400
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired..... 957-9090
Fax 952-8536
Communications Branch 957-2400
Publications..... 995-2855
Library..... 996-5494
Access to Information / Privacy..... 957-7072
Personnel Enquiries 992-1146
Personnel Telecommunications Device for
the Hearing-Impaired..... 995-5497

Office of the Grain Transportation Agency Administrator

(See Grain Transportation Agency)

Office of the Inspector General of the Canadian Security Intelligence Service

3rd Floor, Sir Wilfrid Laurier Building
340 Laurier Avenue West
Ottawa, Ontario K1A 0P8

Enquiries 990-2907
Fax 990-8303
Access to Information / Privacy..... 990-3270

Office of Privatization and Regulatory Affairs of Canada

(see Treasury Board of Canada)

Office of the Superintendent of Financial Institutions Canada

Kent Square
255 Albert Street
Ottawa, Ontario K1A 0H2

General Enquiries 990-7788
Fax 952-8219
Communications / Public Affairs 993-0577
Complaints about financial institutions:..... 990-7890

also 990-6011, 990-7847, 990-7849
Library..... 990-7729
Access to Information / Privacy..... 990-7479
Personnel Enquiries 990-9504

Office of the Umpire Unemployment Insurance Act

P.O. Box 8966
Ottawa, Ontario K1G 3J2

Enquiries 992-4865
Fax 995-5008

Offices of the Information and Privacy Commissioners

3rd Floor, Place de Ville, Tower B
112 Kent Street
Ottawa, Ontario K1A 1H3

Enquiries 995-2410
Toll-free 1-800-267-0441
Fax 995-1501



Pacific Pilotage Authority Canada

Suite 300, 1199 West Hastings Street
Vancouver, B.C. V6E 4G9

Enquiries / Access to Information /
Privacy (604) 666-6771
Fax (604) 666-1647

Passport Office

External Affairs and International Trade Canada
6th Floor, Place du Centre
200 Promenade du Portage
Hull, Quebec K1A 0G3

Enquiries 1-800-567-6868
Visual Ear (819) 994-3560
Fax (819) 953-5898

Patented Medicine Prices Review Board Canada

6th. Floor, Trebla Building
473 Albert Street
Ottawa, Ontario K1A 0C9

Enquiries 952-7360
Fax 952-7626
Access to Information / Privacy..... 954-8299

Pension Appeals Board

381 Kent Street, Room 327
P.O. Box 8567, Postal Terminal
Ottawa, Ontario K1G 3H9

Enquiries / Access to Information /
Privacy 995-0612
Fax 995-6834

Personnel Records Centre

Goldenrod Street
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0N3

Enquiries 954-4135
Fax 954-4138

**Pest Management Alternatives Office
(PMAO)**

Room 701, Vanguard Building
171 Slater Street
Ottawa, Ontario K1P 5H7

Enquiries 991-1001
Fax 991-0999

Pest Management Secretariat

10th Floor, Trebla Building
473 Albert Street
Ottawa, Ontario K1A 0C5

Enquiries 991-0216
Fax 991-0231

Petawawa National Forestry Institute

P.O. Box 2000
Chalk River, Ontario K0J 1J0

Enquiries 589-2880
Fax 589-2275

Plant Biotechnology Institute

110 Gymnasium Road
Saskatoon, Sask. S7N 0W9

Enquiries (306) 975-5248
Fax (306) 975-4839

Postal Services Review Committee

Suite 500, 473 Albert Street
Ottawa, Ontario K1R 5B4

Enquiries 952-4088
Fax 952-4085

Prairie Farm Rehabilitation Administration

CIBC Tower, Suite 603
1800 Hamilton Street
Regina, Sask. S4P 4L2

Enquiries (306) 780-5070
Fax (306) 780-5018

Prime Minister's Office

Langevin Block
80 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0A2

Enquiries 992-4211
Fax 995-0101

Privacy Commissioner of Canada

(see Offices of the Information and Privacy Commissioners
of Canada)

**Privatization and Regulatory Affairs of
Canada**

(see Treasury Board of Canada)

Privy Council Office

Langevin Block
80 Wellington Street
Ottawa, Ontario K1A 0A3

General Enquiries 957-5153
Fax 995-0101
Communications Branch 957-5420
Library 957-5125
Access to Information / Privacy 957-5210
Personnel Enquiries 957-5064

Procurement Review Board of Canada

Suite 500, 60 Queen Street
P.O. Box 1533, Station B
Ottawa, Ontario K1P 6P6

Enquiries 990-1988
Fax 992-3686

Public Service 2000

3rd Floor, Place Export Canada
151 O'Connor Street
Ottawa, Ontario K1A 0A3

Enquiries 954-4331
Fax 954-6017

Public Service Commission of Canada

West Tower, L'Esplanade Laurier
300 Laurier Avenue West,
Ottawa, Ontario K1A 0M7

Public Affairs 992-9562
Publications 996-4321
Library 992-4068
Access to Information / Privacy 992-5586
Personnel Enquiries 995-8277

Public Service Staff Relations Board

6th Floor, West Tower
C. D. Howe Building
240 Sparks Street
P.O. Box 1525, Station B
Ottawa, Ontario K1P 5V2

Enquiries 990-1800
Fax 990-1849
Access to Information / Privacy 990-1757

Public Works Canada

Sir Charles Tupper Building
Confederation Heights
Riverside Drive
Ottawa, Ontario K1A 0M2

General Enquiries 736-2400
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired 736-2402 / 2040
Fax 998-9603
Communications Branch 736-2018
Publications 736-2400
Library 736-2396
Access to Information / Privacy 736-2774
Personnel Enquiries 736-2498

Q

Queen Elizabeth II Canadian Research Fund Canada

(see Medical Research Council of Canada)

R

Registrar General of Canada

Place du Portage I
50 Victoria Street
Hull, Quebec J8X 3X1

Enquiries (819) 997-1265
Fax (819) 997-2721

Revenue Canada, Customs and Excise

Connaught Building
Mackenzie Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0L5

General Enquiries 957-0251
Fax 954-1765
Communications Branch 957-0251
Publications 957-0251
Library 957-9194
Access to Information / Privacy 957-9202
Personnel Enquiries 954-8176

Revenue Canada, Taxation

875 Heron Road
Ottawa, Ontario K1A 0L8

General Enquiries 598-2275
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired 1-800-665-0354
Telephone Service for Visually Impaired 1-800-267-1267
Communications 957-3503
Library 957-2280
Access to Information / Privacy 957-8819

Royal Canadian Mint

320 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G8

Enquiries 993-3500
Fax 993-0110
Communications 993-2239
Access to Information / Privacy 993-2711
Personnel Enquiries 998-1329

Royal Canadian Mounted Police

1200 Vanier Parkway
Ottawa, Ontario K1A 0R2

Enquiries 993-7267
Telecommunications Device for the
Hearing-Impaired 993-2232
Fax 993-0260 / 0216
Access to Information / Privacy 993-5162

RCMP External Review Committee

See RCMP Public Complaints Commission

RCMP Public Complaints Commission

60 Queen Street West, 3rd Floor
P.O. Box 3423, Station D
Ottawa, Ontario K1P 6L4

Enquiries 952-1471
Toll-free 1-800-267-6637
Fax 952-8045
Access to Information / Privacy 952-1302

S

St. Lawrence Seaway Authority

360 Albert Street, Suite 1400
Ottawa, Ontario K1R 7X7

Enquiries 598-4600
Fax 598-4620
Access to Information / Privacy 598-4605

Seaway International Bridge Corporation Inc.

(see St. Lawrence Seaway Authority)

Secretary of State of Canada

(see Department of the Secretary of State of Canada)

Security Intelligence Review Committee

 4th Floor, Jackson Building
 122 Bank Street
 Ottawa, Ontario K1P 5W5

 Enquiries 990-8441
 Fax 990-5230
 Access to Information / Privacy 990-8052

Senate

 Parliament Buildings
 Wellington Street
 Ottawa, Ontario K1A 0A4

 Enquiries 995-1900
 Toll-free 1-800-267-7362
 Fax 992-1995

Seniors Secretariat

 Health and Welfare Canada
 473 Albert Street
 Ottawa, Ontario K1A 0K9

 Enquiries 957-7358
 Fax 957-7627

Social Sciences and Humanities
Research Council of Canada

 Kent Square
 255 Albert Street
 P.O. Box 1610, Station B
 Ottawa, Ontario K1P 6G4

 Enquiries 992-0682
 Fax 992-1787
 Access to Information / Privacy 992-0562

Solicitor General Canada

 Sir Wilfrid Laurier Building
 340 Laurier Avenue West
 Ottawa, Ontario K1A 0P8

 General Enquiries 991-3283
 Fax 993-7062
 Communications Group 990-2733
 Publications 990-2739
 Library 991-2787
 Access to Information / Privacy 991-2930
 Personnel Enquiries 990-2668

Standards Council of Canada

 450 O'Connor Street
 Ottawa, Ontario K1P 6N7

 Enquiries 238-2222
 Toll-free (sales) 1-800-267-8220

 Fax 995-4564
 Access to Information / Privacy 238-3222

Statistics Canada

 R. H. Coats Building
 Tunney's Pasture
 Ottawa, Ontario K1A 0T6

 General Statistical Enquiries 951-8116
 Telecommunications Device for the
 Hearing-Impaired 1-800-363-7629
 Communications Branch 951-7615
 Fax 951-0581
 Media Information Line 951-4636
 Fax 951-1104
 Members of Parliament information line 951-4636
 Fax 951-1104
 Publication orders 951-7277
 Toll free 1-800-267-6677
 Fax sales line 951-1584
 Library 951-8219
 Access to Information / Privacy 951-9348
 Personnel Enquiries 951-9935
 Personnel Telecommunications Device for
 the Hearing-Impaired 951-0965
 Regional Reference Centres
 Newfoundland and Labrador 1-800-563-4255
 Nova Scotia, New Brunswick and P.E.I. 1-800-565-7192
 Quebec 1-800-361-2831
 Ontario 1-800-263-1136
 Manitoba, Saskatchewan, Alberta and
 Northwest Territories 1-800-568-7828
 British Columbia (except Atlin, B.C.) 1-800-663-1551
 Yukon and Atlin, B.C. Zenith 08913

Status of Women Canada

 Constitution Square
 360 Albert Street, Suite 700
 Ottawa, Ontario K1A 1C3

 General Enquiries 995-7835
 Fax 957-3359
 Communications Branch 995-3901
 Documentation Centre 995-4008
 Access to Information / Privacy 995-7839
 Personnel Enquiries 995-9399

Statute Revision Commission Canada

(see Department of Justice Canada)

**Superintendent of Financial Institutions
Canada**

 (see Office of the Superintendent of Financial Institutions
 Canada)

Supply and Services Canada

 Place du Portage, Phase III
 11 Laurier Street
 Hull, Quebec K1A 0S5

General Enquiries (819) 997-6363
 Visual Ear (819) 994-5389
 Fax (819) 994-8404
 Communications Branch (819) 956-2300
 Publications (819) 956-4802
 Library (819) 956-3465
 Access to Information / Privacy (819) 956-1820
 Personnel Enquiries (819) 956-1747

Supreme Court of Canada

Supreme Court Building
 Wellington Street
 Ottawa, Ontario K1A 0J1

General Enquiries 995-4330
 Fax 996-3063
 Library 996-8120
 Registry 996-8666

T

Tariff Board

(see Canadian International Trade Tribunal)

Tax Court of Canada

Centennial Towers
 200 Kent Street
 Ottawa, Ontario K1A 0M1

Enquiries 992-0901
 Fax 957-9034

Telefilm Canada

National Bank Tower, 14th floor
 600 de La Gauchetière Street West
 Montreal, Quebec H3B 4L2

Enquiries / Access to Information /
 Privacy (514) 283-6363
 Fax (514) 283-8212

Textile and Clothing Board

(see Canadian International Trade Tribunal)

Tourism Canada

(see Industry, Science and Technology Canada)

Transportation Development Centre

Suite 601, West Tower
 Guy Favreau Complex
 200 René-Lévesque Boulevard West
 Montreal, Quebec H2Z 1X4

Enquiries (514) 283-0000
 Fax (514) 283-7158

Transportation Safety Board of Canada

4th Floor, Place du Centre
 P.O. Box 9120
 Alta Vista Terminal
 Ottawa, Ontario K1G 3T8

Enquiries (819) 994-3741
 Visual Ear (819) 953-7287
 Fax (819) 997-2239
 Access to Information / Privacy (819) 994-8021

Transport Canada

Tower C, Place de Ville
 330 Sparks Street
 Ottawa, Ontario K1A 0N5

General Enquiries 990-2309
 Telecommunications Device for the
 Hearing-Impaired 990-4500
 Fax 998-8620
 Communications Branch 990-6139
 Library 998-5128
 Access to Information / Privacy 993-6161
 Personnel Enquiries 990-5664

Transport Canada Training Institute

P.O. Box 5400
 Cornwall, Ontario
 K6H 6L2

Enquiries 938-5800
 Fax 938-5044

Treasury Board of Canada, Secretariat

East Tower, L'Esplanade Laurier
 140 O'Connor Street
 Ottawa, Ontario K1A 0R5

General Enquiries 957-2400
 Telecommunications Device for the
 Hearing-Impaired 957-9090
 Fax 952-3658
 Publications 995-2855
 Library 996-5494
 Access to Information / Privacy 993-5215
 Personnel Enquiries 992-1146
 Personnel Telecommunications Device for
 the Hearing-Impaired 992-5497

U

Umpire, Unemployment Insurance Act

(see Office of the Umpire, Unemployment
 Insurance Act)

V

Veterans Affairs Canada

Daniel J. MacDonald Building
161 Grafton Street
P.O. Box 7700
Charlottetown, P.E.I. C1A 8M9

General Enquiries (902) 566-8888
Fax (902) 566-8525
Communications (613) 992-4234
Publications (613) 995-7149
Library (902) 566-8988
Access to Information / Privacy (902) 566-8567

Veterans Appeal Board Canada

P.O. Box 7700
Charlottetown, P.E.I. C1A 8M9

Enquiries (902) 566-8620
Fax (902) 566-8525

Veterans Land Administration

5th Floor, Dominion Building
97 Queen Street
P.O. Box 7700
Charlottetown, P.E.I. C1A 8M9

Enquiries (902) 566-8433
Fax (902) 566-6893

Via Rail

4th Floor, 2 Place Ville Marie
Montreal, Quebec H3B 2G6

Enquiries (514) 871-6000
Fax (514) 871-6658

W

Western Economic Diversification Canada

Room 1500, Canada Place
9700 Jasper Avenue
Edmonton, Alberta T5J 4H7

Edmonton HQ and Alberta Regional

Office Enquiries (403) 495-4164
Calgary toll-free (403) 292-5382
Saskatoon - Enquiries (306) 975-4373
Regina toll-free (306) 780-6725
Vancouver - Enquiries (604) 666-6256
B.C. toll-free 1-800-663-2008
Winnipeg - Enquiries (204) 983-4472
Access to Information / Privacy (613) 952-9390
TDD 1-800-661-1831

Western Grain Stabilization Administration

310 - 200 Graham Avenue
Winnipeg, Manitoba R3C 3A4

Enquiries (204) 983-3384
Fax (204) 983-2751

Y

Yukon Territory Water Board

200 - 4114 - 4th Avenue
Whitehorse, Yukon Y1A 4N7

Enquiries / Access to Information /
Privacy (403) 667-3980
Fax (403) 668-3628

Renseignements 995-1707
Télécopieur 995-3484

Troisième âge, Santé et Bien-être

social Canada
473, rue Albert
Ottawa (Ontario) K1A 0K9

Renseignements 957-7358
Télécopieur 957-7627



Vérificateur général du Canada

(voir Bureau du Vérificateur général du Canada)

Via Rail

4^e étage
2, Place Ville Marie
Montréal (Québec) H3B 2G6

Renseignements (514) 871-6000
Télécopieur (514) 871-6658

Canada
Surintendant des institutions financières
(voir Bureau du Surintendant des
institutions financières Canada)

**Table ronde nationale sur
l'environnement et l'économie**

Bureau 520
1, rue Nicholas
Ottawa (Ontario) K1N 7B7

Renseignements 992-7189
Télécopieur 992-7385

Téléfilm Canada

14^e étage, Tour de la Banque Nationale
600, rue de La Gauchetière ouest
Montréal (Québec) H3B 4L2

Renseignements / Accès à l'information
et protection des renseignements

personnels (514) 283-6363
Télécopieur (514) 283-8212

Tourisme Canada

(voir Industrie, Sciences et Technologie Canada)

Transports Canada

Tour C, Place de ville
330, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0N5

Renseignements généraux 990-2309

ATME 990-4500
Télécopieur 998-8620
Direction des communications 990-6139
Bibliothèque 998-5128
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 993-6161
Renseignements sur le personnel 990-5664

Travail Canada

Place du Portage II
165, rue Hôtel de Ville
Hull (Québec) K1A 0J2

Renseignements généraux (819) 997-2617

Numéro sans frais (Bureau de
renseignements sur le travail) 1-800-567-6866
ATME (819) 953-8000
Télécopieur (819) 997-1664
Direction des communications (819) 997-2617
Publications (819) 994-0543
Bibliothèque (819) 997-3541
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels (819) 953-9019
Renseignements sur le personnel (819) 997-3392

Travaux publics Canada
Edifice Sir Charles Tupper
Confédération Heights
Promenade Riverside
Ottawa (Ontario) K1A 0M2

Renseignements généraux 736-2400
ATME 736-2402/2040
Télécopieur 998-9603
Direction des communications 736-2018
Publications 736-2400
Bibliothèque 736-2396
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 736-2774
Renseignements sur le personnel 736-2498

Tribunal canadien de commerce extérieur

Tour Journal Sud
365, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0G7

Renseignements 993-4601
Télécopieur 998-4783
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 990-2652

Tribunal canadien des importations

(voir Tribunal canadien de commerce extérieur)

combattants Canada

P.O. Box 7700
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)
C1A 8M9

Renseignements (902) 566-8620
Télécopieur (902) 566-8525

Tribunal de la concurrence

Place 600, édifice de la Banque Royale
90, rue Sparks
C.P. 1899, succursale B
Ottawa (Ontario) K1P 5R5

Renseignements 957-3172
Télécopieur 957-3170

Tribunal de l'aviation civile du Canada

Place 405, 344, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 0N5

Renseignements 998-1276
Télécopieur 990-9153

Tribunal des droits de la personne

Place 500,
110, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1A 1J4

Société canadienne d'hypothèques et de

logement

700, chemin Montréal
Ottawa (Ontario) K1A 0P7

Renseignements généraux..... 748-2000

..... 748-2098

..... 748-2000

Centre des relations publiques..... 748-2068

..... 748-2068

Bibliothèque (Centre canadien de renseignements sur l'habitation)..... 748-2367

Société canadienne des ports

Bureau 856
99, rue Metcalfe
Ottawa (Ontario) K1A 0N6

Renseignements / Accès à l'information

et protection des renseignements

personnels..... 957-6787 (95-PORTS)
..... 996-9629

Société d'assurance-dépôts du Canada

1^{re} étage
50, rue O'Connor
C.P. 2340, succursale D
Ottawa (Ontario) K1P 5W5

Renseignements 1-800-461-7232

..... 996-6095

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels..... 996-2081

Société de construction des musées

du Canada Inc.
55, rue Murray
C.P. 395, succursale A
Ottawa (Ontario) K1N 8V4

Renseignements 230-4555

..... 232-0433

Société de développement de l'industrie

cinématographique canadienne

(voir Téléfilm Canada)

Société de développement du Cap-Breton

500 King's Rd.
P.O. Box 2500
Sydney (Nouvelle-Écosse) B1P 6K9

Renseignements (902) 564-7775

..... (902) 564-2589

Société du crédit agricole Canada

C.P. 4320
1800, rue Hamilton
Regina (Saskatchewan) S4P 4L3

Renseignements (306) 780-8100

Accès à l'information et protection des

renseignements (306) 780-8608

..... (306) 780-5456

Société immobilière du Canada Limitée

(voir Travaux publics Canada)

Société pour l'expansion des exportations

151, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1A 1K3

Renseignements généraux / liste des

bureaux régionaux 598-2739

..... 237-2690

Protection des renseignements personnels 598-2899

Société Radio-Canada

Immeuble Radio-Canada
1500, avenue Bronson
C.P. 8478
Ottawa (Ontario) K1G 3J5

Renseignements 724-1200

..... 733-8868

Solliciteur général Canada

Immeuble Sir Wilfrid Laurier
340, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0P8

Renseignements généraux..... 991-3283

..... 993-7062

..... 990-2733

..... 990-2739

..... 991-2787

..... 991-2930

..... 990-2668

Statistique Canada

Immeuble R. H. Coats

Parc Tunney

Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Renseignements sur les

statistiques..... 951-8116

..... 951-2801

..... 951-5116

..... 951-0581

..... 951-2808

..... 951-8924

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels..... 951-9348

..... 951-9935

..... 951-0765



Santé et Bien-être social Canada

Immeuble Jeanne Mance

Parc Tunney

Ottawa (Ontario) K1A 0K9

Renseignements généraux..... 957-2991

ATME..... 1-800-267-7266

Télécopieur..... 952-1273

Direction des communications..... 957-2991

Publications..... 954-5995

Bibliothèque..... 957-1545

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels..... 957-8744

Secrétariat des conférences

Intergouvernementales canadiennes

10^e étage, 110, rue O'Connor

C.P. 488, succursale A

Ottawa (Ontario) K1N 8V5

Renseignements 996-6091

Télécopieur 996-6091

Centre de documentation

Intergouvernementale..... 995-4202

Secrétariat d'État du Canada

Immeuble Jules Léger

Les Terrasses de la Chaudière

15, rue Eddy

Hull (Québec) K1A 0M5

Renseignements généraux..... (819) 997-0055

ATME..... (819) 997-8776

Télécopieur..... (819) 997-7836

Direction des communications..... (819) 997-0055

Publications..... (819) 997-0844

Bibliothèque..... (819) 994-5478

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels..... (819) 997-6877

Renseignements sur le personnel..... (819) 997-2501

Secrétariat national de recherche et

sauvotage

Tour Journal Sud, 17^e étage

365, avenue Laurier ouest

Ottawa (Ontario) K1A 0K2

Renseignements 992-0054

Télécopieur 996-3746

Sénat

Edifices du Parlement

Ottawa (Ontario) K1A 0A4

Renseignements 995-1900

Numéro sans frais 1-800-267-7362

Télécopieur 992-1995

Secrétariat pour la lutte antiparasitaire

10^e étage, Edifice Trebla

Ottawa (Ontario) K1A 0C5

Renseignements 991-0216

Télécopieur 991-0231

Service canadien de la faune

17^e étage, Place Vincent Massey

351, boulevard Saint-Joseph

Hull (Québec) K1A 0H3

Renseignements (819) 997-8507

Télécopieur (819) 953-6283

Service canadien des parcs

(voir Environnement Canada)

Service canadien du renseignement de

sécurité

C.P. 9732, succursale "T"

Ottawa (Ontario) K1G 4G4

Renseignements 993-9620

ATME..... 991-9228

Télécopieur 783-9363

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels..... 782-0107

Service correctionnel Canada

Edifice Sir Wilfrid Laurier

340, avenue Laurier ouest

Ottawa (Ontario) K1A 0P9

Renseignements généraux..... 992-5891

Télécopieur..... 947-0091

Renseignements - médias..... 992-8420

Télécopieur..... 947-0091

Publications..... 1-800-665-8948

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels..... 992-8248

Bibliothèque..... 991-2787

Renseignements - Personnel..... 995-8899

Produits CORCAN..... 1-800-267-0354

Service hydrographique du Canada

615, rue Booth

Ottawa (Ontario) K1A 0E6

Renseignements 995-4358

Télécopieur 996-9053

Services de l'environnement

atmosphérique

373, promenade Sussex

Ottawa (Ontario) K1A 0H3

Renseignements 996-3206

Télécopieur 996-3289



Protection civile Canada

2^e étage, Immeuble Jackson
122, rue Bank
Ottawa (Ontario) K1A 0W6

Renseignements 991-7077
Télécopieur 996-0995

Registraire général du Canada

Place du Portage I
50, rue Victoria
Hull (Québec) J8X 3X1

Renseignements (819) 997-1265
Télécopieur (819) 997-2721

Résidence du Gouverneur général

1, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0A1

Renseignements généraux 993-8200
Télécopieur 990-7636
Services d'information 993-9530
Visites guidées 998-7113/14
Anniversaires 993-2913
Distinctions honorifiques 991-0894
Héraldique 991-2227

Revenu Canada Douanes et Accise

Immeuble Connaught
Avenue Mackenzie
Ottawa (Ontario) K1A 0L5

Renseignements généraux 957-0251
Télécopieur 954-1765
Direction des communications 957-0251
Publications 957-0251
Bibliothèque 957-9194
Accès à l'information et protection des renseignements personnels 957-9202
Renseignements sur le personnel 954-8176

Revenu Canada Impôt

875, rue Heron
Ottawa (Ontario) K1A 0L8

Renseignements généraux 598-2298
ATME 1-800-665-0354
Service téléphonique pour les handicapés visuels 1-800-267-1267
Communications 957-3503
Bibliothèque 957-2280
Accès à l'information et protection des renseignements personnels 957-8819



Pêches et Océans

200, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 0E6

Renseignements généraux 993-0999
Télécopieur 990-1866
Communications 993-1516
Bibliothèque 993-2950
Accès à l'information et protection des renseignements personnels 993-2937
Renseignements sur le personnel 990-0059
Renseignements publics (sans frais) 1-800-668-5222
ATME 1-800-668-5228

Pétrole et gaz des indiens

Harry Hays Building, Room 654
220, 4th Avenue SE
Calgary (Alberta) T2G 4X3

Renseignements (403) 292-5625
Télécopieur (403) 292-5618

Privatisation et affaires réglementaires du Canada

(voir Conseil du Trésor, Secrétariat)

Office national des transports du Canada

Pièce 1910, Immeuble Jules Léger
Les Terrasses de la Chaudière
15, rue Eddy
Hull (Québec) K1A 0N9

Renseignements (819) 997-6567
ATME (819) 953-9705
Télécopieur (819) 953-5253
Accès à l'information et protection des renseignements personnels (819) 994-2564

Office national du film

150, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 0M9

Renseignements 996-4259
Télécopieur 992-9097
Accès à l'information et protection des renseignements personnels (514) 283-9831

Direction des communications (403) 299-2718
Publications (403) 292-4800
Bibliothèque (403) 299-3563
Accès à l'information et protection des renseignements personnels (403) 299-2711
Renseignements sur le personnel (403) 299-3695

Musée national de l'aviation
Aéroport Rockcliffe, C.P. 9724
Ottawa (Ontario) K1A 5A3

Renseignements 993-2010
Télécopieur 990-3655

Musée national de la poste
205, chemin Richmond
Ottawa (Ontario) K1A 0M8

Renseignements 996-1928
Télécopieur 995-9905

Musée national des sciences et de la technologie

1867, boulevard St-Laurent
C.P. 9274
Ottawa (Ontario) K1G 5A3

Renseignements généraux 991-3044

ATM 991-9207
Télécopieur 990-3654
Direction des communications 991-3047
Publications 991-2986
Bibliothèque 991-2981
Accès à l'information et protection des renseignements personnels 991-3033



Office Canada - Nouvelle-Écosse des hydrocarbures extracôtiers

T.D. Centre, 6^e étage
1791, rue Barrington
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3K9

Renseignements (902) 422-5588
Télécopieur (902) 422-1799

Office Canada-Terre-Neuve des hydrocarbures extracôtiers

Suite 500, TD Place
140 Water St.
St. John's (Terre-Neuve) A1C 6H6

Renseignements (709) 778-1400
Télécopieur (709) 778-1473
Accès à l'information et protection des renseignements personnels (709) 778-1464

Office canadien du poisson salé

Torbay Rd.
P.O. Box 9440
St. John's (Terre-Neuve) A1A 2Y3

Renseignements (709) 772-6080
Télécopieur (709) 772-6132

Office de commercialisation du poisson d'eau douce

1199 Plessis Rd.
Winnipeg (Manitoba) R3C 3L4

Renseignements (204) 983-6600
Télécopieur (204) 983-6497

Office des eaux des territoires du Nord-Ouest

9th Floor, Precambrian Building
Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) X1A 2R3

Renseignements / Accès à l'information et protection des renseignements personnels (403) 920-8191

Télécopieur (403) 873-9572

Office des eaux du Territoire du Yukon

4114, 4^e Avenue, bureau 200
Whitehorse (Yukon) Y1A 4N7

Renseignements / Accès à l'information et protection des renseignements personnels (403) 667-3980
Télécopieur (403) 668-3628

Office des normes générales du Canada

Bureau 1402, 14^e étage
222, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1A 1G6

Renseignements (613) 941-8709
Télécopieur (613) 941-8706

Office d'établissement agricole des anciens combattants

5th Floor, Dominion Building
97, rue Queen
P.O. Box 7700
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) C1A 8M9

Renseignements (902) 566-8433
Télécopieur (902) 566-6893

Office du transport du grain

200 avenue Graham, 3^e étage
Winnipeg (Manitoba) R3C 4L5

Renseignements (204) 983-3212
Télécopieur (204) 983-8855

Office national de l'énergie

311 - 6^e avenue S.W.
Calgary (Alberta) T2P 3H2

Renseignements généraux (403) 292-4800
Télécopieur (403) 292-5503

Marine Atlantic Inc.

100, rue Cameron
Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 5Y6

Renseignements (506) 851-3600
Télécopieur (506) 851-3615

Ministère de la Justice Canada

Immeuble de la Justice
239, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0H8

Renseignements généraux 957-4222

ATME 992-4556

Télécopieur 996-9916

Direction des communications 957-4222

Publications 957-4222

Bibliothèque 957-4607

Accès à l'information et protection des 952-8361

Renseignements personnels 955-7428

Ministère des Finances Canada

Tour Est, L'Esplanade Laurier
140, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1A 0A6

Services d'information et des relations
avec

avec les médias 992-1573

ATME 996-0035

Télécopieur 996-2690

Direction des communications 995-5684

Distribution des publications 995-2855

Bibliothèque 995-5877

Accès à l'information et protection des 943-8850

Renseignements personnels 992-1146

Renseignements sur le personnel 995-5497

Monnaie royale canadienne

320, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0G8

Renseignements 993-3500

Télécopieur 993-0110

Communications 993-2239

Accès à l'information et protection des 993-2711

Renseignements personnels 998-1329

Multiculturalisme et Citoyenneté Canada

Edifice Jules-Léger
Terrasses de la Chaudière
15, rue Eddy
Hull (Québec) K1A 1K5

Musée canadien de la guerre

Renseignements généraux 994-5595
Télécopieur 994-7687
Publications 994-0055
Direction des ressources humaines 953-4261
Accès à l'information et protection de la
vie privée 997-4311

330, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0M8

Renseignements 992-2774
Télécopieur 954-1016

Musée canadien de la nature

Edifice commémoratif Victoria
Angle des rues Metcalfe et McLeod
C.P. 3443, succursale D
Ottawa (Ontario) K1P 6P4

Renseignements généraux 996-3102

Télécopieur 952-9693

Bibliothèque 998-0092

Direction des communications 991-4317

Publications 990-6595

Accès à l'information et protection des 996-3102

Musée canadien de la photographie

contemporaine
2^e étage, Immeuble 18
Avenue Goldenrod, Parc Tunney
C.P. 465, succursale A
Ottawa (Ontario) K1N 9N6

Renseignements 990-8257

Télécopieur 952-3444

Musée canadien des civilisations

100, rue Laurier
C.P. 3100, succursale B
Hull (Québec) J8X 4H2

Renseignements (819) 776-7000

Télécopieur (819) 776-8300

Accès à l'information et protection des (819) 776-7115

Musée des beaux-arts du Canada

380, promenade Sussex
C.P. 427, succursale A
Ottawa (Ontario) K1N 9N4

Renseignements généraux 990-1985

Télécopieur 993-4385

Direction des communications 990-7081

Librairie 990-1970

Bibliothèque 998-8949

Accès à l'information et protection des 990-1928

Renseignements personnels 990-1928

Institut de biotechnologie des plantes

110 Gymnasium Rd.
Saskatoon (Saskatchewan) S7N 0W9

Renseignements (306) 975-5248
Télécopieur (306) 975-4839

Institut de dynamique marine

Kerwin Place and Arctic Avenue
Memorial University Campus
P.O. Box 12093, Station A
St. John's, (Terre-Neuve) A1B 3T5

Renseignements (709) 772-2479
Télécopieur (709) 772-2462

Institut de formation de Transports Canada

P.O. Box 5400
Cornwall (Ontario) K6H 6L2

Renseignements 938-5800
Télécopieur 938-5044

Institut de génie des matériaux

75, boulevard de Montagne
Boucherville (Québec) J4B 6Y4

Renseignements (514) 641-2280
Télécopieur (514) 641-4627

Institut de géologie sédimentaire et pétrolière

3303, 33rd St. NW
Calgary (Alberta) T2L 2A7

Renseignements (403) 292-7000
Télécopieur (403) 292-5377

Institut de recherche en biotechnologie

6100, avenue Royalmount
Montréal (Québec) H4P 2R2

Renseignements (514) 496-6100
Télécopieur (514) 496-6388

Institut de recherches vétérinaires

3851, chemin Fallowfield
Nepean (Ontario) K2H 8P9

Renseignements 998-9320
Télécopieur 952-2285

Institut forestier national de Petawawa

P.O. Box 2000
Chalk River (Ontario) K0J 1J0

Renseignements 589-2880
Télécopieur 589-2275

Institut international du Canada pour le grain

Suite 1000, 303, rue Main
Winnipeg (Manitoba) R3C 3G7

Renseignements (204) 983-5344
Télécopieur (204) 983-2642

Investissement Canada

5^e étage, Tour Ouest
240, rue Sparks
C.P. 2800, succursale D
Ottawa (Ontario) K1P 6A5

Renseignements généraux 995-0465
Télécopieur 996-2515
Direction des communications 995-9609
Publications 995-9525
Bibliothèque 996-1921
Accès à l'information et protection des renseignements personnels 995-9260
Renseignements sur le personnel 995-2414

Juge-arbitre, Loi sur l'assurance-chômage

(voir Bureau du Juge-arbitre Loi sur l'assurance-chômage)

Justice Canada

(voir Ministère de la Justice Canada)

Laboratoire de lutte contre la maladie

Immeuble LLM
Parc Tunney
Ottawa (Ontario) K1A 0L2

Renseignements 957-0315
Télécopieur 957-1763

Laboratoire de recherches de l'Atlantique, Conseil national de recherches Canada

1411, rue Oxford
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3H 3Z1

Renseignements (902) 426-8332
Télécopieur (902) 426-9413

Les Ponts Jacques Cartier et Champlain Inc.

(voir Administration de la voie maritime du Saint-Laurent)

Environnement Canada
Les Terrasses de la Chaudière
10, rue Wellington
Hull (Québec) K1A 0H3

Renseignements généraux.....(819) 997-2800
ATME.....(819) 994-0736
Télécopieur.....(819) 997-2206
Communications.....(819) 997-2800
Bibliothèque.....(819) 997-1767
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels.....(819) 997-4552



Finances Canada
(voir Ministère des Finances Canada)

Fonction publique 2000
3^e étage, Place Export Canada
151, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1A 0A3

Renseignements.....954-4331
Télécopieur.....954-6017

**Fonds canadien de recherches de la
Reine Elisabeth II**
(voir Conseil de recherches médicales
du Canada)

Forces canadiennes
(voir Défense nationale)

Forêts Canada
Place Vincent Massey
351, boulevard Saint-Joseph
Hull (Québec) K1A 1G5

Renseignements / Accès à l'information
et protection des renseignements
personnels.....(819) 953-2312
Télécopieur.....(819) 997-1149



Garde côtière canadienne
Immeuble Canada
344, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 0N7

Renseignements.....998-1574
Télécopieur.....990-2780

Gendarmerie royale du Canada
1200, promenade Vanier
Ottawa (Ontario) K1A 0R2



Gouverneur général
(voir Résidence du Gouverneur général)

Renseignements.....993-7267
ATME.....993-2232
Télécopieur.....993-0260/0216
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels.....993-5162



**Industrie, Sciences et Technologie
Canada**

Immeuble C. D. Howe
235, rue Queen
Ottawa (Ontario) K1A 0H5

Renseignements généraux.....954-2788
Visior.....954-1493
Télécopieur.....954-1894
Direction des communications.....995-8900
Publications.....954-5716
Bibliothèque.....954-2792
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels.....954-2752
Renseignements sur le personnel.....954-3661

**Inspecteur général du Service canadien
du renseignement de sécurité**
(voir Bureau de l'inspecteur général du service canadien du
renseignement de sécurité)

Institut canadien de conservation
1030, chemin Innes
Ottawa (Ontario) K1A 0C8

Renseignements.....998-3721
Télécopieur.....998-4721

**Institut canadien de technologie
industrielle**

435 Ellipse Avenue
Winnipeg (Manitoba) R3B 1Y6

Renseignements.....(204) 983-4150
Télécopieur.....(204) 983-3154

Renseignements généraux 992-4581/82
Renseignements pour les médias 996-2353
Bibliothèque 996-0831
Accès à l'information 995-1421
Protection des renseignements personnels 992-0996
Renseignements sur le personnel 992-5618

Délégation du Canada auprès de l'organisation de l'aviation civile internationale

Bureau 876
1000, rue Sherbrooke ouest
Montréal (Québec)
H3A 3G4

Renseignements (514) 285-8231
Télécopieur (514) 283-3256

Direction de la commercialisation des céréales

Immeuble Sir John Carling
930, avenue Carling
Ottawa (Ontario) K1A 0C5

Renseignements 996-86324
Télécopieur 943-1905

Directeur général des élections
(voir Bureau du Directeur général des élections)

Direction générale des passeports, Affaires extérieures et commerce extérieur Canada

6^e étage
Place du Centre
200, promenade du Portage
Hull (Québec) K1A 0G3

Renseignements 1-800-567-6888
Visior (819) 994-3560
Télécopieur (819) 953-5856

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada

Place du Canada, pièce 1500
9700, avenue Jasper
Edmonton (Alberta) T5J 4H7

Renseignements généraux (403) 495-4164
Télécopieur (403) 495-4557
Calgary, appels sans frais (403) 292-5382
Saskatoon - renseignements (306) 975-4373
Regina - appels sans frais (306) 780-6725
Vancouver - renseignements (604) 666-6256
C.-B. - appels sans frais 1-800-663-2008
Winnipeg - renseignements (204) 983-4472

E

Emploi et Immigration Canada

140, promenade du Portage
Place du Portage, Phase IV
Hull (Québec) K1A 0J9

Renseignements généraux (819) 994-6313
Immigration (819) 994-2967
ATME Assurance (819) 994-1694
ATME Immigration (819) 994-4957
Télécopieur (819) 994-3777
Renseignements pour les médias (819) 953-5118
Publications (819) 994-6313
Bibliothèque (819) 994-2603
Accès à l'information et protection des renseignements personnels (819) 994-0584

Energie atomique du Canada Ltée

344, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 0S4

Renseignements 237-3270
Télécopieur 563-9499

Energie, Mines et Ressources Canada

580, rue Booth
Ottawa (Ontario) K1A 0E4

Renseignements généraux 995-0947
Télécopieur 996-1348 / 9094
Direction des communications 995-0947
Publications 992-0759
Bibliothèque 996-8282
Accès à l'information et protection des renseignements personnels 995-1236
Renseignements sur le personnel 995-0947
ATME - Personnel 992-7399

Enquêteur correctionnel Canada

C.P. 2324, succursale D
Ottawa (Ontario) K1P 5W5

Renseignements / Accès à l'information et protection des renseignements personnels 990-2692
Numéro sans frais 1-800-267-5982
Télécopieur 990-9091

Elections Canada

(voir Bureau du Directeur général des élections)

Accès à l'information et protection des renseignements personnels (613) 952-9390
ATME 1-800-661-1831

Conseil national mixte
(voir Commission des relations de travail dans la Fonction publique)

Consommation et Corporations Canada

Place du Portage I
50, rue Victoria
Hull (Québec) K1A 0C9

Renseignements généraux..... (819) 997-2938
ATME..... (819) 994-0067
Télécopieur..... (819) 997-2721
Communications..... (819) 997-2858
Publications..... (819) 953-1072
Bibliothèque..... (819) 997-1633
Accès à l'information et protection des renseignements personnels..... (819) 997-2704
Renseignements sur le personnel..... (819) 997-2080
ATME Personnel..... (819) 994-3053

Construction de Défense Canada

3^e étage, aile A
Edifice Sir Charles Tupper
Promenade Riverside
Ottawa (Ontario) K1A 0K3

Renseignements..... 998-9548
Télécopieur..... 998-1061
Accès à l'information et protection des renseignements personnels..... 998-9539

Consultation au service des entreprises

(voir Banque fédérale de développement)

Contrôleur général du Canada

(voir Bureau du contrôleur général)

Corporation commerciale canadienne

1^{er} étage, 50, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1A 0S6

Renseignements..... 996-0034
Télécopieur..... 995-2121
Accès à l'information et protection des renseignements personnels..... 996-0262

Corporation de développement des investissements du Canada

C.P. 138
1 First Canadian Place, Suite 4520
Toronto (Ontario) M5X 1A4

Renseignements..... (416) 864-0333
Télécopieur..... (416) 864-0289

Corporation du Pont international
de la voie maritime Ltée
(voir Administration de la voie maritime du Saint-Laurent)

Corporation Place du Havre Canada

Suite 690, World Trade Centre
999 Place Canada
Vancouver (Colombie-Britannique) V6C 3C1

Renseignements..... (604) 666-7200
Télécopieur..... (604) 684-5817

Cour canadienne de l'impôt

Tours du Centenaire
200, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 0M1

Renseignements..... 992-0901
Télécopieur..... 957-9034

Cour d'appel des cours martiales du Canada

Annexe de la Cour fédérale du Canada
Edifice de la Cour suprême
Ottawa (Ontario) K1A 0H9

Renseignements..... 996-6795
Télécopieur..... 992-8737

Cour fédérale du Canada

Annexe de la Cour fédérale du Canada
Edifice de la Cour suprême
Ottawa (Ontario) K1A 0H9

Renseignements, Division d'appel..... 996-6795
Renseignements, Division de première instance..... 992-4238
Télécopieur, Division d'appel..... 992-8737
Télécopieur, Division de première instance..... 952-3653

Cour suprême du Canada

Edifice de la Cour suprême
Rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0J1

Renseignements généraux..... 995-4330
Télécopieur..... 996-3063
Bibliothèque..... 996-8120
Greffes..... 996-8666



Défense nationale

Edifice Major-général George R. Pearkes
101 promenade Colonel By
Ottawa (Ontario) K1A 0K2

1, promenade du Portage
Hull (Québec) K1A 0N2

Renseignements généraux.....(819) 997-0313

Renseignements et plaintes concernant le service téléphonique.....(819) 997-0272

ATME.....(819) 994-0423

Télécopieur.....(819) 994-0218

Direction des communications.....(819) 997-0313

Publications.....(819) 997-0313

Bibliothèque.....(819) 997-4219

Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....(819) 994-5366

Renseignements sur le personnel.....(819) 997-2219

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Caré Kent, 255, rue Albert
C.P. 1610, succursale B
Ottawa (Ontario) K1P 6G4

Renseignements.....992-0682

Télécopieur.....992-1787

Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....992-0562

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada

Tours du Centenaire
200, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 1H5

Renseignements.....995-6295

Télécopieur.....992-5337

Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....995-6214

Conseil de recherches médicales du Canada

20^e étage, Immeuble Jeanne Mance
Parc Tunney
Ottawa (Ontario) K1A 0W9

Renseignements.....954-1958

Télécopieur.....954-1800

Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....954-1819

Conseil des Arts du Canada

2^e étage, 99, rue Metcalfe
C.P. 1047
Ottawa (Ontario) K1P 5V8

Renseignements.....1-800-263-5588

Ottawa/Hull.....598-4365/66

Télécopieur.....598-4390

Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....237-3400

Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés

6^e étage, Edifice Trebla
473, rue Albert
Ottawa (Ontario) K1A 0C9

Renseignements.....952-7360

Télécopieur.....952-7626

Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....954-8299

Conseil du Trésor du Canada, Secrétariat

Tour Est, L'Esplanade Laurier
140, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1A 0R5

Renseignements généraux.....957-2400

ATME.....957-9090

Télécopieur.....952-3658

Publications.....995-2855

Bibliothèque.....995-5494

Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....993-5215

Renseignements sur le personnel.....992-1146

ATME Personnel.....995-5497

Conseil national de recherches Canada

Immeuble de l'Administration (M-58)
Chemin Montréal
Ottawa (Ontario) K1A 0R6

Renseignements généraux.....993-9101

Télécopieur.....952-7928

Publications.....993-9877

Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....990-2558

Renseignements sur le personnel.....993-9652

Conseil national des produits agricoles

13^e étage, Immeuble Martel
270, rue Albert
C.P. 3430, succursale D
Ottawa (Ontario) K1P 6L4

Renseignements / Accès à l'information et protection des renseignements personnels.....995-6752

Télécopieur.....995-2097

Conseil national du Bien-être

Immeuble Jeanne Mance, bureau 1876
Parc Tunney
Ottawa (Ontario) K1A 0K9

Renseignements.....957-2961

Télécopieur.....957-0680

Publications..... 990-4579/4842/43
Accès à l'information et protection des renseignements personnels..... 990-6015
Renseignements sur le personnel..... 990-4130

Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada

935, rue de La Gauchetière ouest
C.P. 8100, succursale A
Montréal (Québec) H3C 3N4

Renseignements..... (514) 399-5430
Télécopieur..... (514) 399-5479/5586

Condition féminine Canada

Caré Constitution,
360, rue Albert, Bureau 700
Ottawa (Ontario) K1A 1C3

Renseignements généraux..... 995-7835
Télécopieur..... 995-3359
Direction des communications..... 995-3901
Centre de documentation..... 995-4008
Accès à l'information et protection des renseignements personnels..... 995-7839
Renseignements sur le personnel..... 995-9399

Condition physique et Sport amateur

10^e étage, Tour Journal Sud
365, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0X6

Renseignements..... 992-8941
ATME..... 992-8381
Télécopieur..... 954-2271
Accès à l'information et protection des renseignements personnels..... 957-8744

Conseil canadien des normes

450, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1P 6N7

Renseignements..... 238-2222
Numéro sans frais (ventes)..... 1-800-267-8220
Télécopieur..... 995-4564
Accès à l'information et protection des renseignements personnels..... 238-3222

Conseil canadien des relations du travail

4^e étage ouest, Immeuble C. D. Howe
240, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0X8

Renseignements / Accès à l'information et protection des renseignements personnels..... 996-9466
Télécopieur..... 995-9493

Conseil canadien de la magistrature

Bureau 450, Place de Ville, Tour B
112, rue Kent
Ottawa (Ontario) K1A 0W8

Renseignements..... 998-5182
Télécopieur..... 998-8889

Conseil consultatif canadien de l'emploi et de l'immigration

3^e étage, Place du Portage II
165, rue Hôtel de Ville
Hull (Québec) K1A 0J9

Renseignements..... (819) 994-2417
Télécopieur..... (819) 953-4671

Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme

9^e étage, 110, rue O'Connor
C.P. 1541, succursale B
Ottawa (Ontario) K1P 5R5

Renseignements / Accès à l'information et protection des renseignements personnels..... 995-9685
Télécopieur..... 992-1715

Conseil consultatif de la machinerie et de l'équipement

Immeuble Connaught
Avenue MacKenzie
Ottawa (Ontario) K1A 1L5

Renseignements..... 954-7100
Télécopieur..... 954-9646

Conseil consultatif national sur le troisième âge

473, rue Albert, pièce 355
Ottawa (Ontario) K1A 0K9

Renseignements..... 957-1968
Télécopieur..... 957-9938

Conseil de contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses

66, rue Slater, bureau 400
Ottawa (Ontario) K1A 0C9

Renseignements / Accès à l'information et protection des renseignements personnels..... 993-4331
Télécopieur..... 993-4686

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes

Immeuble Central
Les Terrasses de la Chaudière

Commission de révision des marchés

publics du Canada
60, rue Queen, pièce 500
C.P. 1533, succursale B
Ottawa (Ontario) K1P 6P6

Renseignements 990-1988
Télécopieur 992-3686

Commission des champs de bataille

nationaux
390, avenue de Bernières
Québec (Québec) G1R 2L7

Renseignements (418) 648-3506
Télécopieur (418) 648-3638

Commission des lieux et monuments

historiques du Canada
Les Terrasses de la Chaudière
10, rue Wellington
Hull (Québec) K1A 0H3

Renseignements (819) 997-4059
Télécopieur (819) 953-4909

Commission des plaintes du public

contre la Gendarmerie royale du Canada
3^e étage
60, rue Queen ouest
C.P. 3423, succursale D
Ottawa (Ontario) K1P 6L4

Renseignements 952-1471
Numéro sans frais 1-800-267-6637
Télécopieur 952-8045
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 952-1302

Commission des réclamations étrangères

7^e étage, Tour C
Immeuble Lester B. Pearson
125, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1N 8V5

Renseignements 995-2064
Télécopieur 953-3904

Commission des relations de travail dans

la fonction publique
6^e étage, Tour Ouest
Immeuble C. D. Howe
240, rue Sparks
C.P. 1525, succursale B
Ottawa (Ontario) K1P 5V2

Renseignements 990-1800
Télécopieur 990-1849
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 990-1757

Commission des sépultures de guerre du

Commonwealth

66, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 0P4

Renseignements 992-3224
Télécopieur 952-6826

Commission du droit d'auteur Canada

Bureau 800
56, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0C9

Renseignements / Accès à l'information
et protection des renseignements
personnels 952-8621
Télécopieur 952-8630

Commission du tarif

(voir Tribunal canadien de commerce extérieur)

Commission du textile et du vêtement

(voir Tribunal canadien de commerce extérieur)

Commission géologique du Canada

601, rue Booth
Ottawa (Ontario) K1A 0E8

Renseignements 996-3919
Télécopieur 996-9990

Commission mixte internationale

1^{er} étage, Immeuble Berger intervention
100, rue Metcalfe
Ottawa (Ontario) K1P 5M1

Renseignements 995-2984
Télécopieur 993-5583

Commission nationale des libérations

conditionnelles
Immeuble Sir Wilfrid Laurier
340, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0R1

Renseignements 954-7474
Télécopieur 995-4380
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 954-5946

Communications Canada

Tour Journal Nord
300, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 0C8

Renseignements généraux 990-4900
ATME 998-3750
Télécopieur 952-1231
Direction des communications 990-4900

Commission canadienne des pensions
2nd Floor, Daniel J. MacDonald Building
161, rue Grafton
P.O. Box 9900
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)
C1A 8V6

Renseignements (902) 566-8851
Télécopieur (902) 566-8879

Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels
Bureau 500, Tour Journal Nord
300, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 0C8

Renseignements / Accès à l'information
et protection des renseignements
personnels 990-4161
Télécopieur 954-8826

Commission canadienne du blé
423, rue Main
C.P. 816
Winnipeg (Manitoba) R3C 2P5

Renseignements (204) 983-0239
Télécopieur (204) 983-3841
Protection des renseignements personnels .. (204) 983-3453

Commission canadienne du lait
6^e étage, Immeuble Peab
2197, promenade Riverside
Ottawa (Ontario) K1A 0Z2

Renseignements / Accès à l'information
et protection des renseignements
personnels 998-9490
Télécopieur 998-4492

Commission d'appel des pensions
Bureau 327
381, rue Kent
C.P. 8567, terminus postal
Ottawa (Ontario) K1G 3H9

Renseignements / Accès à l'information
et protection des renseignements
personnels 995-0612
Télécopieur 995-6834

Commission de contrôle de l'énergie atomique
Immeuble Martel
270, rue Albert
C.P. 1046, succursale B
Ottawa (Ontario) K1P 5S9

Renseignements généraux 995-5894
Télécopieur 995-5086

Commission de la Capitale nationale
161, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1P 6J6

Renseignements généraux 239-5555
Télécopieur 239-5092
Direction des communications 239-5509
Bibliothèque 239-5375
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 239-5198

Commission de la fonction publique
du Canada
L'Esplanade Laurier, tour ouest,
300, avenue Laurier ouest,
Ottawa (Ontario) K1A 0M7

Relations publiques 992-9562
Publications 996-4321
Bibliothèque 992-4068
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 992-5586
Renseignements sur le personnel 995-8277

Commission de la frontière internationale
615, rue Booth, bureau 130
Ottawa (Ontario) K1A 0E9

Renseignements 995-4960
Télécopieur 947-1337

Commission de l'immigration et du statut de réfugié
222, rue Nepean, 7^e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0K1

Renseignements généraux 995-6486
Télécopieur 996-0270
Direction des communications 992-7849
Bibliothèque 996-0703
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels 995-3514
Télécopieur 941-6198
Renseignements sur le personnel 996-4733

Commission de révision des lois
(voir Ministère de la Justice Canada)

Renseignements (902) 564-3660
 Télécopieur (902) 564-3672

Collège de la protection civile Canada

Promenade Baskin
 C.P. 40
 Arnprior (Ontario) K7S 3H2

Renseignements 623-7931
 Télécopieur 563-9095

Comité canadien du sang

Immeuble Brooke Claxton
 Parc Tunney
 Ottawa (Ontario) K1A 0K9

Renseignements 954-8702
 Télécopieur 954-5170

Comité de réexamen du service postal

473, rue Albert, suite 500,
 Ottawa (Ontario) K1R 5B4

Renseignements 952-4088
 Télécopieur 952-4085

Comité de surveillance des activités de

renseignements de sécurité

Edifice Jackson, 4^e étage,
 122, rue Bank
 Ottawa (Ontario) K1P 5W5

Renseignements 990-8441
 Télécopieur 990-5230

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels

..... 990-8052

Comité externe d'examen de la

Gendarmerie royale du Canada

Voir Comité des plaintes du public contre la Gendarmerie
 royale du Canada

Comité permanent canadien des noms

615, rue Booth
 Ottawa (Ontario) K1A 0E9

Renseignements 992-3892
 Télécopieur 943-8282

Commissaire à l'information

(voir Commissariats à l'information et à la protection de la
 vie privée)

Commissaire à la magistrature fédérale

(voir Bureau du Commissaire à la
 magistrature fédérale)

Commissaire à la protection de la vie

privée

(voir Commissariats à l'information et à la protection de la
 vie privée)

Commissariats à l'information et à la

protection de la vie privée

3^e étage, Place de Ville, Tour B
 112, rue Kent
 Ottawa (Ontario) K1A 1H3

Renseignements 995-2410
 Numéro sans frais 1-800-267-0441
 Télécopieur 995-1501

Commissariat aux langues officielles

110, rue O'Connor
 Ottawa (Ontario) K1A 0T8

Renseignements 996-6368
 Télécopieur 993-5082
 Plaintes 992-LANG
 Protection des renseignements personnels 996-6036
 ATME 1-800-461-2630

Commission canadienne des affaires

polaires

Pièce 1710, Carré Constitution
 360, rue Albert
 Ottawa (Ontario) K1R 7X7

Renseignements / accès à l'information ... (613) 943-8605

Commission canadienne des droits

de la personne
 13^e étage, Place de Ville, Tour A
 320, rue Queen
 Ottawa (Ontario) K1A 1E1

Renseignements généraux 995-1151
 ATME 996-5211
 (appels à frais virés acceptés)
 Télécopieur 996-9661
 Bibliothèque 943-9109
 Accès à l'information et protection des
 renseignements personnels 995-1151

Commission canadienne des grains

303, rue Main, pièce 600
 Winnipeg (Manitoba) R3C 3G8

Renseignements (204) 983-2770
 Télécopieur (204) 983-2751

Centre de recherches pour le développement international

250, rue Albert
C.P. 8500
Ottawa (Ontario) K1G 3H9

Renseignements 236-6163
Télécopieur 238-7230
Accès à l'information et protection des renseignements personnels 598-0589

Centre de recherches sur les communications

3701, avenue Carling
C.P. 11490, succursale H
Ottawa (Ontario) K2H 8S2

Renseignements 998-2264
Télécopieur 998-2433

Centre des documents du personnel

Avenue Goldenrod
Parc Tunney
Ottawa (Ontario) K1A 0N3

Renseignements 954-4135
Télécopieur 954-4138

Centre des glaces, Services de l'environnement atmosphérique

Académie De La Salle
373, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0H3

Renseignements 996-5236
Télécopieur 996-8480

Centres d'immigration du Canada

Pour des renseignements sur le bureau le plus proche, consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

Centre fédéral sur le SIDA

2^e étage, Immeuble Bonaventure
301, rue Elgin
Ottawa (Ontario) K1A 0L2

Renseignements 957-1772
Télécopieur 957-5414

Centre international d'exploitation des océans

9th Floor, 5670 Spring Garden
Halifax (Nouvelle-Ecosse) B3J 1H6

Renseignements (902) 426-1512
Télécopieur (902) 426-4464

Centre international pour les droits de la personne

63, rue De Brésolles, pièce 100
Montréal (Québec) H2Y 1V7

Renseignements (514) 283-6073
Télécopieur (514) 283-3792
Centre médical de la défense nationale
1745, promenade Alta Vista
Ottawa (Ontario) K1A 0K6

Renseignements 733-6600
Télécopieur 991-1543

Centre national de la philatélie

Antigonish (Nouvelle-Ecosse) B2G 2R8
Renseignements 1-800-565-4362
Télécopieur (902) 863-6796

Centre national de la recherche faunique

100, boulevard Gamelin
Hull (Québec) K1A 0H3
Renseignements (819) 997-1410
Télécopieur (819) 953-6612

Centre national des arts

1, Place de la Confédération
C.P. 1534, succursale B
Ottawa (Ontario) K1P 5W1

Renseignements 996-5051
Télécopieur 996-9578

Chambre des communes

Edifices du Parlement
Rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0A6

Renseignements généraux 992-4793
ATME 995-2266
Télécopieur 992-1273

Collège canadien de police

Immeuble C
Boulevard St-Laurent et chemin Sandridge
C.P. 8900
Ottawa (Ontario) K1G 3J2

Renseignements 993-9500
Télécopieur 990-9738

Collège de la Garde côtière canadienne

1190 Westmount
P.O. Box 4500
Sydney (Nouvelle-Ecosse) B1P 6L1



Cabinet du Premier ministre

Edifice Langevin
80, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0A2

Renseignements 992-4211
Télécopieur 995-0101

Centre canadien de géomatique

Bureau 010
2144, rue King ouest
Sherbrooke (Québec) J1J 2E8

Renseignements (819) 564-5600
Télécopieur (819) 564-5698

Centre canadien de gestion

Campus De La Salle
373, promenade Sussex
C.P. 420
Ottawa (Ontario) K1N 8V4

Renseignements généraux 992-8062

Télécopieur 995-0331
Direction des communications 992-8059
Bibliothèque 995-6716
Renseignements sur le personnel 992-8123

Centre canadien de la technologie des

minéraux et de l'énergie

555, rue Booth
Ottawa (Ontario) K1A 0G1

Renseignements 995-4194
Télécopieur 952-2587

Centre canadien de la télédétection

588, rue Booth
Ottawa (Ontario) K1A 0Y7

Renseignements 947-1216
Télécopieur 947-1382

Centre canadien de lutte contre

l'alcoolisme et les toxicomanies

112, rue Kent, pièce 480
Ottawa (Ontario) K1P 5P2

Renseignements 235-4048
Télécopieur 235-8101

Centre canadien de recherches sur

l'information du travail

1575, boulevard Chomedey
Laval (Québec) H7V 2X2

Centre canadien des eaux intérieures

867 Lakeshore
P.O. Box 5050
Burlington (Ontario) L7R 4A6

Renseignements (416) 336-4981
Télécopieur (416) 336-4906

Centre canadien d'hygiène et de sécurité

au travail

250 Main St. East
Hamilton (Ontario) L8N 1H6

Renseignements (416) 572-4400
Numéro sans frais 1-800-263-8276
Télécopieur (416) 572-4500
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels (416) 572-2981

Centre canadien du climat

(voir Services de l'environnement atmosphérique)

Centre de développement des transports

Bureau 601, Tour Ouest
Complexe Guy Favreau
200, boulevard René-Lévesque ouest
Montréal (Québec) H2Z 1X4

Renseignements (514) 283-0000
Télécopieur (514) 283-7158

Centre d'édition du gouvernement du

Canada

45, boulevard Sacré-Coeur
Hull (Québec) K1A 0S7

Renseignements sur les publications (819) 997-2560
ATME (819) 956-5151
Télécopieur (819) 997-8863

Centres d'emploi du Canada

Pour des renseignements sur le bureau le plus proche,
consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

Centre de recherches pour la Défense

Ottawa
Shirley's Bay
Ottawa (Ontario) K1A 0Z4

Renseignements 998-2657
Télécopieur 998-2675

Bureau des provenances du Canada
5180, chemin Queen Mary, bureau 400,
Montréal (Québec) H3W 3E7

Renseignements / Accès à l'information
et protection des renseignements
personnels.....

(514) 283-7505
Télécopieur.....(514) 283-2754

**Bureau des relations
fédérales-provinciales**
(voir Bureau du Conseil Privé)

**Bureau du Commissaire à la
magistrature fédérale**
1^{er} étage, 110, rue O'Connor
Ottawa (Ontario) K1A 1E3

Renseignements.....
Télécopieur.....

Bureau du Conseil privé
Edifice Langevin
80, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0A3

Renseignements généraux.....
Télécopieur.....
Direction des communications.....
Bibliothèque.....
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels.....

Bureau du contrôleur général du Canada
Tour Ouest, L'Esplanade Laurier
300, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1A 1E4

Renseignements généraux.....
ATME.....
Télécopieur.....
Direction des communications.....
Publications.....
Bibliothèque.....
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels.....
Renseignements sur le personnel.....
ATME Personnel.....

Bureau du Directeur général des élections
1595, cour Têléstat
Ottawa (Ontario) K1A 0M6

Renseignements.....
Numéro sans frais.....
Télécopieur.....
Protection des renseignements personnels.....

**Bureau du Surintendant des institutions
financières Canada**
Caré Kent, 255, rue Albert
Ottawa (Ontario) K1A 0H2

Renseignements généraux.....
Télécopieur.....
Communications / Affaires publiques.....
Plaintes au sujet des institutions financières.....
et aussi 990-6011, 990-7847, 990-7849
Bibliothèque.....
Accès à l'information et protection des
renseignements personnels.....
Renseignements sur le
personnel.....

Bureau du Vérificateur général du Canada

9^e étage ouest
Immeuble C. D. Howe
240, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1A 0G6
Renseignements / Protection des
renseignements personnels.....
Télécopieur.....

**Bureau fédéral de développement
régional (Québec)**
800, Place Victoria, bureau 3800
Case Postale 247
Montréal (Québec) H4Z 1E8

Renseignements.....
Sans frais.....

**Bureau fédéral d'examen des évaluations
environnementales**
Immeuble Fontaine, 13^e étage
200, boulevard Sacré-Cœur
Hull (Québec) K1A 0H3

Renseignements.....
Télécopieur.....

Bureau national des grains
200, avenue Graham, 4^e étage
Winnipeg (Manitoba) R3C 4L5

Renseignements.....
Télécopieur.....

Protection des renseignements personnels 954-4141
Renseignements sur le personnel 995-3332
ATME - Personnel 992-5315

Bureau de l'inspecteur général du service canadien du renseignement de sécurité
Immeuble Sir Wilfrid Laurier 3^e étage
340, avenue Laurier ouest
Ottawa (Ontario) K1A 0P8

Renseignements 990-2907
Télécopieur 990-8303
Accès à l'information et protection des renseignements personnels 990-3270

Bureau de la sécurité des transports Canada
C.P. 9120, terminus postal Alta Vista
4^e étage, Place du Centre
Ottawa (Ontario) K1G 3T8

Renseignements (819) 994-3741
Visior (819) 953-7287
Télécopieur (819) 997-2239
Accès à l'information et protection des renseignements personnels (819) 994-8021

Bureau de privatisation et affaires réglementaires du Canada
(Voir Conseil du Trésor, Secrétariat)

Bureau de services juridiques des pensions Canada
2nd Floor, Daniel J. MacDonald Building
161, rue Grafton
P.O. Box 7700
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)
C1A 8M9

Renseignements (902) 566-8641
Télécopieur (902) 566-7804

Bureau des cartes du Canada
615, rue Booth
Ottawa (Ontario) K1A 0E9

Renseignements 952-7000
Télécopieur 957-8861
Vente de cartes et graphiques 952-7000
Vente de photos aériennes 995-4560

Bureau des nouvelles méthodes de lutte antiparasitaire

Bureau 701, édifice Vanguard
171, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1P 5H7

Renseignements 991-1001
Télécopieur 991-0999

Banque fédérale de développement

800, Place Victoria
Montréal (Québec) H4Z 1L4

Renseignements (514) 283-5904
Numéro sans frais 1-800-361-2126
Télécopieur (514) 283-0617
Accès à l'information et protection des renseignements personnels (514) 283-3554

Bibliothèque du Parlement
Édifices du Parlement
Rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0A9

Renseignements 995-1166
Service de recherche 996-3942
Télécopieur 992-1269

Bibliothèque nationale du Canada
395, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0N4

Renseignements généraux 995-9481
ATME 992-6969
Télécopieur 943-1112
Communications - médias 996-7375
Publications 995-7969
Accès à l'information et protection des renseignements personnels 995-3904
Renseignements sur le personnel 995-3332
ATME - Personnel 992-5315

Bourse fédérale de développement

(voir Ministre des Finances Canada)

Bureau canadien de la sécurité aérienne
(voir Bureau de la sécurité des transports Canada)

Renseignements sur le personnel 992-5327

Affaires indiennes et du Nord Canada
Tour Nord, Les Terrasses de la Chaudière
10, rue Wellington
Hull (Québec) K1A 0H4

ATME (819) 997-1872

Numéro sans frais (pour régions sans

service bilingue) 1-800-567-9604

Publications (819) 997-0380

Bibliothèque (819) 997-0811

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels (819) 953-9357

Renseignements sur le personnel (819) 994-7422

**Agence canadienne de développement
international**

Place du Centre,
200, promenade du Portage
Hull (Québec) K1A 0G4

Renseignements généraux (819) 997-5456

ATME (819) 953-5023

..... (819) 953-4933/6381

Centre de renseignement du public (819) 997-5006

Publications (819) 997-6100

Bibliothèque (819) 953-8195

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels (819) 997-3883

**Agence de promotion économique du
Canada Atlantique**

3^e étage, Centre Blue Cross
644, rue Main
Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9J8

Renseignements généraux (506) 851-2271

Numéro sans frais 1-800-561-7862

Télécopieur (506) 851-7403

Direction des communications (506) 851-2008

Publications (506) 851-6736

Bibliothèque (506) 851-2144

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels (506) 851-3845

Renseignements sur le personnel (506) 851-2130

**Agence des télécommunications
gouvernementales**

10^e étage, Tour Journal Nord
300, rue Slater
Ottawa (Ontario) K1A 0C8

Renseignements 990-4444

Télécopieur 957-8836

Agence spatiale canadienne
6767, route de l'Aéroport
Saint-Hubert (Québec) J3Y 8Y9

Archives nationales du Canada

395, rue Wellington
Ottawa (Ontario) K1A 0N3

Renseignements généraux 995-5138

Bureau de référence 995-5138

Télécopieur 995-0919

Division des communications 992-9359

Affaires publiques 992-9361

Publications, distribution 996-1473

Accès à l'information 996-9738

Approvisionnement et Services Canada

Place du Portage, Phase III
11, rue Laurier
Hull (Québec) K1A 0S5

Renseignements généraux (819) 997-6363

Visior (819) 994-5389

Télécopieur (819) 994-8404

Direction des communications (819) 956-2300

Publications (819) 956-4802

Bibliothèque (819) 956-3465

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels (819) 956-1820

Renseignements sur le personnel (819) 956-1747

Anciens combattants Canada

Daniel J. MacDonald Building
161, rue Grafton
P.O. Box 7700
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)
C1A 8M9

Renseignements généraux (902) 566-8888

Télécopieur (902) 566-8525

Direction des communications (613) 992-4234

Publications (613) 995-7149

Bibliothèque (902) 566-8988

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels (902) 566-8567

Agriculture Canada

Immeuble Sir John Carling
930, avenue Carling
Ottawa (Ontario) K1A 0C5

Renseignements généraux 995-5222

ATME 995-5655

Télécopieur (Direction générale des

communications) 996-5911

Direction générale des communications 995-8963

Publications 995-8963

Bibliothèque 995-7829

Accès à l'information et protection des

renseignements personnels 995-5118

Renseignements sur le personnel 993-5610



Accord de libre-échange entre le Canada et les États-Unis - Secrétariat binalional, section canadienne

Edifice de la Banque Royale, bureau 705
90, rue Sparks
Ottawa (Ontario) K1P 5B4

Renseignements 992-9388
Télécopieur 992-9392

Administration de la stabilisation des revenus agricoles de l'Ouest

200, avenue Graham, pièce 310
Winnipeg (Manitoba) R3C 3A4

Renseignements (204) 983-3384
Télécopieur (204) 983-2751

Administration de la voie maritime du Saint-Laurent

360, rue Albert, pièce 1400
Ottawa (Ontario) K1R 7X7

Renseignements 598-4600
Télécopieur 598-4620

Administration de pilotage de l'Atlantique Canada

Bank of Montreal Tower, pièce 1203
5151, rue George
Halifax (Nouvelle-Ecosse) B3J 1M5

Renseignements (902) 426-2553
Télécopieur (902) 426-4004
Accès à l'information et protection des renseignements personnels (902) 426-2550

Administration de pilotage des Grands Lacs Canada

4th Floor, 132 Second St. East
P. O. Box 95
Cornwall (Ontario) K6H 5R9

Renseignements 933-2991
Télécopieur 932-3793
Accès à l'information et protection des renseignements personnels 933-2995

Administration de pilotage des Laurentides Canada

Commerce House, bureau 1402
1080, Côte du Beaver Hall
Montréal (Québec) H2Z 1S8

Administration de pilotage du Pacifique Canada

1199 West Hastings, pièce 300
Vancouver (Colombie-Britannique)
V6E 4G9

Renseignements / Accès à l'information et protection des renseignements personnels (604) 666-6771
Télécopieur (604) 666-1647

Administration du compte de stabilisation du revenu net (CSRN)

200, avenue Graham, 6^e étage
Winnipeg (Manitoba) R3C 3A4

Renseignements (204) 983-0761
ou 1-800-665-CSRN
Télécopieur (204) 983-7557

Administration du pipe-line du Nord Canada

Immeuble Lester B. Pearson
125, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0G2

Renseignements / Accès à l'information et protection des renseignements personnels 993-7466
Télécopieur 998-8787

Administration du rétablissement agricole des Prairies

CIBC Tower, pièce 603
1800, rue Hamilton
Regina (Saskatchewan) S4P 4L2

Renseignements (306) 780-5070
Télécopieur (306) 780-5018

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada

Immeuble Lester B. Pearson
125, promenade Sussex
Ottawa (Ontario) K1A 0G2

Renseignements généraux 996-9134
ATM 996-9136
Télécopieur 952-3904
Direction des communications 995-1874
Publications (politique étrangère) 996-3709
INFO EXPORT 1-800-267-8367, 993-6435
Bibliothèque 992-6150
Accès à l'information et protection des renseignements personnels 992-1487

Section II

La deuxième section, intitulée **Organismes**

gouvernementaux, contient la liste alphabétique des bureaux nationaux de plus de 250 ministères et organismes fédéraux. Chaque entrée comprend le numéro de téléphone du service de renseignements généraux, ainsi que les numéros

de télécopieur (il vaut mieux communiquer avec un organisme avant de transmettre un document par télécopieur) et d'ATME, si ce service est disponible. Beaucoup d'entrées comprennent aussi le numéro de la direction générale des communications, du service de distribution des publications, de la bibliothèque ministérielle et des renseignements sur le personnel. À moins d'indication contraire, l'indicatif régional est 613.

rappels
 registre des rappels de véhicules et de pneus
 Transports Canada..... (613) 993-9851

réglementation
 Transports Canada..... (613) 993-6735
 ou (613) 998-1992

ventes de carburant
 Statistique Canada..... (613) 951-2518

ventes de véhicules neufs
 Statistique Canada..... (613) 951-9824

Véhicules à coussins d'air
 certification du personnel
 Transports Canada..... (613) 998-0659

inspection et certification
 Transports Canada..... (613) 998-0660

règlements de pilotage et d'utilisation
 Transports Canada..... (613) 998-0660

Victimes du crime
 Centre de documentation sur les victimes
 Ministère de la Justice Canada..... 1-800-267-0454

Voie maritime du Saint-Laurent
 circulation et postes de péage
 Administration de la voie maritime du Saint-Laurent..... (613) 598-4600

histoire et construction
 Administration de la voie maritime du Saint-Laurent..... (613) 598-4600

niveaux des eaux
 Administration de la voie maritime du Saint-Laurent..... (613) 598-4600

Admistration de la voie maritime du Saint-Laurent
 règles et règlements de la navigation
 Administration de la voie maritime du Saint-Laurent..... (613) 598-4600

statistiques et renseignements
 Administration de la voie maritime du Saint-Laurent..... (613) 598-4600

Voies aériennes
 licences d'exploitation canadiennes
 Office national des transports du Canada..... (819) 997-0344

Volaille
 (voir Agriculture)

Voyages
 (voir aussi Statistique Canada)

noms géographiques
 Énergie, Mines et Ressources..... (613) 992-3892

services consulaires pour les Canadiens en visite à l'étranger
 Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 996-4376

Travailleurs et services de transport

côtier

(voir aussi Transports)

services

Marine Atlantic Inc. (506) 851-3600

Tremblements de terre

sismologie

enregistrement des données

sismologiques

Énergie, Mines et Ressources Canada.... (613) 992-5038

témoignages personnels

Énergie, Mines et Ressources

Canada.

Écrire à : Division de la géophysique,

Commission géologique du Canada,

1, cr. Observatory, Ottawa K1A 0Y3

ou Pacific Geoscience Centre, P.O.

Box 6000 Sidney

(Colombie-Britannique) V8L 4B2



Union internationale des

télécommunications

participation canadienne

Communications Canada..... (613) 990-4744



Vaccins

effets indésirables

Santé et Bien-être social Canada..... (819) 957-0325

Véhicules automobiles

automobiles, camions, motos antiques et

classiques

Musée national des sciences et de la

technologie (613) 991-3082

consommation de carburant

classement des nouveaux véhicules

vendus au Canada, Le guide de la

consommation du carburant

Transports Canada..... (613) 998-2570

immatriculations

Statistique Canada..... (613) 951-2518

pneus

normes

Transports Canada..... (613) 998-1959

analyse du marché

statistiques canadiennes

Statistique Canada..... (613) 951-4617

arbitres et médiateurs

fonction publique

Commission des relations de travail

dans la fonction publique..... (613) 990-1800

nomination

Travail Canada (819) 953-0040

contrats fédéraux de main-d'œuvre

renseignements

Travail Canada 1-800-567-6866

ou (819) 997-3117

éducation

aide financière aux syndicats

Travail Canada (819) 953-0115

gouvernement fédéral

service de médiation et de conciliation

Travail Canada (819) 997-3290

international

Organisation internationale du travail,

participation canadienne

Travail Canada (819) 953-0022

normes

Code canadien du travail, partie III

Travail Canada (819) 953-0206

relations industrielles

Code canadien du travail, partie I

Travail Canada (819) 997-3290

juridiction fédérale

Conseil canadien des relations du

travail (613) 996-9466

rémunération selon les sexes

Statistique Canada..... (613) 951-9775

renseignements

négociations collectives et relations

industrielles, grèves, lock-out, taux

salariaux, dates d'expiration des

conventions collectives, conditions de

travail

Travail Canada 1-800-567-6866

Ottawa/Hull (613) 997-3117

relations du travail, publications et

dossiers

Conseil canadien des relations du

travail (613) 996-9466

Traduction
conseils terminologiques et linguistiques

Communiquez avec votre bureau régional des Services terminologiques et linguistiques du Secrétariat d'État. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

Traités

Centre de la recherche historique et de l'étude des traités
 Affaires indiennes et du Nord (819) 994-1182

Transport

aérien
 réglementation économique, tarifs et frais
 Office national des transports du Canada (819) 997-0344

analyse économique

Office national des transports du Canada (819) 994-7867

autobus

règlements relatifs à l'exploitation d'un service privé d'autobus
 Transports Canada (613) 998-1915

service d'autobus Roadcruiser (Terre-Neuve), plaintes
 Transports Canada (709) 772-2586

service d'autobus Roadcruiser (Terre-Neuve), renseignements
 Transports Canada (709) 772-2586

personnes handicapées

aide financière aux petites communautés rurales et urbaines pour l'achat de véhicules, Programme d'acquisition de véhicules accessibles
 Transports Canada (613) 991-6417

plaintes concernant le mauvais service
 Office national des transports du Canada (819) 997-6828

politiques maritimes

évaluation des besoins futurs
 Transports Canada (613) 998-0702

ponts

internationaux, interprovinciaux et locaux
 Transports Canada (613) 998-1904

Administration de la voie maritime du Saint-Laurent (613) 598-4600

quais

administration
 Transports Canada (613) 990-3047

inspection
 Transports Canada (613) 990-3069

règles et règlements
 Transports Canada (613) 990-3048

tarifs et frais
 Transports Canada (613) 990-3047

recherche et développement
 Centre de développement des transports
 Transports Canada (514) 283-0000

routes

construction
 Transports Canada (613) 998-1896

sécurité

réseaux de transport nationaux
 Transports Canada (613) 990-3651

statistiques

Statistique Canada (613) 951-8704
 transport en général
 Statistique Canada (613) 951-8704

subventions fédérales

Office national des transports du Canada (819) 997-6514

tarifs

aviation et marine, arbitrage
 Office national des transports du Canada (819) 997-6559

chemins de fer, arbitrage
 Office national des transports du Canada (819) 997-1081

travailleurs et services de navigation côtière

Transports Canada (613) 998-1853
 Marine Atlantic Inc. (506) 851-3600

tunnels, internationaux

Transports Canada (613) 998-1904

Travail

agents de négociation
 accréditation
 Commission des relations de travail dans la fonction publique (613) 990-1800

analyse de données

Statistique Canada (613) 951-6894

matériaux industriels de pointe	Industrie, Sciences et Technologie	Canada	(613) 954-0525	
technologie de fabrication de pointe	Industrie, Sciences et Technologie	Canada	(613) 954-3243	
technologie de l'information	Industrie, Sciences et Technologie	Canada	(613) 954-5599	
Technologie de l'information	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes		(819) 997-0272	
développement	recherches sur l'informationisation du travail, Centre canadien de recherches sur l'informationisation du travail, Communications Canada		(514) 682-3400	
normes gouvernementales	Secrétariat du Conseil du Trésor		(613) 957-2465	
Télécommunications	pays en voie de développement	Communications Canada	(613) 990-8543	
aide				
demandes	pour fournir des services de télécommunications	Communiquiez avec votre bureau régional du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.		
électroniques	marine	Transports Canada	(613) 998-1574	
homologation du matériel terminal	homologation du matériel terminal qui se raccorde au réseau téléphonique, y compris les appareils téléphoniques, les répondeurs, les compositeurs automatiques et les modems	Communications Canada	(613) 990-4030	
internationales	Union internationale de télécommunications, participation canadienne	Communications Canada	(613) 990-4744	
normes	réseaux de télécommunications et d'ordinateurs	Communications Canada	(613) 998-3978	
services fédéraux	Agence de télécommunications du gouvernement	Communications Canada	(613) 990-4444	
statistiques	Statistique Canada		(613) 951-2205	
téléphone	plaintes relatives au service d'une compagnie de téléphone	Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	(819) 997-0272	
télévision	(voir Radiodiffusion, télédiffusion et communications)			
Télédetection	Programme RADARSAT	Agence spatiale canadienne	(514) 496-4000	
renseignements et aide pour les utilisateurs	Centre canadien de télédetection		(613) 947-1216	
Théâtre	bourses	gouvernementales et autres sources de financement	Conseil des Arts du Canada	(613) 598-4365/66
Thèses	copies	toutes les thèses de maîtrise et de doctorat publiées au Canada	Bibliothèque nationale du Canada	(613) 997-7055
Tourisme	analyse des marchés	Industrie, Sciences et Technologie	Canada	(613) 954-3942
Marques de commerce	Consommateurs et Corporations	Canada	(819) 997-1160	
parcs nationaux et monuments	Environnement Canada		(613) 997-4932	
publicité	Industrie, Sciences et Technologie	Canada	(613) 954-3830	
statistiques canadiennes	Statistique Canada		(613) 951-1513	

Statistique Canada (suite)	951-6347
sciences et technologie, secteur public	951-8385
sécurité sociale	951-9023
services correctionnels - adultes	951-3511
sucré, industrie du	951-6904
syndicats	951-3511
tabac	951-2205
telecommunications	951-1565
télévision, écoute	951-2556
tendances sociales canadiennes	951-1513
tourisme	951-1986
transport - air	951-8704
transport - ferroviaire, maritime, camionnage	951-4090
travail, emploi gains et durée	951-2889
travail, enquête sur la dynamique	951-4584
travail, enquête sur les ententes	951-3515
véhicules automobile, produits	951-9824
ventes, dans les grands magasins	951-3559
ventes directes au Canada	951-2572
victimisation, enquête	951-9731
voyages à l'étranger	951-1791
voyages domestiques	951-1513
voyages, dépenses à l'étranger	951-3640
Sylviculture	
aide financière	
octrois et contributions aux universités et aux organisations de recherche établies au Canada	Forêts Canada (819) 997-1107
recherches	recherches fédérales (819) 997-1107
statistiques	forêts et sylviculture Forêts Canada (819) 997-1107
Syndrome d'immuno-déficience acquise (voir SIDA)	
T	
Système d'entretien et de réparation mobile	Programme de la station spatiale Agence spatiale canadienne (514) 496-4000
Tabac	
cultivateurs	Agriculture Canada (613) 995-9554
aide financière	Loi sur la santé des non-fumeurs Travail Canada (819) 997-2400
politiques de contrôle	usage social du tabac Santé et Bien-être social Canada (819) 957-1321
produits du tabac	Statistique Canada (613) 951-3511
Taxe sur les produits et services	
commerçants	Communiquiez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.
crédit d'impôt	Revenu Canada Impôt (800-267-2660) 1-800-267-2660
inscription	Communiquiez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.
Taxes	(voir Impôt sur le revenu et Statistique Canada)
Technologie	
biotechnologie	Industrie, Sciences et Technologie Canada (613) 954-4715
Conseil national de recherches	(514) 496-6100
histoire de la technologie des transports	terrestre et maritime Musée national des sciences et de la technologie (613) 991-3082

Statistique Canada (suite)

entreprises, registre.....	951-9021
entreprises publiques.....	951-0767
équipement ménager.....	951-9775
établissements de soins.....	951-1746
fabrication manufacturière.....	951-2231
familles.....	951-9720
familles, dépenses.....	951-9781
faune, valeur pour les Canadiens.....	951-4592
forêts.....	951-3516
garde des enfants.....	951-9476
gaz naturel.....	951-3567
géographie.....	951-3889
gouvernements - fédéral, provinciaux, territoriaux, locaux.....	951-0767
groupes culturels.....	951-2574
habillement.....	951-3510
homicides.....	951-9023
hôpitaux.....	951-1746
immigration.....	951-9582
importations.....	951-9648
impôts.....	951-3640
impôts, profils sur les déclarations.....	951-9720
incarcération.....	951-9023
indicateur avancé composite du Canada.....	951-3627
indices des prix (consommation).....	951-3350
indices (produits agricoles, industriels, etc.).....	951-9607
industries.....	951-9840
industries financières.....	951-2512
industries manufacturières.....	951-9497
industries non financières.....	951-2512
infirmiers/infirmières.....	951-1746
inflation, taux.....	951-3350
informatique, services.....	951-3490
institutions financières.....	951-2512
institutions publiques.....	951-0767
Inuit.....	951-1233
invalidité.....	951-4531
investissements internationaux.....	951-9052
investissements publics et privés.....	951-2590
jeunes, système judiciaire.....	951-9023
journaux et périodiques.....	951-1569
laine, production et approvisionnement.....	951-8716
langues, études démographiques.....	951-3776
logements neufs, indices des prix.....	951-9607
loisirs.....	951-3492

loteries, dépenses.....	951-9681
magasinage outre-frontière.....	951-1791
manufacturiers, livraison.....	951-9832
maquillage, produits de.....	951-3513
marchandises au détail.....	951-3559
mariages.....	951-1746
mesures de productivité.....	951-3687
migration.....	951-2284
minorités.....	951-2574
naissances.....	951-1746
Observateur économique canadien.....	951-9162
ordinateurs en milieu de travail.....	951-4995
origine ethnique.....	951-2574
pauvreté, taux.....	951-9775
personnes handicapées.....	951-4532
petites entreprises.....	951-0822
plastique, produits de.....	951-3513
pollution, enquête sur.....	951-3640
productivité multifactorielle.....	951-3687
produit intérieur brut.....	951-9145
produits chimiques.....	951-3513
produits de chauffage à combustion solide.....	951-9837
population.....	951-9582
population active.....	951-2301
population, estimations.....	951-2320
population, projections.....	951-2304
prix à la consommation.....	951-9606
recensement, agriculture.....	951-8712
recensement, services à la clientèle.....	951-3960
recensement, renseignements pour les médias.....	951-4636
recensement, renseignements généraux.....	951-8116
recensement, achat de données.....	951-8116
recherche et développement, industrie.....	951-7683
recherche et développement, gouvernements.....	951-6347
REER, base de données.....	951-9720
régimes de pension.....	951-4034
restaurants, traiteurs et tavernes.....	951-0664
revenus (gains) des hommes et des femmes.....	951-9775
revenus/prix agricoles.....	951-2436
récoltes.....	951-8718
santé, enquête nationale.....	951-8571
sans-abri, recensement.....	951-2891
sciences et technologie, secteur privé.....	951-7683

développement international	Agence canadienne de développement international	(613) 997-5006
forêts et sylviculture	Forêts Canada	(819) 997-1107
immigration	Emploi et Immigration Canada	(819) 994-3161
Immigration	Immigration Canada	(819) 994-3161
impôt	Revenu Canada Impôt	(613) 957-7374
minéraux	canadiens et internationaux	Energie, Mines et Ressources Canada
	(613) 992-6439	
violence familiale	renseignements et statistiques	Santé et Bien-être social Canada
	(613) 954-0070	
Statistique Canada	(voir aussi Statistiques)	
	principaux sujets sur lesquels des statistiques sont disponibles. L'indicateur régional est 613.	
	institutions gouvernementales (section suivante)	
	pour les numéros sans frais.	
activité du marché du travail	951-4617	
acier/produits métalliques	951-3515	
administrations publiques	951-0767	
aide juridique	951-9023	
alphabétisation	951-9731	
appareils ménagers	951-3523	
assurance-chômage	951-4039	
autochtones	951-1233	
aviation	951-1986	
avortement	951-1746	
balance des paiements internationaux	951-9055	
bibliothèques	951-9173	
bien-être social, dépenses	951-0767	
bilan des administrations - gouvernements	951-0767	
boissons alcooliques	951-0767	
caisses populaires	951-2512	
cancer	951-1746	
CANSIM, Système canadien d'information socio-économique	951-1139	
capital fixe, flux et stocks	951-2579	
cartes - atlas métropolitain	951-3889	
CARTLIB, renseignements	951-3889	
Centre canadien de la statistique juridique	951-9023	

charbon, production	951-3565
chaussures	951-3510
chômage, taux	951-2301
commerce au détail (mensuel/annuel)	951-3549
commerce international	951-9648
commerce, base de données mondiale	951-9797
comptabilité nationale, système	951-3640
comptes trimestriels des revenus et dépenses	951-3640
conduire en état d'ébriété	951-9023
consommateurs, dépenses	951-3640
consommateurs, prix	951-9606
construction	951-3501
construction, permis de bâtir	951-2025
crédit à la consommation	951-3640
crime	951-9023
culture	990-9038
culture, rapports sur	951-8717
démographie - naissances, mariages, divorces, décès et causes de décès	951-1746
dépenses en immobilisations des entreprises	951-2579
dépenses familiales	951-9781
dette, gouvernements	951-0767
dette, sociétés	951-9843
divorce	951-1746
économie	951-9162
économie, prévisions à court terme	951-0568
édition/imprimerie	951-1563
éducation, adultes	951-9731
éducation, décrocheurs	951-1500
éducation, inscriptions	951-9039
éducation postsecondaire	951-1524
emploi, gains et durée du travail	951-4090
emploi et rémunération dans le secteur public	951-8306
emploi du temps, étude	951-4995
emploi et revenu	951-6894
énergie	951-3566
énergie, disponibilité et écoulement	951-8585
environnement et ressources naturelles	951-3569
énergie	951-3569
énergie, services de gaz	951-3567
enquêtes sociales	951-2572
enquêtes sur la santé et la limitation d'activités	951-4532

SIDA	éducation	Bureau d'éducation et d'information sur le SIDA	Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-1773	politiques	employés de la fonction publique	Secrétariat du Conseil du Trésor..... (613) 952-3256	programmes internationaux	Organisation mondiale de la santé, participation canadienne	Agence canadienne de développement international..... (819) 997-5006	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 995-5244	Santé et Bien-être social Canada..... (819) 957-7288	recherches	Centre fédéral sur le SIDA	Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-1772	Sismologie	saisie des données sismologiques	Energie, Mines et Ressources Canada..... (613) 992-5038	Sites historiques	batiments historiques	présentation par le public de dossiers et photographies concernant l'architecture d'avant 1914, inventaire des bâtiments historiques du Canada	Environnement Canada..... (819) 994-2867	champs de bataille	Commission des champs de bataille nationaux..... (418) 648-3506	organismes de direction	Commission des lieux et monuments historiques du Canada..... (819) 997-4059	Société d'assurance-dépôts du Canada	renseignements	Société d'assurance-dépôts du Canada..... 1-800-461-7232	Sociétés de la Couronne	situation	Secrétariat du Conseil du Trésor..... (613) 957-0164			
Sociétés	fédérales	demandes de se constituer en société, chartes, relevés financiers, rapports annuels, offres publiques d'achat, enquêtes	Consommation et Corporations Canada..... (613) 997-1142	Sol et eau	conservation	sur les fermes, programmes gouvernementaux	Administration du rétablissement agricole des Prairies..... (306) 780-7382	Solides bancaires	solides non réclamés de comptes bancaires	Banque du Canada..... (613) 782-8987	Soumissions	marchés fédéraux	politiques concernant la sollicitation de marchés auprès du gouvernement fédéral	Approvisionnements et Services Canada..... (819) 956-3370	projets de travaux publics	Travaux publics Canada..... (613) 736-2419	Spectacles aériens	normes légales et mesures de sécurité	Transports Canada..... (613) 990-6213	Sport	amateur	financement	Condition physique et Sport amateur..... (613) 992-9277	drogues dans le sport amateur	Condition physique et Sport amateur..... (613) 992-9285	Commission pour l'Esprit sportif	Condition physique et Sport amateur..... (613) 992-9234	Statistiques	(voir aussi Statistique Canada)	accidents de travail	recherches et statistiques	Travail Canada..... (819) 953-0234	assurance-chômage	Emploi et Immigration Canada..... (819) 953-5117

<i>statistiques</i>	statistiques du secteur privé	Statistique Canada..... (613) 951-7683
	statistiques du secteur public	Statistique Canada..... (613) 951-6347
Semaine nationale pour l'intégration des personnes handicapées		
<i>renseignements</i>	Secrétariat d'Etat du Canada..... (819) 997-2412	
Semences		
	(voir Agriculture)	
Service d'autobus Roadcruiser (Terre-Neuve)		
<i>plaintes</i>	Transports Canada..... (709) 772-2586	
<i>renseignements</i>	Transports Canada..... (709) 772-2586	
Service diplomatique		
<i>emplois</i>		
	concours	
	Commission de la fonction publique	
	du Canada	(613) 992-9629
	renseignements sur les traitements et les conditions de travail spéciales pour le personnel travaillant en dehors du Canada	
	Secrétariat du Conseil du Trésor	(613) 952-3267
<i>services consulaires</i>	services pour les ressortissants canadiens en visite ou habitant à l'étranger	
	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.....	(613) 996-4376
Services correctionnels		
<i>traitement des délinquants</i>	plaintes quant au traitement et aux conditions de vie dans les pénitenciers fédéraux	
	L'Enquêteur correctionnel	1-800-267-5982
		1-800-267-5438
<i>produits fabriqués par les délinquants</i>	incarcérés dans les pénitenciers fédéraux – CORCAN, un organisme spécial d'exploitation	
	CORCAN, ventes et information	1-800-267-0354
Services de bibliothèque		
<i>base de données</i>	DOBIS, base de données en direct de la Bibliothèque nationale du Canada, renseignements	
	Bibliothèque nationale du Canada	(819) 997-7000
<i>Bibliothèque du Parlement</i>	renseignements sur la recherche	
	Bibliothèque du Parlement.....	(613) 996-3942
<i>études canadiennes</i>	service de référence de la Bibliothèque nationale du Canada, renseignements	
	Bibliothèque nationale du Canada	(613) 995-9481
<i>ISBN/ISSN</i>	numéros d'identification normalisés pour les livres (ISBN) et les périodiques (ISSN)	
	Bibliothèque nationale du Canada	(613) 997-9565
<i>livres en surplus</i>	Centre canadien d'échange du livre, distribution aux bibliothèques publiques de livres, documents et autres oeuvres en surplus provenant des bibliothèques fédérales	
	Bibliothèque nationale du Canada	(613) 995-2317
<i>numéros de catalogue</i>	information sur le catalogue des livres canadiens avant leur publication	
	Bibliothèque nationale du Canada	(613) 997-9565
Services postaux	<i>évaluation permanente</i>	
	services de Postes Canada	
	Comité de réexamen du service postal....	(613) 952-4088
Sécurité de la vieillesse	<i>demandes de renseignements</i>	
	Communiquiez avec votre bureau régional de Santé et Bien-être social Canada. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.	
Sécurité		
	(voir Santé et sécurité)	
Sépultures de guerre	Commission des sépultures de guerre du Commonwealth.....	(613) 992-3224

<i>industries</i>	Juridiction fédérale Conseil canadien des relations du travail (613) 996-9466	<i>information</i>	Centre canadien d'information sur la santé Santé et Bien-être social Canada..... (613) 951-1746	<i>international</i>	bourses de l'Organisation mondiale de la santé, renseignements Agence canadienne de développement international (819) 997-5006 Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 995-5244 Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-7288	Organisation mondiale de la santé, participation canadienne Agence canadienne de développement international (819) 997-5006 Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 995-5244 Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-7287	<i>maladies</i>	Laboratoire de lutte contre la maladie Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-1321	<i>mines</i>	risques Énergie, Mines et Ressources Canada.... (613) 995-5115	<i>normes militaires</i>	Forces canadiennes Défense nationale (613) 992-4581/82	<i>nutrition</i>	enseignements Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-0911	<i>radiations</i>	appareils médicaux, appels d'urgence Santé et Bien-être social Canada..... 1-800-267-9675	<i>recherches</i>	aide financière aux conférences, ateliers, études, projets de recherche, projets-pilotes et projets d'évaluation Santé et Bien-être social Canada..... (613) 954-8540	<i>service de demandes de renseignements - ligne directe</i>	Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail..... 1-800-263-8276	<i>statistiques</i>	Statistique Canada..... (613) 951-1746
<i>substances chimiques</i>	risques pour les humains Santé et Bien-être social Canada..... (613) 993-0973	<i>tabac</i>	Loi sur la santé des non-fumeurs Travail Canada (819) 997-2400	<i>vaccins</i>	effets indésirables Santé et Bien-être social Canada..... (819) 957-0325	Santé et sécurité au travail (voir Santé et sécurité)	Science bourses et subventions à la recherche Industrie, Sciences et Technologie Canada (613) 993-5867 Bureau des affaires scientifiques Conseil national de recherches (613) 993-9871 campagne de sensibilisation aux Sciences et à la technologie Industrie, Sciences et Technologie Canada (613) 990-6494	<i>espace</i>	Agence spatiale canadienne (514) 496-4000 Musée national des sciences et de la technologie (613) 991-3086	<i>institutions gouvernementales</i>	Conseil consultatif national sur les Sciences et la technologie (613) 993-0308	<i>politique fédérale des sciences</i>	Industrie, Sciences et Technologie Canada (613) 990-6532	<i>programmes éducatifs et démonstrations</i>	Musée national des sciences et de la technologie (613) 991-3047	<i>promotion</i>	Programme de sensibilisation du public Conseil national de recherches Canada (613) 993-4514 Sciences et Culture Canada Approvisionnement et Services Canada (819) 956-1772	<i>renseignements</i>	Institut canadien de l'information scientifique et technique Conseil national de recherches Canada (613) 993-1600			

S

répertoire des activités et programmes
fédéraux-provinciaux
Bureau des relations
fédérales-provinciales
Bureau du Conseil privé..... (613) 957-5153

Relations industrielles

Code canadien du travail, partie I
Travail Canada (819) 997-3290

Respect de la loi et maintien de l'ordre public

Solliciteur général Canada (613) 991-3309

Réseaux de satellites

données – satellites
Centre canadien de téledétection (613) 947-1216

essais de satellites et d'engins spatiaux

Laboratoire David Florida
Agence spatiale canadienne (514) 496-4000

réseaux de satellites de communication

actuels et futurs
Communications Canada..... (613) 998-2329

Résidence du Gouverneur général

(voir Gouverneur général)

Réglements concernant les risques d'incendie

juridiction fédérale
Travail Canada (819) 997-1306

Routes

construction
Transports Canada..... (613) 998-1900

Route transcanadienne

Transports Canada..... (613) 993-6070

sécurité

Transports Canada..... (613) 993-6735

Sang
Comité canadien du sang

renseignements
Santé et Bien-être social Canada..... (613) 954-8702

Santé et sécurité

anciens combattants
établissements de soins médicaux et
services de santé pour les anciens
combattants
Anciens combattants Canada..... (902) 566-8065

aviation

Programme de rapports confidentiels sur
la sécurité aérienne
Bureau de la sécurité des transports
du Canada 1-800-567-6865

enquête nationale sur la santé

Statistique Canada..... (613) 951-8571

essais de produits

information sur les essais et méthodes
d'essai concernant des produits
spécifiques
Consommation et Corporations
Canada (819) 953-2443

hygiène et sécurité au travail

dans les édifices appartenant au
gouvernement
Travaux publics Canada..... (613) 736-2886

Code canadien du travail, partie II

Travail Canada (613) 953-0212

ligne directe - Service de demandes de
renseignements
Centre canadien d'hygiène et sécurité -
au travail 1-800-263-8276

Système d'information sur les matières
dangereuses utilisées au travail

Travail Canada (819) 953-8090

Système d'information sur les matières
dangereuses utilisées au travail -
demandes de dérogation

Commission de contrôle des
renseignements relatifs aux matières
dangereuses (613) 993-4331

renseignements

Santé et Bien-être social Canada..... (613) 954-2991

développement	Organisation de coopération et de développement économiques	Affaires extérieures et Commerce	extérieur Canada..... (613) 992-6206
droits de la personne	efforts canadiens pour promouvoir les droits de la personne à l'échelle internationale	Affaires extérieures et Commerce	extérieur Canada..... (613) 995-6960
eaux limitrophes	Commission mixte internationale, renseignements	Affaires extérieures et Commerce	extérieur Canada..... (613) 995-2984
échanges internationaux d'étudiants	Affaires extérieures et Commerce	extérieur Canada..... (613) 992-6284	
États-Unis	relations entre le Canada et les États-Unis	Affaires extérieures et Commerce	extérieur Canada..... (613) 990-6917
Europe	relations avec le Canada	Affaires extérieures et Commerce	extérieur Canada..... (613) 992-9425
finances	Fonds monétaire international, participation canadienne	Ministère des Finances Canada..... (613) 992-6765	questions portant sur le système bancaire international, les finances et la situation monétaire
Francophonie	participation canadienne	Affaires extérieures et Commerce	extérieur Canada..... (613) 996-4286
frontières	Commission de la frontière internationale	Energie, Mines et Ressources Canada..... (613) 995-4960	gouvernements étrangers
	réclamations, information et aide aux Canadiens faisant des réclamations envers les gouvernements étrangers	Commission des réclamations	étrangères..... (613) 995-2064
Relations fédérales-provinciales	ententes de développement Canada-Québec	Bureau fédéral de développement régional (Québec)..... (514) 283-7557	
pays francophones	renseignements, Banque internationale d'information sur les états francophones	Secrétariat d'Etat du Canada..... (613) 997-3857	
politique étrangère	renseignements et publications	Affaires extérieures et Commerce	extérieur Canada..... (613) 996-3709
	séances d'information à l'intention de journalistes et universitaires canadiens visitant des institutions multilatérales en Europe	Affaires extérieures et Commerce	extérieur Canada..... (613) 996-6137
questions maritimes	Organisation maritime internationale, participation canadienne	Affaires extérieures et Commerce	extérieur Canada..... (613) 996-0446
relations économiques	entre le Canada et les pays en voie de développement	Affaires extérieures et Commerce	extérieur Canada..... (613) 996-6673
réfugiés	Commission de l'immigration et du statut de réfugié..... (819) 995-6486	parrainage	Emploi et Immigration Canada..... (819) 994-2079
	politiques et programmes	Emploi et Immigration Canada..... (819) 997-9173	services consulaires
	services pour les ressortissants canadiens en visite ou habitant à l'étranger	Affaires extérieures et Commerce	extérieur Canada..... (613) 996-4376
telecommunications	Union internationale des télécommunications, participation canadienne	Communications Canada..... (613) 990-4744	travail
	Organisation internationale du travail, participation canadienne	Travail Canada..... (819) 953-0022	

Réforme juridique

réforme du droit

renseignements

Ministère de la Justice Canada..... (613) 957-7657

subventions

aux programmes de développement et
projets-pilotes visant à évaluer l'impact
de projets de réforme juridique, ainsi que
pour les conférences, les colloques et la
documentation

Ministère de la Justice Canada..... (613) 957-4344

Réfugiés

documentation et recherche

Commission de l'immigration et du
statut de réfugié..... (613) 995-6486

institutions gouvernementales

Commission de l'immigration et du
statut de réfugié..... (613) 995-6486

parrainage

Emploi et Immigration Canada..... (819) 994-2079

politiques et programmes

Emploi et Immigration Canada..... (819) 997-9173

Régime des pensions du Canada

renseignements

Communiquez avec votre bureau régional de
Santé et Bien-être social Canada. Consultez la
liste des services gouvernementaux dans les
pages bleues de l'annuaire téléphonique.

statistiques

Statistique Canada..... (613) 951-4034

Région des Antilles

aide internationale canadienne

Agence canadienne de

développement international..... (819) 997-5006

Registres d'arpentage des terres

fédérales

registres et documentation d'arpentage

relatifs aux réserves indiennes, aux parcs
nationaux, aux territoires et aux régions
au large des côtes

Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 992-0818

Relations avec les universités

relations internationales avec les universités

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada..... (613) 992-6284

Relations extérieures

Afrique et Moyen-Orient

relations avec le Canada

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada..... (613) 993-5024

Afrique du Sud

initiatives canadiennes auprès du
gouvernement de l'Afrique du Sud afin
de l'encourager à abandonner
l'apartheid, renseignements

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada..... (613) 990-6573

agriculture

Organisation des Nations Unies pour
l'alimentation et l'agriculture,

participation canadienne

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada..... (613) 995-8604

Amérique

Organisation des états américains,

participation canadienne

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada..... (613) 995-6433

Amérique latine et Antilles

relations avec le Canada

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada..... (613) 996-7599

certificats et documents

établissement de l'authenticité à des fins
d'utilisation en dehors du Canada

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada..... (819) 994-3500

Commonwealth

participation canadienne

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada..... (613) 992-1439

Communauté européenne

relations avec le Canada

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada..... (613) 992-9425

contrôle des armements

Négociations sur les forces armées
conventionnelles en Europe,

participation canadienne

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada..... (613) 992-3430

Négociations sur les mesures de
confiance et de sécurité, participation

canadienne

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada..... (613) 992-3430

<i>recherches</i> recherche portant sur les technologies de communication avancées (satellites, antennes, systèmes d'ordinateurs), Centre de recherches sur les communications	Communications Canada..... (613) 998-2261
<i>stations de radio</i> plaintes concernant la programmation Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes..... (819) 997-0313	
<i>statistiques sur l'écoute de la télévision</i> Statistique Canada..... (613) 951-1565	
<i>technologies de l'information</i> normes gouvernementales Secrétariat du Conseil du Trésor..... (613) 957-2465	
<i>Rappels</i> registre des rappels de véhicules et de pneus Transports Canada..... (613) 993-9851	
<i>Réacteurs nucléaires CANDU</i> renseignements pour les exploitants ligne directe L'Energie atomique du Canada Ltée..... 1-800-268-5877	Energie atomique du Canada Ltée..... (613) 237-3270
<i>Recensement</i> (voir Statistiques)	
<i>Recherche</i> Voir aussi Recherche médicale)	
<i>aide financière</i> études sociales et sciences humaines : Bourses de recherches, subventions stratégiques, diffusion de la recherche et relations internationales Conseil de recherches en sciences humaines du Canada..... (613) 992-0691	
<i>Programme d'aide à la recherche</i> industrielle Conseil national de recherche..... (613) 993-0695	
<i>Recherche et sauvetage</i> Garde côtière canadienne renseignements Garde côtière canadienne..... (613) 990-3110	
<i>Programme national de recherche et sauvetage</i> renseignements Secrétariat national de recherche et sauvetage..... (613) 992-0054	
<i>Recherche médicale</i> <i>aide financière</i> conférences, ateliers, études, projets de recherche, projets-pilotes et projets d'évaluation Conseil des recherches médicales du Canada..... (613) 954-1958	
<i>Fonds canadien de recherches de la Reine Elisabeth II</i> Conseil de recherches médicales du Canada..... (613) 954-1958	
<i>postes de professeurs</i> Bourses de professeurs invités du Fonds canadien de recherches de la Reine Elisabeth II Conseil de recherches médicales du Canada..... (613) 954-1958	
<i>Recherche sur la circulation aérienne</i> Centre de recherche et d'expérimentation des services de la circulation aérienne Transports Canada..... (613) 997-1395	
<i>Récoltes</i> (voir Agriculture)	
<i>Recrutement</i> agents du service extérieur Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 992-3051	
<i>REER</i> <i>Base de données</i> Statistique Canada..... (613) 951-9720	

décisions

décisions du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes, renseignements
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes..... (819) 997-0313

émissions injonctives

émissions racistes, sexistes ou autrement injonctives, plaintes
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes..... (819) 997-0313

équipement

approbation et homologation des instruments de radiodiffusion
Communications Canada..... (613) 998-5968
certification
Communications Canada..... (613) 998-5968

exigences en matière de contenu

canadien
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications..... (819) 997-0313
films et réalisations audiovisuelles
certification de films canadiens à des fins fiscales, Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens
Communications Canada..... (613) 990-4090
subventions aux réalisations non théâtrales
Approvisionnements et Services Canada..... (613) 993-4959
subventions et développement
Téléfilm Canada..... (514) 283-6363

gouvernement

services de télécommunications du gouvernement fédéral
Agence des télécommunications gouvernementales..... (613) 990-4444
histoire du reportage au Canada
Musée national des sciences et de la technologie..... (613) 991-3083

histoire des communications / « Connexions »

Musée national des sciences et de la technologie..... (613) 991-3083
internationales
Union internationale des télécommunications, participation canadienne
Communications Canada..... (613) 990-4744

licences de radiodiffusion

demandes
Communiquiez avec votre bureau régional du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

licences de télédiffusion

demandes
Communiquiez avec votre bureau régional du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

licences et examens

pour tous les opérateurs d'appareils radio à deux voies
Communiquiez avec votre bureau de district de Communications Canada. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

opérateurs de postes émetteurs-récepteurs

permis et examens
Communiquiez avec votre bureau de district de Communications Canada. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

politiques

information sur les politiques de radiodiffusion et de télédiffusion
Communications Canada..... (613) 998-4885
C.R.T.C..... (613) 997-0313
radio à fréquences réservées au public
licences
Communiquiez avec votre bureau de district de Communications Canada. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

radiodiffusion et télédiffusion autochtones

Programme d'accès des autochtones du Nord à la radiotélédiffusion
Secrétariat d'État du Canada..... (819) 997-5411

radiodiffusion

exigences en matière de contenu canadien
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes..... (819) 997-0313
recherche en bureau
Centre canadien de recherche sur l'informatisation du travail
Communications Canada..... (514) 682-3400

Questionnaires

Statistique Canada..... (613) 951-8277



RADARSAT

renseignements et services
base de données pour les utilisateurs
Énergie, Mines et Ressources Canada..... (613) 993-8900
Agence spatiale canadienne (514) 496-4000

Radiations

instruments médicaux
appels d'urgence
Santé et Bien-être social Canada..... 1-800-267-9675

nucéaires

appels d'urgence
Santé et Bien-être social Canada..... (613) 954-6651

Radiodiffusion, télédiffusion et communications

audiences

audiences pour détenteurs de licences
de radiodiffusion et de télédiffusion,
renseignements

Conseil de la radiodiffusion et des
télécommunications canadiennes..... (819) 997-0313

autochtones

Programme d'accès des autochtones
du Nord à la radiotélédiffusion

Secrétariat d'État du Canada..... (819) 997-5411

brouillage

plaintes et inspections
Communiquez avec votre bureau de district de
Communications Canada. Consultez la liste des
services gouvernementaux dans les pages
bleues de l'annuaire téléphonique.

câblodiffusion

demandes de prestation de services de
câblodiffusion

Communiquez avec votre bureau régional du

Conseil de la radiodiffusion et des

télécommunications canadiennes. Consultez la

liste des services gouvernementaux dans les

pages bleues de l'annuaire téléphonique.

plaintes concernant le service fourni par

les sociétés détentrices d'un permis de

câblodiffusion

Conseil de la radiodiffusion et des

télécommunications canadiennes..... (819) 997-0313

Protection des renseignements

personnels

Consultez d'autres publications Info Source.

Adressez-vous à un bibliothécaire ou agent de

renseignements d'un ministère, ou communiquez

avec une bibliothèque locale ou universitaire.

plaintes suscitées par les demandes de

renseignements personnels

Commissariat à la protection de la vie

privée du Canada..... 1-800-267-0441

(voir aussi : numéros de téléphone pour la

protection de la vie privée des organismes

ou ministères concernés, Section II)

Protocole

règles et conseils pour les cérémonies

officielles et les événements nationaux

Secrétariat d'État du Canada..... (613) 994-1353

Publicité

alcool et drogues

programmes d'information

Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-8337

plaintes

publicité trompeuse

Consommation et Corporations

Canada (819) 997-4282

politiques du CRTC

pratiques contrevenant aux politiques du

CRTC

Conseil de la radiodiffusion et des

télécommunications canadiennes..... (819) 997-0313



Quais

administration

Transports Canada..... (613) 990-3047

inspections

Transports Canada..... (613) 990-3069

règles et règlements

Transports Canada..... (613) 990-3048

tarifs et frais

Transports Canada..... (613) 990-3047

Produits dangereux <i>limitation quant à l'importation</i> Communiquez avec votre bureau régional des Douanes. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.	Produits de consommation <i>consommateurs</i> octrois aux groupes bénévoles et à but non lucratif, Programme de subventions et de contributions aux organisations de consommateurs Canada (819) 953-3715	essais et méthodes d'évaluation Consommation et Corporations Canada (613) 953-2443	fraudes programmes visant à l'élimination des fraudes et des tromperies quant à l'emballage, l'étiquetage, la qualité, la quantité, la composition et la publicité Consommation et Corporations Canada (819) 953-2141	programmes visant à l'élimination des fraudes et des tromperies quant à l'emballage, l'étiquetage, la qualité, la quantité, la composition et la publicité des produits de consommation destinés aux enfants Consommation et Corporations Canada (819) 953-0951	Produits laitiers <i>(voir Agriculture)</i> Programme alimentaire mondial <i>politiques et programmes, participation canadienne</i> Agence canadienne de développement international..... (819) 997-5006
Programme canadien de prêts aux étudiants Secrétariat d'État du Canada..... (819) 994-5867	Programme de coordination de l'image de marque <i>image de marque des institutions fédérales</i> Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3032	Programmes d'assurance sociale Communiquez avec votre Centre d'emploi du Canada local. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.	Programmes de conditionnement physique <i>jeunes</i> Programme jeunesse en forme Condition physique et Sport amateur.....(613) 992-5593	Propriétés fédérales, terres de la Couronne, terrains, biens fonciers <i>avoirs fonciers</i> Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 954-4678	batiments et terrains propriétés du gouvernement fédéral Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 954-4678
				gestion Bureau de gestion des biens immobiliers Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 957-2502	militaires propriétés, dossiers, titres, actes notariés et baux Défense nationale (613) 992-4581/82
				politiques et règlements Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 957-2506	projets de travaux publics Travaux publics Canada..... (613) 736-2400
				surplus liquidation des propriétés et bâtiments fédéraux Approvisionnement et Services Canada (819) 956-0930	

mesures volumes, longueur et cubage, masse Consommateurs et Corporations Canada (613) 952-0640	Politiques aériennes accords bilatéraux avec les États-Unis Transport Canada (613) 993-1718			politiques nationales Transport Canada (613) 991-6435			politiques internationales Transport Canada (613) 991-6438			Pollution <i>enquête sur la lutte contre la pollution</i> Statistique Canada (613) 951-3640			nettoyage d'urgence Transport Canada (613) 990-3400			prévention règles, règlements et politiques de prévention Transport Canada (819) 991-3166			Ponts internationaux, interprovinciaux et locaux Transport Canada (613) 998-1904			L'Administration de la voie maritime du St-Laurent (613) 598-4600			Population <i>estimations démographiques</i> Statistique Canada (613) 951-2320			projections Statistique Canada (613) 951-2304			statistiques démographiques naissances, mariages, décès, etc. Statistique Canada (613) 951-1746			Ports <i>administration</i> Ports Canada (613) 95-PORTS ou (613) 957-6700			Prêts étudiants (voir Aide financière)		
Prévention des incendies <i>lieux de travail de la fonction publique</i> Travail Canada (613) 953-0970			Prix à la consommation (voir aussi Statistique Canada) Statistique Canada (613) 951-3350			Prix affaires Prix pour l'excellence en affaires Canada Industrie, Sciences et Technologie Canada (613) 954-4079			arts réussite exceptionnelle dans les arts Conseil des Arts du Canada (613) 598-4365/66			bénévolat Le Prix bénévolat Canada, prix annuel pour le bénévolat Santé et Bien-être social Canada (613) 957-2989			Citoyenneté, citation Multiculturalisme et Citoyenneté Canada (819) 994-4229			langues officielles bourses d'études et prix offerts par les ministères de l'éducation des provinces et territoires Secrétariat d'État du Canada (819) 994-3442			Programme du fonds de dotation créé à l'occasion du 25^e anniversaire de l'accession au trône de la Reine Elisabeth II, pour les étudiants ayant complété une première année d'université qui ont l'intention de poursuivre leurs études de premier cycle dans leur deuxième langue officielle Secrétariat d'État du Canada (819) 994-3442			médailles remplacement de médailles de guerre et décorations perdues Anciens combattants Canada (613) 995-5003			prix du gouverneur général en commémoration de l'affaire «personne» Condition féminine Canada (613) 995-7835			prix militaires Défense nationale (613) 992-4581/82									

Projet pan-américain de préparation et de prévention des désastres	(819) 997-5006
Agence canadienne de développement international	(819) 997-5006
nationale	
abris et installations gouvernementales pour les urgences	(613) 998-9773
Travaux publics Canada	(613) 998-9773
consommation énergétique	(613) 992-0617
Energie, Mines et Ressources Canada	(613) 992-0617
formation	
Collège de la protection civile Canada	(613) 623-7931
protection civile Canada	(613) 991-7077
urgences en temps de paix ou de guerre	(613) 991-7077
opération d'urgence des services aériens, terrestres, et maritimes	(613) 957-6231
Transports Canada	(613) 957-6231
plans d'urgence	
aide à la petite entreprise	
Consultation au service des entreprises	
Communiquer avec le bureau local de la Banque fédérale de développement. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.	
Plantes	
(voir Agriculture)	
Pluies acides	
effets	
dommages causés par les pluies acides aux statues, sculptures et sites historiques en plein air	
Environnement Canada	(819) 993-3241
projets de recherche	
Environnement Canada	(819) 997-2800
stratégies de contrôle	
Environnement Canada	(819) 997-2800
Poids et mesures	
approbation et inspection, appareils de poids et mesure	
Communiquer avec votre bureau régional de consommateurs et Corporations Canada. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.	
Planification d'urgence	
Edmonton	(403) 495-4201
Vancouver	(604) 666-7363
Ottawa	(613) 952-1471
Commission des plaintes du public contre la GRC sans frais	1-800-267-6637
Plaintes du public	
contre la GRC	
Commission des plaintes du public	
Planification d'urgence	
internationale	
Projet de préparation dans le domaine de la santé pour les pays de l'Amérique centrale et de l'Amérique latine	
Agence canadienne de développement international	(819) 997-5006
Projet de préparation de l'Organisation mondiale de la santé	
Agence canadienne de développement international	(819) 997-5006
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada	(613) 995-5244
Santé et Bien-être social Canada	(819) 957-7721

marine

émission de permis, certificats et examens

Transports Canada

Administration de pilotage de l'Atlantique Canada

Administration de pilotage des Grands Lacs Canada

Administration de pilotage des Laurentides Canada

Administration de pilotage du Pacifique Canada

Pipe-lines

licences

Office national de l'énergie

Loi sur le pipe-line du Nord,

financement, tarifs, approbations, réglementation de l'exploitation

Office national de l'énergie

pipe-line de gaz naturel de la route de l'Alaska

Administration du pipe-line du Nord

Canada

tarifs et taux

Office national de l'énergie

Plaintes du public

contre la GRC

Commission des plaintes du public

Ottawa

Vancouver

Edmonton

Planification d'urgence

internationale

Projet de préparation dans le domaine de la santé pour les pays de l'Amérique centrale et de l'Amérique latine

Agence canadienne de développement international

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada

Santé et Bien-être social Canada

<p>Projet de loi</p> <p>Approuvations et Services Canada (819) 956-3370</p> <p>projets de travaux publics Travaux publics Canada..... (613) 736-2419</p> <p>Technologie</p> <p>aide financière pour le développement de technologies avancées</p> <p>Communiquiez avec votre bureau régional d'Industrie, Sciences et Technologie Canada.</p> <p>Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.</p>	<p>Pesticides</p> <p>emploi approprié et efficacité</p> <p>Agriculture Canada (613) 993-5433</p> <p>enregistrement</p> <p>Agriculture Canada (613) 993-4544</p> <p>impact environnemental</p> <p>Environnement Canada..... (819) 953-1687</p> <p>plaintes</p> <p>appels interjetés à la Cour par les propriétaires de terres demandant indemnisation pour dommages causés par des pesticides</p> <p>Cour fédérale du Canada..... (613) 995-6795</p> <p>renseignements sur les pesticides</p> <p>Agriculture Canada 1-800-267-6315</p>	<p>Petites entreprises</p> <p>aide à l'accès aux marchés publics</p> <p>Industrie, Sciences et Technologie Canada (613) 955-5771</p> <p>appréciation de la valeur de l'entreprise</p> <p>en vue de l'impôt Revenu Canada Impôt (613) 952-7481</p> <p>counseling</p> <p>Consultation au service des entreprises Banque fédérale de développement. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.</p> <p>Loi</p> <p>Loi sur les prêts aux petites entreprises, renseignements</p> <p>Industrie, Sciences et Technologie Canada (613) 954-5540</p>	<p>Pilotes</p> <p>aviation</p> <p>examens et brevets Transports Canada..... (819) 990-1034</p>
<p>Ouest du Canada</p> <p>Financement offert aux entreprises de l'Ouest canadien et au nouvel entrepreneur pour aider à élaborer des projets qui aideront à diversifier l'économie de l'Ouest canadien.</p> <p>Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (403) 495-4164</p> <p>programmes gouvernementaux</p> <p>Bureau de l'entrepreneursip et de la petite entreprise</p> <p>Industrie, Sciences et Technologie Canada (613) 954-5491</p> <p>provinces de l'Atlantique</p> <p>aide spéciale (formation et apprentissage, création d'emplois, développement de l'infrastructure technologique, promotion de l'investissement local, approvisionnements et financement d'études de faisabilité)</p> <p>Agence de promotion économique du Canada Atlantique..... 1-800-561-7862</p> <p>statistiques canadiennes</p> <p>Statistique Canada..... (613) 951-5967</p> <p>Pétrole et gaz</p> <p>(voir Énergie)</p> <p>Pétrole</p> <p>(voir Énergie)</p> <p>Photographie</p> <p>expositions</p> <p>Musée canadien de la photographie contemporaine..... (613) 990-8257</p> <p>photographies aériennes</p> <p>comptoir de vente, Photothèque nationale de l'air</p> <p>Énergie, Mines et Ressources Canada.... (613) 995-4560</p>	<p>Pesticides</p> <p>emploi approprié et efficacité</p> <p>Agriculture Canada (613) 993-5433</p> <p>enregistrement</p> <p>Agriculture Canada (613) 993-4544</p> <p>impact environnemental</p> <p>Environnement Canada..... (819) 953-1687</p> <p>plaintes</p> <p>appels interjetés à la Cour par les propriétaires de terres demandant indemnisation pour dommages causés par des pesticides</p> <p>Cour fédérale du Canada..... (613) 995-6795</p> <p>renseignements sur les pesticides</p> <p>Agriculture Canada 1-800-267-6315</p>	<p>Petites entreprises</p> <p>aide à l'accès aux marchés publics</p> <p>Industrie, Sciences et Technologie Canada (613) 955-5771</p> <p>appréciation de la valeur de l'entreprise</p> <p>en vue de l'impôt Revenu Canada Impôt (613) 952-7481</p> <p>counseling</p> <p>Consultation au service des entreprises Banque fédérale de développement. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.</p> <p>Loi</p> <p>Loi sur les prêts aux petites entreprises, renseignements</p> <p>Industrie, Sciences et Technologie Canada (613) 954-5540</p>	<p>Pilotes</p> <p>aviation</p> <p>examens et brevets Transports Canada..... (819) 990-1034</p>

<i>entreprises autochtones</i>	aide financière spéciale, Caisse d'expansion économique des Indiens
	Communiquiez avec votre bureau régional d'Industrie, Sciences et Technologie Canada. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.
<i>exportateurs</i>	NEEF, un programme de formation spécialisée pour les nouveaux exportateurs faisant affaire pour la première fois avec les états situés le long de la frontière entre le Canada et les États-Unis
	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 993-5726
	NEXOS, un programme de formation spécialisée pour les nouveaux exportateurs faisant affaire pour la première fois avec l'Europe occidentale
	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 996-3298
	NEXUS, un programme de formation spécialisée pour les nouveaux exportateurs faisant affaire pour la première fois avec le sud des États-Unis
	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 993-5726
	programme d'aide au contrôle de la qualité, aide les exportateurs de l'Ouest canadien à obtenir des normes de qualité reconnues internationalement comme les normes ISO.
	Diversification de l'économie de l'Ouest Canada..... (403) 495-4164
<i>gouvernement</i>	possibilités d'accès aux organismes du gouvernement
	Industrie, Sciences et Technologie Canada..... (613) 995-5771
<i>information</i>	bibliothèque et base de données des perspectives d'affaires, Programme DISTcovery
	Industrie, Sciences et Technologie Canada..... (613) 994-5771
	Réseau d'approvisionnement et de débouchés d'affaires (RADAR)
	Industrie, Sciences et Technologie Canada..... (613) 954-5053
	Financements remboursables pour des projets de l'Ouest canadien qui répondent aux critères suivants :
	<i>soumissions</i>
	politiques concernant la sollicitation de marchés et autres ententes
<i>petites entreprises</i>	Bureau de l'entrepreneuriat et de la petite entreprise
	Industrie, Sciences et Technologie Canada..... (613) 954-5491
	Loi sur les prêts aux petites entreprises, renseignements
	Industrie, Sciences et Technologie Canada..... (613) 954-5540
	programmes d'aide aux petites entreprises, information et références, Consultation au service des entreprises
	Communiquiez avec votre bureau local de la Banque fédérale de développement. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.
	programmes d'aide pour les petites entreprises de l'Ouest canadien et le nouvel entrepreneur.
	Diversification de l'économie de l'Ouest Canada..... (403) 495-4164
	programme de développement des entreprises (Québec)
	Bureau fédéral de développement régional (Québec)..... (514) 283-7557
	statistiques canadiennes
	Statistique Canada..... (613) 951-5967
<i>renseignements</i>	Bulletin recherche et développement
	Approvisionnement et Services Canada..... (819) 956-0836
	Marchés publics, communiqués officiels portant sur les achats imminents
	Approvisionnement et Services Canada..... (819) 997-1988
<i>renseignements à l'intention des fournisseurs</i>	le Guide du fournisseur
	Approvisionnement et Services Canada..... (819) 956-3424

gouvernements dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

enquête sur la santé et les limitations

d'activité

Statistique Canada..... (613) 951-4532

équité en matière d'emploi dans la

fonction publique fédérale

politique pour les fonctionnaires fédéraux

Secrétariat du Conseil du Trésor..... (613) 952-3068

fonction publique

Commission de la fonction publique

du Canada..... (613) 992-9965

services aux fonctionnaires handicapés

Secrétariat du Conseil du Trésor..... (613) 952-3020

programmes gouvernementaux

Secrétariat d'Etat du Canada..... (613) 957-2412

sensibilisation

Semaine nationale pour l'intégration des

personnes handicapées, renseignements

Secrétariat d'Etat du Canada..... (819) 997-2412

ATME (819) 997-2412

statistiques

canadiennes

Statistique Canada..... (613) 951-4531

transport

aide financière aux petites communautés

rurales et urbaines visant l'achat de

véhicules, Programme d'acquisition de

Transports Canada..... (613) 991-6417

plaintes relatives à des services

inadéquats

Office national des transports du

Canada..... (819) 997-6828

Perspectives d'affaires

aide internationale

participation du secteur des affaires

Agence canadienne de

développement international..... (819) 997-5006

Canada Atlantique

aide spéciale à la petite et à la moyenne

entreprise

Agence de promotion économique du

Canada Atlantique..... 1-800-561-7862

forces armées

conjoint(e) et dépendants de membres

décédés des Forces armées

canadiennes, renseignements

Défense nationale..... (613) 992-4581/82

Régime de retraite des Forces armées

canadiennes, renseignements

Approvisionnement et Services

Canada..... (613) 952-9933

Gendarmerie royale du Canada

conjoint(e) et dépendants de membres

décédés de la Gendarmerie royale,

renseignements

Gendarmerie royale du Canada..... (613) 993-7267

Régime de pensions du Canada

champ d'application

Revenu Canada Impôt..... (613) 954-1307

collecte des cotisations

Revenu Canada Impôt..... (613) 954-0419

Personnes âgées

programmes gouvernementaux

Secrétariat du troisième âge

Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-7358

recherches gouvernementales

Conseil consultatif national sur le

troisième âge

Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-1968

Personnes handicapées

accès à l'information juridique

subvention aux organisations d'éducation

juridique

Ministère de la Justice Canada..... (613) 957-4344

aide financière

financement des organisations non

gouvernementales qui élaborent des

programmes et des mesures visant à

améliorer les possibilités d'emploi pour

les personnes handicapées

Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-2888

emploi

programmes

Communiqué avec votre Centre d'emploi du

Canada local. Consultez la liste des services

gouvernementaux dans les pages bleues de

l'annuaire téléphonique.

renseignements à l'intention des

employeurs

Communiqué avec votre Centre d'emploi du
Canada local. Consultez la liste des services

<i>gestion</i> gestion et utilisation des ressources dans les parcs nationaux Environnement Canada..... (819) 997-4902	<i>nouveaux parcs à l'étude</i> Environnement Canada..... (819) 994-1019	<i>Parc de la Gatineau</i> renseignements Commission de la Capitale nationale (819) 827-2711	<i>Service canadien des parcs</i> Environnement Canada..... (819) 997-3736	Parlement (voir Chambre des communes)	Passports <i>Voir aussi Bureau des passeports</i> Communiquez avec le Bureau des passeports. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.	Pauvreté <i>recherches gouvernementales</i> Conseil national du bien-être social (613) 957-2961	<i>statistiques</i> Statistique Canada..... (613) 951-9775	Pêches <i>instances officielles</i> l'Office des appels relatifs aux permis de pêche de l'Atlantique, Pêches et Océans..... (613) 990-0364	<i>internationale</i> Pêches et Océans..... (613) 993-1898	<i>poisson d'eau douce</i> Office de commercialisation du poisson d'eau douce..... (204) 983-6600	<i>poisson d'eau salé</i> Office canadien du poisson salé (709) 772-6080	<i>relations commerciales</i> conservation, Canada/États-Unis Pêches et Océans..... (613) 993-1839	Canada/États-Unis Pêches et Océans..... (613) 993-1854
<i>règlements</i> mise en vigueur des règlements sur la pêche Pêches et Océans..... (613) 990-0109	<i>vaisseaux de pêche</i> normes et règlements Communiquez avec le bureau local de la Garde côtière canadienne. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.	Pénitenciers <i>renseignements</i> renseignements concernant la gestion des peines de deux années et plus Service correctionnel Canada (613) 992-5891	<i>surveillance de délinquants en liberté</i> <i>sous condition</i> renseignements concernant la surveillance de délinquants libérés sous condition ou sous surveillance. Service correctionnel Canada (613) 992-5891	Pensions <i>anciens combattants</i> aide juridique Bureau de services juridiques des pensions (902) 566-8641	appels, décisions relatives aux pensions Tribunal d'appel des anciens combattants..... (902) 566-8620	Commission canadienne des pensions (902) 566-8851	Terre-Neuve Anciens combattants Canada..... (902) 566-8869	vivant à l'extérieur du Canada Anciens combattants Canada..... (902) 566-8869	<i>employés fédéraux</i> régime de pensions du gouvernement fédéral Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3234	<i>fonction publique</i> conjoint(e) et dépendants de fonctionnaires décédés, renseignements Approuvisionnements et Services Canada français (506) 533-5767 anglais (506) 533-5700			

Observatoire radioastronomique d'Algonquin Conseil national de recherches Canada..... (613) 735-0141	Observatoire solaire de l'Outaouais Conseil national de recherches Canada..... (613) 592-0993	Office d'appel des permis de pêches de l'Atlantique Pêches et Océans..... (613) 990-0364	Office des normes générales du Canada (voir aussi Normes) Des renseignements sont disponibles sur les thèmes suivants : - Approvisionnement - Bâtiments et construction - Combustible et produits - Énergétiques - Développement - Équipement et fournitures - Gouvernement canadien - Normes nationales - Services - Technologie de l'information - Transport - Distribution Adressez-vous au service approprié de l'Office : Développement..... (613) 941-8640 Ventes..... (613) 941-8703	Oiseaux aquatiques / migrants (voir aussi Faune) Programme d'indemnisation des céréaliculteurs pour les victimes de dégâts causés aux cultures par les oiseaux aquatiques migrants Agriculture Canada..... (613) 957-7078	Ordinateurs étude de leur usage dans le milieu du travail Statistique Canada..... (613) 951-4995 statistiques de l'industrie Statistique Canada..... (613) 951-3490	Organisation de coopération et de développement économiques participation canadienne Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 992-6206	Parcs nationaux champs de bataille Commission des champs de bataille nationaux..... (418) 648-3506
Organisation de l'aviation civile internationale participation canadienne Délégation du Canada auprès de l'Organisation de l'aviation civile internationale..... (514) 285-8320	Organisation des Etats américains participation canadienne Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 995-6433	Organisation internationale du travail participation canadienne Travail Canada..... (819) 953-0022	Organisation maritime internationale participation canadienne Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 996-0446	Organisation mondiale de la santé participation canadienne Agence canadienne de développement international..... (819) 997-5006 Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 995-5244 Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-7288	Organismes à but non lucratif aide financière Multiculturalisme et Citoyenneté Canada..... (819) 994-2256 enregistrement et renseignements au sujet des impôts Revenu Canada, Impôts..... 1-800-267-2384 dons de charité Statistique Canada..... (613) 951-9720	Paix et sécurité Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales..... (613) 990-1593	P

modèles de navires

Musée national des sciences et de la

technologie (613) 991-3087

officiers et matelots

qualifications et certification

Transports Canada (613) 991-3117

sécurité

Transports Canada (613) 998-0612

Norms géographiques

renseignements

Comité permanent canadien des noms

géographiques

Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 992-3892

Normes

(Voir aussi Office des normes générales du

Canada)

développement

communications/réseaux informatiques

Communications Canada..... (613) 998-3978

la plupart des produits et services

Conseil canadien des normes (613) 238-3222

équipement radio

émetteurs et récepteurs

Communications Canada..... (613) 990-4030

internationales

Commission électrotechnique

internationale, participation canadienne

Conseil canadien des normes 1-800-267-8220

Organisation internationale de

normalisation, participation canadienne

Conseil canadien des normes 1-800-267-8220

nationales, régionales, étrangères et

internationales

Conseil canadien des normes 1-800-267-8220

qualité

Conseil canadien des normes (613) 238-3222

produits agricoles

(voir Agriculture)

technologie de l'information

normes générales

Conseil canadien des normes (613) 238-3222

normes gouvernementales
Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 957-2465

télécommunications

homologation du matériel terminal

raccordé aux réseaux de

télécommunications

Communications Canada..... (613) 990-4030

travail

Code canadien du travail, partie III

Travail Canada (613) 953-0206

Numéros d'assurance sociale

demandes

Communiquiez avec votre Centre d'emploi du

Canada local. Consultez la liste des services

gouvernementaux dans les pages bleues de

l'annuaire téléphonique.

programmes de contrôle

renseignements sur les contrôles pour

les numéros d'assurance sociale

Conseil du Trésor, Secrétariat (613) 952-3213



Obligations d'épargne du Canada

politique concernant la vente et le

remboursement

Ministère des Finances Canada..... (613) 992-5885

Observatoires

Colombie-Britannique

Observatoire fédéral d'astrophysique

Conseil national de recherches

Canada (604) 388-0012

Observatoire fédéral de

radioastrophysique

Conseil national de recherches

Canada (614) 497-5321

Helen Sawyer Hogg (à l'usage du grand

public)

Musée national des sciences et de la

technologie (613) 991-9219

international

Telescope Canada-France-Hawai,

renseignements

Conseil national de recherches

Canada (613) 993-6539

Ontario

Observatoire de Shirley's Bay

Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 592-0993

sciences naturelles	Musée canadien de la nature (613) 996-3102
trains	Musée national des sciences et de la technologie (613) 991-3082
Musique et opéra	(voir Arts)
Nations Unies	<p>développement industriel</p> <p>Organisation des Nations Unies pour le développement industriel, participation canadienne</p> <p>Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (613) 992-1361</p> <p>développement</p> <p>Programme des Nations Unies pour le développement, participation canadienne</p> <p>Agence canadienne de développement</p> <p>Programme des Nations Unies sur les stupéfiants, participation canadienne</p> <p>Santé et Bien-être social Canada (613) 954-6522</p> <p>environnement</p> <p>Programme des Nations Unies pour l'environnement, participation canadienne</p> <p>Environnement Canada (819) 994-1657</p> <p>éducation</p> <p>Organisation des Nations-Unies pour l'éducation, la science et la culture, participation canadienne</p> <p>Conseil des Arts du Canada (613) 598-4325</p> <p>États-Unis</p> <p>relations canado-américaines</p> <p>Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (613) 990-6917</p> <p>logement</p> <p>Centre des Nations Unies pour les établissements humains (HABITAT), participation canadienne</p> <p>Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (613) 992-1361</p>
Navigation	<p>aides à la navigation</p> <p>aéronefs, inspection</p> <p>Transports Canada (613) 990-3888</p> <p>marine</p> <p>Transport Canada (613) 998-1384</p> <p>navigation et équipage</p> <p>renseignements</p> <p>Transports Canada (613) 991-3117</p> <p>sécurité des voies navigables</p> <p>Transports Canada (613) 998-1415</p> <p>technologie maritime, modèles de navires, instruments de navigation</p> <p>Musée national des sciences et de la technologie (613) 991-3087</p> <p>voies navigables</p> <p>entraves</p> <p>Transports Canada (613) 998-1415</p> <p>Navires canadiens</p> <p>possédés et exploités par le gouvernement</p> <p>Transports Canada (613) 998-1637</p> <p>inscription aux douanes</p> <p>Communiquiez avec votre bureau régional des Douanes. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.</p> <p>inscription et permis</p> <p>Transports Canada (613) 991-3151</p> <p>inspection</p> <p>appareils et équipement</p> <p>Transports Canada (613) 998-0664</p> <p>navires utilisés pour le transport des marchandises dangereuses</p> <p>Transports Canada (613) 993-7628</p> <p>requêtes concernant des navires en particulier</p> <p>Transports Canada (613) 991-3131</p>
santé	<p>Organisation mondiale de la santé, participation canadienne</p> <p>Agence canadienne de développement international (819) 997-5006</p> <p>Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (613) 995-5244</p> <p>Santé et Bien-être social Canada (613) 957-7288</p>

programmes d'appui et de participation communautaires

Multiculturalisme et Citoyenneté (819) 994-2047
Canada

relations interraciales et compréhension interculturelle

Multiculturalisme et Citoyenneté (819) 953-2134
Canada

Musées

aide financière

Programme d'aide muséal, aide financière et technique aux galeries d'art et musées canadiens
Communications Canada..... (613) 991-1693

archéologie

canadienne, Commission archéologique du Canada
Musée canadien des civilisations..... (819) 776-7000

art

collections et recherche
Musée des beaux-arts du Canada..... (613) 998-6929
Les Amis du Musée des beaux-arts..... (613) 232-2736
photographique
Musée canadien de la photographie (613) 990-8257
Programme de prêt d'oeuvres d'art
Musée des beaux-arts du Canada..... (613) 990-0490

arts graphiques

Musée national des sciences et de la technologie (613) 991-3079
automobiles, antiques et classiques
Musée national des sciences et de la technologie (613) 991-3082

aviation

conservation et restauration
Musée national de l'aviation..... (613) 993-2010

bibliothèques, archives

Musée national des sciences et de la technologie (613) 991-2981

bicyclettes, artefacts

Musée national des sciences et de la technologie (613) 991-3082

culture traditionnelle

Centre canadien d'études sur la culture traditionnelle
Musée canadien des civilisations..... (819) 776-7000

ethnologie

Service canadien d'ethnologie
Musée canadien des civilisations..... (819) 776-8428

expositions itinérantes

Musée canadien des civilisations..... (819) 776-8310
Musée canadien de la photographie (613) 990-8257
contemporaine

guerre

Les Amis du Musée canadien de la guerre..... (613) 996-2537
Musée canadien de la guerre..... (613) 992-2774
histoire canadienne
Musée national des sciences et de la technologie (613) 993-8365

imprimerie, machines à imprimer

Musée national des sciences et de la technologie (613) 991-3079
informatique
Musée national des sciences et de la technologie (613) 991-3083

monnaie

Musée de la monnaie
Banque du Canada (613) 782-8914
motocyclettes, artefacts
Musée national des sciences et de la technologie (613) 991-3082

philatélie

Musée canadien de la poste, comptoir de vente
Musée canadien de la poste (819) 776-8420

photographie

appareils photographiques anciens
Musée national des sciences et de la technologie (613) 991-3233
droits de reproduction et comptoir de vente
Musée canadien de la photographie (613) 990-8257
contemporaine

physique, artefacts, éléments

Musée national des sciences et de la technologie (613) 991-3077
prêts
Musée canadien des civilisations..... (819) 776-7000

science et technologie

Musée canadien de la science et de la technologie..... (613) 991-3044

<i>recherche sur l'atmosphère et la</i> <i>météorologie</i> Service de l'environnement atmosphérique Environnement Canada..... (416) 739-4499	Milice <i>renseignements</i> Défense nationale (613) 952-4581/82	Minéraux <i>commerce</i> services d'experts-conseils pour les entreprises canadiennes intéressées au commerce international des minéraux Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 995-2096	<i>exploitation minière</i> dangers pour la santé Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 995-5115	<i>exploration pétrolière, gazière et minière</i> primes d'encouragement, Programme canadien d'encouragement à l'exploration Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 995-2757	<i>laboratoires</i> laboratoires des sciences minérales Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 992-7782	<i>perspectives</i> Conférence sur les perspectives minérales, renseignements Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 996-7788	<i>renseignements</i> répertoires des gisements et des gîtes minéraux au Canada, à l'exception du pétrole et du gaz naturel Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 995-7394	<i>ressources</i> évaluation Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 992-9834	<i>statistiques</i> canadiennes et internationales Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 992-7108	<i>techniques de récupération</i> renseignements techniques, bases de données des projets actuels Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 992-8837	
<i>technologie</i> Centre canadien de la technologie des minéraux et de l'énergie Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 992-0866	Minorités visibles accès à l'information juridique subventions aux organismes d juridique Ministère de la Justice Canada..... (613) 957-4344	<i>emploi dans la fonction publique</i> programmes spéciaux visant l'emploi dans la fonction publique Commission de la fonction publique du Canada (613) 992-7151	<i>équité en matière d'emploi dans la</i> <i>fonction publique</i> politiques relatives aux fonctionnaires Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3068	<i>programmes d'emploi</i> Communiquiez avec votre centre d'emploi régional. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.	Monnaie royale canadienne <i>produits numismatiques</i> Monnaie royale canadienne 1-800-267-1871	<i>visites</i> Monnaie royale canadienne (613) 992-2348	Monuments commémoratifs <i>anciens combattants</i> Anciens combattants Canada..... (902) 566-8130	Multiculturalisme <i>cultures et langues ancestrales</i> Multiculturalisme et Citoyenneté Canada (819) 994-2126	<i>demandes de subventions et</i> <i>renseignements généraux</i> Multiculturalisme et Citoyenneté Canada (819) 994-2020	<i>organisations</i> Comité consultatif canadien du multiculturalisme, renseignements Multiculturalisme et Citoyenneté Canada (819) 994-2401	<i>politiques et recherches</i> Multiculturalisme et Citoyenneté Canada (819) 994-5644

Matériaux radioactifs normes de sécurité Commission de contrôle de l'énergie atomique.....(613) 996-5634	ports administration Ports Canada.....(613) 95-PORTS qualis administration Transports Canada.....(613) 957-6700 inspection Transports Canada.....(613) 990-3069 règles et règlements Transports Canada.....(613) 990-3048 tarifs et frais Transports Canada.....(613) 990-3047
Marins marchands indemnisation Commission d'indemnisation des marins marchands Travail Canada.....(819) 997-2555	pilotes émission de permis, certificats et examens Transports Canada.....(819) 998-0695 services de pilotage maritime Administration de pilotage de l'Atlantique Canada.....(902) 426-2553 Administration de pilotage des Grands Lacs Canada.....(613) 933-2991 Administration de pilotage des Laurentides Canada.....(514) 496-1501 Administration de pilotage du Pacifique Canada.....(604) 666-6771
Médicaments (voir aussi Drogues) examen des prix médicaments brevetés Conseil d'examen du prix des médicaments brevetés.....(613) 952-7360 exposition « La recherche, source de vie » Musée national des sciences et de la technologie.....(613) 991-3054 médicaments prescrits Bureau des médicaments prescrits Santé et Bien-être social Canada.....(613) 991-0107 médicaments vétérinaires Bureau des médicaments vétérinaires Santé et Bien-être social Canada.....(613) 957-3824 recherches Bureau de recherche sur les médicaments Santé et Bien-être social Canada.....(613) 957-1058 vente libre Bureau des médicaments en vente libre Santé et Bien-être social Canada.....(613) 954-6493	Membres de groupes de pression <i>inscription</i> exigences légales Consommation et Corporations Canada.....(613) 953-9246 Médicaments vétérinaires Bureau des médicaments vétérinaires Santé et Bien-être social Canada.....(613) 957-3824 Météorologie <i>instruments anciens</i> Musée national des sciences et de la technologie.....(613) 993-8365 prévisions atmosphériques normes et procédures, Service de l'environnement atmosphérique Environnement Canada.....(613) 996-3562 Nota : pour les prévisions locales, consulter la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

Marchés publics, la publication officielle qui annonce les achats imminents Approvisionnement et Services Canada (819) 997-1988	
soumissions	
politiques concernant la sollicitation de marchés auprès du gouvernement fédéral Canada (819) 956-3370	
projets de travaux publics Travaux publics Canada (613) 736-2419	
spécifications	
produits et services utilisés par le gouvernement canadien Approvisionnements et Services Canada (819) 956-0979	
Marine	
accidents rapports et études Transports Canada (613) 990-5880	
cartes	
Service hydrographique canadien Pêches et Océans (613) 995-4358	
conservation	
Ambassadeur pour la conservation des ressources marines, Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (613) 995-2040	
Conseiller spécial auprès du Secrétaire d'Etat aux affaires extérieures pour l'environnement (613) 990-3395	
dynamique	
Institut de dynamique marine Conseil national de recherches Canada (709) 772-2479	
embarcations	
inscription aux douanes Communiqué avec votre bureau régional des Douanes. Consultez la liste des services l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.	
navres, gestion Pêches et Océans (613) 993-3012	
inspection Transports Canada (819) 991-3129	
opération sécuritaire Transports Canada (613) 991-3129	
plaque indiquant la capacité et la puissance en cheval-vapeur Transports Canada (613) 991-3119	
réglements Transports Canada (613) 991-3129	
exigences en matière des transports	
évaluation des besoins futurs Transports Canada (613) 998-1843	
electronique	
Transports Canada (613) 998-1519	
faune	
préservation de l'habitat Environnement Canada (819) 953-1434	
géologie	
Institut de géologie sédimentaire et pétrolière Energie, Mines et Ressources Canada (403) 292-7049	
géoscience	
Centre géoscientifique de l'Atlantique Energie, Mines et Ressources Canada (902) 426-3225	
Centre géoscientifique de Pacifique Energie, Mines et Ressources Canada (604) 363-6500	
internationale	
Organisation maritime internationale, participation canadienne Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (613) 996-0446	
marins	
Registre central des marins Transports Canada (613) 998-0635	
navires	
appartenant au gouvernement canadien et exploités par celui-ci Transports Canada (613) 998-1637	
inscription aux douanes Communiqué avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez la liste des services l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.	
navires	
inscription et émission de permis Transports Canada (819) 991-3151	
inspection de l'équipement et des appareils Transports Canada (613) 998-0664	



Maladies des animaux et végétaux
(voir Agriculture)

Mammifères terrestres

préservation de l'habitat

Environnement Canada..... (613) 953-1434

Main d'oeuvre

(voir Travail)

Marchés de l'emploi

analyses et prévisions, études

gouvernementales

Emploi et Immigration Canada..... (819) 994-3713

Marchés, gouvernement fédéral

facturation

information concernant les méthodes et pratiques gouvernementales quant à la facturation

Approvisionnement et Services

Canada..... (613) 954-6848

internationaux

renseignements concernant les

entrepreneurs inscrits ou désirant être

inscrits au registre des fournisseurs de

services de l'ACDI

Agence canadienne de..... (819) 997-5006

plaintes

information concernant les plaintes

relatives aux appels d'offres en vertu de

l'accord de libre-échange Canada -

Etats-Unis

Commission de révision des marchés

publics du Canada..... (613) 990-1988

programme d'aide visant les marchés

publics fédéraux

Bureau fédéral de développement

régional (Québec)..... (514) 283-7557

renseignements à l'intention des

fournisseurs

le Guide du fournisseur

Approvisionnement et Services

Canada..... (819) 956-3424

renseignements

Bulletin recherche et développement

Approvisionnements et Services

Canada..... (819) 956-0836

- Programme de logement pour autochtones en milieu urbain

- Programme de logement à l'intérieur

des réserves

- Opération refuge. L'étape suivante

- Logements adaptés : aînés autonomes

(LAAA)

- L'assurance-prêt hypothécaire SCHL

- Programme des titres hypothécaires

LNH

- Programme de protection des taux

hypothécaires (PPTH).

Communiquiez avec le bureau

régional de la Société canadienne

d'hypothèques et de logement :

Atlantique..... (506) 636-4460

Québec..... (514) 283-4464

Ontario..... (416) 495-2000

Prairie et Territoires du Nord-Ouest..... (306) 975-4929

Colombie-Britannique et Yukon..... (604) 666-2516

statistiques

Statistique Canada..... (613) 951-9690

Loi sur la concurrence

mise en vigueur

Consommation et Corporations

Canada..... (613) 994-0798

Loisirs

statistiques canadiennes

Statistique Canada..... (613) 951-1513

Lutte antiparasitaire

gestion de l'information scientifique et

promotion

Bureau des nouvelles méthodes de

lutte antiparasitaire..... (613) 991-1001

Secrétariat pour la lutte antiparasitaire.... (613) 991-0216

système de réglementation des pesticides

Lutte contre la famine

Opération Afrique 2000

Agence canadienne de

développement international..... (613) 953-5006

Lutte contre les incendies

bombardiers à eau

Transports Canada..... (613) 998-3316

camions et équipements anciens

Musée national des sciences et de la

technologie..... (613) 991-3082

télédetection

assistance aux utilisateurs
Centre canadien de télédetection (613) 947-1216

Légumes

(voir Agriculture)

Libre-échange

accord

renseignements sur l'Accord de
libre-échange conclu entre le Canada et
les États-Unis

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada 1-800-267-8376

exonérations douanières

Communiquez avec votre bureau régional des
Douanes. Consultez la liste des services
gouvernementaux dans les pages bleues de
l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu

Canada Douanes et Accise.

plaintes

adjudication de marchés
gouvernementaux qui pourraient
entreprendre l'Accord de libre-échange
entre le Canada et les États-Unis

Commission de révision des marchés
publics du Canada (613) 990-1988

promotion

efforts du Canada pour promouvoir le
libre-échange international

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada (613) 991-2028

Littérature et édition

bourses

gouvernementales et autres types de
financement

Conseil des Arts du Canada (613) 598-4365/66

Livres

dépôt légal

dépôt légal des livres publiés au Canada

Bibliothèque nationale du Canada (613) 994-9565

droits des autochtones

Collection canadienne des droits des
indiens

Bibliothèque nationale du Canada (613) 995-9481

édition

aide financière aux maisons d'édition
appartenant à des intérêts canadiens

Communications Canada (613) 990-4140

histoire de la technologie d'un point de

vue canadien

Musée national des sciences et de la
technologie (613) 991-2986

histoire du Canada

Division des acquisitions pour canadiens
et bureau du dépôt légal

Bibliothèque nationale du Canada (613) 994-6870

ISBN/ISSN

numéros d'identification normalisés pour
les livres (ISBN) et les périodiques (ISSN)

Bibliothèque nationale du Canada (613) 997-9565

livres en surplus

Centre canadien d'échange du livre,
distribution aux bibliothèques publiques
de livres, documents et autres œuvres
en surplus provenant des bibliothèques
fédérales

Bibliothèque nationale du Canada (613) 952-8902

livres pour enfants

Service de littérature de jeunesse

Bibliothèque nationale du Canada (613) 996-2300

livres rares

Division des livres rares

Bibliothèque nationale du Canada (613) 996-1318

numéros de catalogue

information sur le catalogue des livres
canadiens avant leur publication

Bibliothèque nationale du Canada (613) 997-9565

référence

services de référence de la Bibliothèque
nationale du Canada

Bibliothèque nationale du Canada (613) 995-9481

service multilingue

Bilibioservice multilingue

Bibliothèque nationale du Canada (819) 997-9930

Logement

programmes fédéraux

programmes de la Société canadienne
d'hypothèques et de logement :

- Programme de logement sans but lucratif,
des logements (PARCEL) pour
accédants à la propriété,

- Programme de réparations d'urgence
(PRU)

- Programme de supplément de loyer,
Programme de logement pour les
ruraux et les autochtones (LRA)

L

Lait

(voir Agriculture)

Langues

analyse de données

Statistique Canada..... (613) 951-3763

bourses et prix

Secrétariat d'Etat du Canada..... (819) 994-3442

études démolinguistiques

Statistique Canada..... (613) 951-3776

fonction publique

mise en œuvre de la politique des langues officielles dans la fonction publique

Secrétariat du Conseil du Trésor..... (613) 952-2923

formation

aide financière aux organisations faisant l'étude de l'apprentissage en langue seconde, Programme de perfectionnement linguistique

Secrétariat d'Etat du Canada..... (819) 994-3442

formation linguistique dans la fonction publique

Commission de la fonction publique du Canada..... (613) 993-0172

instances gouvernementales

Commissariat aux langues officielles..... (613) 996-6368

rôle dans le secteur de l'éducation

Secrétariat d'Etat du Canada..... (819) 994-3442

réforme juridique

renseignements sur la réforme juridique

Ministère de la Justice Canada..... (613) 957-7657

subventions aux programmes de développement et projets-pilotes visant à évaluer l'impact de projets de réforme juridique, ainsi que pour les conférences, les colloques et la documentation

Ministère de la Justice Canada..... (613) 957-9315

recherches en droit

contributions pour les projets de recherche juridique et de publication

Ministère de la Justice Canada..... (613) 957-9315

statistiques

Centre canadien de la statistique juridique

Statistique Canada..... (613) 951-9023

langues officielles

prix et bourses d'études

Secrétariat d'Etat du Canada..... (819) 994-3442

Programme de bourses pour les cours d'été de langues, subventions aux étudiants de niveau postsecondaire pour un cours d'immersion de six semaines dans leur seconde langue officielle

Secrétariat d'Etat du Canada..... (819) 994-3442

Programme des moniteurs de langues officielles, étudiants de niveau postsecondaire pouvant travailler à temps partiel comme moniteurs de langues officielles

Secrétariat d'Etat du Canada..... (819) 994-3442

subventions aux personnes qui enseignent ou étudient dans leur seconde langue officielle ou la langue officielle minoritaire en vue d'améliorer leurs compétences linguistiques ou leur enseignement

Secrétariat d'Etat du Canada..... (819) 994-3442

Legs à la Couronne

information

à l'intention des personnes désirant faire un legs à la Couronne

Secrétariat d'Etat du Canada..... (819) 997-0055

Levés

géodésiques

données géodésiques du gouvernement, demandes de renseignements et demandes de recherche

Energie, Mines et Ressources Canada..... (613) 995-4443

géologiques

données géologiques du gouvernement, demandes de renseignements et demandes de recherche

Energie, Mines et Ressources Canada..... (613) 996-3919

RADARSAT

renseignements et services de données pour les utilisateurs

Energie, Mines et Ressources Canada..... (613) 993-8900

registres d'arpentage des terres fédérales

registres et documents d'arpentage relatifs aux réserves indiennes, aux parcs nationaux, aux territoires et aux régions au large des côtes

Energie, Mines et Ressources Canada..... (613) 992-0818 ou (613) 995-6666

service aux fermes
Société du crédit agricole Canada (306) 780-8100
ou s'adresser au bureau local le plus près

soldes bancaires non réclamés
réclamations concernant les soldes bancaires transférés à la Banque du Canada après une période d'inactivité de 10 ans

statistiques
Banque du Canada (613) 782-8987

statistiques
Statistique Canada (613) 951-2512

Inuit

entreprises

financement spécial
Communiqués avec votre bureau régional d'Industrie, Sciences et Technologie Canada.
Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

équité en matière d'emploi dans la fonction publique fédérale
politiques concernant les employés de la fonction publique (femmes, personnes handicapées, autochtones et minorités visibles)

Conseil du Trésor du Canada (613) 952-3068

octrois culturels
Affaires indiennes et du Nord Canada (819) 997-9551

Investissements

Investissements étrangers au Canada

promotion et services, services aux investisseurs internationaux, renseignements

Investissement Canada (613) 995-0465

statistiques

investissements internationaux

Statistique Canada (613) 951-9052

investissements privés et publics
Statistique Canada (613) 951-2590

ISO 9000

services d'enregistrement

services d'enregistrement et de vérification de la qualité ISO

Office des normes générales du Canada (613) 941-8667



Jeunes

accès à l'information juridique

subventions aux organismes d'éducation juridique

Ministère de la Justice Canada (613) 957-3537

Cercles 4-H

appui financier et professionnel pour favoriser l'intérêt de la jeunesse canadienne pour l'agriculture

Agriculture Canada (819) 994-0246

développement international

Fonds d'initiatives jeunesse

Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

emploi

Emploi et Immigration Canada (819) 994-6911

échanges

Hospitalité-Canada, financement du parrainage d'échanges entre groupes de jeunes

Secrétariat d'État du Canada (819) 994-1317

justice pour les jeunes
Statistique Canada (613) 951-9023

programmes de conditionnement physique
Grand défi de la vie active

Condition physique et Sport amateur (613) 992-5593

Journée mondiale de l'alimentation

participation canadienne
Agriculture Canada (613) 993-6671

Justice

administration

subventions et contributions aux particuliers, aux organisations et aux provinces afin d'améliorer l'administration de la Justice au Canada

Ministère de la Justice Canada (613) 957-9315

aide financière

aux groupes et particuliers qui diffusent de l'information au public canadien au sujet de la Charte canadienne des droits et libertés

Ministère de la Justice Canada (613) 957-4921

statistiques

Communiquez avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

Statistique Canada.....(613) 951-3640

profils sur les déclarations d'impôt
Statistique Canada.....(613) 951-9720

statistiques sur les sociétés
Statistique Canada.....(613) 951-9852

taxe sur les produits et services

crédit d'impôt
Revenu Canada Impôt1-800-267-2660

renseignements pour les commerçants

Communiquez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez la liste des services

gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu

Canada Douanes et Accise.

Indices des prix

(voir Statistique Canada)

Industries

aéronautique

Industrie, Sciences et Technologie
Canada.....(613) 954-3345

analyse de données
Statistique Canada.....(613) 951-3621

construction navale, systèmes de défense maritimes et terrestres

Industrie, Sciences et Technologie
Canada.....(613) 954-3802

électronique de défense
Industrie, Sciences et Technologie
Canada.....(613) 954-3416

industries de la construction
Industrie, Sciences et Technologie
Canada.....(613) 954-2993

industries de services
Industrie, Sciences et Technologie
Canada.....(613) 954-2991

industries environnementales
Industrie, Sciences et Technologie
Canada.....(613) 952-4166

matériaux
Industrie, Sciences et Technologie
Canada.....(613) 952-5436

matériel électrique et énergétique

Industrie, Sciences et Technologie
Canada.....(613) 954-3258

matériel industriel

Industrie, Sciences et Technologie
Canada.....(613) 954-3758

production
Statistique Canada.....(613) 951-9832

produits alimentaires
Industrie, Sciences et Technologie
Canada.....(613) 954-3579

produits chimiques et bio-industries
Industrie, Sciences et Technologie
Canada.....(613) 954-3078

produits de consommation
Industrie, Sciences et Technologie
Canada.....(613) 954-2892

réseaux de transport urbain et ferroviaire
Industrie, Sciences et Technologie
Canada.....(613) 954-3803

systèmes spatiaux
Industrie, Sciences et Technologie
Canada.....(613) 954-3416

technologies de l'information
Industrie, Sciences et Technologie
Canada.....(613) 954-5599

technologie industrielle
Musée national des sciences et de la technologie
Canada.....(613) 991-2260

transport routier
Industrie, Sciences et Technologie
Canada.....(613) 954-3803

Information

Collecte d'information
administration fédérale
Statistique Canada.....(613) 951-1472

Insignes et uniformes
(voir Défense)

Institutions charitables
(voir Organismes à but non lucratif)

Institutions financières
inscrites auprès du gouvernement fédéral
Bureau du surintendant des institutions financières Canada.....(613) 990-7788

interdites

régléments limitant l'importation de produits

Douanes. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.

produits agricoles

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 995-7762

Agriculture Canada..... (613) 995-5433

produits dangereux

limitation quant à l'importation

Communiquez avec votre bureau régional des Douanes. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.

technologie

aide financière et technique aux compagnies canadiennes s'intéressant à l'importation de technologies

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 993-6435

Impôt sur le revenu

aide

Programme d'aide aux contribuables
Communiquez avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

appeals et oppositions

Communiquez avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

Cour canadienne de l'impôt

Communiquez avec un bureau régional ou le bureau principal à Ottawa. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

décisions anticipées en matière d'impôt

Poster à : Revenu Canada Impôt,

875, chemin Heron,
Ottawa, Ont. K1A 0L8.

Nota : des frais sont exigés pour ce service.

films

certification des films en vue de déductions fiscales, Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens

Communications Canada..... (613) 990-4090

formation

documents pédagogiques pour les étudiants qui étudient les questions relatives à l'impôt, Programme Enseignons l'impôt

Communiquez avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

formation de bénévoles qui viennent en aide aux contribuables qui ne peuvent remplir seuls leur déclaration d'impôt
Communiquez avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

formulaires de déclaration d'impôt

plaintes
Communiquez avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

impôts à payer

par les Canadiens non résidents
Communiquez avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

permis pour la taxe de vente

Communiquez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.

politiques en matière de vérification

Communiquez avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

questions relatives à l'impôt

arts et artistes

Communications Canada..... (613) 990-4080

Histoire

autochtone

Centre de la recherche historique et de

l'étude des traités

Affaires indiennes et du Nord (819) 994-1182

militaire canadienne

Défense nationale (613) 952-4581/82

Homologation

services d'homologation et listage des

produits homologués

Office des normes générales du

Canada (613) 941-8667

Hydrographie

cartes

Service hydrographique du Canada

Pêches et Océans (613) 995-4931

recherches

Service hydrographique du Canada

Pêches et Océans (613) 995-4358

1

Immigration

CCCEI

Conseil consultatif canadien de l'emploi

et de l'immigration, renseignements

Emploi et Immigration Canada (613) 994-2417

CIC

Centres d'immigration du Canada

Consultez la liste des services gouvernementaux

dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

documentation et recherche

Commission de l'immigration et du

statut de réfugié (613) 995-6486

léislation

mise en vigueur

Emploi et Immigration Canada (819) 994-1913

organismes de direction

Commission de l'immigration et du

statut de réfugié (613) 995-6486

programmes pour immigrants ou visiteurs

Emploi et Immigration Canada (819) 953-9078

programmes d'établissement

Emploi et Immigration Canada (819) 994-4183

questions concernant les politiques

Emploi et Immigration Canada (819) 953-3212

réfugiés

politiques et programmes

Emploi et Immigration Canada (819) 997-9173

santé

immigration et santé outre-mer

Santé et Bien-être social Canada (613) 954-6599

statistiques

Emploi et Immigration Canada (819) 994-3161

Statistique Canada (613) 951-9582

Importations

acier

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada (613) 995-2744

aliments

Agriculture Canada (613) 995-5433

automobiles

Communiquez avec votre bureau régional des

Douanes. Consultez la liste des services

l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu

Canada Douanes et Accise.

café

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada (613) 995-2744

commerce international, statistiques

Statistique Canada (613) 951-9648

contrôle

textiles et vêtements

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada (613) 996-3711

tous les produits sauf les textiles et

vêtements

Affaires extérieures et Commerce

extérieur Canada (613) 995-8104

devises

Communiquez avec votre bureau régional des

Douanes. Consultez la liste des services

gouvernementaux dans les pages bleues de

l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu

Canada Douanes et Accise.

enquêtes

importations subventionnées et à prix

très bas, dumping

Tribunal canadien de commerce

extérieur (613) 993-4601

formation de bénévoles qui viennent en aide aux contribuables qui ne peuvent remplir seuls leur déclaration d'impôt
Communiquiez avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

inspecteur/ingénieur (613) 990-1049
Transports Canada

langues
organismes qui étudient les méthodes d'apprentissage d'une langue seconde, Programme de perfectionnement linguistique
Secrétariat d'Etat du Canada (819) 994-3442

protection civile
formation, Collège de la protection civile
Protection civile Canada (613) 623-7931

Frontières
Commission de la frontière internationale
Energie, Mines et Ressources Canada (613) 995-4960

Fruits
(voir Agriculture)



Garde côtière canadienne

glace
brise-glace et escorteurs, renseignements
Garde côtière canadienne (613) 990-9957

recherche et sauvetage
renseignements
Garde côtière canadienne (613) 990-3110
renseignements généraux
Garde côtière canadienne (613) 998-1574

Gazette du Canada
ventes
Approvisionnement et Services Canada (819) 997-1658

Gendarmerie royale du Canada
information
Gendarmerie royale du Canada (613) 993-7367

plaintes
Commission des plaintes du public contre la GRC 1-800-267-6637

Génie

Bureau des programmes de génie
Conseil national de recherches (613) 993-9086

Géomagnétisme

prévisions magnétiques 24 heures sur 24
Energie, Mines et Ressources Canada (613) 992-1299

géomatique

(voir Cartes)

Glaces

mouvements

risques posés aux structures extracôtières
Environnement Canada (613) 996-5236
risques posés à la navigation
Environnement Canada (613) 996-5236

prévisions

prévisions à long terme et tendances
Environnement Canada (613) 996-5236

Gouverneur général

cabinet du Gouverneur général
Résidence du Gouverneur général (613) 993-8200
distinctions honorifiques canadiennes
Résidence du Gouverneur général (613) 991-0894

visites

Résidence du Gouverneur général (613) 998-7113/14



Hansard

débats de la Chambre des communes
service des comptes rendus
Chambre des communes (613) 995-9940

Havres et ports

administration
Transports Canada (613) 990-3052
chargement des cargaisons
Transports Canada (613) 990-3071

Héraldique

concessions d'armoiries
Résidence du gouverneur général (613) 991-2227

Hippodromes
(voir Agriculture)

Forces armées
(voir Défense)

Forêts

aide financière

octrois et contributions aux universités et organismes canadiens de recherche

Forêts Canada (819) 997-1107

histoire de la technologie

Musée national de science et de technologie (613) 991-3084

recherche fédérale

Forêts Canada (819) 997-1107

statistiques

Forêts Canada (819) 997-1107

Statistique Canada (613) 951-3516

Formation des inspecteurs et ingénieurs

Transports Canada (613) 990-1049

Formation

autochtones

Programme des carrières dans le Nord, formation et perfectionnement pour les autochtones qui habitent au nord du 60e parallèle

Commission de la fonction publique du Canada (613) 992-9998

défense

politiques de formation

Défense nationale (613) 952-4581/82

douanes et accise

Collège de Douanes et Accise

Revenu Canada Douanes et Accise (514) 451-6711

exportateurs

NEEF, un programme de formation spécialisée pour les nouveaux exportateurs vers les états américains

situés le long de la frontière canado-américaine

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (613) 993-5726

NECOS, un programme de formation spécialisée pour les nouveaux exportateurs vers l'Europe de l'Ouest

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (613) 996-3298

NEXUS, un programme de formation spécialisée pour les nouveaux

exportateurs vers les nouveaux

spécialisée pour les nouveaux

échanges

échanges de cadres supérieurs entre la fonction publique et le milieu des affaires, les milieux d'affaires et l'administration fédérale

Commission de la fonction publique du Canada (613) 992-3939

échanges de cadres supérieurs entre le gouvernement fédéral et des organisations des secteurs public et privé, Échanges Canada

Commission de la fonction publique du Canada (613) 995-0109

échanges, fonctionnaires

échanges entre le Canada et d'autres pays, Programmes internationaux

Commission de la fonction publique du Canada (613) 992-5902

fonction publique

cours de perfectionnement

Commission de la fonction publique du Canada (613) 991-4636

formation linguistique

Commission de la fonction publique du Canada (613) 993-0172

politiques, renseignements

Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3108

gestion

cadres supérieurs

Centre canadien de gestion (819) 997-1954

cours de perfectionnement pour les cadres intermédiaires, Cours et affectations de perfectionnement (CAP)

Commission de la fonction publique du Canada (613) 996-0109

Programme de formation en gestion

Commission de la fonction publique du Canada 1-800-668-1995

impôt

documents pédagogiques pour les étudiants qui étudient les questions relatives à l'impôt, Programme

Enseignons l'impôt

Communiquiez avec votre bureau de district de Revenu Canada Impôt. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages

bleues de l'annuaire téléphonique.

personnes handicapées, minorités visibles)	Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3052	égalité salariale	Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 957-2676	femmes	emploi dans la fonction publique et counselling	Commission de la fonction publique du Canada (613) 995-6591	formation	cadres supérieurs	Centre canadien de gestion (819) 997-1954	formation	cours de langue	Commission de la fonction publique du Canada (613) 993-0172	politiques linguistiques	Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3723	politiques, renseignements	Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3108	propositions de projets de recherche	Centre canadien de gestion (613) 995-4035	griets	Commission des relations de travail dans la fonction publique (613) 990-1800	harcelement en milieu de travail	politiques relatives au harcèlement dans la fonction publique	Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 992-2194	langues officielles	Commissariat aux langues officielles (613) 996-6368	mise en oeuvre de la politique des langues officielles au sein de la fonction publique	Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-2923	minorités visibles	programmes spéciaux visant l'emploi dans la fonction publique	Commission de la fonction publique du Canada (613) 992-7151	personnes handicapées	emploi	Commission de la fonction publique du Canada (613) 992-9965
politique concernant les services pour les fonctionnaires handicapés	Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3020	politique relative au personnel	Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3014	prévisions budgétaires	principales, renseignements	Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 957-0562	primes d'encouragement	renseignements	Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3015	recrutement	programmes de recrutement de diplômés de niveau postsecondaire	Commission de la fonction publique du Canada (613) 992-9629	relations industrielles	juridiction fédérale	Conseil canadien des relations de travail (613) 996-9466	régime de pension de retraite	(voir pensions - employés fédéraux)	service à l'étranger	salaires et conditions de travail spéciales pour les employés qui travaillent à l'extérieur du Canada	Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3267	sécurité au travail	programmes et normes de sécurité et de santé	Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3253	SIDA	politiques	Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3256	système de rémunération	renseignements	Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 992-5326	Fonds de bienfaisance	(voir Anciens combattants)	Fonds international pour le développement agricole	participation canadienne de Agence canadienne de développement international (819) 997-5006

Fonction publique	activités politiques fonctionnaires, administration de l'article 33 de la Loi sur l'emploi dans la fonction publique Commission de la fonction publique du Canada (613) 995-4636
agents de négociation accréditation Commission des relations de travail dans la fonction publique (613) 990-1800	assistance aux employés programme d'assistance aux employés Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3256
avantages sociaux Régime d'assurance-santé et de protection du revenu, programmes d'avantages sociaux des fonctionnaires fédéraux Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3258	comptes publics Approuvements et Services Canada (819) 956-1841
conflit d'intérêt politiques relatives aux fonctionnaires fédéraux Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 957-2680	dossiers personnels fonction publique et forces armées Archives nationales du Canada (613) 954-4135
emploi concours Consultez les pages bleues de l'annuaire téléphonique pour trouver le bureau régional de la Commission de la fonction publique le plus près de la région de la capitale nationale et de la région de la capitale nationale et de l'Est de l'Ontario (613) 996-8436	égalité en matière d'emploi politiques relatives aux fonctionnaires fédéraux (femmes, autochtones, extérieur Canada (613) 996-4286
Finances internationales Fonds monétaire international participation canadienne Ministère des Finances Canada (613) 992-6765	Finances internationales Canada (613) 993-4959
subventions et développement Téléfilm Canada (514) 283-6363	subventions réalisations non théâtrales Approvisionnements et Services Canada (613) 993-4959
cinéma Office national du film (613) 996-4861	communications canadiens Bureau de certification audiovisuels de films canadiens à des fins fiscales, certification Film et audio-visuel (613) 990-4090
protocole règles et conseils pour les cérémonies officielles et les événements nationaux Secrétariat d'Etat du Canada (613) 994-1353	international Semaine du développement international Agence canadienne de développement international (819) 997-5006
Fêtes nationales festivals et événements nationaux Région de la Capitale nationale Commission de la Capitale nationale (613) 239-5131	émission de permis pour les explosifs Energie, Mines et Ressources Canada (613) 995-6592
Feux d'artifice approbation et essais Energie, Mines et Ressources Canada (613) 995-2388 ou (613) 995-8439	agents de permis pour les explosifs Energie, Mines et Ressources Canada (613) 995-6592
région de la Capitale nationale Commission de la Capitale nationale (613) 239-5131	Feux d'artifice approbation et essais Energie, Mines et Ressources Canada (613) 995-2388 ou (613) 995-8439

Femmes	accès à l'information juridique subventions aux organismes d'éducation juridique Ministère de la Justice Canada (613) 957-4344	agriculture Programme d'aide à l'avancement des agricultures Agriculture Canada (613) 995-5880	aide financière ressources pour les groupes de femmes Secrétariat d'Etat du Canada (819) 997-8451	autochtones Programmes des femmes autochtones Secrétariat d'Etat du Canada (819) 997-8451	Plan d'action pour les femmes autochtones et le développement économique Condition féminine Canada (613) 995-7835	emploi emplois non traditionnels dans la fonction publique, programme OPTION Commission de la fonction publique du Canada (613) 992-9029	politiques et stratégies visant l'amélioration des possibilités d'emploi des femmes Communiquiez avec votre Centre d'emploi du Canada régional. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.	égalité internationale, efforts du Canada visant à encourager l'égalité des femmes sur le plan international Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (613) 994-6657	égalité en matière d'emploi dans la fonction publique fédérale politiques relatives aux fonctionnaires fédéraux Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3020	équité salariale fonction publique fédérale Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3176	renseignements Communiquiez avec votre bureau régional de Travail Canada. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.	
femmes à la maison questions relatives aux femmes à la maison Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme (613) 992-4975	fonction publique Bureau de présentation et d'orientation professionnelle des femmes Commission de la fonction publique du Canada (613) 995-6591	main-d'oeuvre Bureau de la main-d'oeuvre féminine Travail Canada (819) 997-1550	milieu de travail aide financière pour des projets visant la promotion de l'égalité des femmes en milieu de travail Travail Canada (819) 953-0057	pays en voie de développement Agence canadienne de développement international (819) 997-5006	programmes gouvernementaux visant l'amélioration de la condition des femmes au Canada Secrétariat d'Etat du Canada (819) 997-8451	questions juridiques Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme (613) 992-4975	questions sociales Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme (613) 992-4975	santé rôle dans les soins de santé Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme (613) 992-4975	statut économique au Canada Conseil consultatif canadien sur la situation de la femme (613) 992-4975	violence faite aux femmes Table ronde sur la violence faite aux femmes Condition féminine Canada (613) 995-7835	Fermes (voir Agriculture)	Festivals et événements <i>Journée internationale de la femme</i> Condition féminine Canada (613) 995-3901

officielles

Programme canadien des expositions

Secrétariat d'Etat du Canada..... (819) 953-2565

Services d'exposition et de l'audio-visuel

Approvisionnement et Services

Canada..... (613) 993-1848

photographie

Musée canadien de la photographie

contemporaine..... (613) 990-8257

règlements concernant les douanes

admission temporaire au Canada

Communiquiez avec votre bureau régional des

Douanes. Consultez la liste des services

gouvernementaux dans les pages bleues de

l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu

Canada Douanes et Accise.

renseignements concernant les poursuites et

demandes d'extradition en cours

Ministère de la Justice Canada..... (613) 957-4769

F

Facturation

méthodes et pratiques du gouvernement

quant à la facturation

Approvisionnements et Services

Canada..... (613) 954-6848

Faillite

renseignements

concernant les sociétés et personnes

voulant déclarer faillite

Consommation et Corporations

Canada..... (819) 953-0903

Famille

allocations

renseignements

Communiquiez avec votre bureau régional de

Santé et Bien-être social Canada. Consultez la

liste des services gouvernementaux dans les

pages bleues de l'annuaire téléphonique.

Statistique Canada..... (613) 951-9781

Service d'aide à l'exécution des

ordonnances et des ententes familiales

Ministère de la Justice Canada..... 1-800-267-7777

statistiques

Statistique Canada..... (613) 951-9720

violence familiale

subventions aux groupes

communautaires et associations

professionnelles faisant l'étude de la

violence familiale, Initiative fédérale de

lutte contre la violence familiale

Santé et Bien-être social Canada..... (951) 957-0622

information et statistiques

Santé et Bien-être social Canada..... (613) 954-0070

Fanfares

Forces canadiennes

Défense nationale..... (613) 952-4581/82

Faune

espèces menacées

efforts de préservation

Environnement Canada..... (819) 953-1429

faune marine

préservation des habitats

Environnement Canada..... (819) 953-1434

importance

enquête sur l'importance de la faune aux

yeux des Canadiens

Statistique Canada..... (613) 951-4592

mammifères terrestres

préservation des habitats

Environnement Canada..... (819) 953-1434

oiseaux migrateurs

Loi sur la convention concernant les

oiseaux migrateurs, application

Environnement Canada..... (819) 953-1422

préservation des habitats

Service canadien de la faune..... (819) 953-1434

préservation

coopération avec d'autres pays

Environnement Canada..... (819) 953-4385

sauvagine

Plan nord-américain de gestion de la

sauvagine, planification et coordination

Service canadien de la faune..... (819) 997-1303

Service canadien de la faune

Environnement Canada..... (819) 997-8507

céréales
Commission canadienne du blé..... (204) 983-0239

contrôles canadiens
renseignements
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada..... (613) 996-2387

denrées alimentaires
Agriculture Canada (613) 995-5433

énergie
gaz naturel, pétrole et électricité,
émission des licences
Office national de l'énergie..... (403) 292-4800

formation
NEEF, un programme de formation
spécialisée pour les nouveaux
exportateurs faisant affaire pour la
première fois avec les états situés le long
de la frontière entre le Canada et les
Etats-Unis
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada..... (613) 993-5726

NEXOS, un programme de formation
spécialisée pour les nouveaux
exportateurs faisant affaire pour la
première fois avec l'Europe occidentale
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada..... (613) 996-3298

NEXUS, un programme de formation
spécialisée pour les nouveaux
exportateurs faisant affaire pour la
première fois avec le sud des Etats-Unis
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada..... (613) 993-5726

garanties (à l'exportation)
Société pour l'expansion des
exportations (613) 598-2739

information
information sur le commerce et les
marchés internationaux
Agriculture Canada (613) 993-6671

inspection
produits agro-alimentaire
Agriculture Canada (613) 995-5433

licences
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada..... (613) 996-2387

limitations
biens, culturels et trésors nationaux
Commission canadienne d'examen
des exportations de biens culturels..... (613) 990-4161

matériel de télécommunication
information technique pour aider les
exportateurs à établir des plans de mise
en marché
Communications Canada..... (613) 990-4211

produits végétaux
Agriculture Canada (613) 995-5433

règlements
règlements agro-alimentaires
Agriculture Canada (613) 995-5433

renseignements
CANADEXPORT, rédacteur
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada..... (613) 992-7114

ligne directe INFO EXPORT
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada..... 1-800-267-8367
ou (613) 993-6435

commerce
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada..... (613) 993-6435

registre du Réseau mondial
d'information sur les exportations (WIN
Exports)
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada..... (613) 996-7182

Statistique Canada..... (613) 951-9648

Expositions
agricoles
expositions et foires
Agriculture Canada (819) 994-0246

itinérantes
Musée national des sciences et de la
technologie (613) 991-0684
(613) 991-3054

internationales
financement offert aux entreprises de
l'Ouest canadien pour participer à des
salons commerciaux internationaux, ce
qui pourrait résulter en des exportations.
Diversification de l'économie de
l'Ouest Canada (403) 495-4164

militaires
participation des Forces armées
canadiennes aux expositions, spectacles
aériens et théâtres mobiles sur les plans
national et international et à la Journée
des Forces armées
Défense nationale (613) 952-4581/82

Etudes sociales

analyse des données, études

Statistique Canada..... (613) 951-8216

aide financière

aide financière pour les études en sciences humaines

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada..... (613) 992-0691

renseignements

base de données CANSIM (Système canadien d'information socio-économique)

Statistique Canada..... (613) 951-1139

subventions

aide financière pour les études en sciences sociales

Etudes sur la paix et la sécurité internationales

Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales..... (613) 990-1593

Europe

relations avec le Canada

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 992-9425

Explosifs

munitions et explosifs

renseignements sur la conception, la modification et le stockage des divers types d'explosifs et de munitions

Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 995-8415

recherches

Laboratoire canadien de recherche sur les atmosphères explosives

Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 996-4322

les explosifs

Laboratoire canadien de recherche sur les explosifs

Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 995-1275

Laboratoire d'Elliot Lake-

Energie, Mines et Ressources Canada.... (705) 461-7002

sécurité

Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 995-0097

Exportations

aérospatiale

fabrifications pour l'aérospatiale, la marine et la défense

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 993-6435

aide financière

aide spécialisée aux exportateurs canadiens pour leur permettre de soutenir la concurrence sur les marchés internationaux. Favorise le commerce extérieur et l'investissement à l'étranger en fournissant des services de gestion des risques, de l'assurance et du financement.

Société pour l'expansion des exportations..... (613) 598-2739

aux compagnies essayant de développer de nouveaux marchés d'exportation, Programme de développement des marchés d'exportation

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 996-1408

programme d'aide au contrôle de la qualité, aide les exportateurs de l'Ouest canadien à obtenir des normes de qualité reconnues internationalement comme les normes ISO.

Diversification de l'économie de l'Ouest Canada..... (403) 495-4164

animaux et produits agricoles

attestation de conformité aux exigences d'exportation

Agriculture Canada..... (613) 995-5433

assurances (à l'exportation)

aide spécialisée aux exportateurs canadiens pour leur permettre de soutenir la concurrence sur les marchés internationaux. Favorise le commerce extérieur et l'investissement à l'étranger en fournissant des services de gestion des risques, de l'assurance et du financement.

Société pour l'expansion des exportations..... (613) 598-2739

automobiles

Communiquiez avec votre bureau régional des Douanes. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.

programmes renseignements	Agence spatiale canadienne(514) 496-4000	recherche technologique Centre de recherches sur les communications Communications Canada..... (613) 998-2264	robotique - Projet de la station spatiale (Système d'entretien mobile) - Programme de développement des technologies stratégiques en automatisation et en robotique - Programme de développement axé sur les utilisateurs - Programme des technologies spatiales	Agence spatiale canadienne (514) 496-4000	sciences spatiales de la vie et des matériaux Agence spatiale canadienne (613) 990-8662	station spatiale Programme de développement axé sur les utilisateurs Agence spatiale canadienne (514) 496-4000	Agence spatiale canadienne (514) 496-4000 Programme de la station spatiale Agence spatiale canadienne (514) 496-4000 Système d'entretien mobile Agence spatiale canadienne (514) 496-4000	technologie Agence spatiale canadienne (514) 496-4000	telécommunications Centre de recherche sur les communications Communications Canada..... (613) 998-2264	telédétection RADARSAT Agence spatiale canadienne (514) 496-4000	Équité salariale fonctionnaires fédéraux Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3145	employeurs sous juridiction fédérale Communiquiez avec votre bureau régional de Travail Canada. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.
Étiquetage exigences légales Consommation et Corporations Canada (819) 953-3654	produits agro-alimentaires normes et règlements Agriculture Canada (613) 995-5433	produits chimiques ménagers programmes visant à l'élimination des fraudes et des tromperies quant à l'emballage, l'étiquetage, la qualité, la quantité, la composition et la publicité Consommation et Corporations Canada (819) 953-2141	produits de consommation en général programmes visant à l'élimination des fraudes et des tromperies quant à l'emballage, l'étiquetage, la qualité, la quantité, la composition et la publicité Consommation et Corporations Canada (819) 953-1591	produits de consommation pour enfants programmes visant à l'élimination des fraudes et des tromperies quant à l'emballage, l'étiquetage, la qualité, la quantité, la composition et la publicité Consommation et Corporations Canada (819) 953-0951	produits Choix environnemental Environnement Canada..... (819) 952-9459 ou (819) 952-9463	Études canadiennes documentation programmes de subventions pour encourager le développement de la documentation éducative pour les études canadiennes Secrétariat d'Etat du Canada..... (819) 994-1544	livres d'histoire Division des acquisitions pour canadiens et Bureau du dépôt légal Bibliothèque nationale du Canada (613) 994-6918	services de référence Bibliothèque nationale du Canada, renseignements Bibliothèque nationale du Canada (613) 995-9481				

Enfants

aide à l'enfance

Centre national d'information sur la

garde de jour

Santé et Bien-être social Canada..... (613) 954-8258

subventions, Caisse d'aide pour les

projets spéciaux en matière de garde

des enfants

Santé et Bien-être social Canada..... (613) 954-8255

bien-être

développement international

Agence canadienne de

développement international..... (819) 997-5006

disparus

Bureau d'enregistrement des enfants

disparus

Gendarmerie royale du Canada (613) 993-7860

garde des enfants

Centre national de renseignements

Santé et Bien-être social Canada..... (613) 954-8258

enquête nationale

Statistique Canada..... (613) 951-9476

subventions, Programme de garde des

enfants

Santé et Bien-être social Canada..... (613) 954-8255

littérature pour enfants

Service de littérature de jeunesse

Bibliothèque nationale du Canada (613) 996-2300

services et mauvais traitements

subventions aux études sur l'enfance

maîtrisée, Initiative fédérale de lutte

contre la violence familiale

Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-0622

Enregistrement sonore

aide financière

pour la distribution, la publication, la

commercialisation et la promotion

Communications Canada..... (613) 990-4151

Environnement

aide financière

financement disponible pour de

nouveaux produits ou de nouvelles

technologies qui bénéficieront à

l'environnement de l'Ouest du Canada.

Diversification de l'économie de

l'Ouest Canada (403) 495-4164

Programme des partenaires de
l'environnement, aide aux groupes
communautaires, clubs de bienfaisance,

organisations environnementales ainsi

qu'aux écoles et groupes pour les

jeunes, renseignements

Environnement Canada..... (819) 952-9446

évaluations d'impact

évaluations quant aux impacts

environnementaux, renseignements et

publications

Bureau fédéral d'examen des (819) 997-1000

international

Programme des Nations Unies pour

l'environnement, participation canadienne

Environnement Canada..... (819) 994-1657

pluies acides

dommages aux statues, sculptures et

sites historiques en plein air causés par

les pluies acides

Environnement Canada..... (613) 993-3241

recherche et contrôle des pluies acides

Environnement Canada..... (819) 997-2800

produits

Programme Choix environnemental,

information sur l'étiquetage

Environnement Canada..... (819) 952-9459

programmes de protection

industries

Environnement Canada..... (613) 994-2493

santé

santé relative à l'environnement et au

travail, renseignements

Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-2991

statistiques

environnement et ressources naturelles

Statistique Canada..... (613) 951-3640

urgences

ligne ouverte 24 heures sur 24

Environnement Canada..... (819) 997-3742

Espace

astronautes canadiens

Agence spatiale canadienne (514) 496-4000

Centre d'essai

Laboratoire David Florida

Agence spatiale canadienne (514) 496-4000

exposition majeure sur le Canada dans

l'espace

Musée national des sciences et de la

technologie (613) 991-3086

déversements de pétrole dans l'eau indemnisation, Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causés par les navires Transports Canada..... (613) 990-5807	électrique Statistique Canada..... (613) 951-9823	efficacité renseignements concernant l'utilisation efficace de l'énergie dans le commerce, les institutions et l'agriculture Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 995-6769	exploration exploration de gisements de pétrole, de gaz et de minéraux, primes d'encouragement, Programme de stimulation de l'exploitation minière au Canada Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 995-2757	énergie nucléaire recherches Energie atomique du Canada Ltée..... (613) 237-3270 renseignements concernant l'uranium, le thorium et le potentiel nucléaire canadiens, conseils portant sur les politiques concernant l'uranium, l'énergie radioactifs Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 992-3370 renseignements généraux Energie atomique du Canada Ltée..... (613) 237-3270	énergie renouvelable renseignements Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 996-6220 histoire de la technologie et collection d'Hydro Ontario Musée national des sciences et de la technologie (613) 991-6705 lignes à haute tension certification des lignes à haute tension internationales et interprovinciales Office national de l'énergie..... (403) 299-3166	maritime projets de développement du pétrole de la Nouvelle-Écosse, renseignements Canada-Nouvelle-Écosse Conseil des hydrocarbures extracôtiers (902) 426-8570	projets de développement du pétrole de Terre-Neuve, renseignements Canada-Terre-Neuve Conseil des hydrocarbures extracôtiers (709) 778-1400 matières nucléaires normes de sécurité Commission de contrôle de l'énergie atomique..... (613) 996-5634 matières radioactives normes de sécurité Commission de contrôle de l'énergie atomique..... (613) 996-5634 Office national de l'énergie renseignements Office national de l'énergie..... (403) 292-4800	pétrole et gaz naturel exploration et exploitation Administration des terres (613) 993-0076 exploration et exploitation en voie de développement Agence canadienne de développement international..... (819) 997-5006 services Statistique Canada..... (613) 951-3567 stocks Office national de l'énergie..... (403) 292-4800	pétrole production, revenus, profits, transferts de fonds, dépenses de capitaux, possession et contrôle de l'industrie pétrolière canadienne Agence de surveillance du secteur pétrolier..... (613) 992-6780 production d'énergie, statistiques Statistique Canada..... (613) 951-3562 produits de chauffage Statistique Canada..... (613) 951-3518 recherche sur la conservation de l'énergie Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 996-5419 relations énergétiques internationales Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 996-2963 réacteurs nucléaires CANDU ligne directe pour renseignements à l'intention des exploitants Energie atomique du Canada Ltée..... 1-800-268-5877 renseignements Energie atomique du Canada Ltée..... (613) 237-3270
--	---	--	--	---	--	--	--	--	---

Emploi
CCCEI

Conseil consultatif canadien de l'emploi
et de l'immigration, renseignements
Emploi et Immigration Canada..... (613) 994-2417

CEC

Centres d'emploi du Canada
Consultez la liste des services gouvernementaux
dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

counseling

Communiquez avec votre Centre d'emploi du
Canada local. Consultez la liste des services
gouvernementaux dans les pages bleues de
l'annuaire téléphonique.

**emploi et rémunération dans le secteur
public**

Statistique Canada..... (613) 951-8306

enquête sur la population active

Statistique Canada..... (613) 951-2301

**équité en matière d'emploi dans la
fonction publique fédérale**

politiques concernant les employés de la
fonction publique (femmes, personnes
handicapées, autochtones et minorités
visibles)

équité en matière d'emploi

programmes
Communiquez avec votre Centre d'emploi du
Canada local. Consultez la liste des services
gouvernementaux dans les pages bleues de
l'annuaire téléphonique.

études

marché du travail, prévisions et analyse,
études gouvernementales

fonction publique

Consultez les pages bleues de
l'annuaire téléphonique pour le
bureau régional de la Commission de
la fonction publique le plus près ou
communiqué avec le bureau de la
région de la capitale nationale et de
l'Est de l'Ontario..... (613) 996-8436

jeunes

Communiquez avec votre Centre d'emploi du
Canada de votre localité. Consultez la liste des
services gouvernementaux dans les pages
bleues de l'annuaire téléphonique.

minorités visibles

programmes d'emploi
Communiquez avec votre Centre d'emploi du
Canada local. Consultez la liste des services
gouvernementaux dans les pages bleues de
l'annuaire téléphonique.

personnes handicapées

programmes d'emploi
Communiquez avec votre Centre d'emploi du
Canada local. Consultez la liste des services
gouvernementaux dans les pages bleues de
l'annuaire téléphonique.

pénuries de main-d'œuvre spécialisée

carences quant au nombre d'employés
disponibles au Canada ayant des
compétences spécialisées
Emploi et Immigration Canada..... (819) 994-4538

politiques

législation, réglementation, stratégies
nationales, et politiques
Emploi et Immigration Canada..... (819) 994-3684

relevé d'emploi

traitement des relevés d'emploi
Emploi et Immigration Canada..... 1-800-263-8364

travailleurs âgés

Programme d'adaptation pour les
travailleurs âgés
Travail Canada 1-800-567-1916
(613) 994-8147

Energie

approvisionnements

prévisions à long terme
Office national de l'énergie..... (403) 299-3102

atomique

Agence internationale de l'énergie
atomique, participation canadienne
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada..... (613) 995-2809

autochtones - pétrole et gaz

renseignements
Pétrole et Gaz des Indiens (403) 292-5625

déchets nucléaires

recherche sur le traitement et le
stockage des déchets radioactifs
Energie atomique du Canada Ltée..... (613) 237-3270

bourses d'études	bourses de l'Organisation mondiale de la santé, renseignements	(613) 995-5244
	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada	(613) 997-5006
	Agence canadienne de développement international	(613) 957-7287
	Santé et Bien-être social Canada	(613) 990-6149
bourses universitaires	Programme Bourses Canada, études de premier cycle en sciences naturelles, génie et disciplines connexes	(613) 995-6295
	Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie au Canada	(613) 992-0525
	Conseil de recherches en sciences sociales, lettres	(613) 957-9583
	Ministère de la Justice Canada	(613) 951-1524
	aidé financière, Métis et Indiens non inscrits désirant faire des études de droit	(613) 953-0115
	Conseil de recherches en sciences humaines du Canada	(819) 994-3442
	Secrétariat d'Etat du Canada	(819) 994-3442
main-d'oeuvre	aide financière aux syndicats	(819) 994-3442
	Travail Canada	(819) 994-3442
postsecondaire	finance - bourses d'études au niveau du doctorat pour la formation avancée en sciences humaines	(819) 994-3442
	Conseil de recherches en sciences humaines	(819) 994-3442
	statistiques	(819) 994-3442
	Statistique Canada	(819) 994-3442
prêts	Adresssez-vous à : Direction générale de l'aide aux étudiants, Secrétariat d'Etat du Canada, C.P. 2090, succursale D, Ottawa K1P 6C6.	(819) 994-3442
	Nota : Prière de vous renseigner au préalable auprès de votre université ou collège.	(819) 994-3442
programmes de science	Musée national des sciences et de la technologie	(819) 994-3442
statistiques canadiennes	Statistique Canada	(819) 994-3442
subventions	programmes d'études postsecondaires subventionnés conjointement par les gouvernements fédéral et provinciaux	(819) 994-3442
	Ministère des Finances Canada	(819) 994-3442
Elections fédérales	renseignements généraux sur le système électoral et les partis politiques, statistiques électorales, cartes de circonscription	(819) 994-3442
	Bureau du Directeur général des élections (Elections Canada)	(819) 994-3442
	Secrétariat d'Etat du Canada	(819) 994-3442
langues officielles	programme de bourses pour les cours d'été de langues, subventions aux étudiants de niveau postsecondaire pour un cours d'immersion de 6 semaines dans leur seconde langue officielle	(819) 994-3442
finances de l'éducation	Statistique Canada	(819) 994-3442
Secrétariat d'Etat du Canada	développement de la documentation relative aux études canadiennes	(819) 994-3442
études canadiennes	programmes pour subventionner le développement de la documentation relative aux études canadiennes	(819) 994-3442
élémentaire et secondaire	statistiques sur l'éducation, le décrochage	(819) 994-3442
Statistique Canada	Statistique Canada	(819) 994-3442
échanges	Société éducative de visites et d'échanges au Canada	(819) 994-3442
	échanges internationaux pour étudiants	(819) 994-3442
	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada	(819) 994-3442
	jeunes, Hospitalité Canada	(819) 994-3442
	Secrétariat d'Etat du Canada	(819) 994-3442



Eau	contrôle des dommages d'inondation mesures fédérales-provinciales Environnement Canada..... (819) 953-1140	prévisions Fonds monétaire international, participation canadienne Ministère des Finances Canada..... (613) 992-6765	indicateurs principaux Statistique Canada..... (613) 951-9162
	 douce renseignements sur les ressources en eaux douces du Canada, Institut national de recherche sur les eaux Environnement Canada..... (416) 336-4981	 Québec Bureau fédéral de développement régional (Québec)..... (514) 283-7557	
	gaspillage études gouvernementales visant la réduction du gaspillage de l'eau et ses répercussions environnementales Environnement Canada..... (819) 952-8675	relations économiques pays en voie de développement Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 996-5638	
	niveaux des eaux Transports Canada..... (613) 990-5617	revue revue annuelle des problèmes économiques du pays et des perspectives économiques à moyen terme Conseil économique du Canada..... (613) 952-1711	
	permis d'utilisation de l'eau Territoire du Yukon Office des eaux du Territoire du Yukon.... (403) 668-4884		
	recherche Institut national de recherche en hydrologie Environnement Canada..... (306) 975-5717		
	voies navigables entraves Transports Canada..... (613) 998-1415		
Economie	analyse de données et statistiques Statistique Canada..... (613) 951-9162	livres aide financière aux maisons d'édition appartenant à des intérêts canadiens qui publient des titres canadiens Communications Canada..... (613) 990-4140	Education Statistique Canada..... (613) 951-1563
	analyse Canada Ministère des Finances Canada..... (613) 992-9324	gouvernement fédéral Approvisionnement et Services Canada..... (819) 997-2730	
	Etats-Unis l'impact des États-Unis sur le commerce et l'économie du Canada Ministère des Finances Canada..... (613) 992-3002	Statistique Canada enquête sur la formation et l'éducation des adultes Statistique Canada..... (613) 951-9731	

renseignements à l'intention des commerçants
Communiquiez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.
Drogues
(Voir aussi Alcool et drogues)

abus
programmes fédéraux d'éducation Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-2991
dangereuses
Bureau des drogues dangereuses Santé et Bien-être social Canada..... (613) 954-6792
internationales
Commission des Nations Unies sur les stupéfiants, participation canadienne Santé et Bien-être social Canada..... (613) 954-6522
jeunes
Programme de prévention anti-drogue de la GRC, visites aux écoles Communiquiez avec le détachement de la Gendarmerie royale du Canada le plus proche. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

sport amateur
politiques fédérales Condition physique et Sport amateur..... (613) 992-9285
Droits compensatoires
renseignements et plaintes Communiquiez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.

Droit d'auteur
conception industrielle législation, inscription Consommation et Corporations Canada (613) 997-1725
droits, redevances, droits de retransmission
établissement des redevances Commission du droit d'auteur Canada ... (613) 952-8621

ententes
fichiers des ententes sur le droit d'auteur Commission du droit d'auteur Canada ... (613) 952-8621

litiges concernant les taux
Commission du droit d'auteur Canada ... (613) 952-8621
titulaires
renseignements concernant les cas où le titulaire du droit d'auteur ne peut être localisé Commission du droit d'auteur Canada ... (613) 952-8621

Droits de la personne
aide financière
aux groupes et particuliers qui diffusent de l'information au public canadien au sujet de la Charte canadienne des droits et libertés Ministère de la Justice Canada..... (613) 957-4944
subventions pour la promotion des droits de la personne et de l'éducation portant sur les droits de la personne Multiculturalisme et Citoyenneté Canada (819) 994-3422

fonction publique
administration des droits de la personne dans la fonction publique Secréariat du Conseil du Trésor (613) 957-2680
gouvernement fédéral
programmes et arrangements spéciaux concernant les employeurs ou programmes de service assujettis à la réglementation fédérale Commission canadienne des droits de la personne (613) 995-1151

internationaux
Centre international des droits de la personne et de l'avancement de la démocratie Agence canadienne de développement international..... (514) 283-6073
efforts canadiens afin de promouvoir les droits de la personne à l'échelle internationale Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 992-1734

législation
Loi canadienne sur les droits de la personne Commission canadienne des droits de la personne (613) 995-1151

fanfares et orchestres	renseignements sur les fanfares et orchestres des Forces armées canadiennes	Défense nationale (613) 992-4581/82
Forces armées canadiennes	enrôlement et recrutement Consultez les pages jaunes de l'annuaire téléphonique sous la rubrique Recrutement.	participation aux expositions, spectacles aériens et théâtres mobiles sur les plans national et international et à la Journée des Forces armées Défense nationale (613) 992-4581/82
politiques en matière d'entraînement	Défense nationale (613) 992-4581/82	
forces armées	organisation, développement et structure des Forces armées canadiennes Défense nationale (613) 992-4581/82	
marchés	débouchés pour les compagnies canadiennes voulant obtenir des marchés pour des projets de l'OTAN Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 996-3518 ententes spéciales entre le Canada et d'autres pays Défense nationale (613) 992-4581/82 ententes spéciales entre le Canada et les États-Unis Défense nationale (613) 992-4581/82	projets de construction Construction de Défense Canada..... (613) 998-9548 propriétés dossiers, titres, actes notariés et baux Défense nationale (613) 992-4581/82 recherches et développement Défense nationale (613) 992-4581/82 réserves, renseignements Défense nationale (613) 992-4581/82 uniformes insignes et uniformes Défense nationale (613) 992-4581/82
Désarmement	subventions aux associations bénévoles et aux groupes de recherche privés Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 996-1082	Distinctions honorifiques Résidence du Gouverneur général..... (613) 991-0894 Données géophysiques enregistrement Énergie, Mines et Ressources Canada.... (613) 992-6438 Douanes et accise certificats de vendeurs Communiquez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise. décisions réexamen des décisions concernant les frais de douane, demandes Communiquez avec votre bureau régional des Douanes. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise. formation Collège de douanes et accise Revenu Canada Douanes et Accise..... (514) 451-6711 ristourne de la taxe sur le carburant Communiquez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise. taxe de vente, permis Communiquez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise. taxe sur les produits et services inscription Communiquez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.

recherches Institut de recherche sur la construction Conseil national de recherches Canada (613) 993-2607	renseignements Commission canadienne de recherche sur la construction Conseil national de recherches Canada (613) 993-3761	Contrôle des armements <i>éducation</i> renseignements et documentation éducative Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales (613) 990-1593	subventions à l'intention des associations bénévoles et des groupes de recherche privés Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada (613) 992-3430	Contrôle des dommages causés par les inondations <i>mesures fédérales et provinciales</i> Environnement Canada (819) 953-1140	Coopératives <i>Secrétariat aux coopératives</i> Agriculture Canada (613) 995-4787	Cours martiales <i>renseignements</i> Défense nationale (613) 952-4581/82	Courses de chevaux (voir Agriculture)	Cour suprême du Canada <i>visites</i> Cour suprême du Canada (613) 995-4330 Greffé (613) 996-8666	Crime <i>Centre de ressources pour les victimes</i> Ministère de la Justice 1-800-267-0454	statistiques Statistique Canada (613) 951-9023
Cultures et langues ancestrales <i>aide financière aux groupes</i> Multiculturalisme et Citoyenneté Canada (819) 994-2126	Culture <i>exportations</i> mesures de l'imitation régissant l'exportation de biens culturels et de trésors nationaux Commission canadienne d'examen des exportations de biens culturels (613) 990-4161	industries culturelles Statistique Canada (613) 951-1566	institutions et activités culturelles Statistique Canada (613) 951-9173	octrois culturels aux Inuit Affaires indiennes et du Nord Canada (819) 997-9551	subventions Programme d'initiatives culturelles, renseignements Communications Canada (613) 990-4166	Devises <i>importations</i> Communiquiez avec votre bureau régional des Douanes. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.	Défense <i>aérienne</i> préparatifs du Canada en matière de défense aérienne Défense nationale (613) 992-4581/82	CANEX Système des économs des Forces canadiennes, renseignements Défense nationale (613) 992-4581/82	cours martiales Défense nationale (613) 992-4581/82	défense maritime préparatifs du Canada en matière de défense maritime Défense nationale (613) 992-4581/82



gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.	
commerce des importations	Statistique Canada..... (613) 951-9797
droits	
droits compensatoires, renseignements et plaintes	
Communiquiez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.	
finances	
questions portant sur le système bancaire international, les finances et la situation monétaire internationale	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 996-4286
GATT	
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, participation canadienne	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 996-2021
gouvernemental	
commerce de gouvernement à gouvernement	Corporation commerciale canadienne (613) 996-0034
mise en vigueur	
mise en vigueur de jugements concernant l'estimation et la lutte contre le dumping	Communiquiez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.
publications	
CANADEXPORT, rédacteur	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 992-7114
recherches, gouvernementales	
Tribunal canadien de commerce extérieur	(613) 993-4601
renseignements	ligne directe INFO EXPORT
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.....	1-800-267-8367
statistiques, analyses faites sur commande	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 992-6941
statistiques	
Statistique Canada.....	(613) 951-9049
technologie	
aide financière et technique aux compagnies canadiennes qui s'intéressent à l'importation de technologie	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 993-6435
Communauté européenne	
relations avec le Canada	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 992-9425
Communications	
(voir Radiodiffusion, télédiffusion et communications)	
Conflits d'intérêts	
politique visant les employés de la fonction publique fédérale	Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 957-2680
Conservation et restauration	
aéronefs	Musée national de l'aviation..... (613) 993-2010
artefacts liés aux sciences et aux techniques	Musée national des sciences et de la technologie
(613) 993-8365	
objets d'art et objets fabriqués	
ressources disponibles de l'Institut canadien de conservation	Communications Canada..... (613) 998-3721
Construction	
logements	Statistique Canada..... (613) 951-9607
matériaux	
statut fiscal	Communiquiez avec votre bureau régional de l'Accise. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu Canada Douanes et Accise.
projets de défense	
Construction de Défense Canada.....	(613) 998-9548
projets de travaux publics	
Travaux Publics Canada.....	(613) 736-2400

Chambre des communes

relations externes

associations interparlementaires et amicales

Chambres de communes..... (613) 996-6111

services

Service des comptes rendus des comités

Chambre des communes..... (613) 992-1259

Service des comptes rendus des débats

Chambre des communes..... (613) 995-9970

visites

réservations

Chambre des communes..... (613) 996-0896

Champs de courses

(voir Agriculture)

Champs de bataille

renseignements

Commission des champs de bataille

nationaux..... (418) 648-3506

Charité

(voir Organismes à but non lucratif)

dons de charité

Statistique Canada..... (613) 951-9720

Chemins de fer

enquêtes sur les accidents

Bureau de la sécurité des transports

du Canada..... (819) 997-6030

histoire

Musée national des sciences et de la

technologie..... (613) 991-3082

réglementation économique

tarifs et taux

Office national des transports du

Canada..... (819) 997-0344

services ferroviaires

voyageurs

Transports Canada..... (819) 998-1888

Via Rail..... (514) 871-6000

sécurité

Transports Canada..... (613) 998-2985

transport du grain

Office du transport du grain..... (204) 983-3212

voies ferrées

demandes d'abandon de voies ferrées

par les compagnies de chemins de fer

Office national des transports du Canada..... (819) 997-0344

Citoyenneté

demandes et enregistrement

Communiquiez avec votre bureau régional de

Multiculturalisme et Citoyenneté Canada.

Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.

Semaine nationale de la citoyenneté

renseignements

Multiculturalisme et Citoyenneté

Canada..... (613) 953-4229

Clémence

droit criminel, renseignements

Commission nationale des libérations

conditionnelles..... (613) 954-7474

Climat

renseignements

information concernant les

approvisionnements en eau douce, le

contrôle des inondations, et les services

spéciaux aux industries des transports,

des pêches, des hydrocarbures ainsi

que celles de l'ingénierie marine et

côtère, Centre climatologique canadien

Environnement Canada..... (416) 739-4499

Commerce

(voir commerce international, exportations, produits de consommation, Statistique

Canada)

Commerce international

appels

Jugements concernant l'estimation et la

lutte contre le dumping

Communiquiez avec votre bureau régional de

l'Accise. Consultez la liste des services

gouvernementaux dans les pages bleues de

l'annuaire téléphonique, sous la rubrique Revenu

Centres du commerce international

Ces centres sont situés à Charlottetown,

Edmonton, Halifax, Moncton, Montréal,

Saskatoon, St John's, Toronto,

Vancouver et Winnipeg.

Affaires extérieures et Commerce extérieur

Canada. Consultez la liste des services

Caricatures et bandes dessinées

collections historiques
Musée canadien de la caricature
Archives nationales du Canada..... (613) 995-3145

Cartes

aéronautiques
Bureau des cartes du Canada
Energie, Mines et Ressources..... (613) 952-7000

atlas métropolitain

Statistique Canada..... (613) 951-3889

CARTLIB

renseignements
Statistique Canada..... (613) 951-3889

comptoir de ventes

Bureau des cartes du Canada
Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 952-7000

collections historiques

cartographies et architecturales
Archives nationales du Canada..... (613) 996-7619

fonds et collections de documents

historiques
cartographie et architecture
Archives nationales du Canada..... (613) 992-8188

maritimes

Service hydrographique du Canada
Pêches et Océans..... (613) 995-4651

navigation

visuelle et instruments
Energie, Mines et Ressources..... (613) 952-7000

noms géographiques

Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 992-3892

numériques

Centre canadien de géomatique
Energie, Mines et Ressources Canada.... (819) 564-5600

pays en voie de développement

Agence canadienne de
développement international..... (819) 997-5006

photographies aériennes

comptoir de vente, Photothèque
nationale de l'air
Energie, Mines et Ressources Canada.... (613) 995-4560

Cartes aéronautiques

(voir Cartes)

Casiers judiciaires

canadiens
Gendarmerie royale du Canada (613) 998-6140

déportations

renseignements, Gendarmerie royale
du Canada (613) 998-6140

internationaux

Gendarmerie royale du Canada (613) 998-6140

juridiction transfrontalière

Gendarmerie royale du Canada (613) 998-6140

pardons

Commission nationale des libérations
conditionnelles (613) 954-7474

Câblodiffusion

(voir Radiodiffusion, télédiffusion et com-
munications)

Centraide

campagne fédérale

planification
Approvisionnement et Services
Canada (613) 992-0490

rapports et vérifications

Approvisionnements et Services
Canada (613) 992-8670

Centres d'emploi du Canada

Emploi et Immigration Canada. Consultez la liste
des services gouvernementaux dans les pages
blues de l'annuaire téléphonique.

Cercles 4-H

*appui financier et professionnel pour
favoriser l'intérêt de la jeunesse canadienne
pour l'agriculture*
Agriculture Canada (819) 994-0246

Cérémonial d'État

national
Secrétariat d'État du Canada..... (819) 994-3200

Certification

*services de certification et listage des
produits certifiés*

Office des normes générales du

Canada (613) 941-8667



Institut de recherches en biotechnologie
Conseil national de recherches
Canada (514) 496-6100

Blasons
armoiries et héraldique, demandes et
inscription
Résidence du Gouverneur général..... (613) 991-2227

Bourses d'études

(voir Education, Aide financière)

**Bourses de l'Organisation
mondiale de la santé**

renseignements

Agence canadienne de
développement international..... (819) 997-5006

Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada..... (613) 995-5244
Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-7287

Brevets

enquêtes

Bureau des brevets
Consommation et Corporations
Canada (819) 997-2968

formulaires de demandes

enregistrement, délivrance de licences,
poursuites juridiques et réglementation
des brevets

Canada (819) 997-1936

gouvernement fédéral

Société canadienne des brevets et
d'exploitation Ltée..... (613) 990-6100

médecine

Conseil d'examen du prix des
médicaments brevétés Canada (613) 952-3301

Bureau des passeports

renseignements

sur les demandes de passeports
envoyées à Ottawa
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada..... 1-800-567-6868
ou 1-800-567-6844

Bureaux de commercialisation

(voir Agriculture)

Camionnage interprovincial

plaintes et renseignements

Transports Canada..... (613) 998-1914

réglementation économique

tarifs et taux
Communiquiez avec votre bureau régional de
Transports Canada. Consultez la liste des
services gouvernementaux dans les pages
blues de l'annuaire téléphonique.

CANADEXPORT

rédacteur

Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada..... (613) 992-7114

Canadiens à l'étranger

services consulaires

pour les ressortissants canadiens en
visite ou habitant à l'étranger
Affaires extérieures et Commerce
extérieur Canada..... (613) 996-4376

Canadiens japonais

indemnisation

pour incarcération injuste durant la
Seconde guerre mondiale, Secrétariat de
redressement des Canadiens japonais
Multiculturalisme et Citoyenneté
Canada 1-800-567-9602
ou (819) 953-8062

CANEX

*Système des économs des Forces
canadiennes*

renseignements
Défense nationale (613) 992-4581/82

CANSIM

*Système canadien d'information
socio-économique*

ventes et services directs
Statistique Canada..... (613) 951-1139

Cap-Breton

Programme Entreprise Cap-Breton

Agence de promotion économique du
Canada Atlantique..... (902) 564-3614



<i>recherche</i> Centre de recherche et d'expérimentation des services de la circulation aérienne Transports Canada..... (613) 997-1395	<i>spéctacles aériens</i> normes légales et mesures de sécurité Transports Canada..... (613) 990-1034	<i>statistiques</i> Statistique Canada..... (613) 997-1986	<i>sûreté</i> vols commerciaux nationaux et internationaux Transports Canada..... (613) 990-3651	<i>technologiques en conservation et restauration des aéronefs</i> Musée national de l'aviation..... (613) 993-2010	<i>transport aérien</i> réglementation économique, tarifs et frais Office national des transports du Canada..... (819) 997-0344	<i>Avoirs du gouvernement au sein de compagnies privées projets de dépouillement</i> Corporation de développement des investissements du Canada..... (416) 864-0333	<i>Avortement</i> <i>études gouvernementales,</i> comités d'avortement thérapeutique dans les hôpitaux Ministère de la Justice Canada..... (613) 957-4222	<i>statistiques</i> Statistique Canada..... (613) 951-1746		<i>Ballet et danse</i> <i>bourses du gouvernement et autre aide financière</i> Conseil des Arts du Canada..... (613) 598-4365/66	<i>Banque asiatique de développement et Fonds asiatique de développement</i> <i>participation canadienne</i> Agence canadienne de développement international..... (819) 997-5006	<i>Banque de développement des Antilles</i> <i>participation canadienne</i> Agence canadienne de développement international..... (819) 997-5006	<i>Banque interaméricaine de développement</i> <i>participation canadienne</i> Agence canadienne de développement international..... (819) 997-5006	<i>Banque mondiale</i> <i>participation canadienne</i> Agence canadienne de développement international..... (819) 997-5006	<i>Banques à charte</i> <i>enseignements généraux</i> Bureau du surintendant des institutions financières Canada..... (613) 990-7788	<i>Bâtiments</i> <i>sécurité dans les bâtiments et édifices</i> appartenant au gouvernement Travaux publics Canada..... (613) 736-2886	<i>Bâtiments et terrains</i> <i>propriétés du gouvernement fédéral</i> Secrétariat du Conseil du Trésor..... (613) 954-4678	<i>Bétail</i> (voir Agriculture)	<i>Biens de la Couronne</i> <i>comptoir de vente</i> Approvisionnements et Services Canada..... (613) 952-7964	<i>Bien-être social</i> <i>organisations non gouvernementales de bien-être social</i> Santé et Bien-être social..... (613) 957-4405	<i>dépenses</i> Statistique Canada..... (613) 951-0767	<i>Biotechnologie</i> <i>Exposition itinérante « Les usines du vivant »</i> Musée national des sciences et de la technologie..... (613) 991-3054
---	---	---	---	--	--	---	---	---	--	--	--	---	--	--	---	---	---	-------------------------------------	---	---	---	---

statut	demandes pour la reconnaissance du
Communiquiez avec votre bureau régional des Affaires indiennes et du Nord Canada. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.	
Lubicon	
Groupe de travail sur la bande du Lac Lubicon	
Affaires indiennes et du Nord Canada..... (819) 994-1241	
pétrole et gaz	
renseignements	
Pétrole et Gaz des Indiens (403) 292-5625	
programmes économiques	
Industrie, Sciences et Technologie	
Canada (613) 954-1068	
radiotélédiffusion	
Programme d'accès des autochtones du Nord à la radiotélédiffusion	
Secrétariat d'Etat du Canada..... (819) 997-5411	
ressources	
Pétrole et gaz des Indiens du Canada	
Affaires indiennes et du Nord Canada..... (403) 292-5625	
services médicaux	
Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-7697	
statistiques	
statistiques canadiennes	
Statistique Canada..... (613) 951-4531	
Automobiles	
(voir Exportations, Importations, Industrie, Véhicules automobiles)	
Autoroutes	
construction	
Transports Canada..... (613) 998-1896	
Aviation	
accidents	
Programme de rapports confidentiels sur la sécurité aérienne	
Bureau de la sécurité des transports 1-800-567-6865	
Canada	
renseignements 24 heures sur 24	
Bureau de la sécurité des transports	
Canada (819) 994-4359	
aéroports	
administration des aéroports	
Transports Canada..... (613) 990-3699	
aviation civile	
études médicales	
Santé et Bien-être social Canada..... (613) 990-1309	
médecine aéronautique civile	
Transports Canada..... (613) 990-1310/11	
aviation internationale	
participation canadienne à l'Organisation de l'aviation civile internationale	
Délégation du Canada auprès de l'Organisation de l'aviation civile internationale	
l'Organisation de l'aviation civile internationale (514) 285-8320	
cartes, navigation	
visuel et instrument	
Energie, Mines et Ressources	
certificats de navigabilité	
Transports Canada..... (613) 952-4372	
exigences	
évaluation des besoins futurs	
Transports Canada..... (613) 990-3888	
inscription des aéronefs	
Transports Canada..... (613) 990-6598	
inspection des aéronefs	
Transports Canada..... (613) 952-4371	
législation	
consultation du public lors de l'élaboration de projets de loi	
Transports Canada..... (613) 990-1224	
mise en vigueur	
Transports Canada..... (613) 990-1188	
lignes aériennes	
licences d'exploitation canadiennes	
Office national des transports du Canada (819) 997-0344	
pilotes	
examens et brevets	
Transports Canada..... (819) 990-1034	
politique aérienne	
accords bilatéraux avec les États-Unis	
Transports Canada..... (613) 993-1718	
internationale	
Transports Canada..... (613) 993-6438	
nationale	
Transports Canada..... (613) 991-6435	

assurance-dépôts Assurance des dépôts admissibles confiés aux institutions membres Société d'assurance-dépôts du Canada 1-800-461-7232	assurance-investissement à l'étranger Société pour l'expansion des exportations (613) 598-2739	Astronautes programme d'information Musée national des sciences et de la technologie (613) 991-3086	Programme des astronautes canadiens Agence spatiale canadienne (514) 496-4000	Atteinte à la liberté du commerce <i>Lois sur la concurrence</i> Consommation et Corporations Canada (819) 994-0798	Autobus (voir Transport)	Autochtones accès à l'information juridique subvention des organismes d'éducation juridique Ministère de la Justice Canada (613) 957-4344	aide financière formation scientifique, Programme de subventions à la formation scientifique Affaires indiennes et du Nord Canada (819) 997-9120	Programme d'aide aux organisations autochtones représentatives Secrétariat d'Etat du Canada (819) 994-3907	Programme des centres d'accueil autochtones, financement de fonctionnement et de projets restreints Secrétariat d'Etat du Canada (819) 994-3907	art Centre de l'art indien Affaires indiennes et du Nord Canada (819) 994-4264	autonomie gouvernementale plans et négociations pour la mise en oeuvre de l'autonomie gouvernementale Affaires indiennes et du Nord Canada (819) 994-7199	culture Programme de développement social et culturel des autochtones, financement pour la préservation et l'usage des renseignements Affaires indiennes et du Nord Canada (819) 997-8274
langues, de l'histoire et des traditions autochtones Secrétariat d'Etat du Canada (819) 994-3835	droits Collection canadienne des droits des Indiens Bibliothèque nationale du Canada (613) 995-9481	emploi Programme des carrières dans le Nord, formation et développement pour les autochtones qui vivent au-delà du 60e degré de latitude nord Commission de la fonction publique du Canada (613) 992-9998	programmes d'emploi pour les autochtones, politiques et stratégies pour améliorer l'emploi des autochtones Emploi et Immigration Canada (819) 994-1388	programmes fédéraux Affaires indiennes et du Nord Canada (819) 997-0114	programmes spéciaux pour l'emploi des autochtones par le gouvernement fédéral Commission de la fonction publique du Canada (613) 992-9998	entreprises financement spécial, Caisse d'expansion économique des Indiens Communiquiez avec votre bureau régional d'Industrie, Sciences et Technologie Canada. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.	éducation aide financière, Métis et Indiens non inscrits qui désirent devenir avocats Ministère de la Justice Canada (613) 957-9583	équité en matière d'emploi politique pour les fonctionnaires fédéraux Secrétariat du Conseil du Trésor (613) 952-3032	femmes Programmes des femmes autochtones, financement de projets et d'activités Secrétariat d'Etat du Canada (819) 994-3907	histoire Centre de la recherche historique et de l'étude des traités Affaires indiennes et du Nord Canada (819) 994-1182	inscription et listes des bandes indiennes renseignements Affaires indiennes et du Nord Canada (819) 997-8274	

assurance-chômage
(voir Assurance-chômage)

	Citations et décorations	Anciens combattants Canada..... (613) 995-5003
	conseils médicaux	Anciens combattants Canada..... (902) 566-8098
	correction auditive	Anciens combattants Canada..... (902) 566-8099 appareils
	counseling	thérapeutes et services de counseling Anciens combattants Canada..... (902) 566-8092
	événements spéciaux et commémorations	Anciens combattants Canada..... (613) 992-7460
	fonds de bienfaisance de l'armée	Anciens combattants Canada..... (613) 996-6150
	fonds en fiducie	Anciens combattants Canada..... (902) 566-8075
	membres décédés	depuis plus de 20 ans, renseignements Anciens combattants Canada..... (902) 566-8888
	monuments	Anciens combattants Canada..... (902) 566-8130
	prestations	prestations pour le service militaire Anciens combattants Canada..... (902) 566-8888
	prêts et subventions	Anciens combattants Canada..... (902) 566-8118
	programmes d'assistance sociale	Anciens combattants Canada..... (902) 566-8148
	programmes gouvernementaux	Programme pour l'autonomie des anciens combattants Anciens combattants Canada..... (902) 566-8888
	santé	installations et services de soins pour les anciens combattants Anciens combattants Canada..... (902) 566-8302
	sépultures de guerre	Commission des sépultures de guerre du Commonwealth..... (613) 992-3224
Animaux (voir Agriculture)		
Arbitres et médiateurs		
nominat	Travail Canada	(613) 953-0040
	Commission des relations de travail	dans la fonction publique..... (613) 990-1800
Archives		
archives audiovisuelles	fonds et collections de documents	historiques Archives nationales du Canada..... (613) 995-1311
histoire du reportage au Canada	Musée national des sciences et de la	technologie (613) 991-3083
archives cartographiques et	architecturales	fonds et collections de documents historiques Archives nationales du Canada..... (613) 992-8188
archives gouvernementales	fonds et collections de documents	historiques Archives nationales du Canada..... (613) 996-8507
archives postales	fonds et collections historiques, Archives	postales canadiennes Archives nationales du Canada..... (613) 995-8085
art documentaire et photographie	fonds et collections de documents	historiques Archives nationales du Canada..... (613) 992-3884
caricatures et bandes dessinées	fonds et collections historiques, Musée	canadien de la caricature Archives nationales du Canada..... (613) 995-3145
documents historiques	manuscrits	Archives nationales du Canada..... (613) 995-3979
dons du public	fonds et collections des Archives	Archives nationales du Canada..... (613) 995-5138
services d'information	Centre canadien d'information et de	documentation en archivistique Archives nationales du Canada..... (613) 996-7686
Armes à feu		
inscription	Gendarmerie royale du Canada	(613) 995-6370

Alcool et drogues	abus programmes fédéraux d'éducation et de recherche Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-2991 autochtones Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-3388 publicité programmes d'information Santé et Bien-être social Canada..... (613) 954-8841	Alimentation (voir Agriculture) Alimentation (voir Santé et sécurité)	Alphabétisation enseignements sur l'alphabétisation et sur la lutte menée contre l'analphabétisme au Canada, Secrétariat national à l'alphabétisation Multiculturalisme et Citoyenneté Canada (613) 953-5280	Amérique latine et Antilles relations avec le Canada Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 996-7599	Analyse du marché des affaires statistiques canadiennes Statistique Canada..... (613) 951-8214	Anciens combattants aide juridique Bureau de services juridiques des pensions (902) 566-8641 allocations de guerre anciens combattants et civils Anciens combattants Canada..... (902) 566-8888 anciens combattants aveugles - aide Anciens combattants Canada..... (902) 566-8098 anciens combattants habitant à l'extérieur du Canada Anciens combattants Canada..... (613) 995-4875 assurance Anciens combattants Canada..... (902) 566-8008 aumônerie Anciens combattants Canada..... (902) 566-8888	recherches et publications concernant le droit Ministère de la Justice Canada..... (613) 957-9315 recherches médicales conférences, ateliers, études, projets de recherche, projets-pilotes et projets d'évaluation Conseil de recherches médicales du Canada (613) 954-1958 réalisations pour cinéma et télévision Téléfilm Canada (514) 283-6363 rédaction et édition Conseil des Arts du Canada..... (613) 598-4365/66	réforme juridique subventions aux programmes de développement et de démonstration visant à évaluer l'impact de projets de réforme juridique, ainsi que pour les conférences, les colloques et la documentation Ministère de la Justice Canada..... (613) 957-4344	science octrois de recherche et bourses d'études Industrie, Sciences et Technologie Canada (613) 992-1806 subventions culturelles aux Inuit Affaires indiennes et du Nord Canada..... (819) 997-9551	syviculture universités et organisations de recherche au Canada Forêts Canada (819) 997-1107 théâtre Conseil des Arts du Canada..... (613) 598-4365/66	troupes de tournée arts du spectacle et de la scène Conseil des Arts du Canada..... (613) 598-4392	violence familiale groupes communautaires et associations professionnelles faisant enquête sur la violence familiale, initiative fédérale de lutte contre la violence familiale Santé et Bien-être social Canada..... (613) 957-0622	Aide internationale (voir Aide à l'étranger)
--------------------------	---	--	--	--	--	--	---	--	--	--	---	---	--

enregistrements sonores distribution, publication, commercialisation et promotion Communications Canada..... (613) 990-4151	entreprises autochtones aide financière spéciale, Caisse d'expansion économique des Indiens Communiquiez avec votre bureau régional d'Industrie, Sciences et Technologie Canada. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.	études canadiennes programmes de subventions pour l'élaboration de la documentation relative à l'apprentissage des études canadiennes Secrétariat d'État du Canada..... (819) 994-1544	études en droit aide financière, Mérit et Indiens non inscrits voulant faire des études de droit Ministère de la Justice Canada..... (613) 957-4344	expositions et foires Agriculture Canada (819) 994-0246	formation linguistique organisations faisant l'étude de l'apprentissage en langue seconde, programme de perfectionnement linguistique Secrétariat d'État du Canada..... (819) 994-3442	groupes de consommateurs groupes à but non lucratif et bénévoles, programme de subventions et de contributions aux organisations de consommateurs Consommation et Corporations Canada (819) 953-2797	marchés d'exportation programmes de développement des marchés d'exportation Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 996-1408	multiculturalisme renseignements au sujet de demandes de subventions et de tous les programmes Multiculturalisme et Citoyenneté Canada (819)994-2020	municipalités au lieu de taxes foncières Ministère des Finances Canada..... (613) 996-1432	musées et galeries d'art programme d'appui aux musées Communications Canada..... (613) 991-1693	organismes bénévoles programme d'appui et de participation communautaire Multiculturalisme et Citoyenneté Canada (819) 994-2047	paix et sécurité internationales Institut canadien pour la paix et la sécurité internationales (613) 990-1593	personnes handicapées accès à l'information juridique, subventions aux organisations d'éducation juridique Ministère de la Justice Canada..... (613) 957-4344	recherche juridique subventions aux organisations de Ministère de la Justice Canada..... (613) 957-4344	Santé et Bien-être social Canada (613) 957-2888 transport, aide financière aux petites communautés rurales et urbaines en vue de l'acquisition de véhicules pour le transport de personnes handicapées, Programme d'acquisition de véhicules accessibles Transports Canada..... (613) 991-6417	petite entreprise financement offert aux entreprises de l'Ouest canadien et au nouvel entrepreneur pour aider à élaborer des projets qui aideront à diversifier l'économie de l'Ouest canadien. Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (403) 495-4164	financement offert aux entreprises de l'Ouest canadien et au nouvel entrepreneur pour aider à élaborer des projets qui aideront à diversifier l'économie de l'Ouest canadien. Diversification de l'économie de l'Ouest Canada (403) 495-4164	Communiquiez avec le bureau local de la Banque fédérale de développement. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.
---	---	--	---	---	--	---	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	---	--

Programme d'aide au développement industriel Bureau fédéral de développement régional (Québec).....	(514) 283-7557
Aide financière <i>administration de la justice</i> Ministère de la Justice Canada.....	(613) 957-9315
agriculture (voir Agriculture)	
anciens combattants Anciens combattants Canada.....	(902) 566-8118
arts visuels Conseil des Arts du Canada.....	(613) 598-4365/66
autochtones questions sociales, politiques, ou économiques, programme d'aide aux organisations autochtones représentatives Secrétariat d'Etat du Canada.....	(819) 994-3907
ballet et danse Conseil des Arts du Canada.....	(613) 598-4365/66
cultivateurs de tabac Agriculture Canada.....	(613) 995-9554
culture autochtone programme de développement social et culturel des autochtones, subventions pour la préservation et l'utilisation des langues, des traditions et de l'histoire des autochtones Secrétariat d'Etat du Canada.....	(819) 994-3907
cultures et langues ancestrales Multiculturalisme et Citoyenneté Canada.....	(819) 994-2126
désarmement associations bénévoles et groupes de recherche privés Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada.....	(613) 992-3430
développement international Agence canadienne de développement international.....	(819) 997-5006
Centre de recherches pour le développement international	(613) 236-6163
développement régional Bureau fédéral de développement régional (Québec).....	(514) 283-7557
par écrit.	
Notre : Prière de vous renseigner auprès de votre propre université ou collège avant de demander de l'information supplémentaire	
droits de la personne groupes et particuliers qui diffusent de l'information au public canadien au sujet de la Charte canadienne des droits et libertés Ministère de la Justice Canada.....	(613) 957-4944
édition des livres maisons d'édition appartenant à des intérêts canadiens qui publient des titres canadiens Communications Canada.....	(613) 990-4140
éducation bourses d'études, Programme Bourses Canada, études de premier cycle en sciences naturelles, génie et disciplines connexes Industrie, Sciences et Technologie Canada.....	(613) 993-5452
bourses de l'Organisation mondiale de la santé, enseignements Agence canadienne de développement international.....	(613) 995-5006
Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada Santé et Bien-être social Canada.....	(819) 957-7287
bourses universitaires, sciences naturelles, génie Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie au Canada.....	(613) 995-6295
bourses universitaires, sciences sociales, humanités Conseil de recherches en sciences humaines du Canada.....	(613) 992-0525
main-d'œuvre, aide financière aux syndicats Travail Canada.....	(819) 953-0115
étudiants Secrétariat d'Etat du Canada C.P. 2090, succursale D Ottawa (Ontario) K1P 6C6.	
Adresses-vous à : Direction générale de l'aide aux étudiants	

	Groupe consultatif pour la recherche agricole internationale	(819) 997-5006
Aide humanitaire	Agence canadienne de développement international.....	(819) 997-5006
	organisations non gouvernementales.	
	Agence canadienne de développement international.....	(819) 997-5006
Alimentation	aide alimentaire	
	Agriculture Canada	(613) 993-6671
	Centre d'aide alimentaire	
	Agence canadienne de développement international.....	(819) 997-5006
	Programme alimentaire mondial, politiques et programmes, participation canadienne	
	Agence canadienne de développement international.....	(819) 997-5006
Amérique	Agence canadienne de développement international.....	(819) 997-5006
	développement international.....	(819) 997-5006
	Banque interaméricaine de développement, participation canadienne	
	Agence canadienne de développement international.....	(819) 997-5006
	Agence canadienne de développement international.....	(819) 997-5006
	Fournisseurs de services de l'ACDI, désirant être inscrits au registre des concernant les entrepreneurs inscrits ou international, renseignements	
	Agence canadienne de développement international.....	(819) 997-5006
participation du secteur des affaires	Agence canadienne de développement international.....	(819) 997-5006
	Agence canadienne de développement international.....	(819) 997-5006
Région des Antilles	Agence canadienne de développement international.....	(819) 997-5006
	Banque de développement des Caraïbes, participation canadienne	
	Agence canadienne de développement international.....	(819) 997-5006
Secours pour désastres d'origine naturelle ou humaine	Programme d'assistance humanitaire internationale	
	Agence canadienne de développement international.....	(819) 997-5006
télécommunications	aide aux pays en voie de développement Communications Canada.....	(613) 990-4211
Aide à l'industrie	Programme d'aide à la recherche industrielle Conseil national de recherche.....	(613) 993-0695

surveillance des prix du fromage	Agriculture Canada	(819) 994-0246
protection des obtentions végétales		
Loi sur la protection des obtentions végétales	Agriculture Canada	(613) 995-7900
protection des végétaux		
importation, exportation et contrôle		
interprovincial de ravageurs de végétaux, de plantes et autres articles pouvant abriter des ravageurs de végétaux (inclus les produits biologiques, les cultures de maladies et les insectes)	Agriculture Canada	(613) 995-7900
recensement de l'agriculture		
Statistique Canada		(613) 951-8712
recherches		
programmes de recherche du gouvernement	Agriculture Canada	(613) 995-7084
recherche internationale		
Groupe consultatif pour la recherche agricole internationale	Agence canadienne de développement international	(819) 997-5006
récoltes		
assurance-récolte	Agriculture Canada	(613) 995-7078
régléments		
régléments agro-alimentaires	Agriculture Canada	(613) 995-5433
santé des animaux		
Loi sur la santé des animaux	Agriculture Canada	(613) 995-5433
semences		
inspection et surveillance, normes, Loi relative aux semences	Agriculture Canada	(613) 995-7900
sol et eau		
Ouest Canadien, aide technique et financière pour des projets de conservation et de mise en valeur du sol et de l'eau	Administration du rétablissement agricole des Prairies – Agriculture Canada	(306) 780-7382
statistiques		
Statistique Canada		(613) 951-4253
tabac		
aide financière aux producteurs de tabac	Agriculture Canada	(613) 995-9554
technologie agricole		
Musée nationale des sciences et de la technologie		(613) 991-3084
transport		
Programme d'aide au transport des céréales fourragères	Bureau des provenances, Agriculture Canada	(514) 283-7505
usines de transformation		
enregistrement	Agriculture Canada	(613) 995-5433
vianades		
information sur les marchés	Agriculture Canada	(819) 994-0246
Programme sur les viandes rouges	Agriculture Canada	(819) 994-0246
Règlement sur l'inspection des viandes	Agriculture Canada	(613) 995-5433
volailles		
information sur les régimes de gestion des approvisionnements de la volaille	Agriculture Canada	(819) 994-0246
normes canadiennes sur la volaille	Agriculture Canada	(613) 995-5433
Aide à l'enfance		
(voir Enfants)		
Aide à l'étranger		
Afrique		
Agence canadienne de développement international		(819) 997-5006
Fonds africain de développement et Banque africaine de développement, participation canadienne	Agence canadienne de développement international	(819) 997-5006
agriculture		
développement agricole, international, développement agricole, participation canadienne	Agence canadienne de développement international	(819) 997-5006

Programme de mise en marché du gibier à plumes
Agriculture Canada (819) 994-0246

moutons
Programme de mise en marché des moutons , de l'agneau et de la laine
Agriculture Canada (819) 994-0246

musées
Musée de l'agriculture (613) 993-4802
normes s'appliquant à l'équipement
Conseil canadien des normes (613) 238-3222
Règlement sur les oeufs et Règlement sur les oeufs transformés
Agriculture Canada (613) 995-5433

oiseaux aquatiques migrateurs
programme d'indemnisation des céréaliculteurs victimes de dégâts causés aux cultures par les oiseaux aquatiques migrateurs
Agriculture Canada (613) 957-7078
permis
octroi de permis aux négociants en produits agricoles
Agriculture Canada (613) 995-5433

Plan vert
projets du Plan vert portant sur l'agriculture durable
Bureau pour un environnement durable, Agriculture Canada (613) 943-1611
plantes
demandes d'indemnisation pour propriétés de plantes placées en quarantaine afin d'empêcher la propagation de maladies
Cour fédérale du Canada (613) 996-6795
importation, exportation et contrôle interprovincial
Agriculture Canada (613) 995-7900

plantes de pépinières
importation, exportation et contrôle interprovincial, règlements sur la quarantaine des plantes
Agriculture Canada (613) 995-5433
pommes de terre de semente
inspection et réglementation
Office national des pommes de terre de semente, Agriculture Canada (613) 995-7900

Prairies
aide technique et financière pour des projets de conservation et de mise en valeur du sol et de l'eau
Administration du rétablissement agricole des Prairies (306) 780-7382
Loi sur le paiement anticipé pour le grain des Prairies
Agriculture Canada (613) 957-7078

prêts
amélioration et développement des entreprises agricoles
Agriculture Canada (613) 995-7078
coopératives de transformation, de produits agricoles
Agriculture Canada (613) 995-7078
hypothécaires
Société du crédit agricole Canada (306) 780-8100
local
Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative
Agriculture Canada (613) 995-7078

producteurs de tabac
aide financière
Agriculture Canada (613) 995-9554

produits agricoles
Conseil national des produits agricoles (613) 995-6752
importation, exportation et contrôle interprovincial
Agriculture Canada (613) 995-5433
Loi sur les produits agricoles au Canada
Agriculture Canada (613) 995-5433

produits alimentaires
normes canadiennes sur les produits alimentaires
Agriculture Canada (613) 995-5433
produits de l'érable
Règlement sur les produits de l'érable
Agriculture Canada (613) 995-5433

produits laitiers
Règlement sur les produits laitiers
Agriculture Canada (613) 995-5433
soutien des prix
Commission canadienne du lait (613) 998-9490

grains	agréage, assurance de la qualité et de la quantité, octroi de licences aux silos à grains	Commission canadienne des grains (204) 983-2770
	loi sur les grains du Canada	Commission canadienne des grains (204) 983-2770
	réglementation de la manutention du grain au Canada et établissement et maintien des normes de qualité pour les grains et les oléagineux canadiens	Commission canadienne des grains (204) 983-2770
importation	attestation de la conformité des animaux étrangers et des produits agricoles quant aux exigences d'importation	Agriculture Canada (613) 995-5433
industrie alimentaire	analyse des tendances de la consommation	Agriculture Canada (613) 995-9554
	Base de données sur l'industrie alimentaire (BDAL)	Agriculture Canada (613) 995-9554
	secteur de la transformation	Agriculture Canada (613) 995-9554
	vente au détail et restauration	Agriculture Canada (613) 995-9554
inspection	produits agro-alimentaires	Agriculture Canada (613) 995-5433
inspection des viandes	normes canadiennes sur les produits carnés	Agriculture Canada (613) 995-5433
	Institut de biotechnologie des plantes	Conseil national de recherches Canada (306) 975-5248
international	Fonds international pour le développement agricole, participation canadienne	(819) 997-5006
	Agence canadienne de développement international	(819) 997-5006
	liaison avec les organismes agricoles internationaux	Agriculture Canada (613) 993-6671
	projets de développement agricole internationaux - aide technique	Agriculture Canada (613) 993-6671
	</	

<i>chèvres</i>	programme de mise en marché des bovins laitiers et des chèvres de reproduction	Agriculture Canada (819) 994-0246
<i>commercialisation</i>	Loi sur la commercialisation des produits agricoles	Agriculture Canada (613) 995-9554
	Loi sur la vente coopérative des produits agricoles	Agriculture Canada (613) 957-7078
<i>consommation alimentaire</i>	analyse des tendances de la consommation	Agriculture Canada (613) 995-9554
<i>courses de chevaux</i>	service photographique d'arrivée, enregistrement des courses sur bande vidéo, contrôle des drogues équinées et réglementation du pari mutuel aux hippodromes canadiens	Agence canadienne du pari mutuel, Agriculture Canada (613) 998-4922
	ententes sur le développement régional	S'adresser au bureau régional de la Direction générale du développement agro-alimentaire d'Agriculture Canada. Consultez la liste des services gouvernementaux dans les pages bleues de l'annuaire téléphonique.
<i>développement des marchés</i>	étude de marché et aide au développement des marchés pour de nouvelles variétés ou des variétés existantes de grain	Commission canadienne du blé..... (204) 983-0239
	programmes de marchés pour les exportations agro-alimentaires	Agriculture Canada (613) 993-6671
<i>engrais</i>	évaluation, enregistrement et conformité, Loi sur les engrais	Agriculture Canada (613) 995-7900
<i>entrepôts</i>	enregistrement des entrepôts de fruits et de légumes	Agriculture Canada (613) 995-5433
<i>établissements enregistrés</i>	préparation alimentaire	Agriculture Canada (613) 995-5433
<i>exportation</i>	attestation de la conformité de la faune et de la flore canadiennes quant aux exigences d'exportation	Environnement Canada.....(819) 997-2800
	attestation de la conformité des animaux canadiens et des produits agricoles quant aux exigences d'exportation	Agriculture Canada (613) 995-5433
	information sur le commerce et les marchés internationaux	Agriculture Canada (613) 993-6671
<i>femmes</i>	Programme d'aide à l'avancement des agricultrices	Bureau des agricultrices, Agriculture Canada(613) 995-5880
<i>fermes</i>	difficultés financières	Communiquer avec le bureau d'examen de l'endettement agricole de votre province ou avec :
	Agriculture Canada (613) 995-9554	ouest Canadien, aide technique et financière pour des projets de conservation et de mise en valeur du sol et de l'eau
	Administration du rétablissement agricole des Prairies..... (306) 780-7382	prêts et hypothèques
	Société du crédit agricole Canada..... (306) 780-8100	ou communiquer avec votre bureau local
<i>foires et expositions</i>	aide financière	Agriculture Canada (819) 994-0246
<i>fruits</i>	importation, exportation et contrôle interprovincial	Agriculture Canada (613) 995-5433
	règlements sur les fruits et sur les légumes transformés	Agriculture Canada (613) 995-5433
<i>gestion des approvisionnements</i>	Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait	Commission canadienne du lait..... (613) 998-9490
	information sur les régimes de gestion des approvisionnements de la volaille	Agriculture Canada (819) 994-0246

vente au détail et restauration	Agriculture Canada	(613) 995-9554
Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, participation canadienne	Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada	(613) 996-3705
aliments		
importation, exportation et contrôle interprovincial	Agriculture Canada	(613) 995-5433
normes canadiennes sur les produits alimentaires	Agriculture Canada	(613) 995-5433
programmes d'inspection	Agriculture Canada	(613) 995-5433
risques microbiologiques, additifs, substances chimiques agricoles dans les aliments, contamination chimique et biologique	Santé et Bien-être social Canada	(613) 957-1821
aliments du bétail		
évaluation, enregistrement et conformité, Loi relative aux aliments du bétail	Agriculture Canada	(613) 995-7900
animaux		
enregistrement, Loi sur la généalogie des animaux	Agriculture Canada	(819) 994-0246
importation, exportation et contrôle interprovincial	Agriculture Canada	(613) 995-5433
transport et bien-être	Agriculture Canada	(613) 995-5433
mise en marché des animaux à fourrure, du gibier et des animaux exotiques (y compris le bison)	Agriculture Canada	(819) 994-0246
animaux supprimés		
demandes d'indemnisation pour les propriétaires des animaux supprimés en vertu de la Loi sur la santé des animaux	Cour fédérale du Canada	(613) 996-6795
approvisionnement de lait		
Comité canadien de gestion des approvisionnements de lait	Commission canadienne du lait	(613) 998-9490

détail		
évaluation génétique des bovins laitiers, des bovins de boucherie, des porcs et des moutons	Agriculture Canada	(819) 994-0246
information sur les marchés	Agriculture Canada	(819) 994-0246
Loi sur les animaux de ferme et leurs produits	Agriculture Canada	(613) 995-5433
Programme de mise en marché des bovins de boucherie et des porcs de reproduction	Agriculture Canada	(819) 994-0246
régléments sur le classement des carcasses de bétail (boeuf, porc, veau, agneau et mouton)	Agriculture Canada	(613) 995-5433
bibliothèque		
Bibliothèque canadienne de l'agriculture	Agriculture Canada	(613) 995-7829
bovins laitiers		
programme de mise en marché des bovins laitiers et des chèvres de reproduction	Agriculture Canada	(819) 994-0246
Cercles 4-H		
appui financier et professionnel pour favoriser l'intérêt de la jeunesse canadienne pour l'agriculture	Agriculture Canada	(819) 994-0246
céréales		
commercialisation, planification et mise en oeuvre des programmes de vente	Commission canadienne du blé	(204) 983-0239
information sur la commercialisation, analyse et soutien, Direction de la commercialisation des céréales	Agriculture Canada	(613) 996-8324
vente du blé et de l'orge de l'Ouest canadien, sur les marchés national et international	Commission canadienne du blé	(204) 983-0239
céréales fourragères		
Programme d'aide au transport des céréales fourragères	Bureau des provenances, Agriculture Canada	(514) 283-7505
Bureau des provenances, Agriculture Canada	Bureau des provenances, Agriculture Canada	(514) 283-7505
marchés, statistiques, recherche, analyse	Bureau des provenances, Agriculture Canada	(514) 283-7505

Afrique

aide internationale canadienne

Agence canadienne de développement international..... (819) 997-5006

développement

Banque africaine de développement

Agence canadienne de développement international..... (819) 997-5006

Fonds africain de développement

Agence canadienne de développement international..... (819) 997-5006

Afrique et Moyen-Orient

relations avec le Canada

Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada..... (613) 993-5024

Agents de négociation

certification

Commission des relations de travail dans la fonction publique..... (613) 990-1800

Agriculture

abattoirs

enregistrement

Agriculture Canada..... (613) 995-5433

agences sur les produits agricoles

Conseil national des produits agricoles..... (613) 995-6752

agricultures

programme d'aide à l'avancement des

agricultures

Bureau des agricultures, Agriculture Canada..... (613) 995-5880

agriculture durable

projets du Plan vert portant sur

l'agriculture durable

Bureau pour un environnement

durable, Agriculture Canada..... (613) 943-1611

aide alimentaire

Agriculture Canada..... (613) 993-6671

aide financière

aide aux Cercles 4-H

Agriculture Canada..... (819) 994-0246

aide financière aux producteurs de tabac

Agriculture Canada..... (613) 995-9554

Compte de stabilisation du revenu net (CSRN)

Agriculture Canada..... 1-800-665-CSRN

Loi sur le paiement anticipé des récoltes

Agriculture Canada..... (613) 957-7078

Loi sur le paiement anticipé pour le grain

Agriculture Canada..... (613) 957-7078

Loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles et à la

commercialisation selon la formule

Agriculture Canada..... (613) 957-7078

Programme canadien de réorientation des agriculteurs

Agriculture Canada..... (613) 995-9554

Programme d'accroissement des liquidités

Bureau national des grains, Agriculture Canada..... (204) 984-3508

Programme d'aide à l'avancement des agricultures

Bureau des agricultures, Agriculture Canada..... (613) 995-5880

Programme d'aide à l'utilisation du canola

Agriculture Canada..... (613) 996-8324

Programme d'aide au transport des céréales fourragères

Bureau des provenances, Agriculture Canada..... (514) 283-7505

Programme d'aide aux foires et aux expositions

Agriculture Canada..... (819) 994-0246

Programme national de la gestion d'entreprise agricole

Agriculture Canada..... (819) 994-0246

Programmes tripartites nationaux de stabilisation

Agriculture Canada..... (613) 957-7078

Projet de développement agro-alimentaire canadien

Agriculture Canada..... (613) 995-9554

Régime d'assurance-revenu brut (PARB)

Agriculture Canada..... (613) 957-7078

alimentation

analyse des tendances de la consommation

Agriculture Canada..... (613) 995-9554

Journée mondiale de l'alimentation, participation canadienne

Agriculture Canada..... (613) 993-6671



Accord de libre-échange
(voir libre-échange)

**Accord général sur les tarifs
douaniers et le commerce**

participation canadienne

Affaires extérieures et Commerce

..... (613) 992-2021

Accréditation

Agence des radiologues industriels

..... (613) 995-4029

en laboratoire

services de reconnaissance de la

compétence des laboratoires d'essais

Canada (613) 941-8667

Adoption

interprovinciale et internationale

Bureau national d'adoption

..... (613) 957-2870

Aérogisseurs

(voir Véhicules à coussins d'air)

Aéronefs

conservation et restauration

..... (613) 993-2010

inscription

Transports Canada..... (613) 990-1120

inspection

..... (613) 952-4371

navigabilité

certificats de navigabilité

..... (613) 952-4371

Aéroports

administration

..... (613) 990-3002

Afrique du Sud

initiatives canadiennes

visant à encourager le gouvernement

sud-africain à abolir l'apartheid,

renseignements

Affaires extérieures et Commerce

..... (613) 990-6573

Abattoirs

enregistrement

Agriculture Canada (613) 995-5433

Aborigènes

(voir Autochtones, Inuit)

Accès à l'information

Consultez d'autres publications Info Source.

Adressez-vous à un bibliothécaire ou agent de

renseignements d'un ministère ou communiquez

avec une bibliothèque locale ou universitaire.

plaintes suscitées par les demandes

d'accès à l'information

Commissionariat à l'information du

Canada 1-800-267-0441

(voir aussi : numéros de téléphone pour

l'accès à l'information des organismes ou

ministères concernés, chapitre II)

Accidents

accidents de travail

Communiquez avec votre bureau

régional de Travail Canada. Consultez

la liste des services

gouvernementaux dans les pages

bleues de l'annuaire téléphonique.

Travail Canada (819) 953-0234

aériens

Programme de rapports confidentiels sur

la sécurité aérienne

Transports Canada..... 1-800-567-6865

renseignements 24 heures sur 24

Transports Canada..... (613) 994-4359

enquêtes

accidents de transport

Bureau de la sécurité des transports

du Canada (819) 997-3741

maritimes

enquêtes et rapports

Transports Canada..... (613) 990-5880

rapports

juridiction fédérale

Travail Canada (819) 953-0234

victimés

statistiques

Statistique Canada..... (613) 951-4040

Section I

La première section, **Index des sujets**, contient une liste alphabétique par sujet. Les sujets principaux (en caractères gras) représentent des catégories de programmes ou de services du gouvernement ou des domaines d'intérêt. (p. ex. : Agriculture, Aviation, Sport). Ces grandes catégories sont subdivisées en sous-catégories, dont la seconde est indiquée par des caractères en italique, et la troisième par des caractères très fins. Chaque entrée comprend le nom et le numéro de téléphone de l'organisme concerné. La plupart des numéros permettent de communiquer directement avec les personnes en charge du programme, mais pour les petits organismes, il se peut que le numéro indiqué soit celui du service de renseignements généraux. Pour communiquer avec un organisme en particulier afin d'obtenir des renseignements généraux, consultez la liste des **Organismes gouvernementaux**, dans la deuxième section.

suggestion relative à des ajouts ou à des modifications.

Veillez faire parvenir vos commentaires et suggestions à :

Pratiques de gestion de l'information
Direction de la pratique administrative
Conseil du Trésor du Canada
(Secrétariat)
10^e étage, tour est
L'Esplanade Laurier
140, rue O'Connor
Ottawa (Ontario)
K1A 0R5

Où se procurer Info Source

Si vous désirez acheter un exemplaire de la présente publication, veuillez en faire la demande à :

Groupe Communication Canada -
Edition

Téléphone : (819) 956-4802
Télécopieur : (819) 994-1498

Pour obtenir des renseignements sur la façon de s'abonner à la base de données Info Source, communiquez avec :

QL Systems Limited
Numéro sans frais : 1-800-387-0899
Téléphone : (613) 238-3499
Télécopieur : (613) 238-7597

Veillez noter : Les demandes d'accès à l'information ou de renseignements personnels doivent être acheminées à l'institution appropriée, dont l'adresse est indiquée dans la section des « Organismes gouvernementaux ».

Les personnes qui veulent obtenir des renseignements ont en tout temps le droit de faire une demande officielle en vertu de la Loi sur l'accès à l'information ou de la Loi sur la Protection des renseignements personnels après des organismes qui sont assujettis à ces lois.

Quelques conseils pour répondre aux demandes

Lorsque les employés fédéraux répondent aux demandes de renseignements du public, ils pourraient trouver utile de procéder de la façon suivante :

- Laissez la personne expliquer ce qu'elle recherche avant de transférer son appel. Au besoin, posez quelques questions pour préciser la nature des renseignements recherchés. Il est irritant pour un interlocuteur de se faire couper la parole et de se faire transférer à un autre poste, surtout si ce dernier n'est pas le poste désiré.
- Certains Canadiens connaissent mal la structure du gouvernement fédéral. Avant de transférer l'appel de votre interlocuteur, expliquez-lui à qui vous le transférerez et pourquoi.

- Les organismes fédéraux reçoivent un grand nombre de demandes de renseignements sur des questions de compétence provinciale, notamment les extraits de naissance et les permis de conduire. De plus, beaucoup de gens communiquent avec l'administration centrale d'un organisme pour soumettre des demandes auxquelles

- les bureaux régionaux ou de la localité seraient mieux en mesure de répondre. Conseillez à ces personnes de consulter la section de l'annuaire téléphonique qui donne la liste des numéros du gouvernement dans leur localité.
- Suggérez à vos correspondants de consulter leur bibliothèque locale, qui pourra leur fournir ou obtenir pour eux les publications du gouvernement.
- Si vous n'êtes pas en mesure d'aider un interlocuteur, mettez-le en communication avec Référence Canada.

Référence Canada, le service téléphonique national bilingue d'information, transfère les appels de ses clients au service de renseignements approprié. Le numéro de Référence Canada figure sur la liste des numéros du gouvernement dans l'annuaire téléphonique. Dans certaines régions, les services de Référence Canada sont jumelés à ceux du service provincial ou territorial et figurent dans l'annuaire sous le nom de ce dernier.

Commentaires des usagers

Le succès d'une publication comme **Info Source – Guide des sources de renseignements fédéraux** repose sur la précision et la pertinence des renseignements. Les usagers sont invités à suggérer des modifications à l'éditeur. Nous accueillerons avec plaisir toute

Introduction

À noter : La présente introduction est imprimée en gros caractères afin d'en améliorer la lisibilité pour les personnes qui éprouvent des difficultés visuelles.

Chaque année, les ministères et organismes fédéraux reçoivent des milliers d'appels de contribuables qui veulent des renseignements sur les programmes et services du gouvernement.

Info Source – Guide des sources de renseignements fédéraux permet avant tout aux employés fédéraux, notamment aux agents de première ligne et aux porte-parole désignés, aux employés des bibliothèques publiques et universitaires, et au personnel des bureaux des députés qui répondent fréquemment à des demandes de renseignements par téléphone, d'aider leurs interlocuteurs à trouver la source de renseignements voulue.

Le guide comporte deux sections. La première, intitulée **Index des sujets**, contient une liste alphabétique par sujet des certaines de sources de renseignements sur le gouvernement fédéral, chacune accompagnée d'un numéro de téléphone. La deuxième section, **Organismes gouvernementaux**, contient une liste des numéros de téléphone des renseignements généraux et des bureaux du personnel, des directions des communications, des centres de distribution des publications, des bibliothèques et des services d'accès à l'information et de la

protection des renseignements personnels, de même que les adresses et numéros de télécopieur des administrations centrales de plus de 250 organismes fédéraux. De nombreux numéros sans frais (1-800) pour toutes les régions du pays figurent sur la liste, de même que les numéros d'ATME (appareil de télécommunications pour malentendants et muets), le cas échéant. Lorsque ce service n'est pas offert, les clients sont priés de communiquer avec l'entreprise locale de télécommunications pour se renseigner sur les services de relais.

En plus de servir de source de référence pour les employés de la fonction publique fédérale, le guide sera mis à la disposition du public dans plus de 7 000 endroits au Canada, notamment les bibliothèques publiques et universitaires, les centres d'Emploi et d'Immigration du Canada et les bureaux de circonscription des députés.

Le guide ne représente qu'une source parmi d'autres de renseignements sur le gouvernement fédéral. Tous les annuaires téléphoniques canadiens contiennent une liste des bureaux du gouvernement fédéral dans les différentes localités, et un large éventail de publications fédérales est disponible dans la plupart des bibliothèques publiques et dans plusieurs librairies. Les bibliothèques des ministères et organismes fédéraux et les salles de lecture des bureaux de circonscription des députés constituent également une source de renseignements.

© Ministère des Approvisionnements
et Services Canada, 1993
N° de cat. BT-51 3/11 1994
ISBN 0-660-58858-7
Info Source
Guide des sources de
renseignements fédéraux

1993-1994
fédéraux
de renseignements
des sources
guide

Sources
Info

Info Source®

**Guide
des sources
de renseignements
fédéraux
1993-1994**

Secrétariat du Conseil du Trésor
Direction de la politique administrative
Section des pratiques de gestion de l'information

Canada

**Guide
des sources
de renseignements
fédéraux
1993-1994**

Info Source

Gouvernement
of Canada

Gouvernement
du Canada

